

**IMAGINARIOS SOCIOCULTURALES DE LA SANACIÓN DESDE LA  
TRADICIÓN ORAL EN EL RESGUARDO INDIGENA DE CUMBAL  
NARIÑO – 2022**

**ELIZABETH DAYANA BENAVIDES HERNANDEZ  
ANDERSON ARLEY LOPEZ CAMPIÑO  
DUVAN ALBEIRO IRUA CHIRAN  
ROGER MORILLO NARVAEZ**

**FUNDACION UNIVERSITARIA SAN MARTIN  
FACULTAD DE MEDICINA  
PASTO  
2023**

**IMAGINARIOS SOCIOCULTURALES DE LA SANACIÓN DESDE LA  
TRADICIÓN ORAL EN EL RESGUARDO INDIGENA DE CUMBAL  
NARIÑO – 2022**

**ELIZABETH DAYANA BENAVIDES HERNANDEZ  
ANDERSON ARLEY LOPEZ CAMPIÑO  
DUVAN ALBEIRO IRUA CHIRAN  
ROGER MORILLO NARVAEZ**

**DR. LUIS EDUARDO GONZALES  
MSC. INVESTIGACIÓN  
ASESOR CIENTÍFICO**

**DR. ANDRES SALAS ZAMBRANO  
OD. MAGISTER EN EPIDEMIOLOGÍA  
DOCTORANDO EN ANTROPOLOGIA  
ASESOR METODOLÓGICO**

**FUNDACION UNIVERSITARIA SAN MARTIN  
FACULTAD DE MEDICINA  
PASTO  
2023**

## **AGRADECIMIENTOS**

Los autores expresan sus más sinceros agradecimientos al Dr. Andrés Salas por su notable guía, aporte y participación activa en el desarrollo de este proyecto. También expresar nuestra gratitud al Dr. Luis Eduardo Gonzales por apoyar nuestro proyecto con sus conocimientos los cuales fueron una base fundamental para la culminación del proyecto.

Agradecer a nuestra alma mater “Fundación Universitaria San Martín” por brindarnos los espacios y los materiales adecuados para lograr alcanzar un exitoso desenlace en nuestro proyecto.

Al anterior gobernador del cabildo indígena del gran Cumbal el señor Ponciano Yama y a cada uno de los informantes claves quienes brindaron los saberes y conocimientos necesarios para culminar a cabalidad nuestro trabajo, además de permitirnos aprender de su comunidad, acogiéndonos muy amablemente dentro de la misma.

## **DEDICATORIA**

El presente trabajo investigativo lo dedicó principalmente a Dios, por ser el inspirador, el apoyo y fortaleza en aquellos momentos de dificultad y de debilidad.

Esta tesis está dedicada a la memoria de mi papá José Alberto, la fuerza y la fe de mi padre durante el último año de su vida me dieron una nueva apreciación del significado y la importancia de la vida. Su ejemplo me mantuvo soñando cuando quise rendirme.

A mi madre Miryam y mi abuela Luz María quienes con su amor, paciencia, trabajo y sacrificio durante todos estos años han contribuido a formarme como persona y como profesional, gracias a ustedes he logrado llegar hasta aquí y cumplir hoy un sueño más, gracias por inculcar en mí el ejemplo de esfuerzo y valentía. Ustedes son todo el apoyo que necesito para triunfar, me inspiran cada día para continuar y cuando los momentos son malos, solo necesito pensar en ustedes y recordar el motivo por el cual debo seguir avanzando y al final del camino poder decir con emoción que lo logramos, porque todo esto es gracias a ustedes.

A mi colega de trabajo de grado y mejor amigo Anderson Arley López Campiño, gracias a su imaginación, dedicación, esfuerzo y disciplina hizo de este proyecto una realidad. Lo admiro y lo aprecio enormemente, es imposible plasmar en este documento todas sus cualidades, con él conocí el significado de la verdadera amistad, convirtiéndose en mi familia y deseo compartir junto a él cada uno de sus triunfos, lo conozco y creo en sus capacidades y espero que este sea el inicio de muchos logros.

A todas las personas que nos han apoyado y han hecho que el trabajo se realice con éxito en especial a aquellos que nos abrieron las puertas y compartieron sus conocimientos.

***Elizabeth Dayana Benavides Hernández***

## **DEDICATORIA**

En primera instancia, agradezco a Dios y a mis abuelos, por ser aquella guía espiritual que además de protegerme, me da valor y me impulsa a superar los momentos difíciles y a continuar hasta culminar esta etapa de mi vida.

Dedico el presente trabajo de grado a mis padres Doris Elena Campiño Arciniegas y Luis Orlando López por siempre creer en mí, por brindarme su apoyo incondicional, por ser mis pilares y mi fuerza para continuar en este camino que no hubiese sido posible sin su inconmensurable esfuerzo; su dedicación, amor, apoyo, comprensión fueron esa fuerza que me permitió alcanzar este objetivo. Es gracias a ustedes que he aprendido todo lo que soy como persona, mis valores, mis principios, mi sencillez, mi rectitud, mi perseverancia, mi empeño, y demás enseñanzas que día a día sé, me permitirán ser mejor persona y en un futuro un gran profesional; todo se los debo a ustedes.

A mi colega de trabajo de grado Elizabeth Dayana Benavides Hernández por su inigualable esfuerzo en este proyecto, quien pone su alma, mente y espíritu en todo lo que se propone y me inspira, a aprender de ella su responsabilidad, valentía, fuerza, perseverancia, generosidad y demás cualidades que la caracterizan. Son incontables las veces que su luz me ha mostrado la salida de la adversidad. Sólo espero que esta meta que completamos juntos sea una fotografía más en el largo trayecto de nuestra biografía; anhelo miles de éxitos en tu vida tanto personal como profesional.

***Anderson Arley López Campiño***

## **DEDICATORIA**

Agradezco a Dios por haberme dado la vida y permitirme el haber llegado hasta este momento de mi formación profesional.

Dedico el presente trabajo de grado a mi madre Olga Amparo Chiran por ser el pilar más importante de mi vida, quien ha creído en mí siempre, dándome ejemplo de superación, humildad y sacrificio, enseñándome a valorar todo lo que tengo, quien con su amor me ha fortalecido en momentos de debilidad todos estos años de formación universitaria, impulsándome a cumplir mis sueños

A mis abuelos aleja Chiran y pastor López por demostrarme siempre su cariño y apoyo incondicional en cada paso, a mi familia materna por estar siempre presentes alentándome en cada uno de mis proyectos a todos ellos les dedico esta presente investigación, porque han fomentado en mí, el deseo de superación y de triunfo en la vida lo que han contribuido a la consecución de este logro.

***Duban Alveiro Irua Chiran***

## **DEDICATORIA**

Agradezco a Dios en primer lugar por permitirme llegar a estas instancias tan importantes de mi vida, por darme la sabiduría necesaria para resolver las dificultades presentadas a lo largo del proyecto y poder culminarlo con éxito

Dedico este trabajo de investigación a mi padre y a mi madre quien son el motor fundamental para seguir adelante formando un camino para mi futuro, mi padre que con su ejemplo y su sacrificio siempre me a enseñado que con dedicación se puede llegar a la meta, mi madre la persona mas especial que pueda existir en mi vida, su amor y su comprensión me han llevado siempre a escoger el mejor camino para mi vida, su fortaleza siempre me a impulsado a salir adelante

A mi hermana Danna Isabela, por ser el motivo por el cual siempre he salido adelante de mis problemas, por alegrarme la vida con sus ocurrencias y por demostrarme que tu alegría es la mía

A mi familia los que siempre creyeron en mi y en mis capacidades, por acompañarme en los pequeños pasos y siempre estar para mi en los momentos que más necesitaba

***Roger Morillo Narváez***

**Nota de aceptación**

---

---

---

---

---

---

**Presidente del Jurado**

---

**Jurado**

---

**Jurado**

## **NOTA DE RESPONSABILIDAD**

Las opiniones expresadas en esta investigación son responsabilidad de los autores y no comprometen la FUNDACIÓN UNIVERSITARIA SAN MARTIN.

## CONTENIDO

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	15
1.1 Descripción del problema.....	15
1.2 Pregunta de investigación:.....	20
2. JUSTIFICACIÓN.....	21
3. MARCO TEORICO REFERENCIAL.....	24
3.1 MARCO TEORICO.....	24
3.1.1 Imaginarios Sociales.....	24
3.2 MARCO GEOGRAFICO/CONTEXTUAL.....	25
3.2.1 Mapa 1 Cumbal .....	25
3.3 MARCO LEGAL .....	26
4. OBJETIVOS.....	28
4.1 Objetivo general:.....	28
4.2 Objetivos específicos: .....	28
5. METODOLOGIA.....	29
5.1 Enfoque:.....	29
5.2 Tipo de estudio: .....	29
5.3 Población .....	29
5.4 Criterios de selección.....	29
5.4.1 Criterios de inclusión: .....	29
5.4.2 Criterios de exclusión .....	29
5.5 Recolección de la información.....	29
5.6 Matriz de Categorización .....	31
5.7 Análisis de la información .....	42
5.8 Consideraciones éticas.....	42
6. ANALISIS Y DISCUSIÓN .....	44
7. CONCLUSIONES .....	175
8. RECOMENDACIONES.....	177
9. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....	178

## LISTA DE GRAFICAS

Gráfica 1. Mapa Caracterización biofísica del Resguardo Indígena de Cumbal, Nariño.	25
Gráfica 2. Representación del ciclo solar con sus 4 ritmos	57
Gráfica 3. Representación de las 13 articulaciones del ser humano	58

## **RESUMEN**

El presente documento describe el desarrollo de la investigación titulada “Imaginarios socioculturales de la sanación desde la tradición oral en el Resguardo Indígena de Cumbal Nariño – 2022”, la cual fue desarrollada como trabajo de pregrado de estudiantes de medicina en Cumbal, teniendo en cuenta que la medicina ancestral se la práctica en el Municipio desde tiempo inmemoriales, ante la oportunidad de resignificar los imaginarios de la sanación desde la medicina ancestral desarrollada en esta población. Este trabajo contemplará los capítulos de los resultados en: Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en el Resguardo Indígena de Cumbal Nariño; Definir las creencias mágico-religiosas frente a la sanación en el Resguardo Indígena de Cumbal Nariño; Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en el Resguardo Indígena de Cumbal Nariño.

## INTRODUCCIÓN

Esta investigación surge como un tema de interés, con pocos estudios de investigación acerca de la medicina tradicional tanto a nivel local como nacional; teniendo en cuenta la carencia de un registro en medio físico acerca de las percepciones frente a la sanación, las prácticas, rituales, ceremonias, creencias, usos y costumbres que han prevalecido en la comunidad Cumbaleña con el pasar de los años gracias a la tradición oral, por este motivo el **Objetivo** es resignificar los imaginarios socioculturales de la sanación, desde la tradición oral en el Resguardo Indígena de Cumbal Nariño. **Materiales y métodos:** La metodología que se utilizó es de carácter cualitativo porque a través del estudio etnográfico se logró conocer las experiencias de la vida cotidiana de los individuos y permite así comprender mejor las prácticas sociales y culturales existentes dentro de la comunidad Cumbaleña. Las técnicas de recolección de la información estuvieron dadas por la observación participante dado que permitió al investigador un monitoreo permanente del proceso, se documentó el registro de todos los acontecimientos que fueron presenciados, adicional se utilizó también la narrativa que es un medio que permite estudiar la cultura, la vida, los individuos y comunidades durante un período de tiempo, un claro ejemplo de esta situación es el conocimiento que se ha transmitido de generación en generación a través de la tradición oral que actualmente se evidencia en la comunidad Cumbaleña, finalmente se utilizó como técnica de recolección de información la entrevista estructurada no solo con el fin de generar una correcta y completa obtención de datos sino también para establecer lazos de confianza entre los investigadores y la comunidad. **Resultados:** La salud y el proceso de sanación son integrales, ya que se consideran las dolencias y malestares externos, pero también influye el componente espiritual, de la misma forma el concepto de enfermedad; la mayor parte de la población utiliza las plantas y la combinación de éstas para preparar infusiones, jarabes, emplastos, ungüentos, polvos, que utilizan en la curación de diferentes enfermedades, ya que para la comunidad Cumbaleña la salud y las curaciones estaban estrechamente vinculadas a su mundo espiritual y en conexión con la naturaleza. Existen diferentes festividades que se celebran con el fin de interactuar y lograr una conexión con la madre tierra, es un espacio para agradecer por todas sus bondades, principalmente se destaca el Inti Rayimi que se celebra el 21 de junio para recibir el solsticio de invierno en el hemisferio sur. **Conclusiones:** Los imaginarios socioculturales de la sanación tienen gran impacto en el componente histórico del Resguardo, de donde proviene toda la mistisidad y la cosmovisión las cuales han sido heredadas de generación en generación y que han contribuido en el desarrollo de esta

comunidad a pesar de la llegada del cristianismo en el siglo XVI, la sanación hace parte de la cultura, origen y tradición; la población de Cumbal se ha caracterizado por ser una localidad rica en sus creencias, debido a la unión entre la medicina tradicional y la medicina occidental llevando de esta manera a aquellas patologías las cuales no se puedan tratar o no tenga una resolución adecuada con la medicina tradicional sean tratadas en la medicina occidental, generando de esta manera un gran impacto, mayor recibimiento y aceptación a la comunidad.

## 1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

### 1.1 Descripción del problema

La Organización Mundial de la Salud (OMS) define a la medicina tradicional como aquellos “Conocimientos, capacidades y prácticas basados en las teorías, creencias y experiencias propias de diferentes culturas, bien sean explicables o no, utilizadas para mantener la salud y prevenir, diagnosticar, mejorar o tratar enfermedades físicas y mentales”.<sup>1</sup>

Ante la necesidad de atención en salud, surge como alternativa la medicina tradicional la cual es avalada por diferentes entidades como la OPS (Organización Panamericana de la Salud) y la OMS.<sup>1</sup> La OMS recomienda aprovechar “la contribución potencial de la medicina tradicional y complementaria a la salud, el bienestar y la atención de salud centrada en las personas”, promover “la utilización segura y eficaz de la medicina tradicional y complementaria a través de la reglamentación y la investigación”, e incorporar “productos, profesionales y prácticas en los sistemas de salud”.<sup>1</sup>

Dichas prácticas incluyen medicamentos y tratamientos a base de hierbas, naturopatía, acupuntura, terapias manuales y otras técnicas afines.<sup>1</sup> Estas prácticas son muy distintas de un país a otro, inclusive varían en función de la cultura, el conocimiento y la accesibilidad de la medicina convencional; por este hecho, todas las culturas desarrollan modelos médicos para poder entender y enfrentar la enfermedad e idealmente recuperar la salud.<sup>1</sup>

Cabe mencionar que ciertos profesionales de la salud cuestionan la práctica de la medicina ancestral debido a su poca consistencia teórico-práctica y a su incapacidad de sobrepasar la eficacia de la medicina basada en evidencia.<sup>2</sup> Dentro de las comunidades indígenas, el vasto conocimiento ancestral y cultural juega un papel fundamental a la hora de optar por algún tipo de tratamiento ya sea tradicional o farmacológico, siendo dichas creencias, tradiciones, procedimientos y actitudes ancestrales las que orientan a estos pobladores a usar plantas, animales y demás materiales propios de la medicina ancestral,<sup>2</sup> en muchas ocasiones sin una dosificación específica y sin tener en cuenta los efectos adversos que se pueden presentar por el uso concomitante de distintas plantas, por las comorbilidades asociadas, entre otros factores.

Adicionalmente, en la comunidad indígena existen otros elementos que influyen en aquellas personas carentes de salud al momento de preferir algún tipo de tratamiento, entre ellos se encuentran la insatisfacción con el tratamiento convencional, las buenas experiencias pasadas, los aspectos positivos asociados con la medicina a base de hierbas, así como las tradiciones familiares, son las razones más comúnmente mencionadas por las que se prefiere la medicina herbal como tratamiento.<sup>3</sup> Como ejemplo de lo mencionado anteriormente tenemos a la comunidad de Tikuna Cushillo de Cocha quienes residen a lo largo de la extensión del río

amazonas, dedicados al uso de plantas medicinales y fauna con fines terapéuticos; emplean cerca de 41 especies de plantas y 9 especies de animales utilizados para otorgar sanación a su población.<sup>4</sup>

Según la Estrategia de la OMS sobre medicina tradicional 2014-2023: En todo el mundo existe una importante demanda de prácticas y profesionales de Medicina Tradicional complementaria. Según una encuesta nacional realizada en China, el número de visitas a profesionales de medicina tradicional china ascendió a 907 millones en 2009, lo que representa el 18% de todas las visitas médicas en las instituciones encuestadas; el número de pacientes ingresados en instituciones de medicina tradicional china fue de 13.6 millones, o sea el 16% del total en los hospitales encuestados.<sup>1</sup>

Cabe resaltar que frecuentemente, las necesidades individuales mueven a las personas a recurrir a la medicina tradicional complementaria. (MTC). Algunos estudios revelan que los pacientes que sufren determinados trastornos crónicos utilizan servicios de MTC con mayor frecuencia. Por ejemplo, un estudio realizado en los Estados Unidos indicó que los pacientes con enfermedades reumáticas que consultaban a médicos osteópatas en el contexto de la medicina de familia representaban el 23% de las visitas en un período de un año. En Francia, los pacientes con trastornos crónicos del aparato locomotor representan una gran parte de las consultas a médicos que ofrecen tratamientos alternativos a la medicina convencional. Un amplio número de pacientes con esclerosis múltiple recurren a tratamientos de medicinas complementarias y alternativas: la prevalencia del uso va del 41% en España, al 70% en el Canadá y el 82% en Australia. En China, según datos de los servicios nacionales de seguimiento de la medicina tradicional china, las cinco enfermedades principales que motivaron admisiones en hospitales de medicina tradicional china en 2008 fueron: accidente cerebrovascular, hernia discal, hemorroides, cardiopatía isquémica e hipertensión esencial. La República de Corea notificó que en 2011 las principales enfermedades que motivaron admisiones en hospitales de medicina tradicional coreana fueron: trastornos del sistema articular y muscular, dispepsia, artrosis de rodilla y trastornos del nervio facial.<sup>1</sup>

Según un estudio del Journal of Multidisciplinary Healthcare la prevalencia del uso de medicinas tradicionales como tratamiento en las últimas cuatro semanas fue del 6,2%, vitaminas o suplementos del 19,9% y medicina moderna de venta libre del 61,1%. La prevalencia del uso de médicos tradicionales en las últimas 4 semanas fue del 3,4%, y la prevalencia del uso de medicinas tradicionales y/o practicantes tradicionales en las últimas 4 semanas fue del 8,8%. El propósito de consultar al médico tradicional era principalmente el masaje. (86,8%) y tratamiento por enfermedad (14,8%). En el análisis de regresión logística ajustado, al tener un certificado de nacimiento (como indicador de un mejor estatus económico) y una mala salud autoevaluada fueron asociados con el uso de la medicina tradicional.

La edad más joven y la mala salud auto percibida fueron asociado con el uso de los practicantes tradicionales.<sup>5</sup>

Ahora bien, a nivel nacional, estadísticas afirman que en Colombia el 2% de la población pertenece a una comunidad indígena; nuestro país, multiétnico y pluricultural; según el último censo del Departamento Administrativo Nacional de Estadísticas (DANE) de 2018, afirma que 1.905.617 personas se autorreconocen como indígenas. De igual manera, se reconocen 82 pueblos que hablan 63 dialectos indígenas en el territorio nacional, los cuales están agrupados y representados por la Organización Nacional Indígena de Colombia; 4 esta población indígena se encuentra distribuida en todo el territorio colombiano; sin embargo, casi el 80% de esta población se encuentra concentrada en 10 departamentos así: La Guajira con 19.98%, Cauca con 17.85%, Nariño con 11.14%, Córdoba con 10.85% y Sucre con 5.96%, Tolima con 4,02%, Cesar con 3,22%, Putumayo con 3,20%, Chocó con 3,17% y Caldas con 2,75%. Cabe resaltar que prevalecen afecciones prevenibles como desnutrición infantil y la mortalidad materna en este grupo poblacional indígena.<sup>6</sup>

En el departamento de Nariño la medicina tradicional es muy marcada, dado que tiene como finalidad el mantener las condiciones de salud de una comunidad, mediante el uso de medicinas tradicionales con base en derivados de plantas, animales o cualquier combinación entre ellos

Los testimonios y evidencias que trascienden de los médicos tradicionales permiten destacar la importancia de la medicina tradicional, ya que permite restablecer que dentro del departamento es muy frecuente este tipo de prácticas dado que 206.455 se autorreconocen indígenas según el CNPV 2018 que poseen fuerte arraigo a las leyes divinas y sintonizar la armonía entre los seres humanos y la Pacha Mama.<sup>6</sup>

En cuanto resguardo indígena del Gran Cumbal de acuerdo con el DANE 2018 hay un alto porcentaje de población indígena 31.531 personas perteneciente a la etnia de los pastos, que representan el 85.14% de la población,<sup>6</sup> por lo que se destaca la importancia que reviste la ocupación de cada uno de los médicos tradicionales en razón de que su ocupación y desempeño les permite atender cualquier necesidad de la comunidad lo que provoca que el uso de la medicina tradicional por parte de la población sea elevado.

La ley de medicina tradicional ancestral de los pueblos indígenas establece que la medicina tradicional de los pueblos indígenas se ha desarrollado a través del tiempo, en base a su cultura ya que esta población hace una recolección de todos los conocimientos, prácticas y experimentos que se han basado en teorías, creencias y el compartir conocimientos con distintas culturas.<sup>7</sup> Todo esto con la finalidad de mantener la salud, prevenir enfermedades y proporcionar una sanación de estas.

El tratamiento de las enfermedades de los pueblos indígenas se realiza a partir de dos clasificaciones puntuales, de igual nivel e importancia, las cuales son establecidas como enfermedades del cuerpo y espirituales, donde se concluye que las enfermedades más frecuentes del cuerpo está la gastritis, la úlcera, apendicitis, mal de vesícula, cáncer, fracturas y luxaciones y entre las enfermedades espirituales se destaca el espanto, el mal viento, el miado del cueche, el maleficio y enfermedades que denominan “del alma”, como la envidia, la soledad, la tristeza, el egoísmo. Por lo que la salud es un producto de la relación que existe entre la naturaleza, los seres humanos y el mundo espiritual, y si existe una ruptura entre estos nexos el cuerpo se enferma, por lo que se considera que para realizar una curación completa hay que sanar el alma como la parte física del ser humano.<sup>8</sup>

Poblaciones indígenas como las del Cumbal, ha practicado la medicina ancestral mediante tratamientos médicos espirituales y físicos, que son muchas veces acompañados por ritos en donde se invoca a Dios, la naturaleza, el sol, el agua, y demás con el fin de purificar a la persona completamente.<sup>8</sup> Su desarrollo en la medicina se establece mediante el conjunto de prácticas y conocimientos sobre el cuerpo humano y su espiritualidad, los cuales mediante la cultura buscan que estos sean conservados a través del tiempo y generaciones.

Se llevó a cabo un estudio de las medicas ancestrales de Panan, Municipio de Cumbal Nariño, donde se puede definir un gran rol de la mujer, ya que, contextualizando su papel en el desarrollo cultural de la medicina ancestral y sus relaciones con el territorio, la mujer en esta cultura tiene gran cercanía con la tierra, teniendo en cuenta que es asociada con los sitios sagrados y es establecida como un eje estructural de la cosmovisión.<sup>9</sup>

En esta investigación hacen alusión al término ancestral donde lo dividen en dos perspectivas, la primera que hace referencia al legado por parte de sus antepasados y la segunda que tiene que ver con el presente y como perduran aun todas enseñanzas, como se mantienen vivos aquellos conocimientos y prácticas que fueron adquiridos con el pasar de los años, por ello la ancestralidad de Panan conserva un fuerte arraigo con la naturaleza y todo lo que esta incluye como por ejemplo elementos físicos, espirituales, biológicos, etc.<sup>9</sup>

La mujer es considerada propietaria del suelo y de las cosechas y esto se debe a que fue ella la primera persona que realiza el cultivo de plantas, de aquí surge una connotación importante y la fuerte relación con la figura de la Tierra-Madre.<sup>9</sup> Se llevó a cabo un estudio en resguardo Indígena Quillasinga “Refugio del Sol” del corregimiento de El Encano de San Juan de Pasto, acerca del significado de estar o sentirse sano, enfermedad, curación de la misma, enfocado en lesiones musculares y esqueléticas para los sobanderos.<sup>10</sup>

En este estudio se destacó el papel que han desempeñado los sobadores, que también son conocidos con nombres como hueseros o sobadores, quienes son reconocidos en la comunidad por tratar malestares relacionados con el sistema musculoesquelético y para llevar a cabo este proceso realizarán un interrogatorio con el fin de profundizar como sucedieron todos los acontecimientos, que es lo que siente la persona, después de indagar acerca del suceso y tener una idea acerca de lo ocurrido, se procede al examen físico, donde intervienen maniobras determinadas que contribuyen con el interrogatorio inicial para concluir un diagnóstico y posteriormente la acción terapéutica, donde se aplican todos los conocimientos adquiridos bien sea a través de la experiencia o por sus ancestros para lograr una recuperación y alivio en las personas.<sup>10</sup>

Un estudio realizado en la Comunidad Indígena Kamëntsá Biyá y el Resguardo Kamëntsá Biyá del Municipio de Mocoa, Departamento del Putumayo que busca fortalecer la medicina ancestral y que se retome el uso de yagé, que es una herramienta que se la ha utilizado durante muchos años para lograr una fuerte conexión entre tres elementos fundamentales al hablar ser humano y es cuerpo, alma y espíritu, ahora bien el yagé tiene una característica particular y es que representa un conocimiento trascendental del pasado, presente y futuro, por ello se busca recuperar esta práctica en las comunidades y sobretodo se destaca que puede ser transmitido de generación en generación por los sabedores indígenas denominados Tanshbwuá.<sup>11</sup>

La práctica del ritual del yagé se ha extendido por diferentes territorios, pero esto ha llevado a la pérdida de la esencia propia y el uso ancestral que tiene este fuerte elemento natural, porque ha sido utilizado con otros fines que no tienen relación con lo inherente a lo ancestral, incluso el estudio plantea resultados adversos debido a los desplazamientos de su lugar de origen. La Comunidad Kamëntsá Biyá a pesar de sufrir de desplazamiento desde su lugar de origen, aún conserva aquellas expresiones culturales y todo esto gracias a la tradición oral que es una herramienta que ha sido utilizada por sus ancestros y esto permite que sea posible la conservación de su legado, se pretende continuar con la conservación de la práctica del ritual del yagé en acciones de curación y sanación, el uso de las plantas medicinales para las diferentes patologías, la práctica de los distintos rituales y ceremonias propios de la comunidad, etc.<sup>11</sup>

Por ende, esta investigación surge como un tema de interés, con pocos estudios de investigación acerca de la medicina tradicional tanto a nivel local como nacional; teniendo en cuenta la carencia de un registro en medio físico acerca de las percepciones frente a la sanación, las prácticas, rituales, ceremonias, creencias, usos y costumbres que han prevalecido en la comunidad Cumbaleña con el pasar de los años gracias a la tradición oral.

## **1.2 Pregunta de investigación:**

¿Cuál es la resignificación de los imaginarios socioculturales de la sanación, desde la tradición oral en el Resguardo Indígena de Cumbal Nariño?

## 2. JUSTIFICACIÓN

Teniendo en cuenta que la mayor parte de la población pertenece a la etnia indígena, con un fuerte arraigo a la medicina tradicional, en donde la mayor parte del conocimiento de los practicantes de la medicina tradicional ha sido heredado a través de la tradición oral, fue necesario plasmar su sabiduría adquirida a través del tiempo en consignas que permitan una nueva comprensión de aquellos conceptos culturales, generando una interpretación innovadora de dicho legado ancestral, buscando proporcionar una utilidad cultural en una población que se enfrenta diariamente a dos formas de salud que están presentes y han prevalecido a través del tiempo.

Los diferentes tipos de enfermedades que surgen en la actualidad, se convierten en el reto de la medicina ancestral, como ejemplo, encontramos al médico tradicional que emplea aquella conexión que tiene cada ser humano con los ritmos naturales del mundo, prácticamente todo se encuentra interrelacionado, lo cual permite al individuo gozar de salud, teniendo en cuenta que según la OMS define que “La salud es un estado de completo bienestar físico, mental y social, y no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades”,<sup>1</sup> según la definición se comienza a hablar de un ser biopsicosocial; ahora bien cuando existe una disrupción entre esas conexiones, se produce un cambio que puede ser inicialmente a nivel interior, pero que se exterioriza y será percibido físicamente, surgiendo otro término que ha sido empleado desde la existencia del hombre y es la palabra enfermedad.

La conexión que existe entre los pacientes y el médico tradicional permite que se lleve a cabo una serie de eventos en beneficio de la salud, inicialmente se busca presenciar este tipo de encuentros y lograr evidenciar que elementos intervienen en los diferentes escenarios; en ocasiones tan solo con la conversación inicial y la enumeración de los síntomas, los médicos tradicionales asocian mentalmente aquellos síntomas con una patología específica y lo confirman a través del examen físico o los sucesos posteriores que se realizan para confirmar dicho diagnóstico; el punto clave para la resolución del problema que aqueja al individuo es la comunicación verídica y clara, ya que la provisión de información garantiza un manejo individualizado y la utilización de elementos naturales que brindan al ser humano ese bienestar, esa sensación de plenitud y tranquilidad, sin deterioro físico o mental denominado salud.

Es importante resaltar que dentro de las prácticas tradicionales más empleadas encontramos el enchumbado o el toque de espanto, malestares psíquicos que se presentan comúnmente en los niños, quienes mencionan que no pueden dormir, presentan episodios febriles, entre otros síntomas. Existen casos particulares en los que las mujeres presentan dolores abdominales intensos, donde se opta por el uso de fajas especiales, acompañadas de masajes en dicha zona con el fin de atenuar el dolor; por

otro lado tenemos las parteras, los sobanderos, sabedores, entre otras personas, estos personajes desempeñan su labor a diario dentro de la comunidad, además existen ciertas ceremonias y eventos que se consideran de tipo personal y privado. En base a los diferentes escenarios que se presentaron, en la investigación se indagaron los pros y contras de llevar a cabo dicha actividad, enfatizando en la preservación del binomio salud-enfermedad, así como la recolección física de dichas prácticas pertenecientes a la tradición oral impartida por los médicos tradicionales con el fin de restaurar aquella praxis ejercida desde tiempos remotos permitiendo empoderar a la población en el conocimiento y labor practicada por todos sus antepasados.

La cosmovisión de los habitantes de la comunidad Cumbaleña y especialmente la de los abuelos, nos plantea que cuando hablamos de cosmos abarcamos seres vivos, flora y fauna, el hombre como mayor exponente del cosmos, pero también hace referencia a los elementales agua, fuego, tierra, aire y eter y con ello a su vez a todo aquello que nos rodea. Es tan importante la comprensión y el valor a la naturaleza y todo lo que denominamos como sobrenatural que se logró evidenciar que en este tipo de comunidades, se ofrece mediante ritos, cultos y ofrendas como agradecimiento a Pachamama, es decir madre naturaleza. Cada comunidad posee ciertas características propias, comparten costumbres y tradiciones, en este caso se comprendió la cosmovisión de la comunidad Cumbaleña con el fin de conocer y en el mejor de los casos aprender de aquella concepción e interpretación que tienen frente a la sanación y el binomio salud-enfermedad, pero en especial de la medicina ancestral.

Estos sabedores poseen una característica en común y es que dedican su tiempo, aportan los conocimientos que han sido adquiridos a través de la experiencia o a través de sus ancestros y tal vez sonará un poco extremo, sin embargo son personas que dedican su vida y están dispuestos al servicio de la comunidad con el fin de contrarrestar los efectos de la enfermedad y en el mejor de los casos una sanación completa de la afección del individuo.

La interconexión del hombre con el entorno nos hace pensar en conceptos tales como culto ancestral, creencias que incluyen el lenguaje simbólico, una visión de la realidad para explicar distintos fenómenos, a su vez la relación con la naturaleza e incluso los hechos extraños del mundo real que escapan de la racionalidad, por otro lado tenemos las prácticas rituales donde se hace uso de la herbolaria y diversos agentes físicos, también están las expresiones artísticas del lenguaje, que han perdurado gracias a la memoria y la tradición oral, la cultura y la identidad de la comunidad, es posible que también relacionemos esto con la mitología debido a los distintos dogmas que se han instaurado desde épocas remotas, entre otros conceptos, por ello es de vital importancia entender ese pensamiento social y crítico de estas personas.

Este proyecto de investigación expuso ante la sociedad el empleo de técnicas y métodos propios del folclore de la comunidad indígena; conocimientos que han permanecido dentro de la comunidad gracias a la tradición oral de la población. Esta ciencia empírica adquirida de generación en generación les ha permitido patentar aquellos elementos beneficiosos para la salud, y diferenciarlos de aquellos elementos que son nocivos, por lo tanto, se profundizó acerca del uso de plantas medicinales y su utilidad dentro de la clínica; esto es relevante ya que el uso de productos naturales ha ido en aumento, lo que se ha tornado en una costumbre dentro de la comunidad en general; de aquí que la investigación brindo una visión cultural amplia acerca de su uso y consecuencia, sin pretender ser exclusivamente una investigación etnobotánica.

Es importante resaltar que si este estudio no se realizaba, debido al temor de la pérdida del conocimiento médico ancestral es posible que se pierda la tradición oral, no se podría mantener vivo este legado, ya que a pesar de que generación tras generación se han mantenido esos saberes, pueden existir ciertos factores como la falta de transmisión del conocimiento hacia las nuevas generaciones, la ausencia de registros que perennicen el saber ancestral y en casos más desagradables podemos encontrar el fallecimiento de los médicos tradicionales que se dedican a dichas prácticas, entre otros factores que pudieron influir directa o indirectamente a que este tipo de medicina ancestral y este conocimiento sea obviado por la población.

Esta investigación es pertinente porque no podemos obviar la existencia de la comunidad indígena dentro de nuestro contexto sociocultural, además es oportuno y útil porque dentro de la formación como médicos con enfoque en salud familiar y comunitaria, se debe sensibilizar a esta comunidad en proceso de formación médica ante la existencia de una comunidad que piensa y practica diferentes métodos de preservación de la salud, por lo que se debe tener respeto por sus imaginarios y expresiones culturales. Por ello, la investigación del programa da respuesta a las realidades del entorno local y nacional, rodeado de una comunidad indígena, en donde la mayor parte de la población descende de la misma.

### 3. MARCO TEORICO REFERENCIAL

#### 3.1 MARCO TEORICO

##### 3.1.1 Imaginarios Sociales

El camino generativo que recorre la acción simbólica (la praxis semiósica o, simplemente, semiosis) en la producción de representaciones particulares (los registros concretos de la praxis discursiva o semiosis) va, entonces, desde un plano de matrices de sentido o esquemas abstractos de representación que son los imaginarios sociales, hasta el proceso mismo de volcar en ciertas formas concretas (significantes) ciertos conceptos (significados) ya previamente “ordenados” o elaborados en formas globales por esos imaginarios. A grandes rasgos, este proceso integra en su recorrido tres planos de significación:

1. Un plano de los imaginarios sociales, el plano de los esquemas o estructuras de base de la representación.
2. Un plano donde se despliega la acción simbólica mediante el ejercicio de la función semiósica, el plano de las representaciones.
3. El plano de los regímenes u órdenes normativos de significación, que abarca los repertorios, cuerpos de saberes/conocimientos, estructuras de marcos y guiones, paradigmas culturales, discursos/géneros discursivos, universos simbólicos, iconografías, etc., plano desde donde irradia el mandato de los sistemas de representación que rigen la producción discursiva.

En la articulación de estos tres planos se configura la “realidad” en cuanto construcción social, puesto que en esta articulación se lleva a cabo la intersección de lo imaginario y lo simbólico que da lugar a la realidad, un mundo social (tematizado en los diferentes registros discursivos) con respecto al cual lo “real” es siempre un excedente.<sup>12</sup>

Cabe resaltar que, el imaginario no es la suma de todas las imaginaciones o imaginarios individuales; no es tampoco un producto acabado y pasivo, sino que se organiza como una compleja red de relaciones sobre la que se sostienen los discursos y las prácticas sociales e interactúa con las individualidades. Los imaginarios sociales producen valores, las apreciaciones, los gustos, los ideales/conceptos, los saberes/conocimientos, las creencias y las conductas de las personas que conforman una cultura.<sup>12</sup>

Este se constituye a partir de las coincidencias valorativas de las personas, se manifiesta en lo simbólico a través del lenguaje y en el accionar concreto entre las personas. El imaginario comienza a actuar como tal, tan pronto como adquiere independencia de las voluntades individuales, aunque necesita de ellas para materializarse. Se instala en las distintas

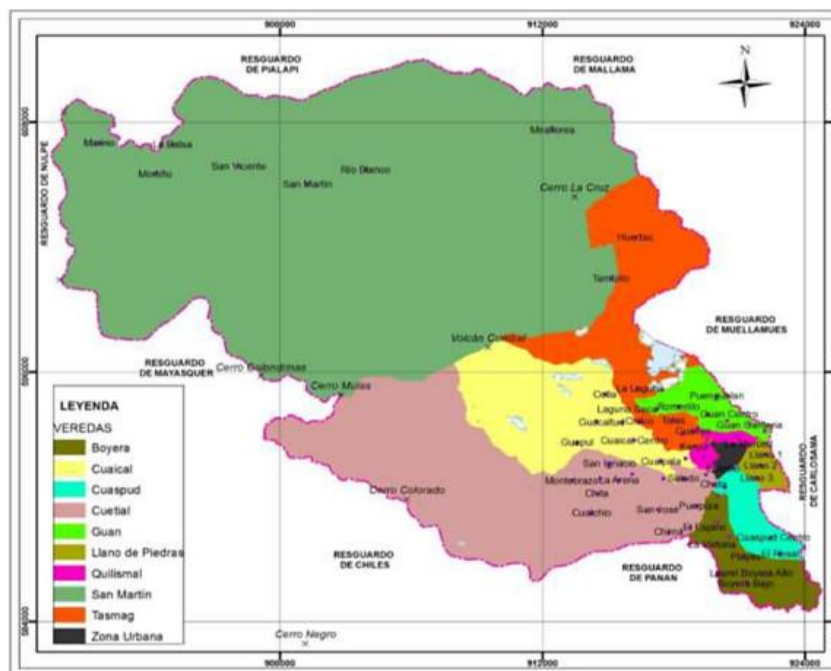
instituciones que componen la sociedad, para poder actuar en todas las instancias sociales. El imaginario no suscita uniformidad de conductas, esto ya que, aunque los sujetos, a partir de la valoración imaginaria colectiva, disponen de patrones espaciotemporalmente definidos para sus juicios y acciones, las cuales si bien inciden a su vez en los imaginarios, estos más bien señalan tendencias de conducta. Es a partir de la valoración imaginaria colectiva, que una población puede disponer de parámetros para juzgar y para actuar.<sup>12</sup>

### 3.2 MARCO GEOGRAFICO/CONTEXTUAL

#### 3.2.1 Mapa 1 Cumbal

Dentro del departamento de Nariño encontramos al Resguardo Indígena de Cumbal, localizado al suroccidente, a 120 km de la ciudad de Pasto, está compuesto por cuatro resguardos (Cumbal, Panan, Chiles y Mayasquer).<sup>13</sup> El resguardo indígena de Cumbal, además, está conformado por 9 veredas, en una de ellas (la vereda Quilismal) se encuentra ubicada la IPS Indígena Mallamas, sitio clave para el desarrollo de la investigación.

Gráfica # 1. Mapa Caracterización biofísica del resguardo indígena de Cumbal, Nariño.



Fuente de: [https://ridum.umanizales.edu.co/xmlui/bitstream/handle/20.500.12746/2550/Osca\\_Puerres\\_2013.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://ridum.umanizales.edu.co/xmlui/bitstream/handle/20.500.12746/2550/Osca_Puerres_2013.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

### 3.3 MARCO LEGAL

Nuestro País tiene enorme diversidad étnica, el Gobierno Colombiano reconoce 87 grupos indígenas aunque el número puede ser mayor, en cuanto a la cantidad en el Censo Nacional de Población y Vivienda 2018, la población que se autorreconoce como indígena es de 1.905.617, además se identificó población de 115 pueblos indígenas nativos del territorio nacional, se debe tener en cuenta los tres departamentos con más población que se autorreconoce indígena se encuentra la Guajira (394.683 personas), Cauca (308.455 personas) y Nariño (206.455 personas) y los cuatro pueblos indígenas más numerosos del país (Wayuu, Zenú, Nasa y Pastos) concentran el 58,1% de la población indígena del país.<sup>14</sup>

La Constitución Política de 1991 reconoció la importancia de las comunidades originarias del Territorio Colombiano y sobre las cuales tenemos una deuda histórica, la Constitución reconoce derechos fundamentales a todos los habitantes pero existen grupos especiales como las comunidades indígenas a los cuales se les otorgaron derechos adicionales teniendo en cuenta sus particularidades.<sup>14</sup>

Los derechos especiales de las comunidades indígenas se pueden dividir en tres categorías como son el reconocimiento, el ordenamiento territorial y la representación política. La primera es el aspecto formal de reconocimiento, así se reconoce la diversidad étnica y cultural de la Nación y le entrega al Estado la obligación de proteger las riquezas culturales y naturales de la nación, estos artículos son la base de estos derechos: “Artículo 7. El Estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación Colombiana y Artículo 8. Es obligación del Estado y de las personas proteger las riquezas culturales y naturales de la Nación”,<sup>15</sup> esto debido a que los dota de conocimiento y asigna la responsabilidad de su protección. La ley 21 de 1991 adoptó el convenio 169 de la Organización Internacional del trabajo sobre pueblos Indígenas y tribales que constituye el marco legal sobre este tema en Colombia.<sup>15</sup>

En cuanto al ordenamiento territorial existen varios aspectos a tener en cuenta, así las comunidades indígenas de Colombia, según la constitución política de 1991 en su artículo 63 y 329, gozan de una autonomía mayor dentro de sus territorios y existen entidades territoriales propias, las tierras comunales de los grupos étnicos y las tierras de Resguardo son inalienables, imprescriptibles e inembargables<sup>15</sup>; mediante el Decreto 1953 de 2014 se crea un régimen especial con el fin de poner en funcionamiento los territorios indígenas respecto de la administración de los sistemas propios de los pueblos indígenas, aunque la Corte Constitucional detectó un vacío legislativo frente a este tema pues debe existir una ley orgánica que regule el ordenamiento territorial indígena, este decreto se encuentra vigente hasta tanto no se desarrolle la citada Ley, aquí se les reconoce sus propias instituciones y autoridades de gobierno con base en su propia cosmovisión, además se reconoce que los grupos étnicos asentados en territorios de riqueza arqueológica tienen derechos especiales sobre esos patrimonios culturales. Aquellas comunidades indígenas que habitan zonas

de frontera se les otorgan la nacionalidad Colombiana bajo el principio de reciprocidad.<sup>15</sup>

El Estado Colombiana otorga a las lenguas y dialectos indígenas carácter oficial en sus territorios y reconoce el derecho a una formación académica que respete y desarrolle su identidad cultural, para su desarrollo se expidió la Ley 1381 de 2010 por la que se dictan normas sobre reconocimiento, fomento, protección, uso, preservación y fortalecimiento de las lenguas de los grupos étnicos de Colombia y sobre sus derechos lingüísticos y los de sus hablantes.<sup>15</sup>

El Artículo 246 Constitucional crea la Jurisdicción especial indígena y la define como “Las autoridades de los pueblos indígenas podrán ejercer funciones jurisdiccionales dentro de su ámbito territorial, de conformidad con sus propias normas y procedimientos, siempre que no sean contrarios a la Constitución y leyes de la República. La ley establecerá las formas de coordinación de esta jurisdicción especial con el sistema judicial nacional”<sup>15</sup> para que exista esta jurisdicción se requiere de un elemento personal o subjetivo en virtud del cual cada miembro de la comunidad por el solo hecho de serlo tiene derecho a ser juzgado por sus autoridades de acuerdo a sus usos y costumbres; un elemento territorial o geográfico que permite a las autoridades indígenas juzgar conductas cometidas en su ámbito territorial de conformidad con sus propias normas; un elemento institucional u orgánico que exige la existencia de una institucionalidad compuesta de un sistema de derecho propio que reúna los usos, costumbres y procedimientos tradicionales y aceptados por la comunidad y un elemento objetivo el cual atiende a la naturaleza el bien jurídico o del sujeto afectado por la conducta indígena y la acción de esta jurisdicción está supeditada al cumplimiento de estos elementos son pena de violar el derecho al debido proceso.<sup>15</sup>

En la representación política la Constitución entrego a las comunidades indígenas, dos curules en el senado y una en la cámara de representantes, claramente para ser candidato se requieren de ciertos requisitos adicionales de acuerdo con la Ley 649 de 2001, básicamente deberán haber ejercido un cargo de autoridad tradicional en su respectiva comunidad; así mismo en cuanto a los partidos políticos la Ley 1475 de 2011 estableció que los partidos mayoritarios no podrán inscribir candidatos en las circunscripción indígenas y para obtener la personería jurídica solo requieren tener representación en el congreso de la Republica.<sup>15</sup>

## **4. OBJETIVOS**

### **4.1 Objetivo general:**

Resignificar los imaginarios socioculturales de la sanación, desde la tradición oral en el Resguardo Indígena de Cumbal Nariño.

### **4.2 Objetivos específicos:**

- Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño.
- Definir las creencias mágico-religiosas frente a la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño.
- Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño.

## **5. METODOLOGIA**

### **5.1 Enfoque:**

Dentro del paradigma Cualitativo, la investigación se realizó mediante el enfoque Histórico hermenéutico dado que se busca comprender e interpretar el contexto de las conexiones con la vida cultural y social, frente a la sanación desde la tradición oral.

### **5.2 Tipo de estudio:**

Esta investigación se realizó mediante el tipo de estudio Etnográfico

### **5.3 Población**

Teniendo en cuenta que esta investigación es de enfoque cualitativo no se realizó el cálculo de tamaño de muestra ni muestreo, sino que se seleccionó entre los habitantes del municipio de Cumbal, informantes claves como Abuelos, Taitas y Médicos tradicionales.

El resguardo indígena de Cumbal, está conformado por 9 veredas, en la vereda Tasmag se entrevistó a Natividad Taimal (Médico tradicional), en la vereda Quilismal se entrevistó a los participantes restantes Silvio Tarapues (Médico tradicional), Jorge Paguay (Taita), Ponciano Yama (Taita), Efrén Tarapues (Taita), Eli Valenzuela (Abuelo), José Quilismal (Abuelo)

### **5.4 Criterios de selección**

#### **5.4.1 Criterios de inclusión:**

Personas que desearon participar del estudio:

- Abuelos pertenecientes al Resguardo Indígena del Gran Cumbal
- Taitas pertenecientes al Resguardo Indígena del Gran Cumbal
- Médicos tradicionales perteneciente al Resguardo Indígena del Gran Cumbal

#### **5.4.2 Criterios de exclusión**

Personas que solicitaron disentimiento de la investigación

### **5.5 Recolección de la información**

Para la recolección de los datos de la investigación se realizó con la participación de cuatro estudiantes de la facultad de medicina de octavo semestre de la Fundación Universitaria San Martín sede Pasto, quienes se desplazaron al Resguardo Indígena del Gran Cumbal el día 11 de abril del 2022 hasta el 17 de abril del 2022 y posteriormente se realizaron viajes los fines de semana hasta el mes de septiembre, con el fin de recolectar la

información necesaria para la investigación. Se contaron con los permisos requeridos para realizar lo que previamente estaba documentado. El sitio concertado donde se llevó a cabo la recolección de datos se encuentra dentro de las inmediaciones del Cabildo Indígena del Gran Cumbal.

Teniendo en cuenta el carácter cualitativo de la investigación los investigadores participaron activamente de los eventos propios de la idiosincrasia cultural como lo fue el Inti Raimy.

Las técnicas de recolección de la información estuvieron dadas por la ficha de observación dado que permitió al investigador un monitoreo permanente del proceso de observación y se documentó el registro de todos los acontecimientos que fueron presenciados, ya sea a través de anotaciones, fotografías o videos, siendo útil en la investigación al momento de tomar nota de aspectos que se consideren importantes para organizar y describir la información que se recolectó.

Se utilizó también la narrativa que es un medio que permite estudiar la cultura, la vida, los individuos y comunidades durante un período de tiempo, considerando que la narración no solo ha sido utilizada para expresar el conocimiento, sino también para construirlo, un claro ejemplo de esta situación es el conocimiento que se ha transmitido de generación en generación a través de la tradición oral que actualmente se evidencia en la comunidad Cumbaleña.

Por último se utilizó como técnica de recolección de información la entrevista estructurada no solo con el fin de generar una correcta y completa obtención de datos sino también para establecer lazos de confianza entre los investigadores y la comunidad con el fin de que los participantes pudieran expresar su pensamiento libremente.

Con respecto a los elementos empleados para la recolección de datos, la investigación se empleó una computadora, este medio lo utilizó netamente el investigador ya que se puede registrar, ordenar y almacenar los datos obtenidos.

También se empleó un formato de entrevista en la cual se plasmó toda la información que se quería conocer, debido a que este sirvió de guía al momento de desarrollar la entrevista, adicionalmente se empleó un grabador de voz con el fin de registrar aquellos testimonios o información otorgada por parte de la población a investigar, con el objetivo de realizar el registro fidedigno de esos datos que posteriormente serán transcritos.

## 5.6 Matriz de Categorización

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
1) Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación.	1.1 Los imaginarios y valores socioculturales	El imaginario se establece como una matriz de conexiones entre diferentes elementos de la experiencia de los individuos, de manera colectiva, en donde las redes de ideas, imágenes, sentimientos, creencias y proyectos comunes están disponibles en un contorno sociocultural propiamente definido. Fuente: <a href="https://www.um.es/tonosdigital/znum14/secciones/tritonos-1-imaginarios.htm">https://www.um.es/tonosdigital/znum14/secciones/tritonos-1-imaginarios.htm</a>	1.1.1 Histórica	Reconstruye el pasado a partir de documentos y evidencias (de tipo material y oral) que son clasificadas, valoradas, interpretadas, cuestionadas y conectadas con otros hechos, mismas que se someten a un análisis crítico con la intención de comprender y explicar las dinámicas de las sociedades del pasado. <b>Fuente:</b> <a href="http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1870-199X2017000200078#:~:text=La%20historia%20como%20una%20disciplina,la%20intenci%C3%B3n%20de%20comprender%20y">http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1870-199X2017000200078#:~:text=La%20historia%20como%20una%20disciplina,la%20intenci%C3%B3n%20de%20comprender%20y</a>	¿Cuál es la historia del Resguardo Indígena del Gran Cumbal?	Entrevista estructurada  Observación participante  Narrativa	Abuelos (as)  Sabedores (as)  Medico tradicional

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
1) Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación.	1.1 Los imaginarios y valores socioculturales	El imaginario se establece como una matriz de conexiones entre diferentes elementos de la experiencia de los individuos, de manera colectiva, en donde las redes de ideas, imágenes, sentimientos, creencias y proyectos comunes están disponibles en un contorno sociocultural propiamente definido. Fuente: <a href="https://www.um.es/tonosdigital/znum14/secciones/tritonos-1-imaginarios.htm">https://www.um.es/tonosdigital/znum14/secciones/tritonos-1-imaginarios.htm</a>	1.1.2 Cultural	Una forma expresiva de representación del mundo anclada en la sociedad, la cual puede adquirir formas diversas en otras sociedades. <b>Fuente:</b> <a href="https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S0718-65682014000300012#:text=Este%20concepto%20tiene%20que%20ver,adquirir%20formas%20diversas%20en%20otras">https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S0718-65682014000300012#:text=Este%20concepto%20tiene%20que%20ver,adquirir%20formas%20diversas%20en%20otras</a>	¿Cuál es la cultura del Resguardo Indígena del Gran Cumbal?	Entrevista estructurada  Observación participante  Narrativa	Abuelos (as)  Sabedores (as)  Medico tradicional
			1.1.3 Religiosa	Conjunto de creencias relativas a un orden de realidad superior al orden concreto de las cosas, así como a los comportamientos o conductas (sentimientos, ritos, organización social, reglas morales, etc.) relacionadas con aquellas creencias. <b>Fuente:</b> <a href="http://scielo.senescyt.gob.ec/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1390-86262018000100171#:text=El%20t%C3%A9rmino%20religi%C3%B3n%20(%E2%80%A6),%2C%20reglas%20morales%2C%20etc.">http://scielo.senescyt.gob.ec/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1390-86262018000100171#:text=El%20t%C3%A9rmino%20religi%C3%B3n%20(%E2%80%A6),%2C%20reglas%20morales%2C%20etc.</a>	¿Qué tipo de religión profesan los indígenas?		

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
1) Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación.	1.2 Valores	Los valores son la guía de las acciones humanas que permiten la consecución de metas, de formas de vida o principios humanizadores, así como captar entre lo bueno, lo malo y lo esencial para determinar el estilo de comportamiento de las personas. <b>Fuente:</b> <a href="http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1316-00872007000100011#:~:text=Los%20valores%20son%20la%20gu%C3%ADa,de%20comportamiento%20de%20las%20personas">http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1316-00872007000100011#:~:text=Los%20valores%20son%20la%20gu%C3%ADa,de%20comportamiento%20de%20las%20personas</a>	1.2.1 Ideas/conceptos	Una idea es una representación mental que surge a partir del razonamiento o de la imaginación de una persona. Los conceptos son captaciones de la realidad o, por contrario, construcciones o autoproyecciones mentales, que surgen por medio de la abstracción de las esencias inteligibles o por la integración en clases o categorías, que agrupan nuestros nuevos conocimientos y nuestras nuevas experiencias con los conocimientos y experiencias almacenados en la memoria. <b>Fuente:</b> <a href="https://definicion.de/idea/">https://definicion.de/idea/</a> <a href="https://www.coursehero.com/file/103691188/UNIDAD-1docx/">https://www.coursehero.com/file/103691188/UNIDAD-1docx/</a>	¿Para usted que representa la salud? ¿Para usted que representa la enfermedad?	Entrevista estructurada  Observación participante  Narrativa	Abuelos (as)  Sabedores (as)  Medico tradicional

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
1) Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación.	1.2 Valores	Los valores son la guía de las acciones humanas que permiten la consecución de metas, de formas de vida o principios humanizadores, así como captar entre lo bueno, lo malo y lo esencial para determinar el estilo de comportamiento de las personas. <b>Fuente:</b> <a href="http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1316-00872007000100011#:~:text=Los%20valores%20son%20la%20gu%C3%ADa,de%20comportamiento%20de%20las%20personas">http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1316-00872007000100011#:~:text=Los%20valores%20son%20la%20gu%C3%ADa,de%20comportamiento%20de%20las%20personas</a>	1.2.2 Saberes/ conocimientos	El saber está constituido por la información que una persona adquiere, procesa y asimila a través del estudio o de la experiencia. El conocimiento es definido como el conjunto de habilidades, destrezas, procesos mentales e información adquiridos por el individuo, cuya función es ayudarlo a interpretar la realidad, resolver problemas y dirigir su comportamiento. <b>Fuente:</b> <a href="https://definicion.de/saber/">https://definicion.de/saber/</a> <a href="https://www.significados.com/conocimiento/">https://www.significados.com/conocimiento/</a>	Según su conocimiento ¿Cuál es el proceso para descubrir una enfermedad en un paciente?	Entrevista estructurada  Observación participante  Narrativa	Abuelos (as)  Sabedores (as)  Medico tradicional

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
1) Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación.	1.3 Sanación	Se utiliza mucho dentro de la parte espiritual, con la incorporación de espíritus. Sanar a una persona es hacerle una limpieza, montarle su protección para que así ella no vuelva a ser atacado. <b>Fuente:</b> <a href="http://www.scielo.org.co/pdf/rsap/v14n4/v14n4a08.pdf">http://www.scielo.org.co/pdf/rsap/v14n4/v14n4a08.pdf</a>	1.3.1. El don de curar	Puede ser recibido por cuatro medios: a) desde el nacimiento; b) por aprendizaje, cuando es enseñado por otro sanador; c) por recibir una "llamada", lo que generalmente ocurre durante un sueño, trance o visión de un ser considerado con dones especiales; d) por percibir de otro sanador su potencial por medio de la "luz" que una persona irradia y hacérselo saber. <b>Fuente:</b> <a href="http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1657-59972011000300005">http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1657-59972011000300005</a>	¿Usted considera que dentro de su comunidad existen personas con el don de curar? ¿Ha tenido alguna experiencia con esto?	Entrevista estructurada  Observación participante  Narrativa	Abuelos (as)  Sabedores (as)  Medico tradicional
			1.3.2 Salud/enfermedad	La Organización Mundial de la Salud ha definido la salud como un estado de perfecto bienestar físico, mental y social, y no sólo la ausencia de enfermedad. La OMS define enfermedad como Alteración o desviación del estado fisiológico en una o varias partes del cuerpo, por causas en general conocidas, manifestada por síntomas y signos característicos, y cuya evolución es más o menos previsible. <b>Fuente:</b> <a href="http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1018-130X1996000300001">http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1018-130X1996000300001</a> <a href="https://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1988-348X2016000200006">https://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1988-348X2016000200006</a>	¿Para usted que es salud? ¿Para usted que es enfermedad ?		

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
1) Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación.	1.3 Sanación	Se utiliza mucho dentro de la parte espiritual, con la incorporación de espíritus. Sanar a una persona es hacerle una limpieza, montarle su protección para que así ella no vuelva a ser atacado. <b>Fuente:</b> <a href="http://www.scielo.org.co/pdf/rsap/v14n4/v14n4a08.pdf">http://www.scielo.org.co/pdf/rsap/v14n4/v14n4a08.pdf</a>	1.3.3. Proceso de sanación	Es un proceso emocional, mental y espiritual, sorprendentemente poderoso que nos acerca a quienes realmente somos y a nuestro propósito en este mundo. Sanar es regresar a nuestro estado de integridad. <b>Fuente:</b> <a href="https://www.fundacionsalud.org.ar/la-sanacion-es-un-proceso-que-va-mas-alla-de-la-curacion-del-cuerpo-fisico-es-un-proceso-emocional-mental-y-espiritual-sorprendentemente-poderoso-que-nos-acerca-a-quienes-realmente-somos-y/#:~:text=%C2%ABLa%20sanaci%C3%B3n%20es%20un%20proceso,a%20nuestro%20estado%20de%20integridad.%C2%BB">https://www.fundacionsalud.org.ar/la-sanacion-es-un-proceso-que-va-mas-alla-de-la-curacion-del-cuerpo-fisico-es-un-proceso-emocional-mental-y-espiritual-sorprendentemente-poderoso-que-nos-acerca-a-quienes-realmente-somos-y/#:~:text=%C2%ABLa%20sanaci%C3%B3n%20es%20un%20proceso,a%20nuestro%20estado%20de%20integridad.%C2%BB</a>	¿Cómo se lleva a cabo un proceso de sanación? Describe	Entrevista estructurada  Observación participante  Narrativa	Abuelos (as)  Sabedores (as)  Medico tradicional

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
2) Definir las creencias mágico-religiosas frente a la sanación en la población.	2.1 Creencias mágicas-sanación	La magia se atribuye a un objeto o a una persona; de esta manera, quedan abiertas las posibilidades de que la capacidad depositada en los objetos se revierta en el propio individuo y, en esa medida, pueda acceder a esas otras realidades en las que sus propias capacidades potenciales se vuelvan parte activa. <b>Fuente:</b> <a href="http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1688-423X2015000300010">http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1688-423X2015000300010</a>	2.1.1 Prácticas mágicas	Se realiza mediante el uso de un poder mágico que tiene dos polos: el del sanador que desea sanar, y el del enfermo que desea ser sanado. Ese binomio interactúa dinámicamente y no existe el uno sin el otro. <b>Fuente:</b> <a href="https://scielosp.org/article/spm/1999.v41n3/221-229/">https://scielosp.org/article/spm/1999.v41n3/221-229/</a>	¿Cuáles son las prácticas frente a la sanación que se realizan en una persona en la comunidad?	Entrevista estructurada  Observación participante  Narrativa	Abuelos (as)  Sabedores (as)  Medico tradicional
	2.2 Creencias religiosas-sanación	La sanación en un campo religioso donde su realización es motivada y legitimada por la fe en doctrinas y disciplinas que los individuos adoptan para lograr un estado de salvación. En estos casos la fe ejerce una gran influencia sobre el paciente y contribuye a crear el estado emocional necesario para curarlo. <b>Fuente:</b> <a href="http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1665-80272014000200007">http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1665-80272014000200007</a>	2.2.1 Prácticas religiosas	Aspira a curar sus enfermedades mediante la sanación en la profundidad del alma, en la revelación del ser divino que habita en toda creatura a imagen y semejanza de Dios. <b>Fuente:</b> <a href="http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1665-80272014000200007">http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1665-80272014000200007</a>	¿Cuáles son las prácticas religiosas que se llevan a cabo para la sanación de una persona en la comunidad?		

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
3) Identificar usos y costumbres culturales de la sanación.	3.1 Usos-sanación	Se refieren a las tradiciones memorizadas y transmitidas desde generaciones ancestrales, originales, sin necesidad de un sistema de escritura, es decir son actitudes. <b>Fuente:</b> <a href="https://www.elsoldemexico.com.mx/analisis/usos-y-costumbres-sociales-308169.html">https://www.elsoldemexico.com.mx/analisis/usos-y-costumbres-sociales-308169.html</a>	3.1.1 Sociales	Los elementos que caracterizan, durante un tiempo y en un lugar determinados, las prácticas que mueven y ajustan las relaciones sociales. <b>Fuente:</b> <a href="https://www.protocolo.org/social/eti-queta-social/los-usos-sociales.html#:~:text=Entendemos%20por%20usos%20sociales%20los,y%20ajustan%20las%20relaciones%20sociales.-348X2016000200006">https://www.protocolo.org/social/eti-queta-social/los-usos-sociales.html#:~:text=Entendemos%20por%20usos%20sociales%20los,y%20ajustan%20las%20relaciones%20sociales.-348X2016000200006</a>	¿Cuáles son los usos sociales que se le brinda a una persona dentro de un acto de sanación?	Entrevista estructurada  Observación participante  Narrativa	Abuelos (as)  Sabedores (as)  Medico tradicional
			3.1.2 Rituales	Los ritos son complejos sistemas de comportamientos a través de los cuales las comunidades actualizan sus creencias y valores. Los rituales suponen, fundamentalmente, actos colectivos que involucran un grupo social determinado, por ser "prácticas sociales simbólicas que tienen por objeto recrear a la comunidad, reuniéndola en la celebración de un acontecimiento. <b>Fuente:</b> <a href="http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1011-22512006000100013">http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1011-22512006000100013</a> <a href="http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1011-22512006000100013">http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1011-22512006000100013</a>	¿Qué tipo de rituales se realizan para promover la sanación en una persona?		

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
3) Identificar usos y costumbres culturales de la sanación.	3.1 Usos-sanación	Se refieren a las tradiciones memorizadas y transmitidas desde generaciones ancestrales, originales, sin necesidad de un sistema de escritura, es decir son actitudes. <b>Fuente:</b> <a href="https://www.elsoldemexico.com.mx/analisis/usos-y-costumbres-sociales-308169.html">https://www.elsoldemexico.com.mx/analisis/usos-y-costumbres-sociales-308169.html</a>	3.1.3 Festivos	Los actos festivos son actividades que estructuran la vida de las comunidades, grupos sociales y reafirman su identidad, presentan sus propias particularidades; en Su filosofía, visión del mundo y el universo permitiendo reafirmar la identidad de quienes los practican en cuanto grupo o sociedad. <b>Fuente:</b> <a href="http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S2218-36202018000200294">http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S2218-36202018000200294</a>	¿Existen espacios festivos asociados a la sanación?	Entrevista estructurada  Observación participante  Narrativa	Abuelos (as)  Sabedores (as)  Medico tradicional
			3.1.4 Ceremoniales	Constituyen algunas de las expresiones culturales mediante las cuales se reconoce y expresa la cosmovisión, ya que a partir de éstas se establecen vínculos simbólicos con personas o seres divinos y con el entorno natural. <b>Fuente:</b> <a href="https://www.biodiversidad.gob.mx/diversidad/ceremonial-y-ritual">https://www.biodiversidad.gob.mx/diversidad/ceremonial-y-ritual</a>	¿Qué ceremonias se realizan en la comunidad, como actos de Sanación?		

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
3) Reconocer los usos y costumbres culturales de la sanación.	3.2 Costumbres-sanación	<p>Las costumbres nacen desde los pensamientos ancestrales que permiten suplir las necesidades básicas insatisfechas de la comunidad con presupuesto propio. Una costumbre ancestral se define como las prácticas, creencias, rituales y mitos de pueblos y comunidades indígenas.</p> <p>Las costumbres se caracterizan por la oralidad, es por eso que una "costumbre cultural" se define como "Noticia de alguna cosa antigua, que se difunde de padres a hijos y se comunica por relación sucesiva de unos en otros"; lo cual va muy de la mano con la tradición.</p> <p>Por lo tanto, la tradición y la costumbre son herramientas que nos adentran en el conocimiento de una sociedad.</p> <p><b>Fuente:</b>  <a href="http://www.scielo.org.co/pdf/tara/n20/n20a08.pdf">http://www.scielo.org.co/pdf/tara/n20/n20a08.pdf</a></p>	3.2.1 Creencias	<p>Como se sabe, el conocimiento guía nuestras acciones y del mismo modo funcionan las creencias; por lo tanto, el conocimiento y las creencias constituyen guías o mapas de la realidad en la que ha de desenvolverse el sujeto. Recordando que existen Creencias individuales y colectivas.</p> <p><b>Fuente:</b>  <a href="http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1688-423X2015000300010">http://www.scielo.edu.uy/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S1688-423X2015000300010</a></p>	<p>¿Qué creencias tiene la comunidad, frente a la sanación?</p> <p>¿Usted posee creencias frente a la sanación?</p> <p>¿Existe alguna creencia religiosa en el acto de sanación? Cuál. Explíquela</p>	<p>Entrevista estructurada</p> <p>Observación participante</p> <p>Narrativa</p>	<p>Abuelos (as)</p> <p>Sabedores (as)</p> <p>Medico tradicional</p>
			3.2.2 Saberes	<p>El saber es una forma de conocimiento integral, por un lado, es un modo de obrar en el que se razona y vive, es un proceso racional y emocional (la unidad de lo cognitivo y afectivo) y, por otro, es una comprensión teórica y una realización práctica (la unidad de la teoría y la práctica).</p> <p><b>Fuente:</b>  <a href="http://www.scielo.org.bo/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S2223-30322012000100002#:~:text=El%20resultado%20de%20este%20proceso,obrar%20que%20efect%C3%BAa%20el%20sujeto">http://www.scielo.org.bo/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S2223-30322012000100002#:~:text=El%20resultado%20de%20este%20proceso,obrar%20que%20efect%C3%BAa%20el%20sujeto</a></p>	<p>¿Qué es la sanación?</p> <p>¿Qué saberes tiene la comunidad frente a la sanación?</p>		

Objetivo específico	Categoría	Concepto	Subcategoría	Concepto	Pregunta orientadora	Instrumento de recolección de información	Fuente
3) Reconocer los usos y costumbres culturales de la sanación.	3.2 Costumbres-sanación	<p>Las costumbres nacen desde los pensamientos ancestrales que permiten suplir las necesidades básicas insatisfechas de la comunidad con presupuesto propio. Una costumbre ancestral se define como las prácticas, creencias, rituales y mitos de pueblos y comunidades indígenas.</p> <p>Las costumbres se caracterizan por la oralidad, es por eso que una "costumbre cultural" se define como "Noticia de alguna cosa antigua, que se difunde de padres a hijos y se comunica por relación sucesiva de unos en otros"; lo cual va muy de la mano con la tradición.</p> <p>Por lo tanto, la tradición y la costumbre son herramientas que nos adentran en el conocimiento de una sociedad.</p> <p><b>Fuente:</b>  <a href="http://www.scielo.org.co/pdf/tara/n20/n20a08.pdf">http://www.scielo.org.co/pdf/tara/n20/n20a08.pdf</a></p>	3.2.3 Tradiciones	<p>La tradición ha sido considerada como una expresión de la permanencia en el tiempo de una comunidad; en este sentido es una de las formas que asume la memoria colectiva y una generadora de identidad.</p> <p><b>Fuente:</b>  <a href="https://www.redalyc.org/pdf/281/28150907.pdf">https://www.redalyc.org/pdf/281/28150907.pdf</a></p>	¿Qué tradiciones tiene la comunidad frente a los actos de sanación?	<p>Entrevista estructurada</p> <p>Observación participante</p> <p>Narrativa</p>	<p>Abuelos (as)</p> <p>Sabedores (as)</p> <p>Medico tradicional</p>
			3.2.4 Expresiones culturales	<p>Las expresiones culturales tradicionales son un elemento fundamental de las comunidades étnicas, por cuanto representan una percepción del mundo, un arraigo a sus costumbres y porque debido a sus mecanismos de tradición oral muestran la forma tanto de trascender en el mundo como de mantenerse a través de las generaciones siguientes.</p> <p><b>Fuente:</b>  <a href="http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S0124-74412018000100071#:~:text=Las%20expresiones%20culturales%20tradicionales%20son,%20intangible%20para%20su%20protecci%C3%B3n.">http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&amp;pid=S0124-74412018000100071#:~:text=Las%20expresiones%20culturales%20tradicionales%20son,%20intangible%20para%20su%20protecci%C3%B3n.</a></p>	¿Qué expresiones culturales se realizan en la comunidad como propiciadores de sanación?		

## **5.7 Análisis de la información**

Por la característica cualitativa de la investigación el análisis de los datos de información brindados por medio de los participantes elegidos por su relevancia en el desarrollo de la investigación los cuales fueron escogidos del análisis de criterios de selección, se realizó de manera manual utilizando la información recolectada por medio de las entrevistas a realizar, las cuales están diseñadas de carácter deductivo, con este tipo de información pudimos resignificar los imaginarios socioculturales de la sanación en el resguardo indígena de Cumbal, de esta manera se transcribieron los datos a una matriz, donde se encontró patrones de coincidencia en las entrevistas realizadas los cuales nos orientaron sobre como definen su realidad en el ámbito de la sanación teniendo en cuenta datos detallados de manera descriptiva con los cuales buscamos información amplia y diversa respecto a los actos de sanación hasta llegar a la saturación de la información la cual fue registrada entre comillas por el tipo de investigación etnográfico, este procedimiento brindó a los investigadores un acercamiento al objetivo que buscó el proyecto de investigación y se realizó en el primer semestre de 2022. Teniendo en cuenta el carácter cualitativo de la presente investigación, el capítulo de resultados contiene mediante la triangulación de la información, el capítulo de discusión que convencionalmente se presentaría en un estudio cuantitativo.

## **5.8 Consideraciones éticas**

Se tuvo en cuenta el principio de respeto, ya que plantea la convicción de que los individuos deben ser tratados como agentes autónomos.

Fue necesario que el consentimiento sea expresado en un lenguaje sencillo, práctico, adaptado culturalmente y que evite, hasta donde ello sea posible, el empleo de términos técnicos y científicos, todo esto con el fin de garantizar la comprensión de la información suministrada.

Cuando el participante ha entendido de forma clara la información proporcionada por parte de los investigadores, el participante procede a expresar su consentimiento de forma oral que para fines prácticos quedó registrado en las grabaciones correspondientes.

La participación es estrictamente voluntaria. Si existe alguna duda sobre la realización de este proyecto, puede hacer preguntas en cualquier momento durante la participación en el mismo. Igualmente, puede retirarse del proyecto en cualquier momento sin que eso lo perjudique en ninguna forma, no habrá ningún tipo de sanción o represalias. Si alguna de las preguntas durante la entrevista le parecen incómodas, tiene el derecho de hacérselo saber al investigador o de no responderlas.

La participación en esta investigación no tuvo ninguna recompensa material o económica, cabe destacar también que su participación en este estudio tampoco tiene asociado ningún tipo de costo para usted.

En cuanto a los beneficios de la población de estudio se tiene en cuenta que los participantes tendrán la oportunidad de exteriorizar esa sabiduría adquirida a través de la experiencia o a través sus ancestros; además los participantes tuvieron acceso a diferentes puntos de vista que les permitirá comparar, analizar e incluso debatir aquellas opiniones y con ello lograr enriquecer su propio conocimiento, todo esto en beneficio del uso de este tipo de medicina que ha sido durante muchos años y continua siendo característica de esta población.

Los investigadores de este estudio declaran que no posee ningún conflicto de intereses con las Instituciones y localidades participantes en este estudio.

## 6. ANALISIS Y DISCUSIÓN

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Histórica** y pregunta de investigación ***¿Cuál es la historia del Resguardo Indígena del Gran Cumbal?***

En cuanto al componente histórico, **Taita Efrén Tarapues** expresa que Cumbal, dentro de su cosmogonía hace parte de un “*organismo vivo*”, compuesto por el volcán Galeras como “*espíritu mayor*” encarnado por el símbolo de fuego y que a su vez representa al varón; por la Laguna de la Cocha como la hembra y “*esposa*”, encarnando una dualidad; ambos se asientan en el complejo de doña Juana, que a su vez, se encuentra dentro de un gran territorio conocido como El nudo de los Pastos o macizo de Huaca:

*“...Cumbal está dentro de lo que nosotros conocemos en el territorio grande que se llama el “Nudo de la Huaca o de los Pastos” y el Nudo de la Huaca o de los Pastos es un macizo que está compuesto por dos cordilleras la de allá y la de acá, la de allá la hembra y la de acá el varón, el macizo de doña Juana es el que comprende el macizo del Galeras entonces el Galeras es como decir el espíritu mayor del territorio como fuego y varón y la Laguna del Encano como la esposa y luego el complejo de doña Juana es el complejo, el macizo, entonces nosotros a eso le denominamos el organismo vivo.”*

De acuerdo con el Plan de Desarrollo 2016-2019 de la Alcaldía Municipal de Cumbal (PDC, 2016 -2019) y en concordancia con lo anterior **Taita Efrén Tarapues** menciona:

*“Cumbal pues toma el nombre del principal cacique, así lo denominan los españoles cuando llegan que encontraron en ese momento, cuando llegan los españoles en 1530 encuentran a Cumbal”,*

La respuesta ante la misma pregunta por parte de **Taita Jorge Paguay** fue:

*“Cumbal ha sido fundado por nuestro cacique cumbe en el año de 1529, un municipio pues que está ubicado como sabemos en el sur de Nariño frontera también con Ecuador donde se ha hecho la lucha, la resistencia y prevalecen los saberes propios*

*de nuestros ancestros de nuestros taitas y se ha venido recuperando poco a poco lo que es la tierra, la salud, la educación, la dignidad, la igualdad, se ha venido recuperando muchas cosas”.*

Finalmente, la respuesta por parte de **abuelo José Quilismal** fue:

*“Pues según mi conocimiento, la historia viene desde hace muchos años desde los caciques; el cacique Cumbe quien era el que mandaba por acá y pues de quien partió el nombre de el resguardo luego ya viene por parte de los cabildos que vienen manteniendo su legado hasta hoy en día”.*

Cumbal fue fundada en el año 1529 por el Cacique Cumbe, palabra de origen Maya derivada del nombre del Sacerdote indígena Chillan Cambal proveniente de la Península de Yucatán. Posteriormente, dentro del Siglo de los Descubrimientos (Siglo XVI) llega Diego de Tapia en 1.535, primer español en arribar a Cumbal, esto por orden de don Sebastián de Belalcázar, imponiéndose así el feudalismo, cuya encomienda por parte de los indígenas del Gran Cumbal, era encargada a Hernando Duran de Trejo. Hacia 1713, según lo atestigua un documento pictórico, la antigua población de Cumbal constaba solamente de nueve casas pajizas levantadas en torno a una capilla de las mismas características<sup>16</sup>.

Igualmente se puede determinar mediante la información recolectada en relación a la historia del territorio que por normatividad interna del Resguardo se definen aspectos importantes como la devolución de tierras mediante escrituras públicas, a la comunidad indígena Pastos, usurpadas por militares de la época, lo anterior con el fin último de su legitimación. A lo anterior refiere **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“En la historia del Gran Cumbal nosotros nos dirigimos un poco por los escritos, por la Ley 89 de 1890 y más que todo por los amparos que lucharon los mayores solicitando en el tiempo del rey después de la invasión española. La autoridad quedó ante el rey de España, entonces nuestros mayores antepasados hicieron peticiones ante el rey a que se devolvieran las tierras que se habían usurpado los militares, los encomenderos<sup>1</sup>; entonces por los impuestos que no pudieron pagar (los*

---

<sup>1</sup> Encomenderos: Persona con mucho dinero y con poder, cabeza de la Encomienda, una institución colonial<sup>17</sup>

indígenas), (los españoles) *se fueron haciendo dueños con las tierras en pro del pago*".

Esto es corroborado por el Decreto de mayo 20 de 1820, expedido por Simón Bolívar, presidente de Colombia en la época. "Se devolverán a los naturales, como propietarios legítimos todas las tierras que formaban los resguardos, según sus títulos, cualquiera que sea el que aleguen para poseerlas los actuales tenedores". "De igual forma. el Congreso de Cúcuta de 1821 ordenó de nuevo la repartición de los resguardos, lo cual se repitió en 1832 con la restricción de que ningún indígena podía vender la porción de tierra que se le adjudicara, antes de diez..."<sup>17</sup>.

Respaldando lo anterior, de acuerdo a lo referido por la médico tradicional Natividad Taimal, Taita Ponciano Yama y abuelo Elhy Valenzuela, es gracias al título 228 de 1908 que se formaliza oficialmente el resguardo indígena del Gran Cumbal, que hasta la actualidad engloba a los cuatro Resguardos: Resguardo de Cumbal, Resguardo de Mayasquer, Resguardo de Panan y Resguardo de Chiles.

Según Friedrich Maximilian Uhle Lorenz, arqueólogo alemán, en su estudio sobre las civilizaciones del Carchi e Imbabura, Talleres Tipográficos Nacionales Quito, 1933 en relación con Cumbal se menciona que "El primer pueblo estuvo situado debajo de la cantera en varios Resguardos que ahora pertenecen a la Sección Cuaical..." localizado en la zona hasta 1907 cuando "Fray Ramón España de Segovia, párroco de Cumbal, trasladó la población de la Cantera a la Colina del Pueblo Viejo, en el lugar denominado "Guamucos"..." hasta que históricamente, al igual que es mencionado por Taita Jorge Paguay, el 14 de diciembre de 1923 siendo las 5:31 a.m. ocurre un fuerte sismo con una intensidad máxima de 9, ocasionando un daño severo según la Escala macrosísmica europea (EMS-98) que debido a la gran vulnerabilidad de las construcciones de la región que en esa época eran realizadas con muros en tapia pisada sin confinamiento y pesadas cubiertas de barro; y a la profundidad superficial del evento de solo 10 km, se genera un desastre de tal dimensión que la población tuvo que ser reubicada y reconstruida en un terreno llamado "Llano de Piedras" localizado a 5 km de su localización original, donde el Obispo Antonio María Pueyo de Val bendijo y colocó, ocho días después, el 22 de diciembre de 1923 las primeras piedras de la Iglesia y de la Casa Municipal, siendo bautizada por el mismo como "Cumbal de las Mercedes" formando así "el Cumbal nuevo"<sup>18</sup>.

En contraste con lo anterior, **medico tradicional Silvio Tarapues** refiere:

*“Nosotros venimos de la vereda Tasmag en donde se menciona una señora que se llamaba María Encarnación Del Carrizo, casada con el cacique Juan Chiles y ellos se dice que mandaban en todo este territorio hasta Chiles, Panán y Mayasquer; eso pues nuestros padres nos contaban y desde allí viene la consolidación, el resguardo y demás cacicazgos”.*

Esta historia se remonta a los años de 1700 donde Don Juan Chiles, “un indio principal y natural del pueblo de Cumbal” era el legítimo heredero del derecho y posesión de todas esas tierras de la región, heredadas de Doña Graciana Yaguarana y Doña Micaela Chiles Cuatín Aza. Según Juan Chiles el origen del pueblo de los Pastos tiene muchas versiones, según se relata en la comunidad de Cumbal, hay algunas que relatan cómo los primeros hombres surgieron de la confluencia, o son la confluencia, del matrimonio de las cualidades o de los elementos sustanciales que constituyen el arriba y el abajo, el adentro y el afuera, simétricos o asimétricos. Así por ejemplo, los primeros hombres surgieron del matrimonio del cerro de Cumbal y la laguna de la Bolsa, laguna ubicada al pie, abajo o debajo, del cerro. Dicen que del sitio Piedra de los Guacamullos, espacio que une el pie del cerro con el borde de la laguna, apareció una vasija de barro que era o que contenía los primeros hombres: marido y mujer, de los que surgió toda la descendencia. Algunos relatos manifiestan que la vasija apareció en el centro de la laguna; sin embargo, precisan que en el centro de la laguna existía (en la actualidad en determinados momentos aparece) una piedra, que podemos interpretar como la réplica del cerro. Hay quienes dicen que la primera humanidad nació del matrimonio entre el cerro de Chiles y el cerro de Cumbal. Geográficamente ubicados, en la extensión lineal de la cordillera (occidental colombo-ecuatoriana), el primero hacia arriba (el sur) siguiendo la cardinalidad de este imaginario andino y el segundo hacia abajo. El primero que representa al macho, lo masculino, el más fuerte, el que no se deja penetrar o manosear “de los gringos que andan buscando riquezas por los cerros, porque los mata o los deja mudos”. El segundo representa a la mujer, la hembra, lo femenino; que es más débil, porque se ha dejado manosear permitiendo que los gringos le escarben sus entrañas. También se asegura que nació de la laguna, o del cerro, por separado, de sus entrañas; dicen por ejemplo que nacieron de la tola de Camur que es vientre del cerro de Cumbal, por donde se entra a su seno donde está el cacique padre, el Cumbe<sup>19</sup>.

Con relación al argumento histórico se logra concluir que Cumbal se asienta en El nudo de los Pastos, localización que sufre un gran movimiento telúrico

el 14 de diciembre de 1923 perdiendo su ubicación inicial en la cantera y ubicándose en Llano de Piedras a 5 km de su instalación inicial.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Cultural** y pregunta de investigación **¿Cuál es la cultura del Resguardo Indígena del Gran Cumbal?**

Teniendo en cuenta la subcategoría de análisis cultural, se determina que: En el territorio del gran Cumbal se cuenta con procesos multi e interculturales que dan cuenta de su diversidad, los usos y costumbres culturales y se ratifica o recupera su identidad, conservándola, promoviéndola y apropiándose de ella. **Taita Jorge Paguay** al respecto afirma que: “...en el resguardo hay diversidad de culturas, tradiciones, usos y costumbres...”, argumento que es apoyado por **Taita Ponciano Yama**: “...dentro del campo cultural tenemos nuestras tradiciones, nuestros usos y costumbres” y por **medico tradicional Natividad Taimal** “...Para distinguirse, lo único es con usos y costumbres...”.

Históricamente se hace referencia a la existencia de un linaje familiar “Cumbal”, teniendo como gran representante a Floresmiro Cumbal a quien se le denomina como “*el propio Cumbal*”, esto debido a su apellido, al respecto, **Taita Efrén Tarapues** afirma:

*“...nos preguntamos ¿Qué es ser Cumbal?... entonces algunos que no entienden o no conocen si uno pregunta a una persona de acá del área urbana que es ser Cumbal, entonces él va a responder cualquier cosa, pero si ya le preguntamos a Floresmiro Cumbal, al propio Cumbal; porque es que hay apellidos Cumbal, Cumbal y ellos están solo en una parte, la propia familia de linaje del abuelo, entonces cuando uno le pregunta que es ser Cumbal entonces él si dice: yo soy Cumbal porque vengo desde mis raíces, desde mis abuelos...”*

Por ende, la cultura Cumbal no solo se determina por el Municipio geográficamente hablando, o por la existencia del cacique; esta cultura históricamente viene arraigada a la misma cultura de los Pastos por ser Andinas. Esto les ha conferido el nombre de “*gente de arriba*”, de los Andes, por estar en la altura, en constante interacción con los páramos, los volcanes, las lagunas, e inclusive el mismo universo. Razón de ello es lo expuesto por **Taita Efrén Tarapues**:

*“...la cultura de Cumbal es la misma Pastos...” “...la cultura de Cumbal es una cultura Andina... somos andinos porque estamos acá arriba en los páramos” “... al ser cultura de paramo de ahí viene todo, vestido, idioma, comida, concepciones, trabajo, gobierno, todo viene de acá de los Andes”*

Al ser culturalmente de paramo y derivarse de la cultura de los Pastos que a su vez está influenciada por la cultura del imperio incaico, se generaron tanto expresiones culturales similares como propias de aquella idiosincrasia: *“vestido, idioma, gastronomía, concepciones, fiestas tradicionales, trabajo, gobierno, entre otros; siendo sus exponentes más representativos a nivel gastronómico la cultura del cuy, cultura de quinua, cultura del maíz”*. El maíz posee gran cantidad y diversidad de mitos, ceremonias y creencias, inclusive dentro del contexto histórico, este alimento ya se venía empleando mucho antes de la llegada de los Españoles, no solo como sostén nutricional de la región, sino también como símbolo o elemento central presente en eventos sociales-ceremoniales y rituales-religiosos, incluso dentro de los diferentes procesos sanatorios; según lo expresado por **Taita Efrén Tarapues**: *“...cuando llegan los españoles ya teníamos ya el maíz, ya estaba hace mucho el maíz”*.

También se proponen otras representaciones culturales y algunas análogas, expresadas por **abuelo José Quilismal**:

*“La cultura del resguardo como se conoce es muy de las mingas las personas son muy colaboradoras, las danzas, las fiestas tradicionales, la gastronomía, el cuy, la trucha”*.

Como también es referido por **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*“Cardar la lana, el champús, el cuy, la chicha, el aguardiente y las mingas eso es la cultura de acá”*.

El común denominador de dichos argumentos puede sintetizarse en la palabra Minga. Según la Real Academia Española, en países como Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, Paraguay y Perú la palabra Minga significa *“reunión de amigos y vecinos para hacer algún trabajo gratuito en común”*, sin embargo, su trascendencia histórico-cultural va más allá. El origen de la palabra Minga yace en la lengua quechua “minka”, la cual hace referencia a una práctica cultural que ayuda en el trabajo agrícola, comunitario, religiosos, a toda la población, cuya esencia no solo busca agilizar la labor trabajando en equipo, sino también permitir la integración de todos y todas las asistentes, logrando la transmisión de saberes para que los niños y niñas aprenden de los mayores, los adultos de los adultos mayores, y así compartir experiencias, alegrías y tristezas<sup>20</sup>.

Como resultado del trabajo de grado *“Reafirmación de la Minka como Práctica Sociocultural en Estudiantes de una Comunidad de Apurímac, Área Personal Social”*, se logra evidenciar que tanto para la comunidad Cumbaleña, como para la comunidad de Apurímac en Perú, la Minka, como concepto arraigado desde el origen de culturas como la inca, es un sistema de trabajo mancomunado y solidario de todos los miembros de un grupo social, con el fin de ejecutar una obra de interés común, que según su modalidad puede ser una Minka familiar organizada por los miembros del núcleo del hogar, o una Minka comunal organizadas por las autoridades comunales y de obligatoria participación. Según Informante N “es un trabajo donde todos ríen, conversan y están felices todo el tiempo”; además el informante R afirma: “Para organizar la Minka días antes la familia va casa por casa de los comuneros, llevando su trago y la hoja de coca, y de este modo invitarle a ser parte del trabajo colectivo que se está organizando, se invita a los vecinos, familiares, comuneros, incluso los que no son invitados cuando escuchan la música de la quena a la distancia se integran a la Minka a cualquier hora”<sup>21</sup>.

La importancia cultural dentro del territorio se fortalece mediante la resignificación de sus tradiciones y permiten vislumbrar de manera colectiva la dimensión del “Buen Vivir”, al respecto refiere **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“...la cultura y pues también la medicina, como los tratamientos que manejan los médicos tradicionales, y pues en cuanto a la salud hay que tener en cuenta que el vivir bien primeramente con la madre naturaleza es una forma en cuanto se goza a la buena salud y de allí sus familiares de allí su tierra de allí sus productos que se vayan a cosechar o a sembrar en buena forma eso contribuye a un buen vivir y a la cultura”.*

Para la comunidad, el buen vivir o “sumaq kawsay” en quechua, significa vida en plenitud, vida en armonía, vivir en complemento y respeto con todos los miembros de la comunidad, con la naturaleza, los animales y con la pacha mama; también, se busca la convivencia a través de la prácticas sociales que se trabajan en las comunidades andinas y amazónicas como: Minka, ayni<sup>2</sup>, yarqa aspiy<sup>3</sup>, entre otros<sup>21</sup>.

Según la Antología del pensamiento indigenista ecuatoriano sobre Sumak Kawsay, el buen vivir se produce en un territorio que contiene tres esferas: la huerta (chacra) de la que se obtiene el sustento básico (yuka y otros

---

<sup>2</sup> Ayni: Reciprocidad

<sup>3</sup> Yarqa aspiy: Fiesta de la acequia donde se limpian las acequias o los canales incas

alimentos); la selva (sacha) de la que se obtiene la carne de caza como complemento de la dieta y otros materiales; y el agua terrestre (yaku) de la que se obtiene el agua de uso doméstico y el pescado como complemento de la dieta<sup>22</sup>.

Para poder obtener del territorio los recursos necesarios para el Sumak Kawsay el indígena (runa) necesita tener fortaleza interior (sámai), conducta equilibrada (sasi), sabiduría (yachai), capacidad de comprensión (ricsima), visión de futuro (muskui), perseverancia (ushai) y compasión (llakina). Elementos que se van adquiriendo a lo largo de la vida por medio de un proceso de enseñanza/aprendizaje comunitario, basado en los mitos y en la experiencia, y denominado yachachina, y solo cuando el indígena posee todas estas cualidades (fortaleza, equilibrio, sabiduría, comprensión, visión, perseverancia y compasión) podrá interactuar con la huerta, con la selva y con las aguas para conseguir los recursos materiales imprescindibles, y nada más que los imprescindibles, para el Sumak Kawsay<sup>22</sup>.

Pero el Sumak Kawsay tiene también una dimensión ética que está relacionada con una serie de valores sin los cuales no podría mantenerse. Dichos valores son: la armonía doméstica, que se concreta en “comer, beber y hacer el amor” (mikuna, upina y huarmita yukuna); la solidaridad o compasión (llakina); la ayuda (yanapana); la generosidad (kuna); la obligación de recibir (japina); la reciprocidad (kunakuna); el consejo (kamachi); y la escucha (uyana). También podrían incluirse los valores de la trilogía andina “no seas perezoso, no seas mentiroso, no seas ladrón” (ama killa, ama llulla, ama shua); así como los cuatro principios incluidos simbólicamente en la chakana (cruz andina), la reciprocidad (ranti-ranti; que guía las relaciones sociales comunitarias de asistencia mutua), la integralidad (pura; que guía el pensamiento holístico de los indígenas), la complementariedad (yananti; que identifica a los opuestos no como elementos enfrentados sino como elementos complementarios) y la relacionalidad (tinkuy; que guía las decisión hacia el consenso)<sup>22</sup>.

El Sumak Kawsay requiere que exista una armonía en el seno de cada hogar, ya que si no hay un buen vivir en cada casa, no puede haber un buen vivir en la comunidad. También requiere de la solidaridad, que se traduce en las mingas y el ayni, en ayudar a los que no tienen, en compartir y en tratar de forma especial a ancianos y viudas; de esta forma el buen vivir se extiende hacia aquellos miembros de la comunidad que se encuentran en situación de necesidad; en generosidad (que se materializa en el compartir objetos materiales y da prestigio a quien la practica), la obligación de recibir (que es la contrapartida de la generosidad, ya que

rehusar la generosidad genera conflictos) y la reciprocidad (que, a diferencia de la generosidad, consiste en dar con la esperanza de recibir en un futuro algo a cambio y que vincula a donante y receptor en una relación de intercambio que puede ser diferida en el tiempo)<sup>22</sup>.

Simbólicamente, toda persona que vive en el nudo de los pastos pertenece a la cultura del sol; a los Pastos, ancestralmente se les ha denominado como “*familia del sol antiguo*”, de allí que dentro de su cosmovisión se adoptara como representación de su cultura al sol de 8 puntas, que dentro del contexto histórico es utilizado por los mayores desde tiempos remotos, contando con el conocimiento de que el sol es el centro de la galaxia inclusive mucho antes de que la llegada de los Españoles e inclusive del propio nacimiento de Galileo Galilei, razonamiento promovido por **Taita Efrén Tarapues**:

*“...Al ser los Pastos como familia del sol antiguo, eso haría que nuestros abuelitos se idearan en que nuestro símbolo de la cultura es el sol de 8 puntas... 4000 años antes de que llegaran los españoles, nuestros mayores ya sabían que el sol era el centro de la galaxia y solo después de 60 años de venir los españoles nace Galileo y Galileo con el telescopio dice la tierra no es el centro, el sol es el centro”.*

Dentro de la cosmología del sol de 8 puntas, se hace alusión a que cuando los mayores toman yagé y “*están en la pinta*” en el corazón de la persona se puede ver reflejado dicho símbolo, los 8 rayos del sol, representando que el corazón es igual al sol y los 2 laten de la misma manera, según lo constata **Taita Efrén Tarapues**:

*“Los mayorcitos dicen que cuando están en la pinta, entonces vimos en el corazón el sol reflejado los 8 rayos del sol, porque el corazón nuestro está igual que el sol o los latidos que hacen aquí esta igualito con lo que está haciendo el sol allá”.*

Es por ello que culturalmente se ha proclamado al día 21 de junio, como un día de unión espiritual con el sol, con el fin de que el corazón logre estar en sincronía y completa conexión con dicho astro, que dentro de su cosmogonía lo hace latir mucho más. Esta celebración, denominada Inti Raymi, de gran relevancia cultural, es una fiesta andina que ha logrado sobrevivir al paso del tiempo, resistiendo el periodo Colonial, la República, los regímenes dictatoriales, hasta llegar a nuestros días. El Inti Raymi, antes llamada Wawa Inti Raymi (fiesta del sol Niño), es una tradición con legado incaico o andino que se celebra en honor de Inti (el dios sol), que se realiza cada solsticio de invierno<sup>23</sup>. Esta se interrelaciona perfectamente con lo que se conoce como “*salud cósmica*”, término muy relacionado con la “*salud preventiva*”, que lo que busca es prever patologías por medio de

esa armonización y sincronización con el centro galáctico del Universo, situación que precisamente ocurre en esta festividad. Adicionalmente, dentro de la salud preventiva se menciona el consumo de alimentos como el “maíz”, alimento sagrado, que dentro en la cosmovisión andina, otorgaba propiedades fortificantes y reconstituyentes a quien lo consume, dependiendo de la variedad de maíz, los mayores afirman que la sangre que recorre todo nuestro cuerpo al ser licuado del sol, cuando se consume maíz rojo se está nutriendo la sangre, poder que aumenta cuando se aúna la conexión con el sol mencionada anteriormente; cuando se consume mote o maíz blanco se nutre los huesos; cuando se consume champús con chicha se nutre la piel y cuando se come maíz negro se nutre el cabello, todo esto según lo constata **Taita Efrén Tarapues**:

*“...eso es salud cósmica, de la armonización y sincronización con el centro galáctico del Universo”, “...la sangre que corre aquí, los mayores dicen licuado del sol, cuando comemos maíz rojo, que está ahí, estamos nutriendo la sangre y cuando comemos mote estamos nutriendo los huesos y cuando comemos champús con chicha estamos nutriendo nuestra piel, maíz negro nutriendo nuestros cabellos, que maravilla y eso es salud, la salud preventiva.”*

El proceso de salud, los mayores, nombrados como sacerdotes cósmicos emplean dentro de sus ceremonia de sanación, culturalmente lenguas como el “Cuscanqui”<sup>4</sup>, “Chaviran”<sup>5</sup> o “Chutun”<sup>6</sup>, idiomas usados solo dentro del contexto curativo y que son totalmente diferentes al Español, con el que se comunican cotidianamente, y que inclusive ni los mismos mayores logran explicar su significado<sup>24</sup>. Al respecto **Taita Efrén Tarapues** refiere:

*“...en el caso de los mayores, mayores, mayores, no es considerado ni medicina tradicional, ni medico tradicional sino es un sacerdote cósmico” “...entonces el idioma cuando en cultura, cuando en una enfermedad uno repite palabras, porque hay idioma para comunicarnos de los seres humanos pero cuando está en la ceremonia hay otro idioma eso es bonito, a veces ni los mismos mayores explican eso, ¿por qué?, ¿qué significa?, entonces hay artos idiomas, en el idioma por ejemplo de curar lo*

---

<sup>4</sup> Cuscanqui: Enfermedad que da en el campo; decían los niños que era como el mal aire, duele la cabeza, salen manchas y antes se ha llamado el cuscangy.

<sup>5</sup> Chaviran: Criatura espiritual conocida en diversidad de formas, cuidador de los alimentos en los hogares.

<sup>6</sup> Chutun: Criatura espiritual conocida en diversidad de formas, cuidador de los alimentos en los hogares.

*que nosotros decimos Cuscanqui por ejemplo es en idioma nuestro, o para curar el Chaviran es otro, o para curar Chutun es otro y todos estos tienen idioma”.*

Es relevante destacar la creciente preocupación por la pérdida de la cultura Cumbal, como era celebrada en los inicios de su constructo sociohistórico dentro de la población, este hecho se hace evidente con lo relatado por **abuelo Elhy Valenzuela:**

*“...nuestra cultura propia también desapareció, como los españoles ya llegaron con unas nuevas formas de vida”.*

Como también por **medico tradicional Natividad Taimal:**

*“...Como en el vestir ya ahora no lo hacemos, porque nos ha gustado la ropa fácil, la ropa moderna, la ropa prestada le digo yo así, pero antes era con los tejidos propios, la lana de oveja, entonces ahora ya es diferente.”;*

De igual forma por **Taita Efrén Tarapues:**

*“...en el lenguaje se denominaba la lengua Cuastu, entonces mi apellido por ejemplo es Tarapuez que significa un árbol sagrado de un río, porque Tara es árbol, Apo es lugar sagrado y Ez es río y se tiene símbolo; entonces cuando llegan los españoles nuestros mayores sabían leer y escribir en su propio idioma y en su propio símbolo, pero todo eso nos lo robaron, nos lo quitaron y nos metieron el español, nos enseñaron a decir malas palabras y decirle a un tal cura, acúseme padrecito que he dicho malas palabras”*

Y finalmente por **Taita Jorge Paguay:**

*“...como en diferentes culturas, como las culturas que están perdidas, otras que se las está rescatando y otras que se quieren como perder. Digamos en el mes de julio: fiestas de la virgen del Carmen en donde antes había las corralejas y también el trueque, el intercambio pues, decían yo le doy el maíz, usted me da las papas, en fin, no se hablaba de dinero, sino del intercambio, algotras culturas también que están por perderse las cabañuelas: antes los mayores para sembrar las papas, los cultivos, daban por entender la luna: la menguante, el quinto y pues cuando se daban esas fechas no se cultivaba; el telar, la cosecha, la chagra...”.*

Es más, según el trabajo de grado “Factores de riesgo que inciden en la pérdida de identidad cultural” se plantea que, al igual que en la comunidad Cumbaleña, el cambiar una lengua tradicional por una occidental, puede

generar riesgo de pérdida de identidad, ya que este implica un sistema de significados, de gran valor para una comunidad indígena como fuente de ideas y sabiduría, que les permite interpretar y comprender el mundo dentro de su propia realidad<sup>25</sup>.

En definitiva, la concepción cultural de la región se basa en un sinnúmero de prácticas provenientes históricamente de la cultura Inca entretejida con el pasar del tiempo con la cultura de los pastos. Todas sus actividades y festividades, entre las que destacan el Inti Raymi y la Minga, recogen la cosmovisión y cosmogonía propias de su constructo sociocultural que continuamente busca ser preservado en las nuevas generaciones.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 "Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño", se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Cultural** y pregunta de investigación ***¿Existe alguna representación cultural característica en la comunidad?***

En concordancia a la pregunta anterior, el Inti Raymi, celebrada el 21 de Junio de cada año como encarnación del fin y el inicio del nuevo año solar<sup>23</sup>, es una representación cultural bastante característica de la comunidad, este magno evento reúne a abuelos, taitas, sabios, y demás comunidad, con el fin de exponer una muestra de su cultura, identidad e idiosincrasia, ostentando su gastronomía, danzas, arte, vestimenta, se realizan exhibiciones en las instituciones educativas, y demás actividades propias de sus usos y costumbres, tal como es mencionado por **Taita Ponciano Yama**: "*Las fiestas propias, el baile, la chagra, los usos y costumbres*".

Dentro de la programación festiva, la comunidad se reúne en la piedra o petroglifo de "Los Machines", punto de adoración del Cacique Cumbe, figura de relevancia en la comunidad. Esto es mencionado por **abuelo Elhy Valenzuela**:

*"Existen varias en la comunidad, pero se destaca el Inti Raymy, porque es un evento grande, donde están presentes todos los abuelos, taitas, sabios, pueden asistir personas de otros lados a mirar, en esa semana hay de todo, bailes, hay de gastronomía, hay eventos con las Instituciones, hay limpias, nos congregamos en la piedra de los machines, aparte de la gastronomía hubo exposición cultural, artesanal, artística, el día más importante fue el 26 que inicio la armonización a las 5 de la mañana y fue un evento muy bonito".*

Así como es mencionado por **Taita Jorge Paguay**:

*“El inti raimy, la fiesta cósmica que se conmemora cada 21 de junio de habla que es el día mayor donde se destaca el fin y el inicio del año solar, entonces siempre hay una representación cultural muy bonita dentro del resguardo por que la comunidad acude a la piedra de los machines como todos la conocemos donde ha sido un centro de adoración del cacique cumbe entonces también hoy es un centro de adoración donde se rinde homenaje por todo el pueblo Pasto de nuestra región no solo de Nariño sino también del Ecuador”.*

Otro evento mencionado por **medico tradicional Silvio Tarapues**, es la festividad del 6 de enero, consistente en la representación de la entrada de la familia Cumbe al resguardo:

*“Las danzas, los disfraces y también lo que se hace el 6 de enero donde se hace la entrada de la familia cumbe que es como la representación del cacique cumbe en el resguardo”.*

El proceso sanatorio, es un arte sumamente arraigada a la cultura de la región. Dentro de ella, los días martes y viernes son días propiciadores de sanación tanto de las enfermedades naturales como de las cósmicas, con un poder curativo mucho mayor que el restante de días semanales. Gracias a la cosmovisión cultural inherente de los sanadores, las enfermedades naturales y cósmicas se pueden curar teniendo en cuenta la existencia de 4 ciclos: de las 6 de la mañana a las 12 del mediodía se determina el ciclo de “crecimiento” (o también nacimiento) y de las 12 del mediodía a las 6 de la tarde es otro ciclo, de “decrecer”, caer, ya que la energía solar en ese extremo horario se encuentra cayendo, hecho que funciona de la misma manera dentro del ser humano; la energía crece, ubicándose a las 12 del mediodía en la cabeza y mientras pasan las horas, esta energía va cayendo, formando el número 8, nombrado “símbolo del infinito” dentro del cuerpo, teniendo como punto central o medio para su formación, el ombligo. Los otros ciclos están relacionados con la “maduración” ubicado desde las 6 de la tarde hasta las 12 de la madrugada y finalmente la “trasmutación” desde las 12 de la madrugada hasta las 6 de la mañana, como ultimo ritmo. Todo ello, es mencionado por **Taita Efrén Tarapués**:

*“...Los viernes y los martes son los días especiales para curar las enfermedades naturales y cósmicas; entonces de aquí de las 6 de la mañana a las 12 es un ciclo y acá de las 12 a las 6 es otro ciclo, este es crecer y el otro es decrecer, caer, decir ahorita la energía solar está cayendo en nuestro cuerpo, a las 12 estuvo en nuestra cabeza y ahorita ya va cayendo, hace como un 8 en el cuerpo de nosotros, entonces los mayores saben esto, entonces a las 6 de la mañana es cuando como diremos aquí, es cuando deja al día y pasa a la noche, la energía ya cambia,*

*porque aquí ya entra a otra energía, entonces en esta transición de esta energía eso solo se sabe, pero como actúa, ahí es lo que tocaría investigar. Entonces lo que incide aquí son las energías del Universo, porque aquí como le digo el ser humano está así, entonces está bajando las energías y cruzan aquí en el pupo, en el centro cruzan y es como un 8, la energía solar y todas las energías en el cuerpo humano ... Cuando los mayores le hacen con la mano así, le están dibujando el famoso signo del infinito que quiere decir que todo el tiempo en el ser humano, todo ser vivo así”; “...Lo que pasa es que por ejemplo este calendario que le muestro aquí, este es para saber cómo es el ritmo del sol en el día, y de acuerdo al ritmo al ciclo entonces usted usa, tonces por ejemplo de 6 de la mañana a las doce del día aquí está el crecer, el punto central está aquí a las 9:33 de la mañana, entonces si usted estudia investiga, todo, todo, todo, de aquí ahí le va bien, pero si ya investiga, lee acá (indica ciclo de decrecer), ya no le va bien, porque ya está en otro ciclo, yo aquí por ejemplo es hasta las once es cuando más escribo, y de ahí ya, no da, entonces me bajo a las habas, me bajo a la yerba de los cuyes, y allá descanso con tranquilidad, después ya llego a pintar otra vez y acá ya no me da el texto, entonces tengo que hacer el otro texto y así pero el que rinde el que crece es aquí en el día, en la noche otra cosa y acá en la madrugada otra cosa, por ejemplo ahorita esto es la maduración, si hubiera venido acá, hubiéramos nacido, crecido y aquí horita estuviéramos madurando y acá trasmutando y acá naciendo, ese es el ritmo”.*

Gráfica # 2 Representación del ciclo solar con sus 4 ritmos.

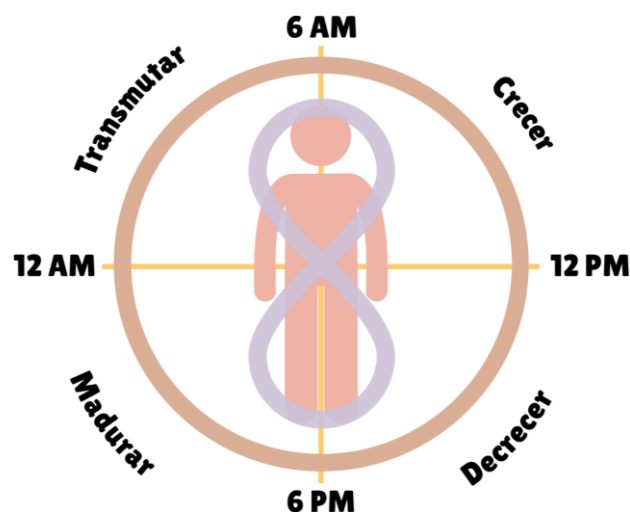


Gráfico vectorizado de representación realizada por Taita Efrén Tarapues

Adicionalmente, existe una interconexión entre las 13 articulaciones del cuerpo del ser humano empezando por la articulación del cráneo (occipitoatloidea) y continuando con las articulaciones del miembro superior: articulación del hombro (glenohumeral derecha e izquierda), articulación del codo (húmero-cubital, húmero-radial y radio-cubital superior derecha e izquierda) y articulación de la mano (radiocarpiana, radio-cubital y mediocarpiana derecha e izquierda), así como las del miembro inferior: articulación de la cadera (coxofemoral derecha e izquierda), articulación de la rodilla (tibio-femoral y patelofemoral derecha e izquierda) y la articulación del tobillo (talocrural, talocalcaneonavicular y subtalar derecha e izquierda); que se unen estrechamente con las 13 constelaciones del universo: Sagitario, Capricornio, Acuario, Piscis, Aries, Tauro, Géminis, Cáncer, Leo, Virgo, Libra, Escorpio y Ofiuco.

Gráfica # 3 Representación de las 13 articulaciones del ser humano.

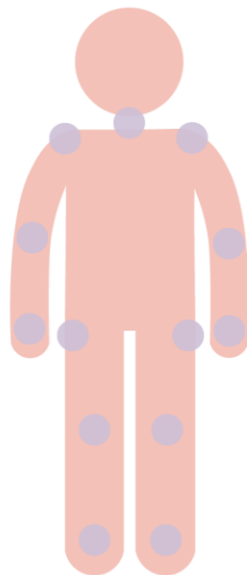


Gráfico vectorizado de representación realizada por Taita Efrén Tarapues.

El ciclo menstrual femenino, evento interesante dentro de la cosmovisión indígena. Se cuenta que la mujer en un año puede menstruar 13 veces y lo hace de 7 colores, lo que es representado por el color del arcoíris, o como tradicionalmente se le denomina “cueche”, de allí que los mayores, dentro de su conocimiento, tengan en cuenta dichos colores para realizar actos de sanación, determinando que cada color requiere 7 plantas y empleando a su vez lo que se conoce como numerología sagrada o el símbolo fractal de la simetría cósmica. Todo ello expuesto por **Taita Efrén Tarapues**:

*“...las 13 articulaciones de nuestro cuerpo que están atadas a las 13 constelaciones del universo, eso es lindo, una mujer por ejemplo en un año menstrua 13 veces y menstrua de 7 colores, al color del cueche, entonces cuando el abuelo conoce eso, está infectada, está con un síntoma de esos y agarra y ya sabe las*

*plantas para curar los 7 colores del cueche, cada color con 7 plantas y salen los números sagrados y nace lo que nosotros le llamamos la numerología sagrada o el símbolo fractal de la simetría cósmica”.*

De igual forma, el diagnóstico cósmico, pueden influir en el tratamiento de diferentes patologías, de allí la importancia de indagar por la fecha de nacimiento del paciente, así como también ahondar en sus sueños, tal como relata **Taita Efrén Tarapués**:

*“...la salud tiene que ver mucho en el origen de nosotros, por ejemplo no es lo mismo que usted haya nacido en mayo al otro que haya nacido en septiembre, eso nunca preguntan allá, de otra manera hacen el diagnóstico, acá de otra manera hacen el diagnóstico ...El sueño por ejemplo es uno de los diagnósticos para diagnosticar a una persona, entonces uno dice yo me sueño esto, yo me sueño el otro ...Entonces en el caso de acá es entender eso y uno le pregunta cuando nació, entonces cuando le pregunta cuando nació uno rapidito hace el diagnóstico, el diagnóstico cósmico que le llaman”.*

Así pues, la representación cultural de la población no solo se basa en festividades colectivas como el Inti Raymi, de gran importancia histórica, sino que también se mezcla con la concepción ancestral de salud que arraiga ciclos, simbolismo, numerología, colorimetría y demás cualidades que han permitido, desde tiempos inmemorables, generar diagnósticos cósmicos acertados.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Cultural** y pregunta de investigación **¿Qué le agrada y que le disgusta de la Cultura del Resguardo Indígena del Gran Cumbal?**

Dentro del componente cultural, es relevante indagar el valor hedónico que le es asignado a cada acto tradicional propio de la población. Al respecto, la mayoría, afirma sentir empatía por las distintas cualidades subjetivas inherentes a las personas de su comunidad, entre ellas tenemos el espíritu de servicio, de ayudar a los demás desinteresadamente y la unidad que los caracteriza, actitudes que se pueden evidenciar incluso de mayor medida en la organización de la celebración Inti Raimy o dentro de las mingas. Esta opinión es relatada por **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“De nuestra cultura lo que me agrada es, como lo dije anteriormente, la ayuda mutua que existe entre nosotros, la prestada del brazo o la minga, eso es una cosa muy buena por que anteriormente las carreteras, las han hecho a brazo, como por ejemplo de aquí a la laguna es labrado a puro brazo”.*

Hecho que es compartido por **abuelo José Quilismal**:

*“...lo que me agrada es que las personas como tal son muy comedidas, la población en general de alguna forma se sienten orgullosos de ser indígenas, tienen ese sentido de pertenencia al resguardo”.*

Así como por **Taita Jorge Paguay**:

*“Pues enfocados en la cultura, del Inti Raimy pues me agrada que la gente participa activamente, es una fiesta de integración, la gente se motiva participando con sus danzas, con sus castillos, de las costumbres, la minga nos gusta, mirar cómo la gente se motiva, también donde se realiza, tanto hombres como mujeres, los hombres así sea a trabajar en la minguita del camino, de la chagra de su casa y las mujeres con la olla comunitaria”.*

Finalmente por **Taita Ponciano Yama** que también alude al concepto de mingas:

*“Bueno dentro de esto hay unas cosas muy relevantes en primer lugar la forma de organizar nuestra comunidad, los trabajos en conjunto, las mingas y es muy importante porque dentro pues se desarrolla, creo que es un trabajo conjunto que nos permite que nos integremos todos, las fiestas tradicionales que son muy importantes que nos permiten rescatar la identidad, fiestas propias como el inti raymi y otras más que celebramos dentro del resguardo y hay otras fiestas que son de tipo religioso que también se ve reflejado mucho la cultura nuestra, dentro de lo que es la preparación de los alimentos, la integración”*

En contraposición, existe un común denominador en cuanto a desagrado se refiere, y es el aumento del consumo de licor. En Cumbal, una de las bebidas más consumidas es el ‘chupil’, licor producido de la caña de azúcar tras un proceso de fermentación generalmente doméstico. El consumo de esta bebida es un elemento común y casi indispensable en los distintos eventos comunitarios, desde las celebraciones sociales y familiares, hasta la realización de actividades laborales y comunitarias como las mingas. También, para algunos individuos es parte integrante de la vida y dieta cotidiana. En varios barrios y veredas de Cumbal hay casas, en donde se vende y consume ese licor llamado “chupil” y los “hervidos”.

Estos lugares, no son propiamente bares, y han recibido el nombre de “cantinas”, “estancos”, “chumaderos” o “bebederos” a donde hombres de diversas características: jóvenes, adultos, ‘gente del pueblo’ o de las veredas, mestizos o indígenas acuden a su consumo<sup>26</sup>. Al respecto de esta problemática refiere **Taita Jorge Paguay**:

*“Lo que disgusta sería el exceso del alcoholismo, se mira en las mingas, en las fiestas, y pues se mira que se abusa del alcohol y ya pierden su motocicleta, ya se golpean, cantidad de cosas que suelen pasar con el alcohol, porque a veces trae consecuencias fatales”.*

Este argumento es apoyado por **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Lo que no me gusta es de que, la juventud se está dando mucho a el alcoholismo”.*

Así como por abuelo **José Quilismal**:

*“Lo que disgusta acá, creo que la mayor parte de la población concuerda con eso, es que hay mucho consumo de alcohol”.*

Como también por **Taita Ponciano Yama**:

*“Algotras cosas que son poco conocidas que se confunden como parte de nuestra cultura pero no es que aporten mucho a la sociedad, entonces eso también un poco nos lleva a la reflexión, por ejemplo, las fiestas nos lleva al mucho consumo de alcohol, de licor, que se ha catalogado como uso y costumbre, pero en realidad no lo es así”.*

En adición, existe desagrado por actividades propias de la modernización sociocultural que son denominadas “vicios traídos de España”, entre las que se encuentran fumar, ver futbol, celebrar misas religiosas, entre otras, según lo comentado por **Taita Efrén Tarapues**:

*“¿Qué no nos gusta? La religión, la politiquería tampoco, el vicio tampoco, pero pues a mí, que me digan que me invitan hoy a ver el futbol no, que me invitan una tarde al cumpleaños a los 15 años de una persona no, que esta noche me invitaran a la velación del cadáver de alguien, tampoco ...entonces hay mucha gente que no le gusta todos los vicios que llegó de España”.*

Como ya se ha mencionado, si bien parte de la comunidad tiene un profundo arraigo por sus usos y costumbres, también existen pobladores que tienen un gran sinsabor un profundo desasosiego por la pérdida de ciertas tradiciones ancestrales arraigadas desde la época incaica. Al respecto, **medico tradicional Silvio Tarapues** refiere:

*“A mí no me agrada mucho que el vocabulario propio ya se ha perdido, se ha perdido hasta la forma de vestir, porque antes era con nuestro pantalón de lana, el uso de la ruana, el sombrero, se está perdiendo la tradición y las costumbres”.*

En definitiva, el Resguardo Indígena del Gran Cumbal posee un sentido de pertenencia ampliamente arraigado a su pensamiento de procurar la conservación cultural, ideal que se ha venido ensombreciendo por actividades externas a su población, pero que se fueron incorporando considerablemente; actividades como tomar alcohol, política, prendas de vestir, juegos y lenguaje moderno han hecho que tratar de preservarla sea una carrera, donde la pérdida de esa idiosincrasia como fue concebida en sus orígenes lleva la delantera.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Religiosa** y pregunta de investigación ***¿Cuál es la religión que más se profesa en la comunidad indígena?***

Remitiéndonos a la subcategoría religiosa, se logra identificar que la religión que más se profesa dentro del Resguardo Indígena del Gran Cumbal es la religión católica, circunstancia que no es de extrañar en un país como Colombia, en donde el 92.6% de sus ciudadanos profesa alguna religión, dentro de ese porcentaje, el 83.5% se identifica con alguna de las denominaciones cristianas, encontrando que el 73,7% de ellos practica la fe católica<sup>27</sup>. Esta situación se remonta históricamente a la época del descubrimiento de América y específicamente con la llegada de los conquistadores españoles en el siglo XVI. Con la información del hallazgo del nuevo mundo, los Reyes Católicos desde el primer momento tuvieron conciencia de su responsabilidad evangelizadora, y promovieron la evangelización de los indios con Reales Cédulas y con envío de misioneros. En las capitulaciones del tercer viaje de Cristóbal Colón (1497) leemos: “se ha de proveer que vayan [...] algunos religiosos clérigos y buenas personas”, siendo enviados dominicos, agustinos, franciscanos y mercedarios en primera evangelización, y jesuitas en la segunda mitad del siglo XVI. En las Instrucciones a Nicolás de Ovando de 1501 destaca la preocupación de Isabel y Fernando por la conversión de los nativos, “para lo cual es menester que sean informados y evangelizados”. Don Fernando en las Instrucciones a Diego Colón (1509) coincide con Doña Isabel: “Mi principal deseo ha sido y es [...] que los indios se conviertan”, de allí que su programa de gobierno incluía la cristianización de los indígenas<sup>28</sup>. Este argumento es evidenciado en el relato de **Taita Jorge Paguay**:

*“Pues con mucho respeto, dentro de nuestro resguardo de Cumbal la mayoría de personas profesa la religión católica, aunque pues hay diferentes iglesias, personas, pues con mucho respeto, también tienen sus creencias, pero pues la mayoría de personas en el resguardo profesa la religión católica”.*

Así como en el relato de **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“En cuanto a la religión pues de lo que estamos profesando y de lo que nos enseñaron los mismos españoles pues estamos aquí la comunidad indígena la profesamos mucho la religión católica aun cuando hay otras sectas que también dicen que son cristianos y de pronto habrá otras sectas que no son muy conocidas”; en el de abuelo José Quilismal "Aquí es la mayoría perteneciente a la religión católica"; en el de **Taita Ponciano Yama** “Bueno dentro de este aspecto pues la colonización nos metió dentro de la religión católica cosa que no es propia dentro del resguardo pero pues está muy vigente en cada integrante”; y en el de medico tradicional Silvio Tarapues “La religión que más se profesa dentro de la comunidad pues como nos la vinieron imponiendo es la de la iglesia católica esa es la que más, la virgen que vino por los españoles; adoran o adoran”.*

Sumado a los anteriores argumentos, **Taita Efrén Tarapues** refiere que la pintura histórica de la Virgen de las Lajas fue una estrategia para evangelizar a la comunidad indígena, siendo la representación de María Mueses de Quiñónez, popularmente conocida como “La Juana”<sup>29</sup>, mujer por la que la población sentía especial adoración y le llevaba variedad de obsequios, por lo que cuando los Españoles decidieron pintarla como virgen y cuando la población vio por primera vez la imagen de la virgen de las Lajas el 15 de septiembre de 1.754, no pudieron resistirse a llevarle ofrendas, empezando a venerarla y aceptando más fácilmente la religión Católica, como es mencionado:

*“...según lo que se ha estudiado, los pastos demoraron 200 años para llegar al cristianismo, y los curas pues usaron muchas estrategias para evangelizar, uno de esas es convertir a Juana mueses en virgen de las lajas, por ejemplo, cuando llegan los españoles, miran a Juana Mueses, una mujer esbelta, grande, con una buena túnica enchapado ahí con soles de los pastos, con vestido azul, y con capa roja, y la andan a traer, y ella anda por todo esto aquí, mirando el camino, mirando las chagras, mirando la guanga, mirando los hijos, mirando el gobierno, mirando que no haiga contaminación, mirando todo; una gobernante, y la adoran, le tiran flores, le dan chicha, cuy, le sirven. ¿Si me entiende?, entonces como miran eso, los curas*

*dicen esta partecita esta interesante, por lo que el cura en 1570 la pinta en la roca y claro como la querían a ella le llevaban flores, y nos jodimos”.*

Sin embargo, es importante destacar que en las zonas más rurales aún se conserva la devoción a la luna, a los astros como la constelación de orión, a la osa mayor y demás representaciones de su cosmovisión que permiten generar una íntima conexión con la madre tierra. También se hace referencia a la existencia de Chakana o Chaka hanan, un símbolo milenario de la cultura de los Andes con forma de cruz cuadrada o denominada también cruz andina, escalonada, con 12 puntas, que puede interpretarse como puente hacia lo alto, lo que hace una clara referencia al Sol y a la cruz del sur y su forma, que sugiere una pirámide con escaleras a los cuatro costados posee una profundidad muy significativa, esto señala la unión entre lo bajo y lo alto, la tierra y el Sol, el hombre y lo superior<sup>30</sup>. Argumento que es mencionado por **Taita Efrén Tarapues**:

*“...pero aún siguen manteniendo en la parte rural hay mucha devoción a la luna, mucha devoción a la constelación de orión, para todo, por ejemplo acá tras está en una piedrita la gráfica de la constelación de orión, eso es vacano porque uno solo cree que la constelación de orión solo estaba en los egipcios y está aquí, allá abajo en un llano que está, está la osa mayor que le dicen las cabrillas y acá está orión y más allá atrás está la constelación de géminis y ahí va la gente, y ahí en el morro de colimba está pucrus que es su chacan, el 3 de mayo debería sentarse ahí y conectarse con el universo, el 3 de mayo es su fiesta de nacimiento, pero de la formación, de la concepción está en octubre, entonces así está la religión, y la religión el culto a la naturaleza, por eso madre tierra, madre agua, es como una religión”.*

Tal como es relatado por **médico tradicional Natividad Taimal**:

*"Aquí se mira mucho la religión católica, pero nosotros le agregamos a la madre tierra".*

Es así como, según el trabajo de grado “La Chakana y los saberes ancestrales del Pueblo Kayambi” se logra evidenciar como al igual que en la cultura de la región, en Kayambi, Ecuador, el término Chakana hace referencia a la complementariedad entre puntos opuestos: arriba y abajo, derecha e izquierda, horizontal y vertical, hombre y mujer, el sol y la luna; que para el mundo andino, estas contradicciones son parte de los principios básicos de su universo, de su cosmovisión misma, lo que ayudaba a mantener al cosmos en perfecto orden.

Dentro de su visión cosmogónica bidimensional de la chakana tiene que ver con los principios de correspondencia y complementariedad. Desde el eje trazado verticalmente, es decir, de arriba hacia abajo, se puede notar la división que existe entre el Hanan pacha “el mundo de arriba” y Uku pacha o el mundo subterráneo, en otras palabras, lo de arriba y lo de abajo, el macro y el micro cosmos, además del norte y el sur, otoño y primavera. El eje horizontal, en cambio, es trazado de derecha a izquierda y representa la contraposición de hombre y mujer, y a su vez del sol y la luna, este y oeste, verano e invierno, día y luna, suelo y agua<sup>30</sup>.

Al final, es importante destacar que, la religión Católica permea el constructo religioso de la población, haciendo que muchos de ellos olviden las creencias propias de su cultura como lo es la devoción a los astros o a la madre tierra.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Religiosa** y pregunta de investigación *¿A qué religión pertenece?*

En cuanto a la religión a la cual pertenece la población, esta va muy encaminada a la premisa anterior, en la que, aunque la mayor parte profesa la religión católica, esta fe, más que un dogma cultural de creencia en un ser superior por voluntad propia, se ha convertido en una tradición heredada históricamente de generación en generación, sin cuestionamiento alguno, tal como menciona **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Como nuestros mayores ya fueron bautizados, nosotros nuevamente también seguimos en lo mismo, ya nos pusieron nuestros nombres, y nos hicieron bautizar, confirmar, nos hicieron hacer la primera comunión y luego tenemos que ir a confesarnos a comulgar y vivir en paz, por lo que pertenezco a la religión católica”.*

De igual manera este hecho es evidente en el relato de **medico tradicional Natividad Taimal**:

*“Yo pertenezco a la religión que hemos sido siempre desde un inicio como nuestros padres: Dios y la virgen maría, y la madre tierra no más”.*

Así como también en los relatos de **Taita Ponciano Yama** “Buena como religión vuelvo y digo que nos la han traído, es la religión católica”; **medico tradicional Silvio Tarapues** “Yo a la católica ya por tradición por los familiares”; **Taita Jorge Paguay** y **abuelo José Quilismal** “Yo pertenezco a la religión católica”.

Connotando un sentimiento de apatía por la religión católica encontramos el relato de **Taita Efrén Tarapues**, suceso secundario a la expropiación de las tierras propias de su familia, a raíz del sismo de Cumbal de 1923, linderos ubicados al lateral del cabildo, para construir la iglesia de la región, hecho que es reprochado por su padre y es enviado a la cárcel por agredir al párroco de la región en aquel momento. Por esas vivencias personales no es de su preferencia la religión católica; existiendo una anteposición por las creencias socioculturales autóctonas de su cultura como ceremonias realizadas en la laguna para pedir con devoción diferentes peticiones, como por ejemplo, que suceda un fenómeno atmosférico como lo es la lluvia:

*"Cuando pequeñito mi madre rezaba mucho el santo rosario, me da risa y me da mucha pena muy pobrecita muy dominada, fuimos pobres por la religión porque pues el bautismo era tremenda fiesta, la confirmación, tremenda fiesta, tocaba arrendar los terrenos, vender, no, no, no, no... En 1923 hay el terremoto aquí en Cumbal y se forma este pueblo en 1923 tons todas estas planadas así como miran todo estaba repartido y nosotros, mi papá, mi abuelo han vivido ahí aladito del cabildo y todo casi lo que es iglesia, el parque, todo eso ha sido de nosotros; ha venido el cura, ha venido el alcalde y ahí y les reparte y les deja solo un pitico que es donde ahora tenemos, tonces mi mami conversaba que tuvo mi papa un buen bosque grandote de eucalipto y cuando viaja de Cuetial, el cura ha venido con la banda, la policía y todo el pueblo y tumban todo el bosque para hacer la santa iglesia, cuando baja mi padre desde allá del páramo y encuentra todo el bosque tumbado, no pues mi mami llorando con los guaguas, que vino el padrecito y tumbo que va hacer la santa madre iglesia, es que lo mando a llamar que por que le tumbo y el cura ya va a la casa; hijito a dicho pues para la santa madre iglesia más de eso hijito te ha de dar y ahí mi abuelo que le ha reclamado y que le ha dicho: pero mire estas niñitas que está aquí criándose y esta era la madre para hacerles la casita, usted tiene que ayudarme a hacer. Hijito ya te he de dar los palitos cuando acabemos de hacer la santa madre iglesia y como siempre somos de los rebeldes, mi papá ha echado mano acá y toma en las narices y lo metieron a la cárcel, tres días en la cárcel, y a los tres meses se murió. Pero cuando nos vamos a la laguna para hacer ceremonia, para hacer llover ahí si bonito".*

Nuevamente, es relevante observar que si bien la mayoría de la población se considera Católica, existe un antecedente cultural de imposición religiosa traída desde España y ampliamente difundida con la colonización.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría **1.1 Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Religiosa** y pregunta de investigación ***¿Usted cree en la existencia de un ser superior? ¿Por qué?***

En cuanto a la existencia de un ser superior, plenamente se afirma la creencia en un ser supremo como deidad creadora de lo natural, sobrenatural y supervisora del universo. Este argumento es expuesto por **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Si, la situación de un ser supremo yo digo ¿por qué existe todo lo que existe? tiene que haber una situación suprema para que haya ordenado de, por ejemplo ¿cómo se hace el día o la noche? porque tan importante es el día como la noche, entonces ahí uno se pone a pensar en alguna supremacía de la existencia sin decir que los santos estén iluminando, pero nuestros ancestros también nos iluminan”.*

Argumento también expuesto por **abuelo José Quilismal**:

*“Sí, en Dios, porque muchas veces uno siente que algo supremo esta con uno”.*

Así como también es mencionado por **Taita Jorge Paguay**:

*“Si, porque por él vivimos, por él existimos, fuimos creados en imagen y semejanza de Dios y pues sin él no podemos respirar, gracias a él estamos aquí con nuestra familia, mirar todo lo que nos rodea. Si creemos en nuestro ser supremo que es Dios”.*

Es de gran relevancia destacar que las comunidades indígenas, como ocurre en este caso, han apropiado a lo largo de su historia y memoria colectiva, una forma propia de percibir el mundo natural que los rodea, desarrollado una interrelación e interconexión con la naturaleza, y generando a su vez representaciones culturales, míticas, rituales, mágicas y religiosas que giran en torno al universo. Esto es visible en lo expuesto por **Taita Ponciano Yama**:

*“Si claro, nosotros siempre hemos creído que hay un ser superior que nuestra concepción, más que todo como indígenas, está basada al respeto a la madre tierra, nuestra existencia se debe a estos componentes: el sol, la tierra, el viento, el agua”.*

Adicionalmente, la devoción por los astros como el sol posee cronología específica dentro del día para realizar diferentes procesos ceremoniales, como por ejemplo, se hace referencia que a las 9 a.m. se realizan actividades para fortalecer el cuerpo y a las 3 p.m. se agradece al sol. Los mayores acostumbran a realizar devociones hacia el océano pacífico para que este envíe “*inteligencia, salud, comida, plata*”, entre otros. Se hace referencia a la historia mitológica de Juan Chiles, el señor del río, cuyo origen se remonta a los años 1700, personaje de vestimenta muy típica “*ruanas coloradas con rayas*” y con capacidad de entrar en el agua y realizar una transmutación en oso, tigre y cóndor, al cual la comunidad le rinde mucha devoción, pidiéndole principalmente protección, y que finalmente se transforma en cóndor y vuela hasta la constelación de Orión, esto según lo expuesto por **Taita Efre Tarapués**:

*“...por ser nosotros descendientes del sol entonces el ser superior: el sol y es bacanísimo el sol, ¿por qué? por ejemplo, siempre acostumbramos a estar en el páramo, ustedes por ejemplo al estar a las 9 de la mañana que estén arriba en la cumbre del galeras y contemplando el sol y absorbiendo la energía solar, o 3 de la tarde que es la otra energía porque ya está entrando, entonces para eso hay ceremonias. Por ejemplo, a las 9 de la mañana es como dar la energía que uno recibe para fortalecerse el cuerpo de uno y sanarse también, porque increíble eso sana y se cura y previene, a las 3 de la tarde es el culto de que ya se va a ir, es el culto de cómo decir le agradezco: pai, pai, pai al sol, se le tira flores, tons los abuelos no hablan de que hay que mandarle razón al océano pacífico, para que el océano pacífico nos mande todo, inteligencia, salud, comida, la plata, todo, todo, pero es bonito. El culto al sol es bacanísimo, pero pues hay más seres superiores, la luna, las constelaciones, somos muy amantes por ejemplo de Juan Chiles: es un sabio que nació en 1758, a él lo hicieron como señor del río en Chiles porque a él le gustaba mucho vestir ruanas coloradas con rayas; él no murió, él se esfumó, los seres superiores no mueren, entonces él en la laguna, allá en Chiles, él se metía como ser humano al agua y salía al otro lado ya vuelto oso, tigre y cóndor, cuando él ya no quiso vivir se volvió cóndor y siendo cóndor se fue a la constelación de Orión, tons cuando la constelación de Orión pasa acá, tons los mayores en el páramo le mandamos a Juan Chiles diciéndole que él está allá, a que proteja”.*

Aunque, si bien es cierto, la comunidad pone prelación por las creencias autóctonas de su cultura, estas en algunos casos se mezclan con la religión cristiana, fuertemente arraigada en la población, generando lo que se

conoce como transculturización, como se constata en el relato de **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Claro si, por que la existencia de un ser superior es Dios, la virgen maría, la madre tierra que nos prestó porque este paraíso es un emprésto para mientras nosotros demos las vueltas y de ahí nada nos vamos a ir llevando sino va a quedar para la generación, las generaciones demás”*

De igual forma esto es evidente en el relato de **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*“Si porque también es que nos inculcaron esa religión, pero a veces uno lo siente que puede ser Dios”.*

En definitiva, es absoluta la creencia en un ser supremo; este dogma religioso actual que consta de la devoción hacia Dios, la virgen y demás santos propios del catolicismo, se interpola con la concepción religiosa indígena basada en el respeto a la madre tierra y a todos los componentes que su concepto conlleva.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría **1.1 Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Ideas/Conceptos** y pregunta de investigación **¿Para usted que representa la salud?**

Dentro del componente de ideas y conceptos, al indagar lo que representa la salud para comunidad, el concepto autóctono de salud es realmente integral, buscando un completo bienestar no solamente físico, sino que también exista una relación armónica con la naturaleza, con los demás y consigo mismo. Esta definición permite inferir que existe un equilibrio entre los componentes personales, propios del individuo como es su ámbito físico, mental, nutricional, emocional y espiritual y los componentes colectivos como es su ámbito político, económico, cultural, social, su entorno natural y, una vez más, espiritual<sup>31</sup>. Este argumento es visible en el relato de **Taita Ponciano Yama**:

*“La salud prácticamente es un componente integral, la salud no solamente física, mental, espiritual y sobre todo la salud pues tiene que estar ligada y en armonía con nuestra forma de pensar pero también con nuestro entorno con nuestra madre tierra con nuestro medio donde existimos y pues obviamente la salud integral con nuestra comunidad, pero también obviamente la salud como corporal de cada persona tiene que estar, como*

*prevención dentro de nuestra forma de alimentarnos y también de cuidarnos como cada persona”.*

Hecho evidente en relatos mencionados por **Taita Jorge Paguay**: “*Para mí la salud es sentirse bien en cuerpo, mente y de forma espiritual y pues estar contento, alegre, pues para mí sería eso*”; por **Taita Efrén Tarapués**: “*¿La salud pues viene a ser el bienestar no? Casi todo lo que venimos hablando, la salud natural cultural y espiritual, porque no solamente es la física y solo uno logra entender estas cuatro cosas es podría decir, cuando uno practica todo lo que estamos hablando en la salud*”; por **medico tradicional Silvio Tarapues**: “*La salud es lo más primordial, es la parte más primordial de una persona y es la fe que puede sanar a una persona*” y por **abuelo José Quilismal**: “*La salud es como lo bueno y el estar en armonía con el cuerpo*”.

Esto se evidencia en el documento “La salud de los pueblos indígenas de las Américas: conceptos, estrategias y prácticas” en donde se logra identificar claramente que mucha de la fuerza y capacidad de sobrevivencia de los pueblos indígenas se debe a la eficacia de sus sistemas de salud tradicionales, cuyo “eje conceptual” o cosmovisión se basa en el equilibrio, la armonía y la integralidad. Para ellos, la salud se basa en la armonía de todos los elementos que componen dicho término, es decir el derecho a tener su propio entendimiento y control de su vida, y el derecho a “la convivencia armónica del ser humano con la naturaleza, consigo mismo y con los demás, encaminada al bienestar integral, a la plenitud y tranquilidad espiritual, individual y social”. En otras palabras, la salud, al incorporar varios paradigmas de la perspectiva indígena, se expresa en las relaciones dinámicas y equilibrio entre los componentes inseparables de lo que es individual (físico, mental, emocional y espiritual) y lo que es colectivo (ecológico, político, económico, cultural, social y, una vez más, espiritual). Este concepto de la salud integral abarca el bienestar biológico, psicológico, social y espiritual de un individuo y de la sociedad-comunidad en condiciones de equidad<sup>31</sup>.

En adición a lo anterior, se menciona al cuidado y la crianza que deben ser idóneas para los niños y niñas, al igual que adecuadas relaciones interpersonales, como componentes que se añaden a la definición de salud según lo relatado por **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Haber nacido en un ambiente muy sano, haber tenido una buena alimentación, haberse criado en un ambiente lleno de una autoridad, también porque si no las cosas se irían por otro camino, entonces pienso que una buena salud es una buena amistad, una buena salud es una buena familia; sería comer unas papas o todos los alimentos que no estén contaminados y tomar un agua que no esté contaminada, respirar un aire que no*

*esté contaminado, entonces para mí eso significaría mucho de gozar de buena salud y también representaría no sentirse mal físicamente o de ánimos, porque si uno tiene un mal vecino, que a uno lo vivan insultando, pues a uno la moral se le baja y pierde su estado de ánimo y eso afecta la salud”.*

La cosmovisión de la salud en la comunidad se basa en el equilibrio, la armonía y la integralidad, sin poner en prelación al dinero como integrante del binomio salud-enfermedad, como es referido por **médico tradicional Natividad Taimal:**

*“La salud representa estar sano, que no le duela nada, estar bien alimentado, estar tranquilo, no tener ningún dolor, sino que tranquilo porque a veces nosotros decimos la plata, la plata no es todo, pero si uno esta, con paz, con armonía, tranquilo, pues eso es la salud”.*

Finalmente, es apreciable la amplia gama de definiciones que conlleva el concepto de salud, sin embargo es destacable como se busca la integralidad a la hora de determinar el bienestar de un individuo; no solo basándose en la falta de dolencias, sino indagando en todas las esferas del ser humano tanto personales como sociales, crianza, alimentación, economía, entre otras, que construyen esta armonía en la persona.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Ideas/Conceptos** y pregunta de investigación *¿Para usted que representa la enfermedad?*

Por otra parte, la enfermedad es definida dentro de la comunidad como la interferencia del comportamiento social normal y la habilidad del individuo para trabajar<sup>31</sup>, esto se evidencia en lo expuesto por médico tradicional Natividad Taimal:

*“Para mí la enfermedad representa, pobreza porque una suposición: si yo tuviera artísima plata, pero si estoy enferma, me duele, me he decaído, no puedo ni alimentarme, no puedo ni salir, entonces ¿de qué me sirve el papel?, de nada”.*

Semejante a lo relatado por **abuelo José Quilismal:**

*“Pues viene representando una afectación o la descompensación del cuerpo”*

Argumento en concordancia con **medico tradicional Silvio Tarapues:**

*“La enfermedad es algo impuesto por el mismo hombre a veces por negocio, por el dinero y también porque no se cuidan, porque por hacer dinero no comen bien y eso los debilita, pero en sí creo que el hombre mismo causa todo.”*

Adicionalmente, la enfermedad se cataloga como la pérdida del equilibrio, de la unidad y la armonía [16], y no solo puede afectar al ser humano, sino también puede perjudicar de la misma manera a plantas y/o animales, así como lo menciona **Taita Efrén Tarapués**:

*“La enfermedad es como la desarmonización, cuando uno se desajusta, esa es la enfermedad. Por ejemplo, uno no cumple los ciclos que están aquí, el de la luna, no es justo, lo que tiene que dársele es justicia, entonces uno tiene que ser justo aquí y justo allá, tonces, por ejemplo, si yo no entiendo esto y yo voy en estos días y voy a picar arriba al paramo para sembrar papas y siembro aquí, entonces no está justo, entonces se enferma la tierra, se enferma la planta y cuando como también me enfermo yo, igual en los otros calendarios, entonces las enfermedades, viene siendo la desincronización y el desajuste de los ciclos es la enfermedad.”*

La enfermedad puede ser producto de agentes externos como aquellos factores que afectan al medio ambiente, como informa **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“La enfermedad, por ejemplo, uno adquiere muchos nervios si por ejemplo nosotros tenemos dentro de nuestro cuerpo contaminaciones ya de una cosa, ya de otra, y más que todo la moral de la persona se decae cuando uno estaría sin poder determinar, de uno mismo saldría la enfermedad y también de uno mismo depende la salud.”*

De igual manera una enfermedad puede ir más allá de lo orgánico, pudiendo incluir alteraciones internas que perjudiquen psíquica o mentalmente al individuo o que atenten contra el alma como afirma **médico tradicional Silvio Tarapues**:

*“La enfermedad también tiene que ver con muchos aspectos, no solamente la enfermedad del cuerpo de nosotros, sino también podemos estar enfermos del alma, del espíritu, de nuestra forma, inclusive de ver y de pensar”.*

Así como también es evidente en el relato de **Taita Jorge Paguay**:

*“La enfermedad, pues sentirse agobiado, como le dije anteriormente no solo me duele la cabeza, el estómago, también puede sentirse mal moralmente, eso sería.”*

Estos conceptos de enfermedad difieren de lo expuesto en el documento “*Prácticas indígenas relacionadas con la enfermedad*” en donde la enfermedad es producto de un castigo y se da como explicación de todos los males. En este orden de ideas, solo el ayuno, las mortificaciones y diversos sacrificios pueden ser empleados para apaciguar la cólera de los dioses<sup>32</sup>.

En relación con lo anterior, la enfermedad comprende la desarmonización, es decir, la pérdida de ese equilibrio propio del ser humano que lo mantiene en un estado de bienestar. Esta alteración puede ser de causa orgánica debido a la contaminación de cualquier índole o ser de etiología psíquica, espiritual o del alma; cual fuese su causa, ese malestar puede condicionar un cese de las actividades diarias del individuo.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Ideas/Conceptos** y pregunta de investigación ***¿Para usted que representa la naturaleza?***

Para la comunidad, la naturaleza es considerada como todo lo que represente vida y a su vez como fuente generadora de vida, y encarna “un todo”. Denominamos a la “Madre Tierra” como centro del universo, y es el corazón de la mayoría de culturas ancestrales, en adición se mencionan a los elementos vitales o “*esencias primigenias*” que son nativas u originarias desde la creación y permiten generar una connotación de lo que constituye a la materia como entidad física, esto se evidencia en los relatos de **Taita Efrén Tarapues**:

*"La naturaleza en sí ¿es todo no?, pues una es la naturaleza de lo de nuestro planeta no, y lo de nuestro planeta pues vuelta es el cosmos, es decir, la madre tierra, el agua, por ejemplo nosotros aquí en naturaleza hablamos de las esencias primigenias, aquí en esta pregunta, entonces agua, fuego, minerales, vegetales, animales, ser humano, espíritus, energía, todos son esencias primigenias y estas esencias primigenias hacen parte de todo lo que sería la naturaleza, pero estos se activan, están en nosotros, pero se activan desde las energías del universo".*

De esta manera, el concepto se fortalece con lo relatado por **Taita Ponciano Yama**:

*"La naturaleza para nosotros, el concepto más que todo indígena es cuando genera todo lo que es vida y le debemos todo, ahí está nuestra madre tierra, desde allí proviene lo que es toda la*

*vida para todo ser vivo como nuestras plantas, todo lo que dentro de nuestros territorios existe, esa es la naturaleza propia de nosotros y nosotros somos también un conjunto natural porque somos originarios de estas tierras”.*

Así como también destaca lo mencionado por **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Representaría un todo, el agua, el aire, el fuego, representaría los animales, representaría un tanto de todo lo que uno puede mirar y también de cosas que no se puede mirar, como por ejemplo, uno no puede mirar la fineza de los microorganismos que existen dentro de la tierra, el aire o dentro de nosotros”.*

De esa manera, es también relevante lo mencionado por **Taita Jorge Paguay**:

*“Para mí la naturaleza representa todo lo que nos rodea: la flora, la fauna, el aire, los ríos, todo lo que podemos mirar a nuestro alrededor”.*

Así como lo expuesto por **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Representa la florecencia de la madre tierra, a las personas nos da vida, nos da oxígeno, nos da alegría, porque un ejemplo uno mira un potrero lleno de hierba, aunque no haiga más cosas a uno le da alegría, dice que hermoso, que bonito”.*

Y finalmente eso es mencionado por **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*“La naturaleza todo lo malo y lo bueno, nosotros mismos, todo lo que nos rodea, los animales, las plantas”.*

En conexión al argumento anterior, la naturaleza permite realizar proceso de sanación y de armonización propios de la comunidad, esto es mencionado por **abuelo José Quilismal**:

*“La naturaleza es pues utilizada para curar y es con lo que convivimos y estamos rodeados por ello”.*

Así pues, la naturaleza dentro de la cosmogonía indígena representa un todo; dentro de este conjunto se encuentran las esencias primigenias que, al igual que la madre tierra como concepto implícito de naturaleza, son generadoras de vida tanto observable como invisible para el ojo humano, pero energéticamente existente.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría

### 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Ideas/Conceptos** y pregunta de investigación *¿Para usted que representa el Universo?*

En lo relativo al universo, esta parte de la cosmogonía de la población, y abarca una interpretación a nivel macro de los principales astros observados como lo es el sol, la luna, las estrellas, entre otros. Además se relaciona íntimamente con la naturaleza, como hogar, como madre generadora de vida; de modo que desde la cosmovisión indígena, el ser humano no es el centro del universo, es un componente más de un equilibrio existente entre la madre naturaleza, la tierra y el universo, que son parte de un mismo todo, inmersos en él. En referencia a lo anterior **Taita Efrén Tarapues** afirma:

*"La naturaleza y el universo son juntos. El universo, como le decía hace rato, nuestros mayores dicen ser amantes de la ciencia solar, eso ya lo lleva al ser humano a conectarse con el universo. El hecho de que estaba explicando esto, que aquí están las constelaciones, es un universo, es decir, por eso decimos en una palabra, decir el cosmos, el microcosmos y el macrocosmos entonces, en nosotros también está el universo, aquí en las articulaciones que están en las constelaciones, ahí está el universo".*

Posición en concordancia con el relato de **abuelo Elhy Valenzuela**:

*"El universo es todavía un poco más grande que lo que acabamos de decir, porque ya tocaría pasar a nombrar a la luna, al sol, a las estrellas, a no sé cuántas partes que todavía existen, que nosotros no tenemos ni idea de conocerles, y a cuantos kilómetros será que existe todo lo que nosotros vemos, como unas linternitas que iluminan por las noches, todo eso me parece que es el universo".*

Hecho encaminado al criterio de **Taita Jorge Paguay**:

*"Para mi significa igual todo lo que podemos apreciar: la madre tierra, el sol, la lluvia, todo lo que se mira, incluso todo lo que no podemos mirar".*

Postura compartida por **abuelo José Quilismal**:

*"El entorno que está conformado por el cielo, el sol, las estrellas y eso lo más grande del universo".*

Así como también por **Taita Ponciano Yama** :

*"El universo es todo lo que contempla, se podría decir con la tierra, inclusive hasta con los astros, porque también hacen parte*

*fundamental de ello y nosotros como cosmovisión indígena también pertenecemos a ese modo”; y por “El universo es como decir el mundo, representa lo que se puede ver ¿no?, ver las galaxias, los planetas”.*

En relación a esa cosmovisión, la familia desde una visión holística representa un elemento clave en la producción de bienestar ya que permite generar una organización económica y política, además de generar vínculos y lazos afectivos que contribuyen a definir esa concepción del cosmos propia de la cultura<sup>33</sup>; al respecto **médico tradicional Natividad Taimal** refiere:

*“Representa familia, si porque todos somos familia, todos somos hermanos, prójimos, tonces todo el universo, todo el mundo entero, como decir una persona, sino que nosotros individualmente nos hace pensar talvez que, por el corazón o el espíritu, de que uno es más, otro es menos, porque por el dinero o por las cosas materiales entonces ahí nosotros nos vamos como decimos nosotros alevantando o realizando, o creídos así.”*

Es así como, al igual que se menciona en el trabajo de grado “Retorno a la concepción indígena de familia: familia, diversidad y reconocimiento ancestral” para las culturas Indígenas existe una visión del universo en la que predomina el equilibrio y la armonía del ser humano y la naturaleza. Así mismo, la familia es un elemento clave en la producción de bienestar debido a su capacidad para movilizar recursos, ofreciendo refugio y apoyo ante situaciones de inseguridad y adversidad. Por su naturaleza étnica, razones filosóficas y de cosmovisión la vida de los pueblos indígenas, tiene una visión holística, todo lo que existe en la naturaleza está relacionado con el todo, y las culturas constituyen los ejes que funcionan ligados a los elementales (agua, tierra, fuego, aire), al igual que otros componentes como la biodiversidad, cumplen un papel fundamental en el cumplimiento del ciclo de vida de los pueblos indígenas<sup>33</sup>.

En definitiva, el concepto de universo es indivisible al de naturaleza, ambos determinan la creación de todo lo tangible físicamente como el ser humano e incluso lo intangible corpóreamente hablando como son los planetas, galaxias, astros, entre otros. Aunado a ello, el termino de familia surge como visión profunda del concepto universo, determinando la necesidad de promulgar la hermandad, acto propio de la cosmovisión indígena.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría

### **Saberes/Conocimientos y pregunta de investigación *¿Cuál es el proceso para descubrir una enfermedad en un paciente?***

Para el caso de las comunidades indígenas, las enfermedades, a grandes rasgos se dividen en dos grupos: en primer lugar las enfermedades del campo, psíquicas o espirituales producidas por causas sobrenaturales como energías, encantos, vientos, espíritus, entre otros, que actúan autónomamente o al ser evocadas o dirigidas por medio de operaciones mágicas y en segundo lugar las enfermedades físicas, naturales, o también llamadas foráneas, cuyo origen no pertenece al mundo mítico indígena, en donde encontramos patologías como cefalea, gastritis, afecciones hepáticas, renales, entre otras<sup>34</sup>.

Para llegar a un juicio etiológico, cada sabedor tradicional posee sus propios métodos de diagnóstico, basado es su propia experiencia, en las que, haciendo símil con la medicina basada en la evidencia científica, se convierten en especialistas de una serie de elementos que propician una orientación hacia el tipo de enfermedad que aqueja al paciente. Esto queda evidenciado en el relato de **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Me parece que los médicos tradicionales pues hay de diferentes clases, unos curan de una manera y de unos males, como decir de la otra medicina con especialidades, entonces, unos son especialistas en una cosa y otros son especialistas en otra cosa, y según eso pues detectarían el mal mirándolo al rostro, mirando a los ojos, y al modo de ser de cada paciente”.*

Como elemento de entrada, la mayoría de sabedores, utilizan la inspección visual como medio diagnóstico, evaluando localización e intensidad del dolor, expresión verbal y comunicación adecuada, su mirada e incluso la forma en como este camina, según lo relata **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*“Mirando a los ojos, mirando como camina, como conversa y uno analiza cómo le duele, cuando le duele, porque la enfermedad puede ser fría o caliente”.*

Existen diferentes estrategias o técnicas de diagnóstico y pronóstico de las enfermedades, entre las que se destacan la vela, el cuy, el huevo o incluso la orina del paciente. Pero, en general, su uso propicia la adecuada formación de cada terapeuta, según su pericia, sus poderes y sus preferencias<sup>31</sup>. Tal como lo describe **Taita Jorge Paguay**:

*“Creo yo pues que ellos utilizan para descubrir una enfermedad pues mirarlo a los ojos, mirando la palma de la mano, también a través de una vela, de las cartas, a través de varios elementos”.*

El diagnosticar mediante el pulso es una técnica que se fundamenta en la creencia en que el sabedor está capacitado para comunicarse con la sangre del individuo y de acuerdo con las señales que el pulso le revela detectar la patología que lo aqueja. Es importante que se evalúe intensidad, rapidez y localización corporal del pulso, variables que permiten decodificar el diagnóstico y establecer la gravedad de las enfermedades. Para emplear esta técnica, el sabedor debe colocar el dedo pulgar en determinadas regiones “donde la vena late”, sin embargo, técnica e interpretación varían, de acuerdo con la experiencia del conocedor. Los sabedores que practican esta técnica suelen ser llamados “pulsadores” y algunos de ellos mencionan que la información que les permite ubicar los sitios o zonas donde deben pulsar, así como la información de la intensidad con la que fluye el pulso sanguíneo, es proporcionado por un ser superior como Dios<sup>35</sup>, o como en el caso de **médico tradicional Natividad Taimal**, su espíritu:

*“Mi espíritu ya sabe, uno tiene que dejarse es guiar del espíritu de uno, por ejemplo, en la persona, a mí ya mi espíritu me tiene que avisar con que viene, con mal de afuera o con mal de acá, entonces a uno ya dice señor yo voy a curarlo y tú vas a sanarlo señor porque uno no es el que sana sino Dios y luego ya uno le toca el pulso, uno a través del pulso a través de cómo están los síntomas, le da lo que necesite”.*

Este argumento es apoyado por **abuelo José Quilismal**:

*“¡Depende la enfermedad no! Por ejemplo, para una gastritis el dolor del estómago y una vez que más le duele y el tiempo, más que todo el síntoma; hay dos cosas que hay que analizar, los síntomas que son parecidos de las enfermedades porque puede confundirse pues ahí la única forma que uno tiene es con cosas como básicas: el pulso, y lo que más sobresale como en la enfermedad del paciente que nos llega”.*

Otros terapeutas diagnostican y pronostican las enfermedades por medio del uso u efecto de plantas alucinógenas y otros mediante la evaluación de los sueños. Finalmente, los tratamientos que pueden emplearse, dependen del tipo de enfermedad diagnosticada, pero, de un modo general se incluyen, rituales como el barrido, plantas como la waira, pomadas, minerales y en ocasiones animales. Al respecto, **Taita Ponciano Yama** afirma:

*“Bueno dentro de lo que nosotros conocemos hay muchas prácticas, cada médico tiene su forma de curar, de tratar, pero dentro de nuestro resguardo lo que más hemos visto, por ejemplo, los médicos que curan el mal aire, el espanto que llamamos acá, ellos lo hacen primero por el tacto y después lo hacen de manera del barrio, del soplado, y allí hacen la curación*

*y hay varias formas; lo que es las comadronas, ellas lo hacen a base del tacto y de sus pomadas ya va curando, la parte de los sobanderos con tocarlo o algo, ya lo van curando”.*

Un caso de relevancia a mencionar es que, dentro de la atención del parto de una mujer, y remitiéndonos al pinzamiento y corte del cordón umbilical, este debe ser “justo”, como es señalado por los sabios, contando “4 dedos justos”, ya que errar por adición y seccionar a nivel de 5 dedos o más, hacen que el hombre, en la época de su adultez sea infiel, fornicario, adúltero y tenga excesiva decendencia fuera de su núcleo familiar primario, similar caso ocurre con la mujer, sin embargo, se menciona que si ella no tiene hijos, se dedicará a la prostitución. En contraposición, si el corte es “injusto”, siendo menor a los mencionados 4 dedos, tanto hombre como mujer, adquieren una identidad sexual homosexual, que, se plantearía como una enfermedad que no tendría resolución definitiva. Esto es argumentado por **Taita Efrén Tarapués:**

*“...En el caso de acá es el sabio y la sabia, entonces sí saben, lo que decíamos: que le duele el estómago, ah, lo ojearon, que se sueña por ahí que se cae, que se asustó, eso entonces ya saben que es eso; que le cortaron el cordón umbilical no exacto, justo, se sueña, entonces él o ella saben los síntomas de esto. Esto sí es como una enfermedad el corte del cordón umbilical y eso es hasta chistoso: por ejemplo, si al hombre nos cortaron los 4 dedos justos es un hombre normal, pero si nos cortaron 5, pues es una motosierra, es decir, tiene muchos hijos con muchas mujeres, y en el caso de la mujer, con muchos hombres y si no tiene hijos, entonces se va a la prostitución, cuando el cordón umbilical no ha sido cortado justo; pero también injusto, entonces si al hombre le cortaron en vez de 4 le cortaron 2, ahí lo jodieron para siempre ...pobrecito, dicen: “como le han de haber cortado los 2 dedos, por eso ni novia tiene, ni nunca se enamora, ni nunca una mujer la ve, o si la ve, la mira, pero nunca le da ganas”, irreversible la enfermedad, entonces saben los mayores eso y es una enfermedad irreversible esto, y duro, porque pobrecita una mujer que también en vez de gustarle un hombre le guste una mujer acá porque le cortaron menos y si le cortaron más pobrecita también porque quiere tener artos hijos y que problema pues siono, y lo mismo el hombre porque no se contenta con la mujer sino con toditas las vecinas a tener hijos, imagínese el problema, durísimo, irreversible”.*

Es así como se logra determinar que, no existe un método diagnóstico estándar para todos los padecimientos, sino que estos varían dependiendo del tipo de enfermedad que aqueja al consultante y de la experticia que tenga el sabedor en el tipo de medio usado para encontrar dicha patología.

Entre los mencionados se encuentra el tacto, la observación, el análisis del dolor, el pulso y los sueños, que pueden no ser empleados uno por uno, sino que de ser necesario, pueden compaginarse para generar un diagnóstico integral.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 "Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño", se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Saberes/Conocimientos** y pregunta de investigación ***¿Usted considera que influye lo místico y sobrenatural para que se lleve a cabo la sanación de un paciente?***

Dentro de lo místico y sobrenatural, se ha logrado determinar que estos factores influyen dentro del proceso de sanación de un paciente, como lo menciona **medico tradicional Silvio Tarapues**: "*También influye eso, lo sobrenatural y los espíritus*", al igual que **médico tradicional Natividad Taimal**: "*Si tiene influencia*".

Si hablamos de lo místico como aquella unión del alma a lo sagrado, encontramos que el tema de la espiritualidad está implícito en su concepto, tal como lo menciona **Taita Ponciano Yama**:

*"Si porque de todas maneras nosotros como personas también tenemos como esas dos formas de creer y de fe, una cosa una cosa es lo natural de acá, pero también creemos en un más allá que nos ayuda para la sanación"*.

Argumento encaminado a lo mencionado por **abuelo José Quilismal**:

*"Si tiene influencia, si, lo que es las creencias y las oraciones influye mucho en el ritual de la sanación "*.

En relación a lo sobrenatural, como aquellos fenómenos que sobrepasan el entendimiento natural del universo observable, como lo relatado por **Taita Jorge Paguay**:

*"Si porque según nos han comentado nuestros abuelos anteriormente que los niños sufrían de espanto o decían que se lo come la vieja o los duendes entonces yo creo que eso tiene mucho que intervenir al momento de la curación"*.

Perspectiva compartida por **abuelo Elhy Valenzuela**:

*"Si, eso pues es muy palpable, por eso yo decía hace rato, hay cosas que no se alcanzan a ver pero si se cree porque en la experiencia hay muchas cosas que parecen ser misteriosas de lo que no se mira y que depende de la composición de cada ser"*

*humano y yo no sé si eso emana mucho del vivir en el ambiente que nosotros vivimos y del pensar como pensamos y actuar en la manera que lo poder entonces unos pensaríamos bien y otros pensaríamos un poco a medias y otros pensarían del todo mal".*

Aunque la fitoterapia es la ciencia que estudia la relación terapéutica de las plantas, empíricamente las plantas cuentan con un poder mágico que tiene a su vez un toque de misticismo, que permite establecer una conexión superior que permita generar un proceso sanatorio adecuado, en el que también influye el tipo de enfermedad, el poder espiritual del médico tradicional y el lugar donde se realice dicho proceso, según lo mencionado por **Taita Efrén Tarapués**:

*"Lo místico y lo mágico depende de la enfermedad y depende del médico y depende del lugar y depende de las plantas ...hace parte de las energías de uno: como uno, que conecta con la otra energía de la otra persona y dependiendo del poder de la planta hace que conecte con la otra energía, entonces es como parte de lo místico y lo mágico; y lo mágico pues son las plantas".*

En definitiva lo místico y sobrenatural como elementos integrantes del proceso de sanación influyen de sobremanera en alcanzar la armonización que tanto busca el paciente, estas ejercen un poder basado en la fe, en creer en el poder de lo que puede ser palpado como las plantas y en lo que no puede ser visto como las energías.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 "Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño", se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Saberes/Conocimientos** y pregunta de investigación ***¿Existen síntomas cardinales para descubrir una enfermedad en un paciente?***

La atención del médico tradicional se basa en los conocimientos que posee sobre las enfermedades, sus manifestaciones clínicas, la connotación general de las mismas y su presencia particular en cada persona enferma.

Entre los distintos métodos indagatorios que permiten identificar posibles enfermedades encontramos a los sueños, estos permiten la entrada del alma o espíritu a un "mundo otro", mundo donde no hay tiempos ni espacios definidos y gracias a esta condición etérea se entra en contacto con otros espíritus; además se considera que los sueños son el medio por el cual se comunican los ancestros y/o seres queridos que dejaron el plano terrestre, y son los significados e interpretaciones que los médicos tradicionales dan según su experiencia, lo que permite llegar a un posible diagnóstico del padecimiento<sup>36</sup>, esto se constata en el relato de **Taita Efrén Tarapués**:

*"Sobre todo yo pregunto que ha soñado últimamente porque eso ayuda muchísimo para saber qué es lo que le está pasando, entonces uno comienza a preguntarle de todo, que ha soñado, que ha sentido, si en los últimos días ha ido a algún río o ha estado en algún lugar sagrado, porque para curar todo detalle importa, en cambio en la medicina de ustedes (medicina occidental) no preguntan que ha soñado, no preguntan nada de eso, no lo ven ni importante".*

Articulando lo espiritual con lo físico encontramos los cambios de ánimo que también pueden diagnosticar enfermedades, un elemento característico en este ámbito es el decaimiento o el aburrimiento; argumento expuesto por **abuelo Elhy Valenzuela**:

*"Claro, lo primero lo que es el estado de ánimo en que uno se encuentre. El estado de ánimo hay veces que cuando ya la enfermedad lo va venciendo uno ya dice estoy enfermo, pero luego si vuelve tienen a los médicos que lo estén atendiendo muy bien, uno estaría recuperando su salud y su ánimo mejora aparte de los malestares físicos que pueden ser característicos de algunos males más grandes que los conforman".*

Argumento que es apoyado por **Taita Jorge Paguay**:

*"Si claro pues los niños cuando se encuentran aburriditos, cuando también están con los ojos amarillitos o en las personas adultas están sin ánimos de trabajar, están decaídos y a veces pierden el sentido a la vida".*

Otra herramienta que permite identificar alteraciones en la salud del paciente es por medio del pulso, que dependiendo de las variaciones del mismo, aunado a síntomas acompañantes, nos ayuda a identificar la etiología causal del problema y generar un tratamiento adecuado, como son diferentes elementos naturales sin procesar o infusiones aromáticas denominadas, "agua de manantial", "agua de 3000 plantas" "agua de madre selva", "agua de piedras", entre otras; ello puede ser constatado por **médico tradicional Natividad Taimal**:

*"Sí, es que por eso, tiene que uno a través del pulso tiene que uno analizar porque a uno lo orienta, un ejemplo, viene con dolor estómago, le dice a uno "tuve almorzando bien", porque eso vienen esos casos, la mayoría, dice "almorcé bien y me dolió el estómago y ya me fui donde el médico y estuve, me dio esto y me duele más duro", ya, bueno, entonces uno viene acá, le toca dónde está el pulso, cómo está, ya me dice esto es esto ya, y una cosa, que adonde como esté ubicado el pulso tengo que darle la agüita de manantial o la agüita de 3000 plantas, o la*

*agüita de madreSelva, o la agüita de las piedras, bueno eso ya es de uno ya que tiene que mirar, entonces yo tengo que decirle espérese una media hora? No, él en 5 minutos dice ya me pasó, se sana. Entonces yo digo gracias, señor, tú lo sanaste, así".*

Dentro de las enfermedades más frecuentes del cuerpo está la gastritis cuyo dolor característico se ubica a nivel del epigastrio, sitio comúnmente conocido como "boca del estómago"; en adición, existen otras patologías espirituales o también conocidas como "enfermedades del campo", según lo relata **abuelo José Quilismal**:

*"Si existen, depende de la enfermedad, por ejemplo, para una gastritis es el dolor en la boca del estómago y para las enfermedades del campo va siempre a depender de la enfermedad a la cual nos enfrentemos a nuestro paciente y lo orienta a uno para saber que tiene esa persona".*

En relación a lo anterior, **medico tradicional Silvio Tarapues** afirma que las enfermedades pueden ser de 2 tipos: enfermedades frías o calientes y enfermedades que afectan la psique humana. Dentro de la enfermedad caliente está el vómito, los males del campo, dolor de cabeza, dolor de riñones y las principales etiologías que produzcan fiebre, como las enfermedades transmitidas por vectores (dengue). Como ejemplo de órganos calientes, destacan el corazón y la sangre, que es irradiada por él y el alma; además encontramos la cabeza, el paladar, bajo la lengua, las axilas, el estómago, los intestinos y los genitales. Dentro de las enfermedades frías encontramos a la tos, el decaimiento del cuerpo, a las personas que van a sacar el hielo al volcán y se resfrían (hipotermia). Como ejemplo de órganos fríos encontramos al cabello, los pulmones, el páncreas y el hígado. Conocer esta clasificación permite determinar el origen de los males "cálidos" o "fríos" según lo proclive que sea el órgano de enfermarse, y a su vez permite generar un correcto tratamiento ya que si la persona ha adquirido una enfermedad caliente, el remedio será frío; y viceversa<sup>37</sup>.

*"Pues la enfermedad como le decía es fría o caliente o psicológica una enfermedad fría por ejemplo que se haya salido estando abrigado y para ello se utiliza todo lo que sea caliente porque frio con frio no funciona y la enfermedad caliente puede darse porque lo pica el dengue o algún bicho, algo que le produzca fiebre, entonces se podría aplicar para curar con algo frio. En las enfermedades frías lo más representativo es la tos, el decaimiento del cuerpo, y de las enfermedades calientes que tengan fiebre, el vómito y por los males del campo el decaimiento dolor de cabeza dolor de riñones".*

Es así como, en relación a las enfermedades, cada una de ellas puede catalogarse dentro de un amplio espectro en el que encontramos las

enfermedades frías, enfermedades calientes y enfermedades que afectan la psique humana o enfermedades del campo; que dependiendo de en cuál de ellos se ubiquen, se les determina un tratamiento específico. Ahora bien, cada enfermedad determina una exteriorización característica en el individuo, y dependiendo del método diagnóstico empleado por el sabedor, estas pueden representarse en alteraciones de los sueños, cambios de ánimo, alteración del pulso, entre otras.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 "Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño", se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Saberes/Conocimientos** y pregunta de investigación ***Según su conocimiento ¿Toda enfermedad podría tener una cura definitiva? ¿Cuáles? ¿Por qué?***

La mayor parte de la población cree que existe una cura definitiva para todas las patologías, sin embargo, existen matices dentro de cada respuesta que valida la autonomía e interpretación propia de cada individuo. En el imaginario de la sanación, se emplea una característica inherente a la existencia humana y es la fe, como herramienta que conecta dos mundos, el real o metafísico y el imaginativo apologético, como un medio para encontrar la resolución definitiva de la enfermedad, esto según lo mencionado por **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*"Si, por que desde que el paciente crea y el que está curando crea que si va a poder curar, lo cura, esa es la fe allí toda enfermedad se cura".*

La respuesta ante la misma pregunta por parte de **abuelo José Quilismal** fue:

*"Si toda enfermedad tiene cura depende del médico y también depende de la fe de la persona".*

Como parte de esa fe, también está la creencia del paciente de que va a encontrar su recuperación, si esté cree en el poder sanatorio del médico tradicional, de lo contrario, la enfermedad se convierte en incurable, esto lo menciona abuelo **Elhy Valenzuela**:

*"Yo creo que sí, toda enfermedad se puede curar, pero hay enfermedades que según el paciente ya es imposible recuperarse porque dentro del ser, él piensa que se va a morir y solamente esperaría la muerte como lo que dicen: cáncer, como lo del COVID y de pronto se puede morir de una gripa no más, o de un susto, o de una alergia, depende de cómo uno mismo tome la enfermedad".*

Otra característica que le permite al paciente sanar completamente es el diagnóstico precoz y tratamiento adecuado de la patología que lo aqueja, como es mencionado por **Taita Jorge Paguay**:

*"Pues yo creo que si las detectan a tiempo, yo creería que sí podrían tener una cura definitiva, como la gastritis o el espanto sobre todo".*

Entre las patologías que con mayor frecuencia se evidencia un restablecimiento total de la salud encontramos a la "gastritis", la "madre", los "nervios", un "calambre", una "cuerda", un "dolor de cabeza", el "mal aire", la "vieja o comadre" el "cueche o compadre", los "duendes o ahijados", para los cuales existen diferentes métodos curativos basados en el uso de plantas medicinales en infusión, o empleadas para realizar baños, con una duración de tratamiento establecida para cada patología, según lo expuesto por **médico tradicional Natividad Taimal**:

*"Una definitiva es la gastritis, otra definitiva es la madre, otra definitiva es los nervios, curándoselos, tratándoselos, porque los nervios hay que curar de adentro hacia afuera, con baños, con las agüitas, pero no que vaya a decir ya está con los nervios y de hoy, ya mañana ya no voy más, no, eso de los nervios toca un proceso. De la madre si son 2 o 3, más no. De la gastritis también son dositas (2). De mal aire, de cueches, duendes, eso sí son según. Por ejemplo, si es la vieja, que nosotros le decimos la comadre, la vieja ella entonces son 7 veces, los duendes son 4 veces el tratamiento, así, según, dependiendo. Esas son las enfermedades más frecuentes, que como ser un calambre, una cuerda o un dolor de cabeza, eso también. O a veces le duele la cabeza profundamente y no le hace bien con ninguna pasta, nada, pero entonces qué pasa? Están los duendes, cuando uno se hace la curación, va, de una a uno le avisa, el espíritu de uno le avisa, entonces le señala de donde debe de sacar, de una le brinca acá y a uno le jala es duro, entonces uno ya de una tiene que ir sacando, va sacando, va sacando y ya, en un ratico, ya unos 2 minutos, se le acaba de curar, me paso dice la cabeza, ya no me duele, por qué? porque ya se lo ha sacado y se lo ha mandado, se le dice uno acá en la mente, uno no va a decirle eso, no, porque entonces el paciente se asusta, pero uno dice en la mente, dice espiritualmente váyase a donde debe de estar, a su lugar ahijado, porque para nosotros son los ahijados los duendes, el cueche es el compadre, los cueches, porque el cueche está en diferente (lugar). Todas esas cositas uno tiene que saber".*

La resolutivez de la afección también depende del tipo de enfermedad que se vaya a tratar, ya que existen afecciones hepáticas que son imposibles de curar y deben recibir tratamiento continuo. En adición, se considera a la menstruación como un padecimiento permanente que implica incomodidad e inestabilidad emocional, el cual, como evento patológico, solo encuentra con la llegada de la menopausia y su implícito síndrome climatérico, esto según lo comentado por **Taita Efrén Tarapués**:

*“...Si se podría curar las enfermedades. Pero hay otras que no, por ejemplo lo de hígado pues si se está sentada también le va a doler, si trabaja también le va a doler, entonces tiene que estar tratándose, entonces hay enfermedades que son permanentes como el ciclo menstrual de la mujer que dijimos hasta que no le llegue hasta su punto final de la menopausia ahí ya dejaría, entonces sí se puede porque si se puede unas y otras no”.*

En contraposición encontramos la opinión de **Taita Ponciano Yama**, en la cual no todas las enfermedades son curables, pero si pueden generarse control sintomatológico.

*“Yo creería que no porque pues prácticamente, hasta el momento, no se ha visto, porque prácticamente con la cantidad de enfermedades que hay y algunas hasta desconocidas que ni siquiera la ciencia puede avanzar, creo que a lo mejor puede haber un control, pero cura definitiva no”.*

En relación a la cura definitiva de las enfermedades, en gran proporción se idealiza que todo padecimiento posee cura definitiva siempre y cuando cumpla con diversos factores, unos propios del proceso sanatorio como son el poder del sabedor tratante y la fe de la persona a tratar y otros propios de la patología como son el generar un diagnóstico precoz y proporcionar el tratamiento adecuado. Sin embargo, dentro de estas últimas se cree que existen afecciones que se caracterizan por ser incurables y solo puede ofrecerse un control de la sintomatología propia del mal que aqueja al paciente.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Saberes/Conocimientos** y pregunta de investigación **¿Para obtener la sanación de un paciente se requiere de algún tipo de conexión mágica?**

Dentro del ámbito de la conexión mágica como medio de sanación es destacable poner a la dimensión espiritual del paciente y a la fe en un poder

superior, como constituyente de los registros de lo psíquico que interrelaciona lo real, lo imaginario y lo simbólico; esto como punto de interconexión entre el holismo de lo humano, conectando el nivel mágico y el ser humano, implicando lo místico, lo trascendente y lo espiritual; hecho mencionado por **Taita Ponciano Yama**:

*“Si, porque prácticamente es como cura también las plantas o la medicina occidental, pero también influye la fe que usted tenga para ayudarse a sanar”* y por médico tradicional Silvio Tarapues *“De pronto sí, ahí puede entrar un espíritu bueno o un espíritu malo, pero sobre todo es Dios, pero si se requiere ese tipo de conexión”*.

Esto va muy ligado a la energía del espíritu negativo causante de enfermedad y a la fuerza o poder espiritual que posea el sabedor, conocimiento que puede ser comprobado según la organización jerárquica del mismo sistema médico tradicional (madres o abuelas, sobanderos, rezanderos y curanderos, parteras y médicos tradicionales), esto es mencionado por **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Si, porque la magia a mí me parece que está en el poder que tenga el médico y en el poder que tenga el paciente también, si el medico tiene un poder de poderlo sacar de la situación en la que se encuentra el paciente y el paciente también contribuye a que puede salir de eso, es curable, pero yo conozco seres que cuando ya se le metió en la cabeza, que ya está enfermo, pues por mucho medico bueno que sea no lo podrá sacar de la enfermedad”*.

Precediendo a lo anterior, es vital mencionar a la naturaleza como fuente latente de energía espiritual gracias a las plantas, animales, piedras, montañas, lagunas, todo elemento propio del término “madre naturaleza”, que sine qua non posee vida; y es gracias a ese conocimiento médico tradicional que genera una interrelación entre elementos, espacios y espíritus; tal como es relatado por **Taita Efrén Tarapués**:

*“La conexión mágica sería con la madre naturaleza, que es ella la que comienza a sanar, los mayores no necesitaban estudiar años y años para saber cómo sanar a una persona”*.

Criterio compartido por **Taita Jorge Paguay**:

*“Si pues con las plantas, incluso con los animales mismos, se ha escuchado que a veces se emplea la manteca de la culebra, mejor dicho, que todo lo que nos rodea tiene su función”*.

Así como también por **abuelo José Quilismal**:

*“Si depende como usted esté conectado con la parte natural para poder ayudarlo a la persona y poder curarlo, pero todos no curan de la misma manera si es con medicamentos homeopáticos, si es sanaciones así”.*

Es entonces relevante mencionar que dentro del proceso que permite obtener la sanación de cualquier padecimiento, debe existir una conexión mágica con un ser superior bien sea Dios o la madre naturaleza con todo lo que ello implicase como es el uso de plantas o elementos místicos que permitan erradicar la enfermedad del consultante quien debe creer plenamente en alcanzar el objetivo que es llevado a cabo, la armonización.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.1 **Imaginarios y valores socioculturales**, subcategoría **Saberes/Conocimientos** y pregunta de investigación **¿A qué cree que se debe el efecto sanatorio de lo que usted utiliza para llevar a cabo los diferentes procesos?**

Muchos concuerdan con que, el efecto sanatorio se logra si el paciente deposita su fe en el proceso sanatorio y confía en que alcanzará la sanación, esta llegará. Existen expresiones simbólicas que dependen de cada cultura, algunos terapeutas tradicionales proclaman “Si crees, los Apus (dioses, espíritus) te curan”, reafirmando la identidad cultural del paciente andino. Esto es referido por **Taita Jorge Paguay**:

*“Primeramente sería la fe del paciente, la creencia, porque si pues usted dice me voy al doctor por si (acaso), pero yo aunque no creo que me va a curar, no se cura; pero si va con la disposición eso puede funcionar”.*

Aunado a la fe, existen factores como el poder espiritual del médico tradicional, mencionado por Taita Ponciano Yama “*Depende del médico del que hace la curación y de la fe que tenga la persona que se hará curar*”; y del uso de hierbas/medicinas adecuadas para la enfermedad del paciente como lo menciona **abuelo José Quilismal**:

*“A la aplicación de medicamentos que son propiamente para la eso y la disposición y la fe es algo importante para que todo esto haga efecto”.*

Posición en concordancia con **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*“Eso depende del mal por lo menos para el cueche, un espanto o dolor de los nervios se usa el aguardiente y de la fe”.*

O factores como el uso de plegarias hacia Dios como lo menciona **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Pues para que se quede contento y la persona se vaya feliz uno le pide al señor que se sane y mucha gente da testimonio: yo tal cosa, ya no me enferme, y ellos mismos se encargan de transmitir a las demás personas, no hay necesidad de poner tanta cosa, ellos son la voz y son encargados de comunicar”.*

Como la enfermedad es ese desequilibrio entre cuerpo y alma, la sanación se logra por medio de la armonización, es decir, recuperar nuevamente ese equilibrio, esa armonía perdida, esto según lo mencionado por **Taita Efrén Tarapués**:

*“Se debe a esa armonización, cuando se logra el equilibrio de la persona ya se logra la sanación, porque cuando existe algo que altera ese equilibrio comienzan a sentir muchas cosas, escalofríos, no pueden dormir, no quieren comer, entonces todo eso es porque está ocurriendo algo malo, eso debe ver uno y mirar que es lo que está pasando para intervenir ahí”.*

Como ejemplo a lo anterior, se menciona al “espanto”, una enfermedad que consiste en la pérdida del alma secundario a una fuerte impresión o un miedo profundo, esto por múltiples causas. El tratamiento consiste en “llamar al espíritu”, y para ello es necesario emplear la fe del individuo, y la espiritualidad del sabedor, con el fin de generar un tratamiento inmediato y evitar que el espíritu se aleje demasiado y la curación sea más difícil de lograr, porque si no regresa, la muerte sobreviene para el paciente. Esto es evidenciado en el relato de **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Pues ahí se puede pensar que funciona la situación espiritual, porque de otra manera no lo podría llamar a un niño, para curar el espanto lo llaman para que regrese el espíritu de donde se quedó y entonces dicen el niño esta quedado, hay que llamarlo y hacer los esfuerzos para poderlo llamar, entonces yo creo que hay otros espíritus que tiene más fuerza que otros y por allí se va haciendo la enfermedad o la curación”.*

Es así entonces que, la armonización comprendida como el proceso que permite restablecer ese equilibrio alterado por una enfermedad de cualquier índole conlleva implícito el poder espiritual que posea el sabedor y en gran medida la creencia y esperanza del paciente en restablecer su salud, estos en conjunción permiten generar el efecto sanatorio tan esperado por el enfermo.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **El don de curar** y pregunta de investigación **¿Para usted que significa el don de curar?**

Según la Real Academia Española (RAE) se define don como “*gracia especial o habilidad para hacer algo*”<sup>38</sup>, teniendo en cuenta dicha expresión se puede inferir que dentro de la comunidad indígena existe el don de curar, como lo refiere **taita Efren Tarapues**:

*“Los mayores hablan de que el ser humano, todo hombre o mujer tenemos dones;” la comunidad atribuye su aprendizaje a dones que son otorgados a lo largo de su existencia, no obstante, ciertas plantas utilizadas con fines rituales estimulan estos dones, debido a las propiedades de la planta que se articulan con la naturaleza, dado que de ahí surge la esencia de nuestra actitud equilibrada y armónica, como lo menciona taita Efren Tarapues: “...Las plantas ayudan a restaurar, ayudan a activar la memoria pero también a activar el don que me corresponde”*

Ahora bien, existe la comparativa si el don se lo adquiere o se nace con ello, pero es probable que ocurran los dos casos, considerando que la persona puede nacer con ciertas preferencias que propician a que se desarrollen ciertas habilidades en comparación con otras; en este caso **taita Efren Tarapues** mantiene una postura firme frente a esto, donde refiere:

*“...Todos nacemos con 13 dones, hay que conocer cada uno de estos y saber si estos son los céntrales; en cada cuerpo están los 13 es decir cómo están las 13 articulaciones aquí quiere decir que todas estas están en nuestro cuerpo solo que al concebirse rige una más que otra y al nacer rige otra pero están todas, activo mi don cada mes cada mes cada mes, entonces si están los dones que son como las facultades mentales.”*

Todos tenemos dones, que podemos potenciar y obtener buen provecho de ellos, sin embargo estas habilidades pueden ser utilizadas favorable o desfavorablemente, como lo expresa **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“...Uno viene designado por la naturaleza para hacer el bien o para hacer el mal y para distintas ocupaciones que nosotros podríamos desempeñar aquí mientras estamos vivos”*

Otro concepto de índole religioso según la RAE, define al don como “*Bien natural o sobrenatural que tiene el cristiano, respecto a Dios, de quien lo recibe*”<sup>38</sup>. En la comunidad indígena, existe una parte de la población que relacionan directamente esas habilidades con Dios, sin quitar el mérito de la naturaleza, como lo refiere **taita Jorge Paguay**:

*“...Cuando nacemos Dios nos inculca un don de ser abogado, de ser profesor y pues creo que también ellos (refiriéndose a nosotros) nacen con su don de ser doctores, de ayudar a las personas; eso viene del nacimiento de Dios y de la madre naturaleza porque ellos le hallan ese fervor a las plantas y ese beneficio de ayudar a su gente”*

En un ámbito religioso, Dios nos otorga estos dones, como refiere **médico tradicional Natividad Taimal**: “*El don de curar es un regalo de Dios*”, este obsequio es para servir a los demás y para que nos animemos los unos a los otros en nuestro andar con Dios, esto desde una perspectiva religiosa. “Cada uno ponga al servicio de los demás el don que haya recibido, administrando fielmente la gracia de Dios en sus diversas formas. (1 Pedro 4:10)”<sup>39</sup> como lo refiere el **abuelo Jose Quilismal**: “*Es algo que Dios nos encargó ese don para servir a la demás gente y lograr salir adelante con la enfermedad*”.

Otro término muy similar es el talento, que hace alusión a esas habilidades naturales; para que el talento logré ser efectivo, debe ser desarrollado; a diferencia del don que debe ser ejercitado y esto se lleva a cabo cada vez que el individuo permanece espiritualmente sano y crece, como lo menciona **taita Ponciano Yama**:

*“Cada persona viene con su don, porque hay curanderos que realmente no han ido a aprender a ningún lado, pero no sé cómo lo hacen, por ejemplo un sobador, de los que nosotros llamamos acá, los que curan los lisiados, nadie les ha explicado, nadie les ha enseñado, pero ellos si curan, entonces yo sí creo que tienen un don”*.

El don de curar fue uno de los dones plenamente vividos por Dios durante su ministerio terreno, por ende el rol que desempeña Dios en la adquisición de estos dones es innegable, como refiere **médico tradicional Silvio Tarapues**: “*...Se conecta con Dios y eso influye para que pueda curar*”

Los dones son de mucha importancia en la vida espiritual, ya que estos son habilidades otorgadas por entidades como en el ámbito religioso, por Dios, los cuales se han otorgado para ser usados en momentos concretos con el fin de actuar de la mejor manera posible. De igual manera los dones pueden ser entrenados para reforzar el conocimiento como lo expresado por Robert L. Brandt “Al aumentar el conocimiento, los dones ocupan un lugar muy

especial en nuestra vida y misterio”<sup>40</sup> estando en concordancia con la población indígena del Municipio del Cumbal, porque con estos se puede lograr un beneficio propio como ajeno y aunque en algunas circunstancias estos sean usados para causar daño, los dones están determinados como un bien natural para merced de las personas, animales, plantas y todo ente existente.

Respecto a lo anterior se puede inferir que todas las personas tienen dones y estos son otorgados por Dios, siendo el objetivo principal de los mismos el servicio y beneficio de la comunidad, cada persona cuenta con unos dones especiales que se pueden perfeccionar con ayuda de la madre naturaleza.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **El don de curar** y pregunta de investigación ***¿Usted considera que dentro de su comunidad existen personas con el don de curar?***

En la población Cumbaleña, existen muchas personas con el don de curar, que se dedican al servicio de los demás y han desarrollado esas habilidades de forma distinta, se resalta la variedad de cualidades que posee la comunidad, donde se tiene como fin último la sanación del individuo, como lo refiere **taita Jorge Paguay**:

*“...Se ha mirado que algunas personas solo curan de espanto, otras personas que son parteras, que ayudan a las mujeres que están en embarazo, eso cuando están de dos o tres meses de embarazo ya les dicen si el hijo será niño o niña, hay muchas personas dentro de nuestra comunidad”*

Para poner en práctica de manera adecuada un don, el ser humano se debe encontrar activado y motivado por la fe y la espiritualidad, para llevar a cabo la activación “lo primero que se debe efectuar es un paso que esté sustentado en la fe y en la profunda y genuina creencia, para así poder compartir con los demás el don que se nos ha otorgado, de esta manera este don divino se activará de manera automática”<sup>41</sup>

Sin embargo, existen sitios específicos o situaciones que activan esa facultad que se posee, en aras de contribuir positivamente en todas las situaciones que se presenten, como lo refiere **taita Efren Tarapues**:

*“Toditos han tenido los dones, ahora cómo en el caso de las comunidades indígenas, han habido los escenarios, entonces los escenarios son los centros de activación del don; entonces por ejemplo si usted en su casa tiene fogón entonces ahí el fogón*

*le está activando, si come cuy ahí se activa, si siembra papas ahí se activa, si la mamá teje ahí se activa, si habla idioma ahí se activa, en las comunidades indígenas toditos tenían el don de curar.”*

Es probable que con el pasar del tiempo este don se disipe paulatinamente, porque como lo mencionan en la antigüedad, todos tenían el don de curar, pero actualmente no todos lo poseen, siendo un grupo selecto los que aun practican dicha labor, como lo refiere **medico tradicional Natividad Taimal:**

*“Más antes si habían, pero ya se acabaron los abuelitos hoy en día y de pronto pues ahí no puedo saber, si las generaciones ya no quisieron seguir o no les gusta ahora son muy pocos.”*

De cada individuo depende la ejecución de ese don de curar, que lo puede aplicar para contribuir a la comunidad o se pueden limitar a ello, como lo refiere **abuelo Elhy Valenzuela:**

*“Si las hay, unas con el don de curar y otras con el don de no curar, más bien de hacer el bien y no lo hacen y hacen el mal”*

Hoy en día esto también se ha convertido en un negocio, donde obtienen gran retribución económica cuando llevan a cabo un proceso de sanación, la tendencia del mercado inclinada al consumo de productos naturales, elementos propios en la aplicabilidad ancestral, que se ha demostrado rentable, sin desconocer que exaltan la diversidad cultural; sin embargo no excluye la posibilidad de explotarlo económicamente por terceros, como refiere **medico tradicional Silvio Tarapues:**

*“...Hay gente se conecta con la naturaleza y hay otros que lo hacen por negocio también”.*

El don de la curación, ha sido una de las habilidades otorgadas a través de la historia, con la finalidad de sanar el cuerpo o la parte espiritual y/o emocional de una persona mediante el poder sanador de un ente superior, en la actualidad los dones de sanidades siguen presentes en las personas que sean creyentes, como lo expresado por Yiye Avila “ es un don que se manifiesta en multitud de creyentes, por medio del cual se ora por los enfermos y estos se sanan”<sup>42</sup>, el cual contribuye al bienestar de la población.

Como resultado de todo lo anterior se infiere que en la comunidad aún se evidencia el don de curar, sobretodo en malestares o enfermedades de campo como por ejemplo el espanto, además existen sitios especiales que sirven para activar y potenciar estos dones; sin embargo afirman que no todas las personas usan sus dones para realizar un beneficio e incluso esto se ha convertido en un método de monetización para beneficio propio.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **El don de curar** y pregunta de investigación **¿Ha tenido alguna experiencia relacionada con el don de curar dentro de su familia o comunidad?**

Todos los participantes han presenciado experiencias relacionadas con el don de curar tanto en su familia, en la comunidad, como en sí mismos, ya que muchos de ellos se dedican a esta labor; como refiere **abuelo Jose Quilismal**: *“Pues yo dentro de la comunidad a todo mundo he curado y pues si se han curado”*

Sin embargo existen unas normas que rigen a este círculo de personas que son de estricto cumplimiento, como lo refiere **taita Efrén Tarapues**:

*“Lo grave es que no hemos podido cumplir todo lo que se tiene que cumplir, porque hay normas de cumplimiento; entonces por ejemplo con el ritual de la mamá coca los mayores de la Sierra Nevada, nos dijeron que teníamos que ir cuatro veces a la Sierra, pero arriba al volcán y estar con ellos, entonces eso no lo hemos cumplido solamente. Ellos ya han venido cuatro veces aquí, cumplir entonces todas esas experiencias y todas actividades, pues hemos tenido contacto con varios, con muchísimos de muchas culturas”*

El mundo experimenta un cambio como civilización, que ha llevado a buscar nuevos paradigmas que susciten alternativas de sanación y restitución de las relaciones del ser humano con la naturaleza y con su entorno. Se utilizan plantas, una de las más representativas la ayahuasca o yagé, según la Real Academia Española, proviene *“Del quichua aya 'muerto' y huasca 'cuerda’”*<sup>11</sup> que la define como *“Liana de la selva de cuyas hojas se prepara un brebaje de efectos alucinógenos, empleado por chamanes con fines curativos”*<sup>43</sup>

Se denomina yagesero a la persona que prácticas rituales con esta planta, es la puerta de entrada a una ciencia dentro de una cosmovisión yagesera que no representa lo mismo para cada cultura, ya que cada una posee una forma propia, tanto en la preparación de dicha planta como en los rituales o ceremonias donde se hará uso de la misma. **Taita Efrén Tarapues** al respecto afirma:

*“...Las técnicas o experiencias médicas son diferentes, porque una cosa son los médicos del Putumayo con yagé, ahora no es lo mismo el médico yagesero Cofan, que el medico yagesero en*

*Pasto, que el medico yagesero Coreguaje; bueno hay hartas culturas que manejan esa técnica del yagé, pero que cada uno tiene técnicas o procedimientos diferentes. Otro ejemplo es con la coca, entonces no es lo mismo la coca con los mayores de la Sierra Nevada, que la coca con los Quechuas en Perú, son distintos, es coca, pero todos tienen normas.”*

Igualmente se puede determinar mediante la información recolectada que la mayoría de la comunidad presentan malestares comunes, afirma el **abuelo Elhy Valenzuela:**

*“...Los niños que de pronto están espantados se los lleva donde el medico tradicional y se cura y de pronto si uno ha tenido algún “impasse”<sup>7</sup> también va donde el medico tradicional le pega su soplada y se cura”*

Adicional a lo anterior, afirmando que ha evidenciado el don de curar menciona **taita Jorge Paguay** *“Si, del “mal aire”,<sup>8</sup> dentro de la familia y el efecto ha sido rápido”*

Fomentar este conocimiento, para que las personas de su entorno logren desarrollar estas habilidades y puedan curar un malestar o enfermedad y servir en la comunidad también se lo evidencia. Afirma **medico tradicional Natividad Taimal:**

*“... Yo iba a cada vereda, me tocaba como 50 personas, cada día les explicaba, les enseñaba, los curaba y aquí también de una vereda en otra. Dentro de la familia, cuando les da el mal aire, por ejemplo les duele el estómago, o se les cae la madre o le duele la cabeza o le da algún tipo de dolor también toca curarlos según el dolor, entonces tengo que soplarlo, primero la barrida, ahí ya son dos curaciones, tengo que recogerlo y si es dolor de la cabeza, mal viento, toca azotar el mal aire primero y luego soplarlo y si es dolor de cabeza de nervios, entonces tengo que curarlo de nervios, soplarlo y darle para los nervios”*

En la práctica de sanación está presente un factor fundamental para llevar a cabo dicho proceso, donde surge un interés científico y social en el área de salud/espiritualidad ha aumentado, en la búsqueda de demostrar la influencia de la fe y la espiritualidad para mantener y mejorar la salud del ser humano.<sup>44</sup>

---

<sup>7</sup> Impasse: Situación en la que se encuentra un asunto o problema que no progresa o al que no se le encuentra solución.

<sup>8</sup> Mal aire: Es una pérdida del hálito, se cree que es provocado por espíritus malignos, puede afectar a cualquier parte del cuerpo y que produce una serie de síntomas.

Siendo la fe, un factor decisivo e indispensable para que el proceso sanatorio sea exitoso. Como lo refiere **médico tradicional Silvio Tarapues:**

*“Si he curado y ha dado resultado, pero pues por eso digo eso depende de la fe, uno les dice ¿usted cree? Entonces allí también influye la parte psicológica para que se pueda sentir mejor y estar bien”*

Es posible concluir que todos han experimentado por si mismos el don de curar, ya sea en el rol de sanador o paciente, teniendo en cuenta que cada uno posee métodos diferentes para llevar a cabo dicho proceso sanatorio; cabe resaltar el uso de plantas y objetos que se convierten en un elemento fundamental para que sea exitoso el ritual y/o ceremonia.

Connectas a través de su trabajo “Indígenas y COVID -19” evidencia que “desde el 31 de julio de 2020, cuando se registraron 1.094 contagios de la covid-19 en un solo día, la calle Sagárnaga en el mercado de las Brujas de la ciudad boliviana de La Paz se convirtió en escenario de esperanza para las familias de los enfermos”<sup>45</sup>, lugar que se destaca por sus innumerables olores a plantas o hierbas que son usadas para mantener la salud, prevenir y para tratar y curar enfermedades del cuerpo y del espíritu.

En la actualidad el don de curar o sanar tiene gran relevancia en las diferentes poblaciones del mundo, ya que existe evidencia que a través de las habilidades obtenidas, una persona con alguna enfermedad ya sea de tipo física, emocional o espiritual ha sido curada por quien practica el don de curar, evidencias claramente establecidas en los pueblos indígenas que en el caso del pueblo indígena de Cumbal, los taitas han puesto en práctica el don de sanación a lo largo de su vida, en el cual a través de su fe y conocimientos, así como la fe de la persona a tratar se ha logrado una sanación total.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **El don de curar** y pregunta de investigación ***¿Usted considera que el don de curar puede ser recibido desde el nacimiento; por aprendizaje, cuando es enseñado por otro sanador; por recibir una "llamada", lo que generalmente ocurre durante un sueño, trance o visión de un ser considerado con dones especiales o por percibir de otro sanador su potencial por medio de la "luz" que una persona irradia y se lo hace saber?***

El don es una cualidad que puede ser innata, heredada, por aprendizaje, por recibir una "llamada", lo que generalmente ocurre durante un sueño,

trance o visión de un ser considerado con dones especiales o por percibir otras enfermedades que tienen su origen en creencias de la comunidad que han sido mantenidas en el tiempo o por medio de la "luz" que una persona irradia y se lo hace saber; son diversos caminos que una persona puede considerar para explicar el origen de su habilidad.

"Se nace curandero y no se hace, se accede desde este estatus por nacer con el don de curar, que luego se revela a través de una instancia exterior no natural, lo que denomina una innovación carismática. Pero también refiere que muchas veces los poderes son traspasados entre familiares, de abuelas a nietas o de padres y madres a hijos"<sup>46</sup>

Teniendo en cuenta lo anterior, **taita Efrén Tarapues** refiere:

*"...Años atrás, todos podían curar, todos eran sanadores, pero hoy ya se mira que no todos curan, ya que ahora ya no se mira en todos ese don, al menos en mi casa si ha sido heredado, los "papases"<sup>9</sup> curaban, los abuelos también."*

En esta comunidad, la mayoría de los participantes proceden de familia que ejercen esta labor de sanación, de modo que muchos de ellos también poseen esta habilidad. Menciona el **abuelo Elhy Valenzuela**:

*"Yo creo más bien que eso viene como dicen los mayores, como por herencia de ser curanderos, de ser médico, de ser artista; solamente en alguna cosa como en el aprendizaje que nosotros hacemos es como podernos perfeccionar, pero eso ya viene designado para ello"*

La familia es el primer lugar donde se constata este don y esto hace que incremente la posibilidad de que dicha predestinación le sea conferida como herencia por alguno de sus progenitores. **Taita Jorge Paguay** refiere lo siguiente:

*"Si, yo creo que viene de familia, eso es que ya vienen predestinados para ejercer esa labor"*

En la actualidad, en el caso de la medicina occidental, los programas académicos están orientados por un currículo alternativo, donde se cuenta con estrategias didácticas para facilitar la captación del conocimiento, es un proceso de enseñanza y aprendizaje; sin embargo cada persona tiene características propias que proporcionan un mayor aprendizaje. **Abuelo Jose Quilismal** manifiesta:

*"...Se puede ir aprendiendo, pero no es como tener el don, que pues muchos nacen con eso y de cualquier forma se puede curar"*

---

<sup>9</sup> Papases: Padres

**Médico tradicional Natividad Taimal**, respecto a lo anterior afirma lo siguiente:

*“Yo creo que para esto debe tener ya ese don, porque al menos yo he intentado enseñar, antes nos reuníamos y yo les enseñaba pero no aprendían o no sé qué sería que pasaba.”*

Constatando con la presente afirmación que la persona debe estar dotada de estas habilidades para continuar y que este proceso resulte eficaz.

En la mayoría de los participantes existe esta disyuntiva, el don adquirido por herencia o a través del aprendizaje, como lo expresa **taita Ponciano Yama**:

*“Yo creo que hay varias formas unos nacen como herencia, porque se ha mirado que los papaces o los abuelos lo han sido y nace y otros se han ido formando con el aprendizaje de mirar a otros y la enseñanza”*

La revelación también puede presentarse en los sueños, teniendo en cuenta que en la población Cumbaleña, los sueños son de gran relevancia e importancia para patentizar una sanación. **Médico tradicional Silvio Tarapues** refiere:

*“El don se da como mensajes divinos o sueños, le llegan como ese llamado que no es a todos, solo es para algunas personas, pues a mí me ha pasado eso; yo soñaba como ahora en el covid, yo soñaba que iba a pasar algo y no demoro en venir la pandemia y así también me reveló como curar y así también es a las personas que les llega para curar”*

De esta manera se puede concluir que principalmente el don de curar es gracias a la herencia familiar, ya que esto se ha transmitido de generación en generación, sin embargo también se logra a través del aprendizaje y revelaciones a través de sueños, sin embargo existen personas que a pesar de tener el acceso y la facilidad de aprender acerca de prácticas o procesos sanatorios, no completan en su totalidad la formación y por ende no lo practican.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **Salud/Enfermedad** y pregunta de investigación *¿Para usted que es salud?*

La salud la define la OMS como "estado de completo bienestar físico, mental y social, y no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades"<sup>47</sup>, es un concepto holístico, donde se destaca que salud es tener un bienestar en todo aspecto, donde influye el entorno del individuo, como lo refiere **taita Ponciano Yama**:

*"...Viene siendo no como curar la enfermedad sino como nosotros vivir sanos desde todo aspecto de la vida mismo de la alimentación, de vivir en armonía con lo que nos rodea eso hace parte también de la salud"*

Las relaciones sociales se convierten en un componente crucial, que repercute en el bienestar de una persona. Menciona **abuelo Elhy Valenzuela**:

*"...Representaría no sentirse mal físicamente o de ánimos, porque si uno tiene un mal vecino, que a uno lo vivan insultando, pues a uno la moral se le baja y pierde su estado de ánimo y eso afecta la salud"*

Cada sociedad establece sus ideales, pero en la población Cumbaleña cuando el individuo goza de una proporcionalidad en sus sentimientos, emociones, ausencia de malestares o enfermedades significa que esta sano, como lo refiere **taita Efren Tarapues**:

*"Es la armonización de la persona, es ese equilibrio"*

Adicional a esto, existen estados que los asemejan con salud, por la sensación que otorgan al individuo, como lo menciona **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*"La salud es lo más maravilloso, es estar sano aun cuando este pobre, estar en armonía, estar tranquilo, la salud es esa tranquilidad"*

Si existe la ausencia de síntomas la persona estará sana, cabe recalcar que solamente hablando de la parte física, que también es un factor importante y hace parte de la definición holística como lo refiere **abuelo Jose Quilismal**:

*"Que la persona se sienta bien y como la ausencia de síntomas"*

Una persona realmente sana, será una persona libre, capaz de realizar actividades de tal forma que no presente ningún impedimento para llevar a cabo diversas labores, como lo refiere **taita Jorge Paguay**:

*“La salud es gozar de una vida saludable estar bien sentirse enérgico sentirse bien”*

La salud interna se exterioriza y se convierte en una percepción social, considerando que el ser humano está impregnado no solamente de procesos vitales sino también de las demás esferas del comportamiento humano. **Medica tradicional Natividad Taimal** afirma:

*"La salud es sentirse bien con uno mismo, es estar bien con los demas."*

En síntesis la salud no se limita a la ausencia de enfermedad o discapacidad, sino que implica un equilibrio entre el cuerpo, la mente y el entorno social en el que se desarrolla cada persona. La promoción de la salud requiere una atención integral a los factores sociales, culturales, ambientales y biológicos que influyen en la salud de las personas y las comunidades. En muchas culturas indígenas, la salud se entiende como un equilibrio armonioso entre los seres humanos y la naturaleza, y como una responsabilidad colectiva de preservar la armonía y el equilibrio en el mundo.

Por lo tanto, la complejidad de definir e interpretar el concepto de salud en la actualidad surge de múltiples factores, entre ellos, las diversas perspectivas que las personas o expertos que ofrecen sobre el término y el contexto histórico y cultural en el que viven. La interpretación más adecuada del concepto de salud puede variar dependiendo de los factores socioculturales e históricos de cada grupo social, lo que puede no ser universalmente compartido por todas las comunidades humanas.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **Salud/Enfermedad** y pregunta de investigación ***¿Para usted que es enfermedad?***

La definición establecida por la OMS, menciona el concepto de enfermedad como *"Alteración o desviación del estado fisiológico en una o varias partes del cuerpo, por causas en general conocidas, manifestada por síntomas y signos característicos, y cuya evolución es más o menos previsible"*.<sup>48</sup> Según lo anterior, podemos inferir que está enfocado en el malestar físico que produce en el individuo, como lo refiere **abuelo Jose Quilismal**:

*"Que una persona este mal físicamente y presente síntomas"*

En el caso de la salud, se produce cuando existe ese equilibrio y una proporción entre diversos factores; en el caso de enfermedad ocurre lo contrario, como lo menciona **taita Efren Tarapues**:

*"Lo contrario de armonización, es ese desequilibrio que le va a causar un malestar a esa persona, que hace que le afecte en su vida"*

En el caso de enfermedad se lo puede considerar desde un punto de vista holístico, sin dejar de mencionar que hace parte de este concepto, la afección física, pero también puede ser espiritual, emocional, sentimental, como lo refiere **Taita Ponciano Yama**:

*"Pues la enfermedad como dijimos rato se divide en varios aspectos la enfermedad una pues también puede ser las dolencias de nuestro cuerpo y pues se va agotando con el transcurrir de los años pero también la enfermedad esta mentalmente espiritualmente y también está dentro de nuestro entorno natural"*

En la comunidad Cumbaleña, es importante resaltar el comportamiento humano en cuanto al bien y el mal, porque esto influye en el binomio salud-enfermedad, como lo refiere expresa **abuelo Elhy Valenzuela**:

*"La persona se decae como lo dije antes se siente mal físicamente y moralmente"*

Las energías que pueden ser psíquicas y físicas se fusionan entre si y dan origen a las fuerzas cósmicas y naturales,<sup>49</sup> esto será percibido en el entorno y repercute en el diario vivir del individuo, como lo menciona **taita Jorge Paguay**:

*"La enfermedad es ese malestar, cuando uno siente esa energía pesada, ya no tiene casi energía para hacer las cosas y así"*

Para algunos autores "la enfermedad es el principal castigo, y solo el ayuno, las mortificaciones y diversos sacrificios son utilizados para apaciguar la cólera de los dioses";<sup>50</sup> en el pensamiento griego "la enfermedad era la manifestación de un desequilibrio de la naturaleza"<sup>51</sup> Igualmente existe otro concepto, donde es necesario que "el sujeto que se cree en buena salud sepa reconocerse enfermo, esto va dirigido hacia la prevención de la enfermedad,"<sup>52</sup> con esta última definición se identifica **médico tradicional Natividad Taimal**, que refiere:

*"La enfermedad ya se provoca cuando uno no se cuida bien, entonces hace cosas que le afectan en su salud"*

Concluyendo que todo aquello bien sea malestar físico, mental, social, espiritual o emocional que perturbe la tranquilidad de una persona, estamos frente a una enfermedad, como lo manifiesta el **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*“Es todo lo malo que hay en uno, o algo que llega desestabiliza a una persona”*

Al hablar del concepto de enfermedad, existe complejidad ya que radica en que no hay una única definición que sea aplicable a todas las situaciones o culturas, para algunas personas significa que no existe armonía entre el cuerpo y el alma, para otras sentirse mal física como mentalmente; la enfermedad es una expresión subjetiva que puede ser percibida y experimentada de diferentes maneras por diferentes personas y culturas.

De igual manera la enfermedad también se considera una oportunidad para el crecimiento y la transformación personal, como lo expresado por Anne Beeken “Tener una enfermedad es una oportunidad para entrar en el conocimiento de sí mismo. Es un regalo”<sup>53</sup>, y puede ser vista como una parte natural del ciclo de la vida y la muerte.

Como resultado de todo lo anterior se puede concluir que en varias culturas indígenas, la enfermedad es vista como un estado de desequilibrio en el cuerpo, el espíritu y la naturaleza, que puede ser originado por diversas causas, tales como la transgresión de normas sociales, la carencia de armonía con la naturaleza y la exposición a energías negativas o espíritus malignos.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **El don de curar** y pregunta de investigación **¿Usted considera la enfermedad como un castigo divino?**

Los participantes se dividen en dos vertientes, la primera es afirmando la enfermedad como un castigo divino y la segunda es negando la enfermedad como un castigo divino. **Taita Efren Tarapues** afirma al respecto:

*“No, castigo divino no, sino lo que hablamos ratos, es como el desequilibrio de los desajustes de los ciclos, entonces si uno no cumple los ciclos adquiere una enfermedad”*

De acuerdo a lo anterior se puede inferir que el humano el que tiene la capacidad de mantener ese equilibrio con sus acciones; dependiendo del

tipo de acciones puede repercutir en otro individuo, como lo refiere **taita Efred Tarapues**:

*“... El ser humano también pone enfermedades, entonces por ejemplo, nos hacen comprender los abuelos el hecho de que una persona que le tenga envidia y vea y llegue y se orine en la casa o le orine al carro, le orine la bicicleta, ya lo jodio a uno; las enfermedades ocultas que les llaman, de las comunes, existe la mujer para joderlo al hombre, no es sino una gótica de menstruación a él y ahí lo tiene, como un ovejito, pero es una enfermedad; le pone saliva al café de la persona y ahí la tiene. Hay cantidad que son enfermedades secretas del hombre que no pueden decir es un castigo divino”*

La autoprotección es la clave del éxito personal, velar por el bienestar propio y la imagen que transmitimos a los demás, ya que esto hace parte del cuidado personal, por ende si se fracasa en este proceso, nos da origen a la enfermedad, como lo refiere **taita Jorge Paguay**:

*“...A veces nosotros mismos no nos alimentamos bien, por no cuidarnos bien, nosotros mismos nos enfermamos por nuestras manos, por no cuidarnos bien, por eso no creo que sea un castigo divino”*

“El verdadero buscador crece y aprende, y descubre que siempre es el principal responsable de lo que sucede, Jorge Bucay;”<sup>54</sup> lo que traduce esta frase es que Cada uno es responsable de sus actos y el motor de su propio crecimiento personal, como lo menciona **médica tradicional Natividad Taimal**:

*“No, no es castigo divino, la enfermedad es a veces “desmando”<sup>10</sup> de uno, o propósito de uno o a veces rebeldía de uno”*

El otro punto de vista, que está relacionado directamente con la enfermedad como castigo divino, donde manifiesta **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“...Nuevamente estaríamos involucrando a la madre naturaleza, una persona que sea muy envidiosa tiene el castigo que nosotros decimos y si hace males también, yo sí creo que es un castigo divino, como uno puede responder hacer el bien o hacer el mal, pero también espere que si hace el mal la naturaleza no le recompensará con cosas buenas”*

---

<sup>10</sup> Desmando: Actuar sin freno, moderación ni respeto a las normas establecidas.

En Grecia la enfermedad fue considerada una especie de castigo para la persona que no había acatado la voluntad divina;<sup>55</sup> sus acciones conllevan actos que causan efecto en el binomio salud-enfermedad como lo refiere **abuelo Jose Quilismal**:

*"Si puede darse por un castigo o alguna obra mal que hizo en su vida repercute en eso"*

En un ámbito religioso, la enfermedad es el castigo de un pecador por haber ofendido a su Dios, esto se evidencia en la actualidad y es un precepto tanto para el individuo como para la sociedad en su conjunto.

De acuerdo a lo anterior **médico tradicional Silvio Tarapues** menciona:

*"Claro, la enfermedad es un castigo de Dios y pues de cierta forma es un llamado para corregir nuestro actuar, si hemos hecho las cosas mal, aunque el final es la muerte"*

Teniendo en cuenta lo que menciona el médico tradicional, se resalta la frase "corregir nuestro actuar, si hemos hecho las cosas mal", es decir la enfermedad nos brinda una oportunidad de cambio y reflexión de vida, como decía "Thomas Fuller, la salud no se valora hasta que llega la enfermedad"<sup>56</sup>

En algunas culturas y/o religiones, la enfermedad se puede considerar como un castigo divino ocasionada por el quebramiento de las normas sociales o religiosas, algunos consideran la enfermedad como una consecuencia del pecado o como castigo por los actos de maldad realizados, por lo que la enfermedad como lo expresado por Josefina Goberna Tricas "era considerada como la sanción de un pecado, infligida por el capricho o la venganza de Dios"<sup>57</sup> Hay quienes consideran que la enfermedad no es considerada como un castigo, si no como una parte natural en la vida del hombre.

Con base en lo anterior, considerar la enfermedad como un castigo divino, es una afirmación que no tiene un argumento único o definitivo, ya que esta expresión dependerá de la percepción y entendimiento de la enfermedad que varía de acuerdo a las creencias culturales y religiosas de cada individuo, además de sus experiencias y conocimientos personales.

Por otro lado, en algunas culturas y/o religiones, considera la enfermedad como una oportunidad para el crecimiento y transformación donde se procede a corregir el actuar de cada persona, como ejemplo claro en algunos taitas de la población indígena de Cumbal, la enfermedad es el desequilibrio en el cuerpo, el espíritu y la naturaleza, la cual puede ser aprovechada para restablecer el equilibrio y armonía del ser, considerando la enfermedad como un no castigo divino, sino como la oportunidad para crecer y aprender.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **El don de curar** y pregunta de investigación **¿Para usted que es un síntoma?**

Respecto a la definición de síntoma, medico tradicional Silvio Tarapues refiere: “El principio de una enfermedad,” adicional a esta frase, se puede inferir que es una exteriorización de un cambio interno, que se verá reflejado en el individuo, manifiesta **abuelo Jose Quilismal**:

*“Manifestación de alguna enfermedad o un malestar físico.”*

“En medicina, el síntoma es la expresión de la enfermedad (del mal estado de la salud de un sujeto)”<sup>58</sup>

Se puede expresar de diversas formas, como lo expresa **taita Efren Tarapues**:

*“...Los síntomas promisorios son los más bonitos, es como la advertencia, más que todo está en el sueño o la visión o en la intuición, usted tiene una intuición le previne la enfermedad o sueña, entonces le está diciendo que es lo que le va pasar”*

El síntoma cobra sentido en el diagnóstico de la enfermedad, por ende su importancia en el momento de iniciación del mismo, como lo afirma el **taita Jorge Paguay**:

*“Viene siendo un aviso de que algo no marcha bien y hay que tenerle mucho en cuenta”*

El síntoma requiere la búsqueda del origen del mismo, ya que a través de este, se puede vislumbrar lo que ocurrirá en un futuro, como lo refiere **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“...Es un presentimiento, un aviso de que algo que se le pego, como en la gripa, el resfriado, el dolor de cabeza, el dolor del cuerpo, entonces es que se manifiesta en el cuerpo algo”*

“Todo síntoma es un hecho, un dato, expresión directa de una lesión, señal de un órgano o del mal funcionamiento fisiológico”<sup>58</sup>

De acuerdo a lo anterior **taita Ponciano Yama** afirma:

*“...Un síntoma es como algo que a uno le avisa o le alerta que algo está mal”*

El síntoma se convierte en una advertencia, con esto surge la prevención, que hace alusión las medidas que se llevan a cabo de manera anticipada para evitar que progrese y como resultado de esto, ocurra la enfermedad, como lo refiere **medico tradicional Natividad Taimal**:

*“...Por ejemplo yo me voy a aguantar frío y me da como “ruma”<sup>11</sup> de eso, eso es un síntoma, pero tengo que prevenirlo ahí porque pues eso ya es de uno, si me fui toda la noche a un sereno, pues claro que tiene síntoma, entonces ahí ya tengo que evitar y pensar con que voy a prevenirlo.”*

Síntoma, se puede expresar como una manifestación subjetiva, a través de presentimientos, sueños, intuición y depende de cada individuo como interpreta esta manifestación. A menudo los síntomas son una señal de que algo no está en correcto funcionamiento en el cuerpo, por lo que estos pueden ser útiles para diagnosticar una enfermedad específica. Los síntomas son la forma en que los pacientes expresan su malestar o enfermedad y son la base de la evaluación clínica y el diagnóstico, Néstor Rubén Aliani Ceraldi destaca que el “síntoma es la propiedad de ser aquello percibido por el paciente, o mas exactamente, ser sentido por él, ya que se trataría no de una percepción de un objeto externo sino de una sensación interna en el propio cuerpo”<sup>59</sup>

En síntesis se considera que existen diferentes tipos de síntomas, sin embargo para la población Cumbaleña, el síntoma es una manifestación de que existe un desequilibrio en el cuerpo o la mente; estos anteceden las enfermedades, por lo que se les brinda un alto grado de importancia, causando un tipo de alerta o advertencia de que existe un problema, para que el individuo actúe y logre la resolución e incluso la progresión del hecho a través de la medicina tradicional.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **El don de curar** y pregunta de investigación ***¿Usted cree que los síntomas tienen relación con malestares internos?***

Los malestares internos principalmente se encuentran asociado con el ámbito psicológico, emocional, sentimental, moral, este conjunto de malestares causan en el individuo estrés, cierto grado de desmoralización y discomfort; como lo refiere **medico tradicional Natividad Taimal**:

---

<sup>11</sup> Ruma: Malestar físico

*"...Porque así también lo interno se puede volver externo, como uno se sienta internamente se va a notar por fuera, por eso se los mira decaídos, como tristes"*

La exteriorización de los malestares internos se reflejan en el individuo como una enfermedad, como lo refiere **taita Jorge Paguay**:

*"...Es por eso que se dan las manifestaciones, es porque algo no anda bien"*

Esto causa un desequilibrio en el ser humano, donde experimenta una serie de incomodidades dependiendo de cada situación, al respecto **taita Efren Tarapues afirma**:

*"...Por ejemplo un mayor le duele los huesos, uno sabe que es por la falta de los alimentos o le duele la muela, entonces vaya a buscarle el botoncillo y mastique el arrayán pero claro le da el síntoma para que vaya a la planta, no es que estoy mareado no pues báñese o cúrese por algo por eso acuden los mayores a bañarse con las plantas medicinales entonces si se relaciona."*

Dependiendo del tipo de malestar da origen a diversos síntomas, como lo refiere **abuelo Elhy Valenzuela**: "Un malestar interno se expresa en varios síntomas", siendo uno de los principales el dolor, percibido de variable intensidad, que me indica que existe un problema en mi organismo, en mi mente o en mi espíritu, como lo menciona **taita Ponciano Yama**:

*"...Porque eso es algo que tengo, que me esta doliendo algo, es porque algo está mal dentro de mi cuerpo y no está funcionando bien"*

La autopercepción de pensamientos, sentimientos y comportamientos que podrían configurar un problema de salud, destruyen ese equilibrio salud y bienestar, como lo manifiesta **abuelo Jose Quilismal**: "Los síntomas se manifiestan alterando la normalidad del cuerpo"

Dependiendo de la enfermedad, presenta síntomas patognomónicos de la misma, como lo expresa **medico tradicional Silvio Tarapues**: "...Si se pueden manifestar, pero también depende de la enfermedad que tenga"

Respecto a lo anterior en la cultura de Cumbal, se tiene la firme creencia que los síntomas tienen una relación profunda con los malestares internos, ya que se considera que existe un equilibrio entre el cuerpo y el espíritu de cada ser humano y ante cualquier malestar interno, el cuerpo puede manifestarlo a través de síntomas físicos o emocionales.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **El don de curar** y pregunta de investigación ***¿Usted sabe cuáles son las enfermedades/malestares más comunes por los cuales las personas asisten para ser sanadas?***

Dentro del componente de malestares más comunes, refiere **taita Efren Tarapues**:

*"Los que más se conocen son: "el "cueche"<sup>12</sup>, mal aire, "la vieja"<sup>13</sup>, el "espantado"<sup>14</sup>, a veces se mira el que le dan "agua de calzón"<sup>15</sup>"*

Desde su cosmovisión, las enfermedades que se derivan al tener contacto con lugares sagrados que son resguardados por los antepasados.<sup>60</sup>

Se resalta “el espantado”, como lo refiere **abuelo Elhy Valenzuela**

*"Aquí lo que más utiliza nuestra gente de nuestra comunidad es los espantos lo que dice que le salió la vieja, que vio a los "duendes"<sup>16</sup>"*

Teniendo en cuenta lo anterior, el espantado, principalmente se manifiesta con languidez y pérdida del apetito

“Es preferible entender el espanto (y otras enfermedades similares) como síndromes culturalmente específicos: "enfermedades que no pueden ser comprendidas desligadas de su contexto cultural o subcultural, por lo cual su etiología condensa y simboliza campos de significación y normas de comportamiento centrales de la sociedad"<sup>61</sup>

Adicional a lo anterior, también existen otros malestares como lo refiere **taita Jorge Paguay**:

*"...Gastritis, dolor de estómago, decaimiento del cuerpo"*

Dentro de la comunidad también es común, el daño o perjuicio causado a una persona, como lo expresa **abuelo Jose Quilismal**: *"...Los maleficios"*

---

<sup>12</sup> Cueche: Arcoíris

<sup>13</sup> La vieja: Es un fantasma femenino, que se transformaría en un monstruo que va errante por los diferentes caminos y despoblados.

<sup>14</sup> Espantado: Enfermedad atribuida a un suceso que asusta y puede perder esa fuerza vital

<sup>15</sup> Agua de calzón: Receta donde se debe usar una prenda íntima sin lavar y preparar una bebida, con el fin de atraer o retener el amor.

<sup>16</sup> Duende: Espíritu fantástico de forma humanoide al que se le atribuyen cosas inexplicables.

Según la RAE la palabra proviene del latín, “*maleficium* “*mala acción*” y *daño*, “*perjuicio*.”<sup>62</sup>

El ser humano mantiene una interacción constante con el ambiente, como refiere **medico tradicional Silvio Tarapues:**

*“Pues como le cabe de decir a veces es psicológico, a veces vienen por que les hicieron algún maleficio, espíritus malos, los males del campo”*

Por otro lado, las parteras de las comunidades indígenas cumplen un rol fundamental en el cuidado de la vida durante el proceso de gestación, parto y posparto de las mujeres de sus comunidades, como lo refiere **taita Ponciano Yama:**

*“...Hoy en día se ha perdido mucho lo que es de las mujeres las madres en embarazo, pero si acuden a las parteras”*

Otro punto de vista es el de **médico tradicional Natividad Taimal** que refiere lo siguiente:

*“...Un ejemplo, que me venga una mujer de embarazo que sea estrecha no la puedo yo atender, yo ya tengo que mirar si es “estrecha”<sup>17</sup>, tengo que remitirme rápido, ya mismo, incluso ayudar a llamar o a acompañar, de pronto ella no quiera ir, entonces tengo que ir a acompañar y allá llegó y le hablo al médico: ella no necesita hacerle fuerza, ella necesita es ya atención pero por cirugía, ella es estrecha, porque a veces venimos estrecha de varias formas: a veces es la coyuntura del hueso o la coyuntura de los discos, o a veces anterior vaginal, bueno hay varios estrechos que, no es que uno se va a hacer el bien valiente y todo eso”*

Referente a lo anterior, los participantes tienen un vínculo con la medicina occidental, siendo esta una opción que tienen en cuenta para garantizarle la atención adecuada y necesaria a una persona; esto es positivo desde el punto de vista social, ya que hace mucho tiempo se busca integrar, incorporar y articular la medicina tradicional al sistema oficial de salud.<sup>61</sup>

**Medico tradicional Natividad Taimal** manifiesta:

*“El organismo es como una casa, toca barrerlo, entonces así mismo es, tenemos que desparasitar, tiene que realizar el lavado, mantener el organismo limpio”*

---

<sup>17</sup> Estrecha: Pelvis en la que el conducto óseo del parto está estrechado parcial o totalmente

Retomamos el concepto de autocuidado, como una pieza fundamental para mantener la salud.

Dentro de la comunidad también se evidencian los sobadores, que son las personas que acomodan y corrigen ciertas malformaciones, sobando básicamente sobre el miembro afectado o inflamado.<sup>63</sup>

Como lo refiere **taita Ponciano Yama:**

*“Dentro de lo que hemos conocido sobre todo los sobadores de las lesiones”*

Como atención común en la cultura del pueblo indígena se establece a los males del campo, como son el espanto, cueche, mal aire, entre otros, los cuales son causados por una mala experiencia afectando el espíritu de una persona y causa diferentes síntomas como lo manifestado por Fernanda Guzmán Aguilar y Mónica Martínez los cuales son “debilitamiento, dificultad para dormir, tristeza y angustia, frío, hipersensibilidad e hinchazón del estómago y vómito”<sup>64</sup> ocasionando pérdida de apetito y una sensación general de malestar. Por lo que se busca restaurar el equilibrio espiritual a través de técnicas de curación tradicionales, como la limpieza espiritual y el uso de plantas medicinales, así como rituales para volver a obtener un equilibrio entre el cuerpo y espíritu.

Referente a lo anterior se puede inferir que las consultas más frecuentes se deben a “males del campo” sin embargo existen otras consultas propias de las parteras o sobadores, quienes desempeñan un papel fundamental dentro de la comunidad.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **El don de curar** y pregunta de investigación **¿Cuáles fueron las molestias o síntomas más comunes que llevaron a sus pacientes a consultar?**

Según la cosmovisión de algunas culturas, se denomina “Tonalli o fuerza vital, es la energía calórica y lumínica que proviene del Sol y que absorbe el ser humano.”<sup>64</sup> Según la literatura se menciona que cuando ocurren acontecimientos de fuerte impacto, el individuo se asusta o espanta y puede perder esa fuerza vital. “De pronto sale ese Tonalli” y produce síntomas como debilitamiento, dormir con sobresaltos, indiferencia al contexto y a la comida, tristeza y angustia, dolores de cabeza, frío, principalmente en las extremidades, hipersensibilidad, hinchazón del estómago y vómito, como lo refiere **abuelo Elhy Valenzuela:**

*“Los síntomas del espanto más que todo es una persona que no puede dormir o que duerme con un sobresalto y si ya se duerme está brincando y entonces eso sería como el síntoma de que esta espantado y eso es como lo más común”*

Adicional refiere **taita Jorge Paguay**:

*“...los niños están aburriditos, no comen, lloran a veces con vómito, diarrea, tristecitos, esos son los más comunes por lo que se visitan a nuestros médicos tradicionales”*

Siendo el espanto uno de los malestares más comunes que lleva a consultar a la comunidad, como refiere **taita Ponciano Yama**:

*“Eso es más que todo el decaimiento del cuerpo, el dolor de cabeza, como el que no puede dormir, se asusta o se espanta la gente de noche”*

Teniendo en cuenta la gravedad de los síntomas, el malestar que causa el espanto puede influir en la calidad de vida, por ejemplo la falta de calidad del sueño genera desconcentración y el debilitamiento dificulta la realización de actividades diarias, como lo menciona **abuelo Jose Quilismal**:

*“Los que tienen espanto tienen como sueños feos, ellos no pueden dormir bien”*

Existe otro grupo de personas que consultan por adquirir o lograr intereses propios, es decir no existe como tal un síntoma físico, como lo refiere **taita Efren Tarapues**:

*“...Si quiere buscar novia también va donde el médico, si quiere tener más ganado, va donde el médico naturista acuden para todo tipo de cosas.”*

En aquellos casos donde se le atribuya ese malestar a la influencia externa de otra persona es un factor que motiva al individuo a buscar ayuda, como lo refiere **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*“ Los síntomas varían dependiendo de los males del campo que traigan o a veces son males que le suponen otras personas, eso ya es una mala influencia que se necesita baños y que se sople”*

El dolor de estómago también es un síntoma común, que principalmente lo padece la mujer, como lo refiere **medico tradicional Natividad Taimal**: “... Como dije la matriz es frecuente aquí” donde el término matriz hace alusión “diversas enfermedades propias de la mujer, manifestadas por un

desplazamiento del útero hacia atrás, hacia adelante, o bien por un descenso de los órganos genitales internos”.<sup>65</sup>

De acuerdo a lo anterior se puede inferir que los síntomas son variables dependiendo de la enfermedad o malestar que presente la persona, los cuales traen consigo impactos negativos en la salud física y mental, sin embargo la mayoría se manifiestan con malestar general, también se puede evidenciar dolor de cabeza, fatiga, pérdida de apetito, insomnio o ansiedad: otro síntoma común en la comunidad es el dolor de estómago, y en el género femenino es asociado con su “matriz”, que al ser un órgano sagrado, se considera una afección grave que genera un desequilibrio físico, emocional y espiritual en una mujer. Existen personas que no consultan por una dolencia o malestar, sino que lo hacen en busca de un beneficio propio como por ejemplo con el fin de conseguir pareja.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **Salud/Enfermedad** y pregunta de investigación ***¿A partir de qué momento las personas perciben que sus molestias comienzan a ser aliviadas? ¿Por qué?***

La comunidad empieza a percibir el alivio de las molestias casi de inmediato, sin embargo esto depende de la enfermedad que tiene cada individuo, como lo refiere **taita Efrén Tarapues**:

*“Hay unas que casi como al instante, entonces lo que le comentaba yo estoy cuatro días en la cama, pero no demoro una o dos horas cuando ya aliviado, todo depende de la enfermedad”*

La percepción de sanación según los participantes depende no solo de la enfermedad, sino también del individuo, es posible que la fe sea un elemento fundamental en dicho proceso como lo mencionan anteriormente, de acuerdo a lo anterior expresa **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*“Eso depende de la persona por ejemplo cuando les duele el estómago se les da de tomar algo y eso les pasa en una hora o dos horas”*

La mayoría de las personas que padecen un malestar lo exteriorizan y da origen a los síntomas, por ende una señal de que la persona está mejorando, es la ausencia de estos síntomas, que puede ser paulatinamente o de inmediato, como lo refiere **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“...Si se ha ido poco a poco aliviando se nota, si no tenía apetito va recuperando las ganas de comer y sino pues en casos donde no mejora nada y sigue lo mismo”*

Otro factor que influye en la percepción de la sanación es la persona que dirige este proceso sanatorio, como lo expresa **abuelo Elhy Valenzuela**:  
*“...Eso depende de la efectividad del soplador”*

La sensación de bienestar puede ser mínima, en esos casos se requiere llevar a cabo más procesos sanatorios con el fin de obtener una recuperación en su totalidad, como lo refiere **taita Jorge Paguay**:

*“Cuando ya comienzan a ser sanados, muchos sientes mejoría en la primera sesión, pero a veces se deben realizar 2 o 3 sesiones más para que ya se sane completamente”*

El momento exacto donde se percibe mayores cambios en cuanto al proceso sanatorio es en la finalización del mismo, como lo refiere **abuelo Jose Quilismal**:

*“Eso es de inmediato cuando uno empieza a realizar el ritual, pero se siente de una, cuando se acaba el proceso”*

Teniendo en cuenta el tipo y la etiología de gastritis, se realiza el tratamiento, que incluye medidas terapéuticas generales y medidas de tratamiento específico, esto se evidencia en la medicina occidental; ahora bien en el ámbito de la medicina ancestral existe un tratamiento para gastritis donde los cambios se evidencian más rápido y no requiere de control post-tratamiento, como lo refiere **medico tradicional Natividad Taimal**:

*“...Un ejemplo la gastritis, no es instantáneo, la gastritis a las 2 horas se mira efecto, entonces ya dice me pasó”*

De acuerdo con la “Organización Panamericana de la Salud, en los países latinoamericanos se recurre a la medicina tradicional por una gran diversidad de problemas, entre los que resaltan: infecciones estomacales, accidentes, envidia, susto, caída de la mollera, nervios, problemas músculo-esqueléticos, factores económicos y haber experimentado fracasos durante la atención por la medicina alopática”<sup>66</sup> de acuerdo a lo anterior, existen malestares que se adquieren en la naturaleza como el “susto” donde se percibe de inmediato la recuperación, como lo expresa **taita Ponciano Yama**:

*“Por experiencia le digo, si eso ha sido de algún mal de campo eso es inmediato, pero si no lo es, entonces lleva más tiempo”*

En síntesis la percepción de mejoría depende de la situación de cada persona, ya que existen malestares, que el individuo manifiesta sanación inmediatamente después de terminar el proceso, sin embargo existen otras

patologías que llevarán más tiempo e incluso se requiere de más sesiones para completar la sanación en su totalidad.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **Proceso sanatorio** y pregunta de investigación **¿Cómo se lleva a cabo un proceso de sanación? Describa**

Dentro de los actos, según los participantes existe el soplo como una acción fundamental dentro de los procesos sanatorios, “Es el medio a través del cual el médico tradicional deposita en el otro su intención que está determinada por el tipo de interacción que se dé entre el taita y el otro (paciente, enfermo, tomador, aprendiz) y por las circunstancias de dicha interacción, que puede ser la de realizar una limpia a un paciente, conjurar un objeto, limpiar el aura o ‘brujear’ al otro (que es la intención de hacerle daño). Con él se conjura (es decir se ata o se desata), se limpia, se da fuerza”<sup>67</sup> teniendo en cuenta lo anterior, refiere **taita Efren Tarapues**:

*“Para esos procesos toca hacer procesos anteriores, por ejemplo aquí afuera ustedes miran que para entrar a sanarse, primero se debe soplar a las personas, sino no pueden entrar”*

Es tan esencial llevar a cabo el soplo para continuar con las acciones posteriores y completar en su totalidad la sanación, como lo expresa **taita Efren Tarapues**:

*“...Luego de soplarlo, pasan a ese círculo de piedra donde vamos a estar tomando una agua que se cocina con una planta, después ya se pasa dentro de esa cueva que es el sitio donde finalmente ya se sana, entonces son como unas etapas”*

Dependiendo del estado del paciente se llevaran a cabo diversos procesos, donde se pueden emplear elementos como lo refiere **taita Jorge Paguay**: “A través de baños, soplos, sobadas con pomadas, jarabes”

Adicional a lo anterior también se emplean medicamentos homeopáticos, que son aquellos preparados farmacéuticos obtenidos por técnicas homeopáticas, que intervienen en la prevención, sanación y rehabilitación del individuo.<sup>68</sup> Como lo menciona **abuelo Jose Quilismal**:

*“Inicialmente mirando al paciente en su estado de ánimo, en los síntomas que presente, dependiendo del mal que tenga se lo cura con medicamentos homeopáticos”*

En estos actos de sanación se establecen vínculos espirituales que promueven el acto, causando efectividad del mismo y respecto a los

preparados que son realizados propiamente por los médicos tradicionales no se logran descifrar la composición de los mismos, como lo expresa **abuelo Elhy Valenzuela:**

*“...La sanación, eso fue como una conexión espiritual y de los productos que empleo no sé qué serían, porque decía que eran secretos”*

El saber medicinal tiene su origen en las plantas, siendo utilizadas en la herbolaria tradicional indígena hace muchos años, donde se realizan preparados, bebidas, ungüentos, con el fin de restablecer el equilibrio del cuerpo y formar parte de tratamientos propios de medicina tradicional, como lo manifiesta **medico tradicional Natividad Taimal:**

*“...Se utilizan las hierbitas, que también se las puede dar de tomar, también con estas hierbitas se espantan males”*

Otro elemento empleado en estos procesos sanatorios es el tabaco, donde se conocen más sus efectos negativos en la salud que los positivos, sin embargo sus propiedades medicinales son ancestrales y tiene, además, múltiples usos en otras áreas, motivo por el cual es utilizado por algunos miembros de la comunidad Cumbaleña para realizar estos procesos de sanación, como lo refiere **taita Ponciano Yama:**

*"Estos procesos suelen ser diferentes dependiendo de lo que se busque, primero se realiza una limpieza, se usa tabaco que es esencial, se aplica un ungüento, se sopla a la persona, hay algunos que dan de beber un combinado de plantas y todo eso conforma un proceso de sanación"*

Los elementos y el proceso a seguir serán diferente para cada individuo, dependiendo del malestar o enfermedad que padezca, como refiere **médico tradicional Silvio Tarapues:**

*“Según el mal, por lo menos si es por parásitos, se toma purgantes con plantas naturales y lo primero pues es mirar a la persona y según eso se aplica porque no es lo mismo para todos”*

De lo anterior se puede concluir que la realización de los procesos sanatorios depende del sanador y la enfermedad, ya que cada uno utiliza diversidad de plantas, cada individuo tiene el conocimiento necesario de las propiedades beneficiosas de las mismas, adicional el uso de elementos, animales e incluso actos que se deben realizar previo al proceso sanatorio como tal, con la finalidad de sanar a una persona tanto física como espiritualmente.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **Proceso sanatorio** y pregunta de investigación ***¿Para llevar a cabo el proceso de sanación se requiere de la preparación de algún objeto, planta o animal en especial?***

Los trajes utilizados por los médicos tradicionales, taitas o chamanes “constituyen a la vez una hierofanía y una cosmografía religiosas, puesto que revela no solamente una presencia sangrada sino también símbolos cósmicos e itinerarios metapsíquicos.”<sup>69</sup>

Es común que los mayores porten collares con dientes o colmillos de animales, esto se evidenciaba desde los tiempos pasados, estos elementos poseen dos significados, el primero es como una ofrenda y el segundo, como un amuleto, ya que la persona que lleva estos collares se caracteriza por su gran valentía, fuerza y honor para superar las adversidades y retos, de cierta forma, empoderando a la persona y destacando su autoconfianza, fortaleza y poder, ya que logran establecer una conexión ancestral con este símbolo.<sup>70</sup> Como lo refiere **taita Efren Tarapues**:

*“...Muchos de los grandes tienen collares de diente de tigre y de oso y el que tiene un collar con solo tres diente es todavía pequeño, pero si tiene varios collares con muchos dientes ya es un hombre poderoso”*

Considerando la conexión del ser humano con los animales y la naturaleza, existe la teoría de que los animales nos protegen en el camino de la vida, el tigre especialmente es un animal fuerte, son impulsivos, fieros e independientes, por tanto, estas características le aportará todas estas cualidades a la personalidad del individuo que tenga vínculo con este ser, de acuerdo a lo anterior menciona **taita Efren Tarapues**:

*“...También tienen que tener el cuero del Tigre, como el taita Querubín, ellos se transforman en tigre en la noches, es increíble cuando uno está sentado y mira que está sentado el tigre, entonces él también tiene el cuerpo del tigre”*

El cóndor Andino fue reconocido como ave nacional de la República de Colombia en 1835 y desde ese tiempo, ha acompañado los ideales de una Nación que siempre busca con gallardía, alcanzar sus metas a pesar de las adversidades que ha enfrentado en su historia.<sup>71</sup> Sin embargo, adicional a esto, posee un significado en la cosmovisión indígena, ya que se lo considera como “mensajero de los dioses”<sup>72</sup> esta ave se relaciona con diversos atributos como el purificador, renacimiento de una nueva etapa,

fuerza, la inteligencia y la exaltación; teniendo en cuenta lo anterior **taita Efren Tarapues expresa:**

*“...Los mayores yageceros tienen la corona, que está compuesta de muchas cosas como aves, aquí en el caso de nosotros, tiene solo plumas del cóndor y por eso en el “trance”<sup>18</sup> o la curación uno cura con el cóndor”*

“Cada planta cuenta con una personalidad particular. Algunas representan a la mujer o al hombre, algunas son de aire y otras de fuego; unas se dejan en la boca, otras se beben, algunas se soplan y otras en que no se incluye la ingesta directa pero se absorben por la piel.”<sup>73</sup> Teniendo en cuenta lo anterior menciona **abuelo Elhy Valenzuela:**

*“Las plantas bien utilizadas tienen sus poderes y mal utilizadas también tiene poderes y eso depende de quien las maneje y para que las use”*

En medio de la comunidad Cumbaleña, entre cantos, rezos, ceremonias, rituales, las plantas adquieren un nuevo significado. Según los taitas, abuelos, mayores o chamanes, afirman que son alimentos sagrados que se tornan en seres antropomórficos: medicinas ancestrales con su propio poder curativo.<sup>74</sup> Teniendo en cuenta lo anterior, **taita Jorge Paguay** manifiesta lo siguiente:

*“...La ortiga, se usa la raíz de la ortiga para los nervios; igualmente la ruda, que debido a que ejerce un efecto que es calmante, relajante, es usada para disminuir la sensación de los dolores de golpes o heridas; así también la manzanilla, que se dice que es para calmar la pesadez, se dice que cura úlceras, la gastritis; también la menta, el orégano y más plantas”*

Por otro lado, el cuy juega un papel muy importante en la cosmovisión Indígena, ya que la “limpia con un cuy” libra de las “malas energías”, e incluso ayuda a detectar y superar ciertas enfermedades. Se utiliza el cuy para que las energías negativas incrustadas en el cuerpo de la persona se equilibren y el cuy de cierta forma absorbe aquella parte maligna afectada y permite detectar alguna dolencia”,<sup>74</sup> Como lo afirma **taita Jorge Paguay:**

*“...La médica tradicional solicitaba un cuy y lo barría con el cuy para saber que enfermedades tiene hasta que el cuy se desmayaba”*

Es común la utilización de piedras, que son consideradas sagradas por poseer alguna característica que poseen algo distinto de lo natural, principalmente

---

<sup>18</sup> Trance: Mecanismo psicológico en el que la persona se abandona a ciertas condiciones externas o internas y experimenta un estado alterado de conciencia

por el hecho de que estuvieron unidas al poder de los indígenas que vivieron en estas regiones, por ende conservan ese poder conferido a ellas por las ancestrales sabidurías y prácticas de estas comunidades.<sup>75</sup> Como lo refiere **abuelo Jose Quilismal**:

*“...Se utilizan piedras en algunos casos, son comunes en los actos de sanación”*

El pez es utilizado en actos de sanación, principalmente los que tienen relación con problemas oftalmológicos, “su hiel puede resultar útil para curar las cataratas y otras flaquezas de la vista”<sup>76</sup> de acuerdo a lo anterior, **médica tradicional Natividad Taimal** manifiesta:

*“...El pescado para sacar la hiel, la hiel para la vista y los huevitos para otro mal”*

Cuando no se completa el proceso de sanación y el individuo no percibe mejoría de su malestar, se debe utilizar cada vez más elementos con el fin de lograr una sanación total de la persona, como lo refiere **médica tradicional Natividad Taimal**:

*“...Por ejemplo, cuando viene demasiado duro el cueche, un ejemplo, se fue a hacer curar donde él, donde él, donde él, donde él, no le hizo nada; le dijo le mintió, le dijo es esto, es esto, lo otro, bueno, tantas cosas; entonces, pero viendo bien ya el cuche se va ya endurendo más, más, más, no le pudo sacar, ahí toca utilizar como el cuy, como los huevos, como el maíz, pero pues bueno según cómo esté ya de enduredo, se utilizan más cosas”*

En la actualidad se conoce la aromaterapia como una medicina complementaria ampliamente practicada, sin embargo esto ha sido utilizado desde la antigüedad, donde se emplean aceites esenciales de plantas aromáticas, flores, hojas, semillas, cortezas y frutas para contribuir con la sanación.<sup>77</sup> Adicional se utilizan pomadas, donde se emplean extractos vegetales y animales obtenidos por maceración alcohólica que permiten la absorción cutánea.<sup>78</sup> Como lo expresa **taita Ponciano Yama**:

*“...Yo he mirado que ellos necesitan sobre todo de las plantas, donde sacan aceites, inclusive hay pomadas que generan de los mismos animales”*

Se puede concluir que se lleva a cabo la preparación de objetos, plantas y animales, teniendo en cuenta la variedad de los mismos y para la realización de estos actos e incluso para protección propia, ya que estos elementos otorgan poderes especiales a las personas que dirigen la ceremonia, dando como resultado una sanación exitosa.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **Proceso sanatorio** y pregunta de investigación *¿Qué interviene en el proceso de sanación para que este resulte eficaz?*

La preparación de plantas procedentes de la medicina tradicional, como “yagé” desempeñan una acción integral, física, mental y espiritual ya que es un espacio para la exploración de la propia conciencia y la experiencia puede ser agradable o desagradable “dependiendo como esta internamente el organismo y como está la mente”, incluso “la voz del espíritu del remedio” es capaz de orientar en el proceso de sanación de la persona vislumbrando la situación que está presentando y lo que desencadenó dicho problema.<sup>79</sup> Teniendo en cuenta lo anterior **taita Efren Tarapues** afirma:

*“...Los mayores yageceros no creen que sea la persona, sino la planta, por ejemplo en el caso del yagesito, consideran que es una planta sembrada por los dioses y muchos médicos consideran que son los cabellos de cristo, pero uno es solo el intermediario, el que hace más el efecto es el espíritu, en el caso de nosotros acá bajo, nosotros consideramos que es la planta la que cura”*

Los espíritus tienen un vínculo destacado con las plantas, en este contexto, las plantas se convierten en guías y el centro para muchas ceremonias y actos de sanación, por eso cabe destacar que conforman el tesoro espiritual de muchas culturas desde el inicio de los tiempos, porque su uso se remonta a épocas antiguas. De acuerdo a esto, expresa **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“...Conseguir un médico que realmente esté conectado con la naturaleza es como difícil, no se puede uno asegurar de las cosas, pero las plantas están allí y ellas actúan con sus espíritus; una planta es viva, una piedra también al igual que un animal, yo diría que esas son como sustancias que realmente a veces ni se las ve, pero si están para hacer el beneficio o el maleficio”*

Muchos de los participantes coinciden que la fé es fundamental para que resulte eficaz el proceso de sanación, como lo expresa **taita Jorge Paguay**: “La fe, la creencia de que se va a curar”

Sin demeritar que el sanador influye en el proceso, acotando que depende de la cantidad de energía de curación o que posea el don de trabajar con

otras personas que necesitan curación mental, espiritual y emocional,<sup>80</sup> de acuerdo a lo anterior, **abuelo Jose Quilismal** refiere:

*“Depende de la habilidad del médico y el conocimiento que tenga sobre lo que va a emplear, si es utilizar plantas u otro tipo de cosas”*

El individuo que será sometido al proceso de sanación, también influye para que esto resulte eficaz, en primer lugar reconociendo que posee un problema, dificultad o malestar, posterior a ello debe tener la disposición para que se realice el proceso y todo lo esté conlleva, dejando así que la persona que guía el ritual o ceremonia pueda culminar con este hecho y cumplir el objetivo de la sanación. Como lo expresa **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Intervienen muchas cosas, tiene que ver con buena disposición, con mucha fe, tienen que estar tranquilos para que podamos curarlos.”*

“Desde la década de los 70, la OMS habla de la necesidad de integrar fármacos tradicionales en nuestra medicina occidental, sobre todo por razones culturales y económicas ya que el 80% de la población mundial no tiene acceso a la medicina occidental y recurre así a la medicina tradicional.”<sup>81</sup> En la comunidad Cumbaleña se llevan a cabo métodos tradicionales, técnicas que se transmiten de una generación a otra, creando remedios que aunque a nuestro parecer pueden ser rudimentarios, resultan 100% naturales y muy efectivos en el momento de usarlos. Expresa **médico tradicional Silvio Tarapues**: “...Los remedios sobre todo”

Podemos concluir que es una triada, conformada por la fe, los elementos: remedios, instrumentos que serán utilizados por el médico tradicional y finalmente el individuo. De acuerdo a esto afirma **taita Ponciano Yama**:

*“Una parte la fe, otra los remedios que le dé y otra que ponga todo de su parte para poder seguir las recomendaciones, ponga su disposición”*

Como método de sanación en culturas de indígenas usan el “yage”, la cual en sus creencias es una planta sagrada otorgada por Dios , usada en rituales, obteniendo una experiencia transformadora, ya que como lo informa la página ADRENALINE COLOMBIA, a través del BLOG beneficios de la ayahuasca o yagé, este provee beneficios como lo es “salud del cerebro, bienestar psicológico, ayuda a superar la depresión y el trastorno de estrés postraumático, sanando traumas emocionales, libera bloqueos mentales y emocionales, realizando un trabajo con el subconsciente de la persona.”<sup>82</sup> En conclusión, se puede inferir que el proceso de sanación en la cultura indígena es muy complejo y puede involucrar varios factores, un elemento fundamental para que resulte eficaz es la fe de la persona que

será sanada, también se requieren de plantas, objetos y elementos, adicional a esto cabe destacar la habilidad del sanador.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **Proceso sanatorio** y pregunta de investigación ***¿Si el proceso utilizado para la sanación no funciona, que se puede hacer?***

En caso de que el proceso sanatorio no funcione, prácticamente existen dos opciones en la comunidad, la primera es continuar con otros procesos, utilizar otros elementos o remedios, pero todo dentro de la medicina ancestral. La segunda opción es optar por la medicina occidental.

En el primer contexto, algunos participantes afirman que no existe la posibilidad de que no funcione el proceso de sanación, es decir tienen la plena certeza de que no será necesario optar por otro tipo de medicina, de acuerdo a lo anterior afirma **taita Efren Tarapues**:

*“Los procesos de sanación si funcionan, por eso aquí también se tiene en cuenta la fe de la persona, porque en esos procesos la persona tiene que estar muy tranquila y confiar en lo que se está haciendo.”*

Es necesario realizar más de una sesión para llevar a cabo la sanación en su totalidad, por ende se puede inferir que una de las causas que provoca que no sea eficaz el proceso, es que no se realiza el número de sesiones necesarias, causando en la persona una mejoría temporal e incluso es posible que una sola sesión no tenga mayor impacto en el individuo. De acuerdo a lo anterior refiere **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Se vuelven a repetir, porque hay muchos procesos que no solamente se hacen una vez, sino que necesitas de otras sesiones para que ya quede bien curada la persona”*

El avance científico y tecnológico de cierta forma ha permitido afrontar patologías hasta ahora inabordables pero que, como contrapartida, ha modificado sustancialmente la tradicional forma de entender la profesión médica y ha deteriorado la relación médico-paciente,<sup>83</sup> sin embargo es la segunda opción cuando fracasa la medicina tradicional, como lo refiere **taita Jorge Paguay**:

*“Acudir a la medicina occidental, porque que de pronto no puede ser un mal tradicional lo que este padeciendo, sino otro mal grave; de pronto alguna cirugía”*

Experiencias propias de algunos participan donde relatan que su primera opción fue la medicina ancestral, a pesar de ello no lograron la resolución de su padecimiento motivo por el cual deciden acudir a la medicina occidental, como lo expresa **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“...De mi parte no descartaría el usar la medicina occidental, porque yo tuve cálculos en la vesícula, entonces acudí a los médicos tradicionales y no fue posible botar esos cálculos, entonces al último lo que me salvo fue los médicos occidentales, haciendo la cirugía y si eso se quedaba así, ya no estaríamos contando”*

La exploración occidental ha llegado a ser muy amplia y compleja, donde se tiene en cuenta la tensión arterial, pulso, frecuencia, análisis bioquímicos de centenares de sustancias en muestras de sangre, radiología, ecografía, TAC, RNM, entre otros exámenes. La medicina occidental cuenta con diferentes herramientas para el diagnóstico de las enfermedades, teniendo en cuenta esto, expresa **taita Ponciano Yama**:

*“Ya se tendrá que pasar a los debidos análisis que de acuerdo a la ciencia le vayan diagnosticando las enfermedades”*

El médico tradicional debe tener la capacidad de discernir entre sus pacientes, aquellos que son aptos para otro tipo de tratamientos más especializados, que pueden ser atendidos en la medicina occidental, en pocas palabras aquellos en que momento es aconsejable y útil realizar un tratamiento u otro, como por ejemplo un procedimiento quirúrgico; como lo menciona **médico tradicional Silvio Tarapues**:

*“...Pues la enfermedad es como algo diferente, se analiza y se lo manda al médico de la medicina occidental, porque puede ser necesario una cirugía o algo más complicado”*

De acuerdo a lo anterior se puede deducir que existe en la comunidad dos caminos a la hora de optar por un tratamiento, considerando como primera opción la medicina ancestral, donde algunas personas consideran que su eficacia es del 100%, teniendo en cuenta que si no funciona el tratamiento en la primera ocasión, existe la posibilidad de que tenga éxito en el segundo intento, pero si definitivamente no se logra el objetivo es necesario apoyarse en la medicina occidental.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 1 “Identificar los imaginarios socioculturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 1.3 **Sanación**, subcategoría **Proceso sanatorio** y pregunta de

investigación **¿Cómo fue el proceso de sanación que usted evidenció en sus pacientes?**

Llevar a cabo el ritual del yagé, es una práctica muy común en la comunidad Cumbaleña, teniendo en cuenta que es el elemento central en la realización de acciones de curación y sanación de afectaciones físicas y espirituales, como lo refiere **taita Efren Tarapues**:

*“Muchos, los he vivido toditos, no toditos son relevantes, pero yagecito por lo menos si no son 300 son 400 casos”*

El consumo de yagé produce visiones de ensueño, vómitos y una "introspección intensa"<sup>84</sup> esto provoca diversas manifestaciones, que pueden tener efectos positivos o negativos dependiendo del individuo, "La mayoría de las personas busca la ayahuasca con buenas intenciones, no están en busca de emociones pero son serios curiosos o tienen problemas específicos como depresión"<sup>85</sup> En base a esto **médica tradicional Natividad Taimal** expresa:

*"El más grande evento, cuando uno toma yagé, pues ese el más grande, por ejemplo yo vine para tomar este yagé para que me vaya bien en la vida y el otro piensa para que me vaya bien en los estudios y viene el otro y dice bueno varias cosas al tomar; ellos se concentran, al momento daba ese trance durísimo, el choque, unos se desvestían, orinaban, vomitaban y comían lo mismo que orinan y al otro día para desintoxicar es durísimo para lavarse el organismo."*

El cambio después de un proceso para algunas personas fue inmediato, cabe recordar que en varias ocasiones se deja de lado y se menosprecia el valor de la práctica de la medicina tradicional por la naturaleza empírica que la caracteriza o por la dimensión mágico-religiosa en la que está parcialmente basada.<sup>86</sup> Sin embargo, la medicina ancestral toma en cuenta muchos aspectos que son desapercibidos en la medicina occidental, incluso se puede inferir que la relación médico-paciente es mucho más fuerte y solida en la medicina ancestral. De acuerdo a lo anterior, **abuelo Elhy Valenzuela** expresa:

*“Eso se sintió al instante, porque ya era otra esperanza, porque los médicos occidentales no pudieron hacer lo del médico tradicional, a veces el medico tradicional no puede hacer lo del médico occidental o viceversa”*

Una similitud entre ambos tipos de medicina es que elementos como anatomía, etiología, diagnóstico, inspecciones, exploraciones principales, tratamientos, definen cualquier forma de medicina; llevando a cabo un impacto diferente en cada paciente, individualizando estos elementos a cada individuo y optimizando todos los recursos para lograr un fin en

común, que es la sanación; teniendo en cuenta esto, **taita Jorge Paguay** afirma:

*"Los procesos cambian mucho de una persona a otra, muchas personas se sanaron y hasta hoy en día están muy bien"*

Existe una enfermedad cultural conocida como "El espanto" también llamado "Mal del Campo" que se produce por sustos como caídas, accidentes, golpes, etc<sup>87</sup> en vista de esto, afirma **abuelo Jose Quilismal**:

*"... Pues tenemos muchos de espantos y ese tipo de cosas, por ejemplo llegó un paciente que venía perdido la conciencia y era que tenía mal aire y toco hacer una limpia y muchas cosas más"*

Otra patología que se ha evidenciado en la comunidad son las lesiones, que son atendidas por los sobadores, también denominados hueseros, que son personas con la capacidad de "curar" la espalda, columna, piernas, cadera o distintas partes del cuerpo o donde exista algún dolor, lesión o incluso hasta fractura y problemas musculares por medio de estiramientos.<sup>88</sup> Como lo refiere **taita Ponciano Yama**:

*"...Bueno han sido por diversas situaciones que nos ha tocado, pero las lesiones, el sobador si las ha podido curar"*

Los médicos tradicionales tienen una variedad de anécdotas sobre estos actos sanatorios, como lo menciona **médico tradicional Silvio Tarapues**:

*"Una señorita que venía con ataques, que venía de Carlosama, entonces inicialmente uno la mira, le pregunta cómo le sucedía eso y pues decía que ella era muy nerviosa, desde pequeña paso cosas muy fuertes, entonces miramos que plantas darle y se usaron como 25 raíces y vino blanco y eso lo tomo por 15 días luego ya me contaba que estaba bien, los ataques le desaparecieron"*

Con base en lo anterior se logra deducir que a lo largo de la vida, en las culturas indígenas, la medicina tradicional ha sido practicada y transmitida de generación en generación, por las evidencias que esta práctica ha logrado dentro de su comunidad, donde el proceso que se evidencia en los pacientes es satisfactorio, donde manifiestan ser sanados y sentirse bien. Es importante resaltar que para la comunidad, un evento de gran relevancia es la toma de yagé como acto sanatorio.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 2 "Definir las creencias mágico-religiosas frente a la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño.", se presentan los siguientes resultados para la categoría 2.1 **Creencias mágicas - sanación**, subcategoría **Prácticas**

**mágicas** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Cuáles son las prácticas frente a la sanación que se realizan en una persona en la comunidad?**

Teniendo en cuenta que dentro de la medicina tradicional se considera a la enfermedad como la pérdida de la armonía en el cuerpo humano tanto de lo espiritual como de lo físico y la sanación es el restablecer ese estado de equilibrio como lo da a conocer **taita Efrén Tarapues:**

*“Que la sanación son la armonización y la armonización proviene del desajuste, del desequilibrio y el desequilibrio vendría de la interacción o como diría yo una cosa de la fuerza de la energía de la naturaleza en la persona con el desequilibrio”*

Como también lo expresan algunos estudios que mencionan: La enfermedad en el mundo andino es la pérdida del equilibrio cósmico del sujeto. Esta puede ser por varios motivos como la intromisión de espíritus malignos, que “ensucian” al espíritu del enfermo. En los rituales de sanción el individuo se conecta con su inconsciente, a través de imágenes, recuerdos o visiones. Podemos referirnos a un tiempo y espacio de conciencia diferente, en el que la subjetividad la percepción y la emotividad se conectan<sup>89</sup>.

De esta manera se integran las diferentes cosmovisiones y pensamientos, que se tejen alrededor del tema de la sanación en el resguardo en donde se opta por la armonización en el desajuste que tiene el alma frente a un elemento externo o interno del paciente; puede ser psicósomático o causado por una alteración metabólica u orgánica, pero que para los curanderos simplemente lo resuelve la limpia, el soplado<sup>19</sup> o el barrido de las malas energías que se adhieren al alma y al cuerpo como lo dice **médico tradicional Silvio Tarapues:** *“Pues de lo que yo uso son los baños, las hierbas, las sopladas”*.

De acuerdo a los informantes, la sanación se hace por medio del soplado con aguardiente o chapil<sup>20</sup>, para ello se utiliza la casa del limpiador que al respecto menciona **taita Jorge Paguay:** *“Los baños, las sopladas miramos que una médica tradicional tiene una “casita de armonización” y ella utiliza los sahumeros”*, en donde también se utiliza las hierbas como la ruda, romero y el incienso para la curación del mal aire<sup>8</sup> como lo afirma **abuelo Elhy Valenzuela:**

---

<sup>19</sup> Soplado: Es un acto terapéutico donde el médico tradicional exhala humo de tabaco o alguna bebida sobre el cuerpo de su paciente, sobre las partes afectadas o sobre zonas de concentración energética como son la corona de la cabeza, la punta de las manos, la espalda, el pecho o la punta de los pies.

<sup>20</sup> Bebida fermentada conocida como aguardiente de caña. La base de esta bebida alcohólica no es más que el proceso de destilación del guarapo que se extrae de la caña de azúcar

*“En las practicas los médicos tradicionales pues preparan el soplado y luego si es como de espanto o de algo<sup>21</sup> cosa el medico tradicional también grita algunos utilizan el incienso el romero para quemar la ruda y algotros elementos que son como necesario para hacer la sanación”.*

Además de los excesos causados por mano propia de los enfermos, hay “otredades”, los malos espíritus que enferman el cuerpo y el alma, pero que con las plantas sanadoras curan el cuerpo y el alma como lo refiere **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Frente a la sanación es según como le cause la enfermedad, puede ser un espanto<sup>14</sup>, puede ser de quedado puede ser un espanto de nervios, puede ser un espanto de mal aire o puede ser los duendes, la vieja<sup>13</sup>, el cueche<sup>12</sup> como puede ser de debilidad también, es de acuerdo a la persona que venga y al mal que tenga y tocando el pulso uno analiza como lo va a curar, depende de cada enfermedad para hacer cada sanación”*

Cabe resaltar que las prácticas pueden variar según el médico tradicional e incluso pueden requerir otros elementos, **Taita Ponciano Yama** al respecto afirma que:

*"Se realizan una especie de ceremonias que incluyen objetos, algún tipo de ungüentos fabricados con plantas y esto lo aplican en la piel de las personas que van a curar, en fin, son muchísimas"*

Referente a lo mencionado anteriormente algunos estudios también mencionan el uso de plantas medicinales alrededor del mundo tanto para los males físicos como espirituales

El sahúmo con sustancias como la ruda y el copal (en Azampay es la resina del molle o la yareta, subrayándose que lo esencial curativo de esta planta es la resina que produce), la yerba y el azúcar y el llamado del espíritu constituyen las prácticas terapéuticas más frecuentemente asociadas al susto, particularmente el llamado del espíritu a través del nombre del enfermo, la reiteración del nombre del doliente apunta a la unidad armónica

---

<sup>8</sup> Mal aire: Es una pérdida del hálito, se cree que es provocado por espíritus malignos, puede afectar a cualquier parte del cuerpo y que produce una serie de síntomas

<sup>21</sup> Algo<sup>21</sup>: algunas otras

<sup>14</sup> Espantado: Enfermedad atribuida a un suceso que asusta y puede perder esa fuerza vital

<sup>13</sup> La vieja: Es un fantasma femenino, que se transformaría en un monstruo que va errante por los diferentes caminos y despoblados.

<sup>12</sup> Cueche: Arcoíris

de sus identidades y es, por ende, terapéutica, el llamado de la persona mantiene la unidad entre el cuerpo y el espíritu<sup>90</sup>.

Que puede variar dependiendo de la enfermedad para efectuar un respetivo acto de sanación como lo afirma **medico tradicional José Quilismal**:

*“Depende lo que el paciente tenga, pero si es algo no tan físico siempre como se los barre y se los sopla, pero también va depender de la enfermedad”.*

Por tanto, dentro de la comunidad se define como una alteración de la armonía entre lo espiritual y lo natural que convergen en el ser humano ya sea dado por agentes externos dados por el ambiente y como también por los malos hábitos o los estilos de vida de cada individuo.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 2 “Definir las creencias mágico-religiosas frente a la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño.” se presentan los siguientes resultados para la categoría 2.1 **Creencias mágicas - sanación**, subcategoría **Prácticas mágicas** y pregunta de investigación *¿Hace cuánto usted utiliza la medicina ancestral cómo acción terapéutica propia?*

Dentro de La medicina tradicional y el respeto ante la naturaleza es algo que caracteriza principalmente a los indígenas Pasto a pesar de la influencia religiosa que se presentó a partir de la conquista española como lo menciona **taita Efrén Tarapues**:

*“Antiguamente todas las casas todas las personas, todos tenían que saber de medicina, toditos, el problema es cuanto llega la dominación española, entonces fue reprimida por la religión porque si lo miraban a uno curando acá con ramas y haciéndole el ritual, entonces para el cura y para la Inquisición eso era malo si me entiende, entre todo la mujer”.*

A pesar de eso ha prevalecido en el resguardo indígena de Cumbal desde sus orígenes y es heredada por los mayores a las nuevas generaciones por lo que muchos refieren hacer uso de la medicina tradicional desde su nacimiento como lo afirma **Taita Ponciano Yama**:

*“Yo creo que en nuestro proceso de indígenas es desde el nacimiento porque nuestras mamases<sup>22</sup> desde allí nos venían cuidando así sería como toda una vida”*

Teniendo en cuenta que su niñez, su cultura, usos y costumbres están basadas principalmente en esto como lo menciona **taita Jorge Paguay**:  
*“Siempre, desde pequeños me acuerdo que mi mama sabia decir que*

---

<sup>22</sup> Mamases: madres

*teníamos espanto a cada ratico entonces nos llevaba al médico a pegarnos la soplada y sanibuenos de ahí”, de la misma manera lo refiere **abuelo Elhy Valenzuela:***

*“Bueno yo digamos que empleamos así yo tengo 72 años y desde que fui pequeño la utilizaba mi mama me llevaba al médico las curaciones fueron al principio diferentes de las que hoy se hacen tonces todo eso se ha reunido en un tiempo desde que yo soy y me acuerdo hasta ahorita casi toda una vida”.*

Por otra parte, los médicos tradicionales quienes efectúan los actos de sanación también afirman que su formación y el ejercicio de la curación en algunos casos se presenta desde la niñez influenciado por las experiencias curativas que pudieron presenciar de quienes vendrían siendo sus primeros maestros que fueron sus familiares como lo afirma la **médica tradicional natividad Taimal:**

*“La medicina ancestral yo la practico desde que yo recuerdo de los 7 años de edad que yo vivía en la montaña y allá hubo una hermana que ella tuvo la primer hija y la primer hija ella la tubo luego ya se enfermó (hace referencia a el trabajo de parto), y me la dejo ella se levantó y se fue entonces como yo ya miraba a mi mama como hacía de cortar el ombligo de curarle, sino que la crianza de la niña yo no sabía cómo hacer sino que me imagine lo que hacia la puerquita, arranque hojas de plátano y le arrime todo alrededor y la placenta ya me fui a traer piedras hice el fogón y ya la armonice con hojitas con piedritas con agua, tones yo pues desde allí como que me llamo la madre tierra y de allí yo ya me acostumbre desde eso ya son como 53 años”*

De acuerdo a lo anterior se determinan como herencia que prevalece hasta la actualidad y hace parte de su vida diaria y es un medio de manutención para algunos.

Por otro lado **médico tradicional Silvio Tarapues** al respecto afirma que:

*“La medicina ancestral desde que vivía mi mamá, toda la vida, porque pues mi mamá también curaba; eso viene como herencia y eso que yo no practicaba mucho antes, pero ya hace unos 30 años le di más importancia”*

En algunos casos también el ejercicio de la medicina tradicional con fines curativos no ha sido desde una edad temprana puesto que se ha desarrollado de forma más tardía ya que depende del momento en el que se pueda despertar el don: como lo refiere **medico tradicional José Quilismal:** *“Hace 18 años practico este tipo de medicina”.*

Por tanto, la medicina ancestral ha sido parte integral de la vida de los habitantes del resguardo del Gran Cumbal y esto se hace evidente en el manejo de las plantas medicinales tanto para tratar los males del cuerpo físico, como los males del cuerpo espiritual por parte de la población y sus médicos tradicionales ocasionando que esta sea utilizada sin discriminar edad por todos los miembros de la comunidad dado que desde edades tempranas el conocimiento es transmitido por los mayores a las nuevas generaciones.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 2 “Definir las creencias mágico-religiosas frente a la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 2.2 **Creencias religiosas - sanación**, subcategoría **Prácticas religiosas** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Qué tipo de creencias tiene la comunidad frente a la sanación?**

Es importante mencionar que la sanación tiene que ver mucho con el trabajo de los elementales y entre ellos está el trabajo con la tierra, con el campo con los montes con los cerros que son de vital importancia para el equilibrio energético del hombre, aquí nos damos cuenta como se crea una simbiosi<sup>23</sup>s entre el hombre y la naturaleza y viceversa, al pedir perdón y colocar a la naturaleza como dueña de la vida y la salud del hombre se armoniza, como lo refiere **taita Efrén Tarapues**:

*“Ahora el 21 de junio subimos como unas 300 personas arriba al volcán a dejar una ceremonia y bajar, a dejar ofrenda que es una cosa que es diferente a sanar la persona, era que subíamos los seres humanos a pedir perdón a la naturaleza y todos, es como decir, toditos vamos enfermos allá a la naturaleza a decirle vengo a dejarle aquí, entonces todo el mundo llevo flores, llevaron ollas para dejar, cosas, una ceremonia muy bonita”.*

Es así entonces que nos podemos dar cuenta como la sanación está unida con la madre naturaleza, que a su vez presenta una relación íntima con la inclinación religiosa para muchos de los médicos tradicionales y gran parte de los habitantes del resguardo indígena que involucra otras deidades de carácter católico como lo afirma **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Pues aquí los que religiosamente somos la mayoría de la comunidad creemos en la virgen maría creemos en el sagrado corazón de Jesús creemos en el ángel de la guarda en san miguel arcángel y por el estilo hay mucho patrón que yo le diría que se les puede rogar que vendría siendo la parte religiosa y aparte la cuestión del sol la luna en que tiempos se cogen los*

---

23 Simbiosis: Relación de ayuda o apoyo mutuo que se establece entre dos personas o entidades, especialmente cuando trabajan o realizan algo en común.

*medicamentos según la luna que si la noche esta oscura o es noche clara también tiene mucho que ver”.*

Según se conoce en los Pastos se afirma que desde tiempos remotos se manejaba un sistema de salud propia y era la medicina tradicional, la soberanía y autonomía alimentaría que ha permitido preservar la salud y el bienestar de las comunidades<sup>91</sup>.

Por lo cual dentro del territorio vemos la convergencia de las dos formas de sanación tanto de la medicina tradicional como de la medicina occidental que a lo largo del tiempo se han integrado dentro de la comunidad y ha llegado a ser parte de los sistemas de salud que velan por el bienestar de los indígenas lo que ha incurrido a que muchas de las personas tengan mayor tendencia por una de las dos formas de sanación con las que disponen en el resguardo como lo afirma **taita Jorge Paguay**:

*“Yo creo que es 50% y 50%, algunos creen que es efectiva y hay personas que no creen mucho en la tradicional y prefieren la medicina occidental”*

A pesar de que la medicina tradicional carece de evidencia científica dentro del resguardo tienen gran relevancia los testimonios de las personas que afirman haber sido sanadas con la aplicación de esta forma de sanación lo que la convierte como una opción eficaz para los males por lo que **medico tradicional José Quilismal** afirma al respecto:

*“Que es efectiva que si funciona por eso mismo tengo varias personas que me buscan para que las cure”.*

Lo que permite resaltar las dolencias más frecuentes que son motivo de consulta ante los médicos tradicionales que son tanto de carácter físico o espiritual como lo menciona **médica tradicional Natividad Taimal**:

*“A la comunidad pues más los ataca el mal aire mal viento, cueche los duendes, se espantan, los nervios, la matriz caída, por ejemplo la debilidad, el hígado, riñones todo eso la comunidad conoce y menciona que les afecta cuando vienen y todo eso porque han dejado de utilizar las planticas pero ahorita ya nuevamente están organizándose la gente mismo porque yo les digo miren tómense esto prepárenlo”*

Sin embargo también ha logrado causar cierto grado de escepticismo frente a nuevas enfermedades físicas en donde se ha presentado cierto grado de repelencia a opciones de tratamientos médicos de la medicina occidental como en el caso de la pandemia del Covid 19 a lo que **medico tradicional Silvio Tarapues** afirma que:

*“Por eso en pandemia mucha gente prefería no hacerse vacunar y mejor usar la medicina tradicional”.*

Esto también implica el prevenir las enfermedades procurando la armonización mediante la alimentación como lo afirma **Taita Ponciano Yama:**

*“Bueno dentro de esto primero la prevención dentro de esto está la alimentación nuestros mayores nos dicen no coma eso porque eso es malo para esto, pero tome eso porque eso es bueno para tal cosa entonces desde la prevención y ya desde la curación se necesita como un tratamiento de alguien que sea más dedicado como los médicos”.*

Por tanto, en la sanación converge la naturaleza con sus componentes como la espiritualidad ya sea de los individuos que buscan ser sanados, el medico tradicional como los espíritus de la madre tierra que en conjunto vienen siendo propiciadores de sanación con el fin de preservad la salud y la armonía tanto física como psíquica.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 2 “Definir las creencias mágico-religiosas frente a la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño.” se presentan los siguientes resultados para la categoría 2.2 **Creencias religiosas - sanación**, subcategoría **Prácticas religiosas** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Cuáles son las prácticas religiosas que se llevan a cabo para la sanación de una persona en la comunidad?**

Nos podemos dar cuenta que hay una confluencia entre lo sagrado y lo profano la ciencia y lo empírico; las informaciones dadas por nuestros informantes con respecto a las prácticas religiosas se separan por una delgada línea entre lo espiritual católico, lo empírico ancestral, natural y la ciencia occidental como nuestros entrevistados no lo hacen saber. **Taita Efrén Tarapues** afirma al respecto que:

*“La sanación de influencia de la creencia religiosa, varios si practican la religión cristiana como para curar, dependiendo de la persona”.*

Por tal motivo algunos médicos tradicionales integran en sus rituales además de la fe sus plegarias a deidades de la religión católica como lo menciona **abuelo Elhi Valenzuela:** *“Algunos rezan a los santos, a Dios, a la virgen, pero yo no lo empleo como tanto así”* pero también el buscar la sanación en ocasiones tiene una línea puramente religiosa en donde predomina los rituales católicos para los enfermos como lo afirma **taita Jorge Paguay:**

*“Se ha mirado acá en nuestra vereda que cuando hay algún enfermito o alguna persona que está agonizando acudimos al padre terno que es muy milagrosito y hemos sido testigos se hace en casa oración con los amigos la familia y hay ocasiones que también se celebra la misa”.*

A pesar de esto también hay médicos tradicionales que afirman no conocer de estas prácticas religiosas dado que no las emplean como lo refiere **medico tradicional José Quilismal**: *“no conozco de prácticas religiosas que se hagan”*; también **medico tradicional Silvio Tarapues** afirma al respecto que: *“...Algunos rezan a los santos, a Dios, a la virgen, pero yo no lo empleo como tanto así...”*.

Se puede evidenciar la fuerte tendencia por la medicina tradicional por parte de quienes ejercen la medicina como de los pacientes con su fe y respeto a la madre tierra a quien se le atribuye que los elementos empleados con fines curativos no pueden causar daño al hombre por lo que **médico tradicional Natividad Taimal** afirma que:

*“...En lo occidental les van a dar las pastillas, esos compuestos que pueden ser como más tóxicos, en la medicina ancestral se utilizan más cositas naturales, que no afecta a la persona, porque no le está haciendo ningún mal...”*

En este sentido los actos curativos por lo general se llevan en lugares específicos que propician el que sea efectiva la sanación tal como lo afirma **Taita Ponciano Yama**: *“Hay sanaciones que hacen los médicos en lugares específicos que se llaman o denominan sitios sagrados”.*

Un estudio publicado en la revista de personalidad y psicología social donde se menciona que las personas tienden a pensar que los sueños revelan emociones y creencias ocultas y con frecuencia encuentran que tienen más significado que los pensamientos que tienen despiertos<sup>92</sup>

Teniendo en cuenta este contexto, en esta cosmovisión es en donde los mundos confluyen paralelamente para cimentar un pensamiento del Gran Cumbal en donde la sanación tiene que ver con toda una interrelación entre lo espiritual ancestral, lo religioso sagrado y lo occidental científico.

Podemos decir el pensamiento de los Andes: el simbolismo y los imaginarios sociales se constituyen en los elementos de relación e integración de las prácticas materiales, sociales y espirituales, al hombre en un ser social – ser síquico- ser histórico y cultura<sup>93</sup>.

En definitiva, dentro del resguardo indígena hay múltiples creencias en cuanto a la practicas sanatorios que pueden estar influenciadas por los saberes ancestrales como los elementos de la madre tierra y religiosos que comprende a deidades lo que repercute en la forma de los rituales y

prácticas al momento de realizar un acto sanatorio por parte de los médicos tradicionales.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 2 “Definir las creencias mágico-religiosas frente a la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 2.2 **Creencias religiosas - sanación**, subcategoría **Prácticas religiosas** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Usted cree que el tipo de religión que profesa una persona influye frente a la sanación?**

Es importante rescatar en esta investigación de campo la importancia de la religión católica dentro del proceso de la sanación de los enfermos, nos podemos percatar que para cada dolencia o problema de salud se hace presente un santo o una divinidad religiosa para que ayude al buen sanar o al tratamiento que se emprenda para la sanación por ejemplo en el caso de las parteras del resguardo del gran Cumbal el ente protector y sanador de las mujeres es la Virgen de las Lajas porque igual la virgen se relaciona con la tierra el poder sanador de la naturaleza. **Taita Efrén Tarapues** afirma que:

*“...Aquí muchos tienen muchos santos, las mujeres por ejemplo las parteras tienen muchas creencias y creen en las mujeres que, en la religión, entonces una de la influencia en la religión por ejemplo en las mujeres es la Virgen de las Lajas”.*

En esto también concuerda **médica tradicional Natividad Taimal** quien afirma que:

*"La mayoría creo que creemos en Papa Dios, en la Madre María y en la Madre Tierra, no sé si afecte a todos porque muchos no creen así".*

La fe por parte del médico que efectúa la curación como del paciente también juega un papel muy importante a la hora de llevar a cabo un proceso de sanación como lo afirma **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Porque la enfermedad para sacarla como dijimos al principio para sacarla necesita de mucha fuerza tanto del médico y del paciente sepa ayudar entonces hay cuestiones que tienen que acondicionar el medico tiene que mirar como acabamos de decir los tiempos la luna el sol, los meses y entonces esto según su religión influye en que la disposición que tenga para curarse porque hay gente que se ha curado solo con la fe y pues ahí lo que influye las cosas naturales y sobrenaturales”.*

Un punto importante a mencionar es que actualmente no solamente la religión católica se practica dentro del resguardo pues hay algunos

miembros del mismo resguardo que pertenecen a otras religiones pero que tienen en común la creencia en un ser supremo y depositan la fe al momento de buscar la sanación. **Taita Jorge Paguay** al respecto afirma que:

*“...Depende la fe de cada persona dependiendo de la religión o en que crea cada persona y tenga la disposición frente a un acto de sanación”*

De acuerdo a lo que menciona Taita Jorge Paguay lo reafirma un practicante de la medicina tradicional, **medico tradicional José Quilismal** quien afirma: *“Si influye por el vínculo que genera la fe con la persona”*, como también lo afirma **Taita Ponciano Yama**: *“...Si cada religión tiene su forma de creencia”*, por lo que evidentemente el vínculo religioso prevalece las explicaciones mágico-religiosas que suplen a las objetivas en aquellas áreas del conocimiento o de la vida donde los acontecimientos son imprevisibles e incontrolados. Adicional a esto, **medico tradicional Silvio Tarapues** afirma: *“Pues sí, por eso le digo mientras haya fe eso funciona”*.

En definitiva, la intervención de la fe se percibe como algo de suma importancia por parte de los pacientes que buscan la sanación como de los médicos tradicionales que realizaran los actos sanatorios pues la disposición para un ser superior independientemente de la religión y el creer en una deidad podría ser determinante frente al resultado de un acto sanatorio.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Sociales** y pregunta de investigación ***Según su conocimiento ¿Cuáles cree usted que son los usos sociales que se le brinda a una persona dentro de un acto de sanación?***

De igual manera la sanación dentro de la cosmovisión y contexto del Gran Cumbal cumple con una función social que es la Curar al enfermo, aprender y volverse sabio en la comunidad con el manejo de la curación ancestral, que de generación en generación ha sido legada con el fin de armonizar<sup>24</sup> a la gente con su entorno y la naturaleza además de recibir un beneficio monetario si la gente puede colaborar con ello, como lo menciona **Taita Efrén Tarapues**:

*“...Incluso les decimos ya no estará viniendo aquí, tome el remedio haga así uno le enseña, ahí por ejemplo le colocamos a ese que miran ahí chapil que llaman, entonces ahí le decimos, pasa tome la ruda métala ahí métale el tabaco, métale el ajo, métale el chonduro, que son puras plantas y todo eso ahí ya depende que más le coloca, por ejemplo uno de eso ya místico*

*es cuando uno coloca flores de guamuca o de guanta, uno le coloca las pelusas de musgos, porque los musgos son como los cabellos de la madre de la naturaleza, entonces entre más le meten, entonces uno le dice tome así... entonces le dice tome aprenda y sóplelo allá al niño, allá en la casa y hágalo dormir”.*

La medicina occidental ha ganado un gran campo de acción, como lo da a entender **abuelo Elhy Valenzuela** quien afirma:

*“...En la manera y en el tiempo que estamos ahorita sería perjudicial si solo creyéramos en la medicina tradicional porque culturalmente ya estamos metidos con la medicina occidental la medicina occidental tiene un campo en donde nosotros hemos visto hay unos médicos que son muy famosos y de esas mismas maneras hay médicos muy famosos que nos han curado con la medicina tradicional vendría siendo es brindarles el bienestar dentro de la comunidad”*

Así mismo la gente se puede dar cuenta que si bien, la medicina de los médicos occidentales hace bien, también causa desarmonización y daños físicos y psicológicos porque, causa efectos secundarios irreversibles que lleva al enfermo a complicaciones. Al respecto **taita Jorge Paguay** afirma que:

*“Pues rescatar lo propio de nuestro resguardo de pronto mantenernos más sanos no intoxicando mucho nuestro organismo con tanto químico...”.*

Por tanto, la influencia de la medicina ancestral por medio de la sanación causa un efecto social que beneficia al enfermo a su familia de modo que según lo menciona **medico tradicional José Quilismal**: *“...Se mantenga en armonía y sin dolencias para que pueda trabajar y estar bien”*, de esta forma contribuyendo a la sociedad.

Se considera que los efectos adversos de las plantas sagradas son mínimos y no repercutirá de forma negativa en el efecto sanador del que se enferma y quiere recuperarse: los rituales ancestrales de sanación tienen un objetivo común, entendido como el valor simbólico o razón de quienes participan. Este valor simbólico se ve reflejado en cada una de las etapas: el inicio en el que se ponen en manifiesto los propósitos, el desarrollo del ritual o la sanción en el que reafirman los propósitos y se exteriorizan las emociones y sensaciones, la limpia física y emocional acompañada de tres o cuatro tomas de agua coya<sup>24</sup> dependiendo de la sugerencia del yachag y el cierre o limpia final, en las que cada participante conversa de forma

---

<sup>24</sup> Agua coya: Cactus gigante, con fuste color verde oscuro, gran concentración de espinas y flores blancas y rosadas

primada con el yachag y expresa sus dudas y recibe respuestas, el cierre de la sanación<sup>89</sup>.

La medicina ancestral dentro de la comunidad del resguardo del gran Cumbal tiene gran relevancia dentro del tejido social de su comunidad de su contexto tanto así que anhelan y exigen dentro de esto el enfoque del pensamiento en retorno a lo ancestral y a la sanación ancestral que tanto bien hizo en su momento y sabiduría que representa por lo que al respecto **Taita Ponciano Yama** afirma que:

*“... Yo creo es muy fundamental que se retome nuevamente como una gran practica ancestral la medicina tradicional pues si bien es cierto la medicina tradicional le ha aportado mucho a la humanidad a lo largo de la historia y la pérdida de esas prácticas de mucho conocimiento se podría decir de nuestras plantas de nuestras formas de alimentación es lo que hoy en día aparece una sociedad enferma anteriormente nuestra gente era muy diferente entonces creo que la medicina tradicional es fundamental que se vuelva a retomar dentro de nuestras comunidades como una práctica de orgullo”.*

De la misma manera se hace referencia a la importancia que tiene la naturaleza, pero aún más importante el hecho de preservar estos lugares que llevan consigo la tradición y la cultura de todo el resguardo como lo menciona **médica tradicional Natividad Taimal**:

*“También hay que sanar los sitios sagrados, también hay que aconsejar de que los páramos y toda la naturaleza debemos que cuidarla”.*

Por lo cual los usos sociales de medicina tradicional están dados en preservar y trascender los conocimientos en base a la salud, promoviendo la armonía entre los seres humanos y el medio ambiente para lograr subsistir en un equilibrio que beneficia al desarrollo y a la cultura de la comunidad.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Rituales** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Qué tipo de rituales se realizan para promover la sanación en una persona? Describa**

Cabe precisar que estos sistemas de salud tradicionales cuentan con diversos componentes, tales como: los síndromes culturales, los ritos y su cosmovisión. De acuerdo a lo investigado, teniendo en cuenta la subcategoría de rituales en el resguardo del Gran Cumbal los tipos de rituales que se realizan para primar la sanación del enfermo, se mencionan

con mayor relevancia, el soplado, sobadas, el limpiado con diferentes ramas o plantas sagradas y sanadoras como la ruda, la gallinaza, la guamuca o coca, palo santo y mirra. cuando la enfermedad es complicada de curar se hacen rituales de sanación con el Yagé como lo menciona **taita Efrén Tarapues**: *“Pues hay distintos tipos de ritual por ejemplo el ritual que lo hagamos aquí con el yagé”*.

Se hace rituales de sanación utilizando los mándalas y los mantras, pero esto se hace cuando los familiares con el curandero y el enfermo suben a la montaña, al cerro a tener contacto con la madre tierra. También se hacen rituales de sanación con el cacho del toro, la pasada del machete, con bastones de mando, para algunos rituales de limpia se utiliza, el huevo, la gallina, el cuy blanco y negro, las piedras, el fuego, el agua, lana de oveja blanca y negra, la manteca de oso, el eucalipto, el azufre, plantas como el cipre, el pino, el arrayan, manzanilla, el jengibre y como también se emplean otros elementos. **Abuelo Elhy Valenzuela** afirma al respecto:

*“Yo por lo menos empleo las plantas y soplo y pues yo creo en Dios, pero eso en mi mente hay otras personas que rezan”*.

**Taita Jorge Paguay** afirma al respecto:

*“Se usan varios objetos, como la guaira, los bastones, todo eso tiene que ver con la sanación, las plantas, lo que se toma para entrar en trance y poder sanar”*.

**Medico tradicional Natividad Taimal** afirma al respecto que: *“Depende de la enfermedad de cada persona, se lo barre se lo sopla, se lo toca o se lo llama”*. Por tal motivo se considera que dependiendo del tipo de mal que padezca una persona se hará un ritual en particular para cada enfermedad según lo afirma el **medico tradicional José Quilismal**:

*“...Depende de la enfermedad del paciente se lleva a cabo diferentes rituales para poder hacer el proceso de curación”*.

También en los rituales de sanación se hace la invocación de los santos, a Dios, la “santísima trinidad” y la patrona de la naturaleza como se considera a la virgen de las lajas y el ritual sagrado del Inti Raymi.

Las sopladas forman parte de las limpias. En ellas se utilizan perfumes, semillas y líquidos que son soplados sobre los pacientes, algunas veces son sopladas de fuego. *“La palabra yachak significa sabio”*. Durante la ceremonia el yachak lo preside. Luego se consume punta, tabaco por la nariz y aguacolla. El san pedro, sampedrillo o agua, es utilizado en el tratamiento de enfermedades, para el mal de ojo u otras situaciones. Los yachaks realizan el diagnóstico con estas plantas<sup>89</sup>.

También es necesario resaltar la importancia que tiene el pedir permiso a los lugares sagrados para llevar a cabo los rituales tanto para sanación como para armonización de las personas de la comunidad por lo que el **taita Ponciano Yama** quien actualmente cumple la función de gobernador del cabildo indígena del gran Cumbal periodo 2022 afirma al respecto que:

*”Siempre se hace como una asamblea para pedir permiso a la madre tierra a la madre agua bueno y eso se hace como un ritual para pedir permiso y también para hacer el pagamiento”, de esta manera poder lograr ese estado de sincronía con la madre tierra no solo para buscar la sanación sino también para agradecer todo lo que nos provee como las cosechas o la “chagra”.*

En definitiva, los rituales empleados para la sanación dentro del resguardo son diversos pero se destacan dado a la frecuencia con la que se presentan cierto tipo de males como lo es el espanto, la vieja, el mal aire<sup>25</sup> y diversidad de males del campo que pueden afectar los estados de salud y armonía psíquica para lo cual se emplean diversidad de elementos que proporciona la naturaleza como animales plantas y hasta minerales.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Rituales** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Qué objetos, plantas o animales se emplean en los rituales?**

Los síndromes culturales, los ritos y su cosmovisión influyen significativamente en la medicina tradicional de en los que destacan los recursos curativos como las plantas medicinales, minerales, animales y las terapias.

Se conoce que dentro del resguardo del resguardo del Gran Cumbal y en la mayor parte de lugares en donde se aplique la medicina tradicional con fines curativos los elementos empleados para la sanación incluyen diferentes ramas o plantas sagradas y sanadoras, **abuelo Elhy Valenzuela** menciona al respecto que:

*“Yo conozco de plantas como la ruda el romero la salvia, y muchos más objetos como el cacho del toro el machete”.*

De igual manera se hace la invocación de los animales místicos o ancestrales que son el tigre o el jaguar, el mono o el lagarto que son espíritus muy poderosos. Se hace rituales de sanación utilizando los mándalas y los mantras, pero esto se hace cuando los familiares con el

curandero y el enfermo suben a la montaña, al cerro a tener contacto con la madre tierra, como lo afirma **taita Efrén Tarapues**:

*“La mayoría de la mayoría de los practicantes o de los sanadores tiene como objeto lo que nosotros le llamamos los símbolos de poder que puede ser la ropa o puede ser la camisa o puede ser si es en la naturaleza tiene que estar en pie limpio para estar en contacto con la madre naturaleza y dentro de esto aquí están los tigres, que el tigre es como el símbolo fuerte de la sabiduría de la sanación y por eso cuando uno toma harto remedio el yagé o guamuca o coca y está en máximo trance, entonces las personas se vuelven tigres todos y ahí aparece el mito de que como los seres humanos unos que somos tigres otros que somos felinos otros que somos monos otros que somos lagartos.*

*En toda la creencia que hay de ser humano y uno ahí queda es sorprendido como ahora con el uso de las plantas nuevamente uno vuelve a tener eso, el tigre es constelación de leo entonces la idea es que de leo vendrían los sabios y los sabios los han dejado plasmados en las piedras entonces el que ya entiende todo eso hace alusión, usa eso entonces tienen los collares con cuencas geométricas, entonces no es lo mismo un collar de perla, un collar de plata que dé, que llama, de semillas vegetales, entonces no es lo mismo una semilla de una de otra, que depende de la semilla y si tiene oro y si tiene plata y si tiene colmillo por eso los mayores es montón y el que apenas está practicando apenas tiene unito o dos, pero el viejo si es montón con el bastón, con muchas cosas, más poder, eso como le digo va en grados también desde los médicos pequeños hasta los médicos grandes.*

*Existe una indicación lo que hablamos hace rato, puede ser la indicación de la enfermedad que como le digo los sueños o las indicaciones lo que un tipo que se dio a beber, un tipo que le gusta mucho la música, un tipo que solo se la pasa llorando, un tipo que solo esta triste, que el color de la piel, entonces son indicaciones que lo miran, entonces a uno lo miran y dicen esta amarillito esta decaidito, bien decaidito o si no a uno le dicen pero mírenle los ojitos o sino tóquele la manito, entonces todo eso son indicaciones y el que sabe diagnostica y que le pasa y ahora las enfermedades naturales, las enfermedades misteriosas, a las enfermedades naturales que le dé por ejemplo una mujer ya con el primer mes de gestación, al segundo, al tercero, entonces eso es distinto y son distintos tratamientos, por ejemplo a la mujer en los nueve meses de gestación, entonces pues es diferente, entonces eso indica y en la persona tiene que saber leer”.*

Lo elementos empleados son de gran variedad que no solamente incluye plantas sino también objetos e incluso animales. **Taita Jorge Paguay** afirma al respecto que: *"Se usan varios objetos, como la guaira, los bastones de mando"*. **abuelo Jose Quilismal** afirma al respecto que:

*"Para cada ritual se utiliza diferentes cosas para nosotros es importante la protección algunas piedras como el cuarzo, animales como el cuy el huevo y las gallinas eso sería más relevante"*.

Por otro lado **médico tradicional Natividad Taimal** afirma al respecto que:

*"A veces de utiliza las piedras, a veces se utiliza la guaira, a veces se utiliza el fuego, a veces se utiliza la ortiga, a veces se utiliza las a esencias, las plantas, o las pomadas que también se hace, se emplean también animales como el cuy blanco, el cuy negro, o también el maíz, los huevos o también el ají, o también la lana de oveja, de oveja negra o blanca eso depende de cada enfermedad, cuando necesitamos por ejemplo en el inti Raymi para sanar todo los recorridos allí mezclamos copal, palo santo, romero, incienso, mirra"*.

También es importante resaltar que las plantas pueden generar variedad de derivados que también se encuentran ligados a los rituales y a los actos curativos como lo menciona **Taita Ponciano Yama**: *"Más que todo es plantas y derivados de las plantas"*. **Médico tradicional Silvio Tarapues** afirma que: *"La manteca de oso, el eucalipto, el azufre, plantas como el cipre, el pino, el arrayan, manzanilla"*.

Por lo cual podríamos decir que La medicina tradicional se conforma a partir el conjunto de prácticas, creencias y conocimientos con fines ancestrales curativos basados en el uso de recursos naturales (plantas, animales o minerales), terapias espirituales y técnicas manuales que buscan mantener la salud individual y comunitaria en el resguardo del gran Cumbal.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 "Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño", se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Rituales** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Conoce alguna indicación o contraindicación para llevar a cabo un ritual de sanación?**

Se presentan unas indicaciones y contraindicaciones que es pertinente nombrar en esta investigación, en primer lugar, el sanador no puede ir en busca del enfermo, el doliente debe solicitar la cura del médico ancestral, también las mujeres que están de tres a cuatro meses de embarazo deben ser cuidadosas con el trabajo de sanación, también sucede que no solamente se sanan a los humanos también a los vehículos y cosas cuando

estas están saladas, entonces el curandero frente a la mala racha del vehículo se procede a sahumarla o a curarla para según los informantes se le pase esa mala energía. **Abuelo Efrén Tarapues** afirma al respecto que:

*“...Mire no sabemos qué nos pasa dice apenas salimos de la casa me monto en la moto y más allá ya se queda la moto, la arreglo un poco y cuando vamos ahí y nos caemos de la moto, él se va solito y de repente dice otra vez ya llega golpeado de la moto, que será entonces otra vez que no es un cuerpo humano si no a curar la moto”.*

La forma como se concibe la enfermedad mental en la medicina indígena es similar a la de enfermedad orgánica. Como producto de una alteración en la homeostasis sujeto, entorno sociocultural y medio ambiente. El proceso terapéutico que utilizan los médicos indígenas para la restitución de la salud mental y orgánica será el mismo. La práctica terapéutica implica que el sujeto expulse del cuerpo el “maleficio”, sea objeto o energía, producto de hechicería o de una de las deidades “malas” de la su cosmogonía. En otros casos, el sujeto deberá pagar o compensar algún daño concreto que, según el médico indígena, se ha causado al entorno sociocultural o natural<sup>89</sup>.

También las indicaciones y contraindicaciones estarían ligadas a los ciclos lunares dado dada la cosmovisión de los pueblos indígenas. **Abuelo Elhy Valenzuela** al respecto afirma que:

*“Tendría que ver en que luna estamos a veces en la alimentación no comer carne no haber permanecido en días acostado con mujer y esas son algunas de las que se”.*

De la misma manera se mencionan los días en la semana en donde se cree que la conexión con la naturaleza es más alta y conlleva a un mejor resultado en los procesos de sanción. Al respecto el **taita Jorge Paguay** afirma que:

*“Si, el médico tradicional tiene un día específico un día especial los martes y los viernes para curar suelen decir que esos días es para curar soplar para el mal viento la malora y así”.*

Para algunos médicos tradicionales el tener una alimentación con excepción de algunos alimentos puede repercutir en la eficacia de un acto sanatorio como lo menciona **médico tradicional José Quilismal** quien afirma al respecto que: *“Si, no puede comer huevos y leche cuando tiene el mal airé y se lo cura”*, en las múltiples indicaciones o contraindicaciones que se pueden mencionar al respecto muchos de los informantes concuerdan en algo, que es a la fe frente al acto de sanación dado que el tener fe implica la disposición de la persona para ser sanada de esta

manera resultara efectiva la curación para lo cual **médico tradicional Natividad Taimal** afirma que:

*“... La fe del paciente que tenga y uno también se le dice si tiene fe la que cura también es la fe porque nuestro padre Dios él es quien permite que hacer la sanación no solamente nosotros”.*

Cabe mencionar que algunos de los informantes tanto como abuelos y médicos tradicionales afirman que los actos de curación no se condicionan en cuanto a algunas indicaciones como del calendario de días o fechas en específico por lo que hacen uso de la medicina tradicional cualquier día de la semana y en cualquier momento como lo afirma **Taita Ponciano Yama**: *“Eso ya pasa a criterio de los médicos, pero a nivel general no hay condición”.*

Por tanto, en cuanto a las indicaciones y contra indicaciones en la práctica de la medicina tradicional pueden variar esto siendo reflejadas en cuanto a las creencias de los médicos tradicionales, según esto tienen mucha trascendencia a la hora de curar, los días, los ciclos lunares, las horas del día e incluso la fe de la persona que esté en búsqueda de la sanación.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Rituales** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Se realiza algún tipo de oración o plegaria al momento de realizar el ritual? Describa.**

En este sentido las oraciones empleadas en los rituales propiciadores de sanación por parte de los médicos tradicionales tienen influencia de carácter religioso, místico, sobrenatural y ancestral, lo que implica que ciertos médicos tradicionales hagan uso de diferentes plegarias como lo menciona **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Si, yo le pido a Dios a la madre tierra a nuestros ancestros que hacer la sanación y pues allá tengo que yo darle gracias al momento por permitir y al acabar también tengo que pedirle y agradecerle”.*

Las plegarias no solamente están dirigidas a Dios dependiendo de la inclinación religiosa de cada médico tradicional está también en gran parte va dirigida a la madre tierra para poder establecer un vínculo que permita sanar u armonizar<sup>24</sup> con la naturaleza mediando, Al respecto el **taita Efrén Tarapues** afirma que:

*“...Hay una rogativa al inicio del ritual para comenzar entonces no son palabras así en el idioma, si no como sonidos en la*

*plegaria entonces uno es uuhhh ihhhh y de repente hace la palabra aaaaa”.*

Yidid Ramos, afirma que la salud para los indígenas es integral en el cual ejecutan acciones como la armonización espiritual y los pagamentos a los sitios sagrados, el uso de plantas propias y la autonomía y soberanía alimentaria para establecer el equilibrio tanto físico y espiritual del cuerpo, y los tratamientos con medicina tradicional<sup>94</sup>.

Asimismo, algunos de los médicos tradicionales, taitas y sabedores refieren la influencia que tiene la fe y las creencias religiosas del medicó tradicional como de la persona a quien se le practica el acto de sanación siendo este el vínculo que hace posible que el acto de sanación resulte de forma efectiva para el paciente. Sin embargo, dentro de la orientación religiosa se pueden mencionar otras deidades a las que van dirigidas las plegarias como lo menciona **taita Jorge Paguay**:

*“Si rezan, a veces le rezan a la naturaleza tanto como a los santos también eh tenido la experiencia con una médica tradicional que se viabiliza por los ángeles, se concentra ruego a los ángeles que las personas se curen”.*

Cabe mencionar que algunos médicos tradicionales afirman tener oraciones específicas de simbología secreta para cada enfermedad. Como lo manifiesta **medico tradicional José Quilismal**: “Son oraciones específicas para cada enfermedad de esta manera se genera un mejor vinculo”.

Del mismo modo para algunos de los médicos tradicionales emplear este tipo de plegarias en sus rituales de sanación enmarcados en los usos y costumbres no juega un papel fundamental dentro del desarrollo del mismo. Es importante recalcar que estas prácticas se han empleado por los ancestros de diferentes regiones ocupadas por comunidades indígenas como menciona Philip en base a la experiencia de varios años en procesos de acompañamiento a sanadores tradicionales de la Costa Caribe Norte de Nicaragua, considero que en estos tiempos “modernos” la medicina tradicional y los diversos rituales para los procesos de sanación que combinan la utilización de plantas medicinales y la espiritualidad indígena, continúan siendo una opción más para mantener una buena salud<sup>95</sup>.

Por lo que más claramente distingue la medicina tradicional del sistema alopático o medicina occidental es el papel tan importante que juega en ella la religión. Esto es fundamental y es la base sobre la que descansa todo el proceso de curación, de tal manera que, salvo cuando está interactuando con el paciente, el terapeuta está en constante contacto con los seres sobrenaturales, ya que de ellos depende para que lo dirijan y le señalen cómo ha de proseguir. El curandero empieza por indagar acerca de los

síntomas del paciente, siguiendo su propio modo de diagnosticar y tratarla enfermedad ya sea física o espiritual.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Festivos** y pregunta de investigación **¿Existen espacios festivos asociados a la sanación?**

Teniendo en cuenta la subcategoría de análisis festivos, se determina que: la medicina tradicional y el respeto ante la naturaleza es algo que caracteriza principalmente a los indígenas Pasto, pues su cultura está basada principalmente en esto. Existen desde mucho tiempo atrás en su cultura personajes que se encargan de la salud del pueblo teniendo en cuenta las enseñanzas ancestrales y la naturaleza.

Dentro del resguardo indígena del gran Cumbal se cuenta con algunas fechas empleadas para resaltar la identidad los usos y costumbres de los integrantes del resguardo de igual manera propiciando estos espacios para preservar la salud y el bienestar de las comunidades empleando la medicina tradicional como lo menciona **abuelo Elhy Valenzuela** que a firmas al respecto que :

*“Si lo más importante para hacer la curación el día que pasamos nosotros el día del inti Raymi el 21 de junio o por la noche o por el día y aparte del inti Raymi otras fechas como especiales ahí estaría mesclado con la religión como el Corpus Christi”.*

Esto pues se presume que se presenta una estrecha vinculación con su mundo espiritual y conexión con la naturaleza algo de suma importancia para llevar a cabo un acto de sanación, y esto saber trasciende desde los médicos tradicionales a los comuneros del resguardo en donde motivados por la fe de la efectividad para estas fechas también mencionan algunos días de la semana como refiere **taita Jorge Paguay**: *“Los días martes y los días viernes”*, en donde se cree resulta más efectiva la sanación para una persona y como también se mencionan días en los que no se puede curar según **médico tradicional Natividad Taimal** quien al respecto afirma que:

*“El domingo no se pueden hacer sanaciones porque el domingo es un día sagrado, el espíritu de Dios él no me va a escuchar al pedirle porque él está en descanso como también ha dejado en la memoria de nosotros también descansar y de respetar la madre tierra y lo mismo del soplo que es el viento porque el domingo es el día del señor”.*

Es importante resaltar el calendario andino en el cual se mencionan ciertas festividades. **Taita Jorge Paguay** al respecto afirma: *“Bueno dentro de eso si hay como el Inti Raymi, Coya Raymi, Pawkar Raymi”.*

Las celebraciones están relacionadas con el ciclo agrícola andino y su principal referente es el maíz como: “Koya Raymi (21 de septiembre), Capac Raymi (21 de diciembre), Pawkar Raymi (21 de marzo) y el Inti Raymi (21 de junio). La presencia de la vida en sus diferentes manifestaciones, como el florecimiento del ciclo agrícola, que se evidencia en la presencia de flores, plantas medicinales, alimenticias y sagradas, como un don de la naturaleza que PACHAKAMAK YAYA otorga a la comunidad humana”, y por lo tanto es motivo de celebración la conexión del ser humano con la naturaleza y los dioses dadores de vida<sup>96</sup>.

El “Inti Raymi” o "Fiesta del Sol" era la festividad más grande, más importante llevada a cabo en los tiempos del Imperio del Tahuantinsuyo, el cual basaba su religión en el culto al Sol. El "Inti Raymi" fue creado para rendir culto al "Apu Inti" (Dios Sol) también conocido en ciertos sectores como “Apu P'unchau” (Dios Día). Se celebra cada 21 de junio<sup>97</sup>.

El Kuya o Kolla Raymi, era y es una de las cuatro fiestas más significativas del calendario agro-ecológico andino. Representa el inicio de la vida y exalta a la mujer como máxima representación de la fertilidad, relacionada a la fecundidad de la tierra, es la celebración en honor a la mujer y a su fertilidad, así la Killa Mama (madre luna) e Inti Tayta (padre sol), inciden en la fecundación de la Allpa Mama (Madre tierra), inician las lluvias y también la época de siembras<sup>98</sup>.

Se conoce también que el Kolla Raymi se realiza en países como Ecuador en donde es una de las cuatro fiestas más relevantes de la cosmovisión indígena. Coincide con el equinoccio solar del 21 de septiembre; es un homenaje al inicio de la vida y el reconocimiento de la figura femenina como representación de la fertilidad. Como lo menciona un estudio en Tungurahua en este evento se realizarán ofrendas a la madre tierra y el ritual de la bendición de las semillas para la próxima siembra<sup>99</sup>.

Por lo tanto, en contraste con la celebración que se realiza dentro del resguardo indígena de Cumbal se asemejan en la búsqueda de mantener la tradición ancestral es de relevancia en el proceso de revitalización de la cultura y saberes tradicionales

El Kayak Raymi o Cápac Raymi se celebra el 21 de diciembre. Celebración del rito de la iniciación o madurez de los adolescentes, también se celebraba en honor a los grandes líderes y ‘apus’, representa la fiesta de la masculinidad, aunque es una época femenina porque es el tiempo de preparación de la tierra para la siembra. También era la época en la que se cambiaban de líderes y le rendía homenaje a los cerros o montañas que consideraban masculinos. Para la fecha, se sigue celebrando en algunas comunidades rurales<sup>100</sup>.

El Pawkar Raymi es un término quechua que significa “fiesta del florecimiento” o “muchos colores o policromía”. El significado de este término se debe a que, durante la celebración, se exhibe la cosecha que da la tierra, mostrándose un amplio colorido entre los productos expuestos y la indumentaria de los participantes. También constituye una antigua ceremonia religiosa andina en honor a Pachacámac o Pacha Kamaq, cuyos preparativos inician anualmente desde el mes de enero, celebrándose en marzo, para agradecer y compartir los productos (patatas, maíz o arvejas) que cada año les obsequia la Pachamama o Madre Tierra<sup>101</sup>.

Ecuador donde el Pawkar Raymi, es la fiesta del florecimiento, donde las comunidades campesinas de los Andes festejan la llegada, un año más, de los frutos que les da la pachamama. Ecuador es rico por nuestra diversidad cultural, donde cada fiesta nos conecta de manera directa al lugar de dónde venimos, a nuestra matriz<sup>102</sup>

Los espacios festivos ligados a la sanación están determinados en los días de la semana según algunos médicos tradicionales dado que influyen en que el acto sanatorio sea eficiente como también influyen las fechas del calendario andino puesto que habrá mayor predisposición a armonizar<sup>24</sup> con el entorno y los espíritus no solo para propiciar la salud sino también para conmemorar a los ancestros y para encomendar y afianzar las cosechas.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Festivos** y pregunta de investigación **¿Existen fechas especiales dentro de su concepto para realizar actos de sanación?**

Teniendo en cuenta esta subcategoría se determina que como lo menciona En los pueblos indígenas Pastos se afirma que desde tiempos se manejaba un Sistema de Salud Propia, la Medicina Tradicional, la Soberanía y Autonomía Alimentaria que ha permitido preservar la salud y el bienestar de las comunidades. “los Pastos estaban organizados en comunas (hoy resguardos) y desde ese tiempo hasta nuestros días han existido diferentes personajes dedicados a la curación de enfermedades, prácticas en la que empleaban varios recursos de la naturaleza como plantas medicinales, manteca o partes del cuerpo de algunos animales y minerales.

Por ejemplo, utilizaban el caldo de la raposa para purificar la sangre; hacían ingerir la carne del zorro para calmar los nervios y el caldo del perro negro o del cuero de la oveja negra para curar el “enduendado” el pelo del perro quemado en ceniza, para el mordido del mismo; el caldo del cuy negro , para fortalecer el cerebro; el agua de espinas de erizo, para calmar los nervios, los minerales empleados con mayor frecuencia eran; azufre,

ceniza de madera, orines humanos, estiércol de cuy (en efusión contra el dolor de estómago)<sup>103</sup>.

Para lo cual es importan destacar las fechas en donde estos rituales se consideran con mayor efectividad dada a mayor cercanía que pueden llegar a tener los médicos tradicionales con los ancestros, la pacha mama para realizar los actos de sanación en donde también se tienen en cuenta los días de la semana como lo son los días martes y viernes como lo menciona **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Si solo martes y viernes, pero que sean males como la vieja los duendes, el cueche, o mal de anima ahí es efectivo por que se barre se baña y se sana cuerpo mente y espíritu”*

Además de las horas en el día como lo afirma **abuelo Elhy Valenzuela**: *“Si, porque uno no puede hacer esto cuando quiere, también interfiere la hora”*. De acuerdo a lo anterior, las fechas del calendario andino que son relevantes en todos los resguardos indígenas como lo muestra el periódico la hora:

El calendario andino está dividido en dos solsticios y dos equinoccios, todos estos relacionados con el Sol y la Luna vinculados estrechamente con la Tierra para la productividad, los beneficios y la provisión de alimentos. Estas celebraciones forman parte de un ciclo que avanza en espiral y son: el Pawkar Raymi (equinoccio), el florecimiento; el Inti Raymi (solsticio), tiempo de cosecha; el Coya Raymi (equinoccio), la fecundidad; y el Capak Raymi (solsticio), la fiesta de la germinación<sup>104</sup>.

**Taita Jorge Paguay** también menciona al respecto que: *“...Que yo conozca el Inti Raymi u otros rituales que se organizan por el cabildo como Colla Raimy, Capai Raymi o Pawkar Raymi”* son fechas importantes también cinco fechas en el año importantes como el 21 junio, 21 de septiembre, 21 de diciembre 21 de marzo y el 3 de mayo que es el día sagrado de la cruz del sur que en esos días se utilizan para hacer sanaciones también”.

En donde se percibe que los lugares en donde se realizan los actos de sanación son de suma importancia dado que la conexión con la naturaleza es mayor por lo que podemos determinar que el pensamiento del resguardo indígena gira en torno a un plan para preservar la vida, de todo ser en donde el territorio es un lugar de sumo respeto, un espacio mítico y espiritual donde se construyen sus saberes propios para coexistir.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Festivos** y pregunta de

investigación **Según su conocimiento ¿Qué festividades existen en la comunidad en general de gran importancia?**

Las festividades dentro del resguardo de gran importancia están enmarcadas en las que resaltan la identidad del pueblo indígena; **taita Efrén Tarapues** afirma al respecto que:

*“En las festividades, también son de sanación, por ejemplo 3 de mayo para hacer la fiesta a las semillas, entonces uno el 3 de mayo hace la champaña y coloca cuatro velas como símbolo de las cuatro estrellas de la constelación, de 3 a 4 esa noche uno pone un buen altar con harta comida, para decir que todas esas semillas y frutos son para sembrar, pero esas son maneras, en otras fechas son otras maneras, son distintas”.*

Las festividades integran las influencias religiosas dado que la gran mayoría de la población del resguardo profkgesas la religión católica. Al respecto **abuelo Elhy Valenzuela** menciona al respecto que: “Las fiestas religiosas como San Pedro y San Pablo”.

Al respecto **taita Jorge Paguay** afirma al respecto que:

*“Festividades religiosas como ahorita en julio la festividad de la virgen de el Carmen en el mes de septiembre la festividad de la virgen de las lajas la festividad en el mes de octubre de la virgen del rosario de la virgen inmaculada”*

Referente a las festividades, también se presentan formas de promoción y prevención de la salud con base de medicina tradicional por los entes prestadores de salud como la IPS indígena mallamos en donde se convergen las dos formas de medicina

Al respecto **médica tradicional Natividad Taimal** afirma que:

*“... Los otros eventos los estamos realizando ahora en la IPS en las instituciones los estamos realizando por ejemplo por mi parte vamos les pedimos una mañana un día para que nos den para sanar a los chiquillos, para explicarles pues porque desde allí va para hablar con las gestantes para hacer la sanación, se les explica que deben de tomar las agüitas que deben de cuidarse, y eso se lo hace por parte de la IPS. En el cabildo actividades de sanación no han hecho nada como de este tipo de actividades por ahora. Vamos a instituciones como en boyera ya cavamos en Panan allí se mira al niño y se les preguntan cómo se siente como es el trato de su familia como me lo tratan, me le dan su desayuno, le preguntan cuándo llegan porque a veces los niños dicen nos esperan bravos a veces nos regañan entonces nosotros debemos aconsejar, los niños se vuelven rebeldes*

*porque se siembra un desequilibrio entonces a ellos se los sopla y se los barre”.*

Gran parte de estas festividades son encabezadas por el honorable cabildo que ejerce la autoridad para llevar acabo el estado de armonía y justicia dentro del resguardo en donde la influencia religiosa y las festividades del calendario andino como lo menciona **Taita Ponciano Yama**: “*El Inti Raymi, Colla Raymi, Pawkar Raymi*”, convergen y son resaltadas por la comunidad con eventos conmemorativos de tradicionalidad y enriquecimiento cultural que van fortaleciendo sus procesos de vida y progreso. **Médico tradicional Silvio Tarapues** menciona al respecto: “*Muchas, por ejemplo, la más representativa es el Inti Raymi*”.

Las festividades más sobresalientes en la comunidad se resaltan en su mayoría las del calendario andino ya que estas costumbres se han heredado a través de generaciones y hacen parte de la cultura e identidad de la población lo cual convierte a estos eventos en festividades de gran impacto y respeto además de actividades intra institucionales de promoción de la salud y prevención de enfermedades.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Ceremoniales** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Qué ceremonias se realizan en la comunidad, como actos de Sanación? Describe**

Relaciona con los actos de ceremonia que se realizan dentro de la comunidad tienen como objetivo la búsqueda de la humanización y armonización con el entorno o la “pacha mama”<sup>6</sup> y encontrar una armonía con las plantas utilizadas dentro del ritual ya que son piezas fundamentales dentro de cada ritual, lo que conlleva los taitas y sabedores a la armonía y salud espiritual a lo que se refiere **taita Efren Tarapues**:

*“Acá lo que uno mira es que el ser humano está muy armónico con el universo el ser humano está dependiente del universo , entonces siendo así pues, para mi es más elegante , porque uno como ser humano es lo más consciente de todo, y que no solamente toca armonizarse<sup>26</sup> uno, sino también las plantas”.*

Dentro de las ceremonias se especifica que el liderazgo de estos rituales debe estar llevado por una persona que se considera como un sabio y con la experiencia de poder conducir un ritual, la organización de la ceremonia depende de las personas que asisten y del tipo de ritual que se vaya a practicar; en la actualidad se lo considera como un alternativo para la resolución de enfermedades físicas o espirituales con el fin de ayudar a la

---

<sup>26</sup> Armonizarse: Crear armonía o correspondencia entre varias cosas.

comunidad que acude por los servicios prestados por los taitas, médicos, abuelos y chamanes de la comunidad, en contraposición a esto encontramos que **médico tradicional Silvio Tarapues** menciona: “...*Aquí no hay así como que funcionen, más es puro negocio*” quien expone que en la actualidad las personas que practican estos rituales<sup>27</sup> ancestrales buscan lucrarse por medio de los conocimientos adquiridos por las vivencias a lo largo de su vida.

La finalidad de cada ceremonia puede variar según las necesidades por las cuales se esté haciendo el ritual; muy común es encontrar como finalidad de estos cultos ceremoniales la cura de los males que afectan a la comunidad en general en referencia de la utilidad de los actos de ceremonia **taita Jorge Paguay** “*Aquí realizan ceremonias de armonización donde pueden ir varias personas, también las ceremonias que son más personales, como de la familia, las que se hacen con las otras personas cuando vienen por mal aire, mal viento*”, que manifiesta diferentes enfermedades conocidas dentro de la localidad investigadas.

El concepto de salud dentro de la medicina tradicional abarca diferentes campos dentro del ser humano que deben estar en armonía para un correcto desempeño, en referencia a un concepto de salud esta la salud según la cosmovisión ancestral, abarca el campo físico, psíquico y espiritual de la persona, la cual integra la naturaleza y funciones del mundo mítico ancestral. Se apoya además en la teoría médica de la salud, especialmente en lo referente al origen y naturaleza, de los síndromes culturales, es decir, su etiología, tomando en cuenta también la relación entre persona y sociedad y sus interrelaciones con la esfera de la salud y por último, la importancia e incidencia de la fe en el mundo religioso<sup>105</sup>.

Patologías comunes dentro de la comunidad como el mal aire o mal de ojo requieren de una persona con experiencia para poder ser curado ya que se habla de una desvinculación entre el cuerpo y el alma de la persona de quien la padece.

Es considerado por la Medicina Tradicional como parte de los Síndromes Andinos, es relativamente frecuente y es capaz de afectar indistintamente a personas de cualquier edad y sexo. Es un trastorno<sup>28</sup> producido por un espíritu dañino que entra al cuerpo a través de una emanación directa y afecta a la persona de forma aguda e inmediata. Se la considera como una entidad que resulta de la separación del cuerpo y el alma o espíritu de una persona. Es una enfermedad tratada desde la perspectiva tradicional por curanderos que se encargan su resolución previo diagnóstico de la misma.

Las ceremonias hacen parte de la cultura de la comunidad y una de estas se le denomina Inti Raymi fecha especial de celebración donde se agradece

---

28 Trastorno: Alteración en el funcionamiento de un organismo o de una parte de él o en el equilibrio psíquico o mental de una persona

a la “pacha mama”<sup>6</sup> por los cultivos, el buen tiempo que se hace para las cosechas, acto ceremonial realizado por la llegada del solsticio de invierno, considerado por **Taita Ponciano Yama** “*Propias dentro del resguardo podría decir que solamente el Inti Raymi*”, denominada como una festividad andina importante para realizar actos de mucha importancia dentro de la cultura del cabildo, como expresa **abuelo Elhy Valenzuela**, “*Aquí se hacen armonizaciones donde nos reunimos y el taita comienza a soplarnos<sup>29</sup>, comenzamos a cantar*”.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Ceremoniales** y pregunta de investigación ***Según su conocimiento ¿Qué se requiere para realizar una ceremonia como acto de sanación?***

Las ceremonias tradicionales que se desarrollan dentro de la comunidad van a tener diferentes requerimientos para su realización, donde esto va a diferenciarse por la finalidad con la que se realice; existen diferentes actos que se desarrollan según las necesidades presentadas por la persona que solicita. Clasificando así las diferentes patologías como son naturales, enfermedades del espíritu entre otras; la inquietud del espíritu se ve reflejada en el cuerpo<sup>106</sup>.

La base del desarrollo de los rituales empieza por el diagnóstico de la enfermedad y la pericia del tratante el cual analiza y comprende la sintomatología de cada enfermedad para poder ser tratada esto se expone en el libro de: El Chamanismo percepción de otros niveles de realidad. Que expone y describe prácticas de tradición espiritual de diferentes comunidades, conducidas por un chamán o sanador de enfermedades, quienes afrontan su cargo para lograr el equilibrio social, espiritual y ecológico; también muestra analogías entre diferentes culturas, comportamiento de los diferentes líderes espirituales y de sus comunidades, dejando claro la gran importancia que tiene la orientación de la ceremonia y los objetos que tengan para su desarrollo. Si la persona presenta enfermedades adquiridas de manera naturales se requiere el uso de diferentes elementos como son el fuego, aire, agua, tierra también la utilización de plantas que puedan tener un efecto positivo dentro de la resolución de la patología de la persona a lo que se refiere **taita Efren Tarapues**

*“Depende no, lo que digo de la enfermedad, si fuera una enfermedad natural adquirida, se requiere como de una planta diferente a otra planta, se requiere de tierra, de madera, de sahumero, de pomada, son varios requerimientos”.*

Dentro de algunas prácticas como son los rituales, la fe juega un papel importante en el desarrollo, efectividad y la resolución de la patología de la persona afectada, si bien es cierto que la ausencia de la fe va entorpecer el proceso realizado, el no utilizar los ungüentos, bebedizos o las plantas que fueron solicitados por el tratante va generar un efecto negativo como referencia a esto tenemos **taita Jorge Paguay**

*“Como le dije, se requiere tener mucha fé, que la persona tenga buena aptitud para ser sanada, después vienen las cosas que se vayan a utilizar”.*

Los recursos con los que cuentan las personas que realizan los actos ceremoniales son muy limitados debido a lugar donde residen, a un bajo apoyo por entes gubernamentales y en algunos casos por que los rituales de sanación por algunos taitas, abuelos o médicos tradicionales no cobran, ya que lo hacen por el bienestar de la comunidad y porque sus dones sean reconocidos por la comunidad a lo que se refiere **médica tradicional Natividad Taimal:**

*“Ahí se necesita, recursos por que a veces de nuestro mismo sueldo nos toca pagar el transporte, las bebidas para darles de tomar por que uno se lo barre el cuerpo pero pues por dentro tengo que aliviarles el corazón también, corporalmente de una forma total, entonces yo les doy un agüita a veces hay niños que requieren de tres plantitas nomas como la mejorana, la malva olorosa, la menta y el orégano a veces quieren todas tres mil plantas tonces toca llevar el agüita de tres mil plantas porque algunos son bien nerviosos y pues es una agüita de varias plantas que se usan para los nervios y purificarlos porque cuando están furiosos hay que darles amargo pero si no hay que darles la agüita dulce para que se calmen y se apacigüen”, refiriéndose a la organización y a los utensilios requeridos por cada persona que realiza las ceremonias y por cada patología que tiene la persona que sufre para lograr una correcta armonización”.*

Para un diagnóstico adecuado de la patología que sufre la persona el medico tradicional, taita o abuelo sabedor tiene que pasar por una serie de procesos que le ayudan a encontrar el por qué la persona está padeciendo por una alteración física o espiritual, a lo que se refiere **medico tradicional Silvio Tarapues**

*“No, de pronto cuando tengo que analizar bien y no está muy claro que es lo que pasa con el enfermo yo tengo el don de concentrarme y pues allí tengo que llamarlo mañana o pasado y en ese tiempo se me revela cómo tratarlo y es más que todo por visiones que me llegan para curar y para ver, es de cierta forma que Dios le revela a uno y entonces uno se duerme y revela que*

*es lo que se debe usar y hay que saber descifrar por que el sueño no le viene así tan claro”*

Explicando de esta manera que el diagnosticar una patología podría tardar un cantidad de días hasta que el conocimiento sea expresado en forma de visiones para la toma de decisiones respecto al inicio de un culto o de un tratamiento para que su armonía vuelva al estado normal.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Ceremoniales** y pregunta de investigación ***¿Usted considera que en estas ceremonias existe la conexión con seres mágicos o espiritualidades?***

La espiritualidad y la fe va de mano de la realización de los actos ceremoniales donde las creencias de la persona van a ser las bases para el contacto con diferentes entes o espíritus que por medio de las plantas o de bebedizos llegan a sanar las patologías o la desarmonización del cuerpo con el espíritu; tomando la conexión con seres de otras dimensiones, el mecanismo para poder curar a las personas de lo que lo aqueja como lo expresa **abuelo Elhy Valenzuela** *“Si, con esa conexión que se forma con esos seres se logran las curaciones”*, expresando de esta manera el rol que cumple los entes o espíritus dentro de los rituales de sanación.

La religión se la cataloga como un método orientador para poder establecer una conexión entre diferentes entes; las personas que son católicas establecen que su conexión son con ángeles los cuales les permiten interactuar con su entorno para poder facilitar la armonización del espíritu, la parte física y el ecosistema en el cual se desenvuelve la persona afectada a lo que tenemos como referencia al **taita Jorge Paguay** *“Si, por que por ejemplo uno les pide a los angelitos y ellos ya le ayudan, por medio de las plantas se pueden hacer tomar y eso ya le ayudan a sanar”* donde la influencia de DIOS como ente supremo influye en la toma de decisiones por encima de entes malvados que se pueden encontrar en el ambiente lo cual lo expone **medico tradicional Silvio Tarapues**:

*“Si, uno se conecta con Dios y pues eso también influye con los espíritus de los males del campo y como le dije de Dios dependen las visiones que manda a veces para poder curar”.*

El entorno y la cultura de la persona que vaya a desarrollar el ritual también afecta con el ente que se genere la conexión el taita, abuelo o medico tradicional busque conectar, los elementos que estén dentro del ecosistema como la madera, el agua o el fuego que se los denomina como entidades espirituales buenas que lo que buscan es el equilibrio entre el entorno y la persona siendo de esta manera que genera el don de sanar por medio de un intermediario cuando la conexión con “espíritus buenos” sea exitosa.

Se tiene en cuenta que las entidades que se presenta dentro de los rituales no siempre vas tener una finalidad buena, ya que la persona que esté llevando acabo el ritual puede ser atacada por extraños seres sobrenaturales que lo describe con mayor exactitud el testimonio de **médico tradicional Natividad Taimal**

*“Espirituales como el espíritu de Dios, el duende la vieja son 7espíritus malos por lo que de ellos no hay que mencionar porque a uno lo pueden estar atacando cuando ya al momento de que uno se va a sanar se conecta con el espíritu de la roca el espíritu de la madre agua el espíritu de la madre tierra el espíritu del abuelo viento, del espíritu del son y el fundamental que es el espíritu de Dios”.*

Concluyendo la relación que existe dentro de la comunidad con la madre naturaleza o denominada como “pacha mama”<sup>6</sup> considerada como un medio por el cual las personas realizan sus rituales para obtener de ellos el don de la sanación por medio de dones que son otorgados a ellos como un vínculo de mutuo acuerdo entre la persona que conduce el ritual y la madre naturaleza, limitando la conocida ciencia como es la medicina la cual se basa en evidencia para su funcionamiento adecuado a lo que se refiere **taita Efrén Tarapues**

*“Claro, por ejemplo si uno hace una ceremonia debajo de una planta, entonces hay unas creencias de la vida espiritual, supongamos en una ceremonia que hemos tenido con una hermana en una laguna entonces uno invoca a un espíritu que se llama “Chamilan”, él es un espíritu que está en el viento entonces él está en las nubes, entonces dependiendo de la ceremonia se hace llover, que en una práctica de la otra salud, como se invita a un ginecólogo allá arriba? es imposible, tampoco a uno de laboratorio”*

De acuerdo a lo mencionado anteriormente se logra evidenciar que se genera barreras que limitan y excluyen la medicina convencional dentro de estos rituales.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Usos - sanación**, subcategoría **Ceremoniales** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Quiénes intervienen en las ceremonias de sanación?**

Las ceremonias de sanación son actos que llevan una integración de muchos objetos, personas y cosas con las cuales la persona puede apoyar en el ritual dentro de estos vamos a tener a la planta que es denominada

guaira o como comúnmente es llamada la planta de los vientos utilizada en rituales de sanación y limpieza o en el inicio de los cultos con ayahuasca , importantes es la música y los cantos que se pueden utilizar para invocar diferentes entidades con las que se requiere una conexión para que el ritual sea exitoso donde se emplean personas expertas en tocar instrumentos de como la quenua, guitarra, bombos o maracas donde se explica que la conexión va aumentar según el grado de fe que tenga las personas que estén participando en el desarrollo del ritual de sanación.

Como lo plasma **taita Efrén Tarapues** en su intervención

*“Pueden haber, dependiendo de quien sea, entonces por ejemplo vamos a hacer allá afuera, entonces a veces vienen tres o cuatro o cinco persona, dependiendo de cómo este uno recibe la cabecita y como son cuatro costado que tiene uno entonces , los cuatro costados van con la guaira, ya que no abre, entonces ahí sí, dividimos el plano por dos, otro costado, Primero por al frente luego por la espalda, después le digo , ya está listo para una escala adentro, entonces adentro ya están todos, ahí intervienen todos, la guaira, entonces en la ceremonia uno está adentro está cantando y afuera el otro , entonces uno adentro puede estar cantando normal y el otro puede estar cantando afuera con la quena, la guitarra o con el bombo”.*

En este sentido los curanderos o chamanes que lidera el ritual buscan apartar entidades desconocidas que tenga energía mala o diferente frente a lo que se busca hacer en ritual, como protección para este tipo eventos tenemos lo que la presencia de ambos sexos dentro de la realización de los rituales además de llevar diferentes “barreras de protección” como objetos que bendicen con ayudas de plantas sanadoras o rosarios que tiene a Dios como principal barrera de protección lo que explica **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Es posible estar la dualidad para poder sacar las influencias negativas entonces es posible estar el hombre y la mujer y pues la mayoría hace así, pero a mi casi me ha tocado sola entonces a veces a uno le pega y se enferma duro, pero de la IPS dicen que no hay plata por eso no me han puesto otra persona”.*

El acto ceremonial puede ser percibidos por diferentes personas según la magnitud de los actos, las ceremonias que se realizan con comunidad, ejemplo de esto tenemos la fiesta del solsticio de invierno donde la comunidad participa en su totalidad; otras ceremonias donde la participación es más disminuida se consideran más privadas ya que son actos de sanación o ceremonias de limpieza esto es diferente ya que la preparación para cada acto conlleva un protocolo más estricto en cuestión de que el individuo tiene que presentar diferentes requerimientos para

participar y que la ceremonia tenga un buen desarrollo, como prueba de esto refiere **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Eso depende del tipo de ceremonia, pero siempre estará la persona que va a hacer la ceremonia y el que interviene porque necesita sanarse, pero hay ceremonias grandes donde pueden participar más personas”.*

Basado en los relatos expuestos a lo largo de la investigación se puede concluir que la participación de las personas dentro de los actos ceremoniales de la comunidad investigada es masiva ya que pertenece a su cultura y a sus orígenes, tener de primera elección la medicina tradicional ha presentado mejores resultados con los habitantes mejorando sus dolencias y alteraciones de esta manera es como los conocimientos se han transmitido y las curaciones son realizadas por los abuelos, madres, padres o cualquier persona que ya tenga experiencia en tratar y diagnosticar enfermedades comunes de la localidad y la participación se vuelve masiva explicado de esta manera por el **taita Jorge Paguay**, “los médicos tradicionales, las mamás, los taitas, también los cabildos estudiantiles y así”.

Teniendo en cuenta que las personas líderes de rituales buscan transmitir sus conocimientos con la comunidad en general y su núcleo familiar pero siempre absteniendo a su familia de participar en los rituales ya que algunas personas no nacen con el don o simplemente no están listo para participar dentro de una ceremonia ya que existen riesgos y esto solo puede ser afrontado con la experiencias de saber cómo actuar frente a diferentes riesgo que se corre al generar vínculos con diferentes objetos o entidades; teniendo en cuenta el testimonio de **abuelo Jose Quilismal** "En la comunidad únicamente en mi familia no".

Concluyendo de esta manera que las personas participantes y las entidades que participen va depender del tipo de ceremonia que tengan que realizar, pero en toda ceremonia juega un papel fundamental la fe, Dios y la pacha mama<sup>6</sup> que es el vínculo por el cual la persona reciben los dones y pueden ayudar a curar a las personas y orientar por el camino de la cosmovisión indígena en los actos de sanación

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Creencias** y pregunta de investigación **¿Qué creencias tiene la comunidad, frente a la sanación?**

La sanación y los rituales practicados son aceptados frente a la comunidad debido a la efectividad que han presentado a lo largo de su historia, siendo

así que la medicina tradicional se emplea en diferentes partes del mundo donde hace parte de su cultura y sus tradiciones.

En la actualidad se observa que la medicina tradicional ha tomado un papel importante llegando como punto de referencia dentro de otros tipos de medicina, incursionando dentro de las facultades de medicina de distintos países para tomarla como base en el proceso educativo de la medicina occidental como ejemplo de esto tenemos el programa el arte de la medicina tradicional sin fronteras programa de la facultad de medicina ofrecido por la universidad de nuevo México en la ciudad de Albuquerque, tiene como objetivo adaptar el material de la comunidades indígenas de nuevo México y traducirlas en un lenguaje que la población estudiantil y la población en general pueda comprender<sup>107</sup>.

En la actualidad las personas buscan aliviar sus dolencias y tener una vida plena por los medios que sea necesario, la salud se convierte en la estabilidad emocional de la persona y el círculo social que lo rodea por eso los actos de sanación han tenido una aceptación muy alta dentro de las comunidades que lo practican ya que es una forma bastante asequible de solucionar los problemas que afectan la integridad de las personas a lo que se refiere **abuelo Elhy Valenzuela** *“Todos quieren ser sanados, entonces aquí vienen los médicos tradicionales o los occidentales y practican esta sanación”*.

La sanación se base en un ritual con múltiples utilidades con el final de sanar a una persona que se aqueja de algún dolor o desequilibrio entre el espíritu, este es orientado por una persona capacitada e idónea en el tema sabiendo de esta manera que plantas usar, que ayudas utilizar y por medio todo esto generar un vínculo con la madre naturaleza para poder sanar al enfermo generando una cantidad de misterios que se encuentran dentro de la realización de los actos de sanación, referente a esto expresa **taita Jorge Paguay** *“Tiene buena acogida que las plantas son fundamentales y que eso funciona y pues ellos manejan sus secretos que son importantes para las curaciones”*.

La utilidad de la medicina tradicional dentro de la comunidad investigada se mira que genera un aporte a la credibilidad de esta medicina ya que las personas admiten que por el hecho de ser más ágil, rápida y por las tradiciones culturales prefieren la medicina tradicional como base para un tratamiento de una patología, curando con mayor fidelidad los males que amenazan a las personas, sin requerimientos de más estudios o de la disponibilidad del tiempo de las personas que utilizan la medicina occidental en referencia **médico tradicional Natividad Taimal** expone:

*“Dicen que la medicina ancestral es curativa otros mencionan la atención por ejemplo no les toca estar espere y espere, por ejemplo vienen aquí a la casa yo los atiendo rápido y si es en la IPS también, es prioritario los niños y los mayorcitos y las*

*gestantes ellos vienen por que dicen la medicina occidental es mentira porque dicen nos mandan una buena talega de pastas y nos mandan hacer otros exámenes y dice que tiene cáncer o quistes y vienen acá y no me avisan y unos vienen acá y yo los miro acá yo los soplo y yo les digo usted ha tenido esto les digo usted ha tenido gastritis o se le ha caído la matriz y varias cosas así entonces los curo y les digo usted no tiene eso que le han dicho pero entonces vamos a curar y se va otra vez al doctor y cuando ellos van que les dicen ya no ha tenido nada. Entonces la creencia va creciendo. Yo antes les decía primero vayan allá y luego los atiendo yo, pero ahora ya no quiere la gente y pues yo les digo vamos a mirar si se puede curar acá sino tiene que ir a la otra medicina”.*

De esta manera se expresa que la comunidad presenta una aceptación más grande por la medicina tradicional; en contraposición de se describe que al no poder tratar una patología o estar con la incertidumbre sin poder diagnosticar de manera adecuada una enfermedad los médicos tradicionales , taitas o abuelos sabedores aconsejan seguir un tratamiento por medio de la medicina occidental ya que al avanzar una patología de origen desconocido puede llegar a consecuencias fatales en respuesta a esto **Taita Ponciano Yama** refiere: *“En el momento la comunidad es que la usa para ciertos casos creo que más acude a la medicina occidental”.*

Argumentando el uso de la medicina tradicional encontramos los males que son conocidos por la comunidad como el “mal aire” o “mal de ojo” que son comunes encontrar entre las personas que viven dentro de la comunidad de Cumbal estos son males los cuales la medicina occidental no pueden tratar ya que poseen de pocos fundamentos científicos y su tratamiento es alternativo ya que para esto existen rituales en los cuales los médicos tradicionales o taitas curan con plantas o por medio de soplos de bebedizos realizados por estas personas la cual con su experiencia logran identificar la sintomatología sugestiva de patologías anteriormente mencionada en referencia de a estos sucesos encontramos el testimonio de **taita Efren Tarapues:**

*“Las creencias son como patrones psicológicos de la persona que cree, entonces, hay personas que se apeoran por no creer, le puede doler el estómago entonces esa persona mejor va al hospital, él no cree por que una persona lo haya mirado le va a doler, entonces él va al hospital le inyectan suero de todo y más se apiora.*

*Creencias, si muchísimas, dependiendo de las comunidades, unas de una otras de otra, hoy muchas, de todas, creencias, en los sueños en las aves, animales, antes como en la cocina teníamos acá los cuyes, ellos eran muy comunicadores de los mensajes con uno, los cuyes tienen tres o cuatro lenguajes,*

*cuando uno les coloca la hierba entonces se ríen, cuando uno va colocando los cuyes, el pequeñito tiene un sonido “cuy cuy iiii iiii iii”, entonces el varón papá le responde “brrr brrrrr” entonces la hembra dice “qui quiiiiiiiiiii iiii” el chiquito es como diciendo “que hambre que hambre papá”, el varón grande dice “ya te tengo de comer, ya está ahí come, come” y la mujer dice “sí, ya coman coman, coman coman” pero eso es el que sabe entonces los mayores dicen, “quedaron contentos” o dicen “pobrecitos están sin comer y tienen un sonido” entonces, esa es una creencia, entonces los cuyes mayores tienen un sonido y eso se llama curutear, entonces eso se llama hablar, nosotros también hablamos, estamos curutiando, entonces ellos también hablan, entonces el grande y el pequeñito también contestan, y los mayores como han tenido ese oído ese lenguaje de comunicación, ellos dicen “hoy o mañana quien será que va a venir y se ajustan a arreglar.”*

*Si no el gato también hace un mensaje o la mariposa aparece, todos son mensajes, creencias de todo, que es como demostrar lo que va a suceder, las plantas y los árboles y los pajaritos y el cuscungo y ya toditos ya entendemos, entonces los niños dicen “anoche estuvo el cuscungo y se estuvo riendo, por que como acá vivimos varios no sabemos para quien será, por ejemplo acá las tortolitas lloran, y cuando lloran decimos puchas ahora que ira a pasar, y preciso pasa alguna cosa, o lloran por allá o lloramos nosotros, es bonito, pero el cuscungo es cheverísimo el cuscungo llora o se ríe, cuando se ríe es bonito porque, no sabemos qué va a suceder, a diferencia de la ciudad que no tendría si no el mensaje de la sirena y suena, acá no pero acá interfieren muchas cosas por ejemplo cuando viene el verano grande, uno sale afuera y el frío es inmenso y helado, entonces uno dice ojala el verano que viene no sea mucho, entonces la gente ya sabe que quiere hacer”.*

De esta manera se concluye que la sanación en el cabildo indígena de Cumbal es un acto donde se busca el equilibrio entre el alma y el cuerpo de la persona con la ausencia de la enfermedad y teniendo como referencia un dios el cual le brinda diferentes dones los cuales pueden ser brindados para sanar alguna enfermedad o evitar algún maleficio.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Creencias** y pregunta de investigación **¿Usted posee creencias frente a la sanación?**

Recorriendo la historia, nos podemos dar cuenta que los antepasados realizaban una variedad de rituales que practicaban de acuerdo a su

cosmogonía y cosmovisión del mundo<sup>108</sup>; los actos de sanación viene como una tradición donde empieza la interculturalidad de las personas que la practican uniendo el mundo espiritual con la religión y el mundo moderno que ha generado una aceptación por parte de la comunidad en general, basándose en un estado óptimo de la persona y que los resultados muestren que pueden ayudar a mejorar su vida, salud y la espiritualidad para mantener en armonía a cada persona aclarando que estas personas que sean sometidas a diferentes rituales de sanación expresen su fe y gratitud por “la pacha mama” o por lo que su cultura y religión lo denominen como un ente en el cual puedan refugiarse y agradecer por su sanación.

Respecto a lo anterior menciona **taita Efren Tarapues**

*“Dependiendo de las que posee la persona enferma, por eso antes de todo le dicen, pondrale fe y cierre los ojitos, y el niño cierra los ojitos y lo toca y yo no soy el que lo toca, porque ahí lo que está en el aguardiente es el sumo de la caña y hay una fusión de elementos que lo van a tocar, entonces ahí es que como que funciona”.*

De esta manera explica que la fe y el agradecimiento es la parte fundamental dentro de la ejecución de los diferentes rituales de sanación y por medio de esto se genera la sanación de lo contrario si la persona no le convence y no entrega su fe en totalidad este ritual no tendrá un desenlace positivo al respecto de la solución de alguna enfermedad, que es aquello que se refiere **abuelo Elhy Valenzuela**: *“Si, porque así se efectúa bien la sanación, si uno no cree como pretende ser curado”*, estas creencias se han transmitido desde generación en generación gracias a la tradición oral y la cultura que de los antepasados que practicaban dichos rituales a lo que puede referirse **médico tradicional Jorge Paguay** *“Si, desde que yo era niño tengo creencias que han sido inculcadas por la familia”*.

Según la enfermedad cada tratante va tener hacer una armonización distinta a la que se refiere con el tratamiento las patologías tratadas que son comunes dentro de la población siempre tiene un mayor estudio y por ende va tener una mejor resolución de la enfermedad, buscando de esta manera la mejor cura para cada enfermedad y con los mejores resultados a lo que habla **médico tradicional Natividad Taimal**

*“Según el enfermo por ejemplo si es una gastritis de nervios o de debilidad o porque aguantando hambre tones allí tiene que uno mirar para hacerle el tratamiento por que según la causa de la enfermedad se puede curar de varias formas según uno lo sabe hacer”.*

Dejando claro de esta manera las enfermedades que se tratan y se curan con mayor facilidad por su diagnóstico y por la tradición son las más comunes ya que se vienen presentando dentro de un tiempo muy amplio y

su tratamiento se viene perfeccionando desde los antepasados para que estos males no causen mayores perjuicios, como lo refiere **Taita Ponciano Yama** *“Bueno creo más que todo en algunas cosas que como dijimos al inicio en los espantos los mal aires y pues eso ha sido efectivo por que se han sanado”*.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Creencias** y pregunta de investigación *¿Existe alguna creencia religiosa en el acto de sanación? Cuál? Explíquela*

Las creencias religiosas dentro de los actos de sanación van a depender de la cultura, origen y descendencia; esto implica que cada persona que asista a los actos de sanación tenga su propia religión donde ellos mismo rezan y agradecen por la oportunidad que tienen de ser sanados y que su estado físico y espiritual este en armonía; se puede diferenciar que las personas oriundas del cabildo indígena tienen otro tipo de creencias donde su principal devoción es entregada a la “pacha mama” a lo que se refiere **taita Efrén Tarapues**

*“Dependiendo de cada persona, porque algunos dicen Padre nuestro que estas en los cielos y otros dicen Virgensita de las Lajas, entonces depende, en cambio nosotros los de linaje indígena agradecemos a la naturaleza por todo lo que recibimos de ella, entonces como les contaba subimos ese día a la montaña a agradecerle, fuimos a cantarle cada uno, entonces eso ya es una forma de agradecer a nuestra madre naturaleza”*.

Para que la curación sea exitosa tenemos saber que las personas que dirigen el acto de sanación extienden sus plegarias hacia las diferentes entidades en la que ellos pongan su fe y su conocimiento, para que el vínculo este de forma se presente exitoso y de esta manera el ritual sea culminado de manera satisfactoria a lo que se refiere **medico tradicional Jose Quilismal** *“Pues yo utilizo oraciones específicas para cada enfermedad de esta manera se genera un mejor vinculo”*.

Hay que tener claro, que hablar de religión no es lo mismo que hablar de espiritualidad, pues no hay religión sin espiritualidad, pero sí, espiritualidad sin religión. El hecho de ser espiritual no quiere decir que se debe estar identificado con dogmas o creencias religiosas, se puede inferir que la religión y las creencias de cada persona abordan un papel importante al momento de la toma de decisiones sobre rituales y los desempeños de los mismos y la preferencia de los rituales va ser mayor en cuanto a la cultura y las tradiciones de la persona sean de originarias del cabido indígena a lo que se refiere **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Hay que tener claro, que hablar de religión no es lo mismo que hablar de espiritualidad, pues no hay religión sin espiritualidad, pero sí, espiritualidad sin religión. El hecho de ser espiritual no quiere decir que se debe estar identificado con dogmas o creencias religiosas”.*

Deduciendo de esta manera que la religión va asociado a el legado indígena el cual tiene diferentes dioses y se basa en la naturaleza sin olvidar la existencia de un dios supremo el cual es el vínculo más notaria es su existencia dentro de la sanación y por el cual están dados los diferentes dones

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Creencias** y pregunta de investigación **¿Cree en el efecto sanatorio de algún tipo de planta, objeto o animal? ¿Cuál? ¿Por qué?**

Las utilidades que tienen las plantas algunos objetos dentro del ritual son piezas fundamentales dentro de su desarrollo conociendo sus respectivos efectos los cuales se van a generar por sus orígenes teniendo de esta manera que cada persona que lo utiliza va saber con qué finalidad y en qué aspectos o situaciones la debe de utilizar teniendo como referencia la experiencia en la resolución de enfermedades, armonización del cuerpo y estabilidad física o emocional, respecto a esto afirma **taita Efren Tarapues:**

*“Si, una cantidad de plantas, objetos y animales, plantas pues, cantidad de plantas y se clasifican en unas, en plantas de la luz, plantas de los dioses, plantas del amor, plantas de la sombra, plantas astrales, cantidad de plantas, dependiendo del conocimiento del ser humano hay diferentes tipos de plantas, todas tienen poderes diferentes de las otras; así también en lo demás hay muchísimo y depende para que la va a utilizar”.*

Plantas de características más efectivas al momento de la sanación como lo es la ruda, plantas esenciales como es la guaira denominada Guaira quiere decir viento, o sea que esta planta tiene conexión con el viento y sirve para hacer limpieza, para hacer curación, terapia a personas que tienen muy cargada su campo aurico de energía, se limpia con esta planta sagrada. Este es parte de la medicina del Ayahusca<sup>109</sup>.

Otras plantas utilizadas dentro rituales e importantes para **abuelo Elhy Valenzuela** quien expresa lo siguiente: “Yo de lo que conozco la ruda, el romero y la salvia que son más efectivas”. Plantas las cuales ayudan con la conexión de diferentes espíritus importantes en la realización de los rituales de sanación u objetos los cuales sean un medio de conexión para

que la persona que lidera el ritual puede hacer una conexión con entidades que ayuden haciendo de esta manera el ritual efectivo, como lo refiere **medico tradicional Jorge Paguay**:

*“Si, todo eso ayuda para que se pueda curar, porque tienen propiedades que se pueden aprovechar, los objetos son especiales, vienen cargados de energías especiales”.*

En algunos casos los intermediarios van hacer los taitas, chamanes o abuelos sabedores donde su amplio conocimiento busca generar confianza en la persona que está curando y crear un vínculo en el cual la persona sea sanado siendo el un instrumento de diferentes divinidades o de la pacha mama<sup>6</sup> para que todo lo que este afectando en su armonización abandone el cuerpo y quede en equilibrio se toma como referencia el testimonio de **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Si, yo tengo que conectarme con el espíritu de las plantas por ejemplo viene un mal de anima tengo que conectarme con el espíritu de guamuca y le digo espíritu de guamuca tú tienes que curarlo espíritu de guamuca vas a sanar con permisión de nuestro padre dios porque yo soy instrumento para prestar el servicio entonces yo tengo que conectarme para sanar y de animales y plantas como los que ya me mencione antes”.*

De esta manera podemos inferir que la naturaleza es el objetivo principal para llevar acabo los rituales, ya que brinda el conocimiento y los objetos para que los intermediarios tomen acciones necesarias para un tratamiento efectivo; de no ser efectivo el ritual se supone que no fue llevado correctamente o los objetos utilizados no fueron adecuados para esta enfermedad, refiriéndose a esto **Taita Ponciano Yama** menciona: *“Si yo creo que la madre naturaleza nos brinda de todo lo que pasa es que no tenemos el conocimiento para saber que plantas y así”.*

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Creencias** y pregunta de investigación ***¿Usted considera si existe relación entre sus creencias y la sanación mediante el uso de la medicina ancestral? ¿Por qué?***

La medicina tradicional es el sistema de conceptos, creencias, prácticas y recursos materiales y simbólicos destinados a la atención de diversos padecimientos y procesos desequilibrantes de la salud, cuyo origen se remonta a las culturas prehispánicas<sup>110</sup>; relacionando de esta manera las creencias como un mecanismo impartido por la cultura antigua, los antepasados y su tradición oral, que remontan a una jerarquía basada por sus conocimientos y sus años de experiencias considerando a las personas

como sabios por sus conocimientos y su entendimiento de los saberes ancestrales, a lo que se refiere **taita Efren Tarapues**:

*“Aquí hay muchas cosas que se deben considerar, claro que existe relación porque todo esto viene desde hace años, los mayores consideran sabios a los que ya llevan años en esto y cuando ustedes vayan donde un médico tradicional le van a ver que tienen bastantes cositas, con muchas de esas cosas curan. Las creencias son muchísimas y las que se relacionan con la sanación como las que hablábamos, pero sí, claro que existe relación”.*

Mediante la fe y el agradecimiento que las personas tengan en sus actos de sanación, se manifestara de manera clara los efectos del ritual agradeciendo a sus santos y a la madre naturaleza por los dones de sanación que obtiene el intermediario para alcanzar el objetivo del ritual con la persona que lo solicita, usando diferentes mecanismos como son objetos, plantas, animales o fechas específicas para cada ritual de este modo se aprecia la multiculturalidad que existe dentro de la medicina tradicional abarcando claramente las creencias religiosas como símbolo de referencia dentro del marco del desarrollo de rituales de sanación y su posterior eficacia. Ante esto a lo que se refiere **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“Si, por que yo mismo lo preparo porque si yo lo mandara a preparar o comprara yo no tengo confianza ni veo en cambio si yo lo preparo yo digo voy a preparar una pomada de toronjil y para qué es entonces yo las uso para los nervios y para calambres y así entonces voy y se y tengo fe y pues porque mi mama era partera entonces yo miraba como atender un parto y eso me da gusto y me da alegría eso me da una felicidad y un amor para hacer un rezo un ritual en donde uno danza canta se implora a la madre tierra es como por ejemplo en la placenta se puede ver que profesión tiene él bebe que nace ahí tiene las profesiones en los morritos”.*

La mayoría de los sujetos manifestó en sus relatos tener una fuerte creencia hacia las prácticas de la medicina tradicional, a las que corresponden a su religión y al don sobrenatural que obtuvieron por su fe y por licencia de Dios y de la Santa Muerte, justificando las creencias dentro de la medicina tradicional como un vínculo de fe donde por medio de ese enlace las personas han podido actuar frente a diferentes enfermedades y que se han curadas con éxito a lo que se refiere **abuelo Elhy Valenzuela**:

*“Si porque por una parte nuestras creencias actúan sobre la enfermedad y la curación ya sea de un modo o de otro lo mismo que el medico tradicional o el medico occidental”*

Respecto a lo mencionado anteriormente es una evidencia que dentro de la comunidad investigada las personas consideran a la religión y la fe como la esencia fundamental dentro de la medicina tradicional y los actos de sanación independientemente de las creencias de las personas se corrobora como rituales exitosos, los rituales en los que se les agradece a la madre tierra y se encomienda a un Dios.

Por otro lado, menciona **taita Jorge Paguay**:

*“Si, porque por una parte nuestras creencias actúan sobre la enfermedad y la curación ya sea de un modo o de otro lo mismo que el medico tradicional o el medico occidental”.*

Argumentando de esta manera las diferentes procedencias de las plantas utilizadas dentro de los diferentes rituales de sanación las cuales según su procedencia van a tener un don diferente y ayudar como intermediarias para que la ceremonia de sanación sea un éxito la procedencia y su don va estar dado por el color y los orígenes de las plantas relacionando de esta manera a las plantas de luz y las de oscuridad

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Saberes** y pregunta de investigación *¿Qué es la sanación?*

La medicina tradicional es un referente a nivel mundial reconocida como un recurso fundamental para la salud de millones de seres humanos debido a su efectividad la cual hace parte de su cultura y sus tradiciones, la comunidad acepta la sanación por el resultado y en ocasiones es el único medio para la sanación de diversos problemas de salud que se presentan en la comunidad es muy importante destacar que se transmite de generación en generación para un bien común ya que les genera un bienestar tanto físico como mental. **Abuelo Elhy Valenzuela** quien refiere:

*“Considero que la sanación es volver al estado de ánimo físico y espiritual mente cuando después de haber recibido los efectos de la sanación por ejemplo si uno queda con su cuerpo sano yo creo que el espíritu también está sano, pero si el espíritu esta decaído y el espíritu también decae”*

La sanación hace parte de la comunidad para establecer ese equilibrio que existe entre el cuerpo y el alma generando así un estado de bienestar mediante la utilización de los recursos que su cultura les provee, siendo un pilar fundamental el conocimiento sobre la madre tierra y el uso de plantas

medicinales los cuales dentro de su cultura se han visto resguardados para ser utilizados para la sanación de dicha comunidad convirtiéndose en un referente mundial podemos observar que la organización mundial de la salud la define como la suma total de los conocimientos, habilidades y prácticas basadas en las teorías, creencias y experiencias propias de diferentes culturas, sean explicables o no, utilizadas tanto en el mantener la salud como en la prevención, diagnóstico y tratamiento de enfermedades físicas y mentales. Importante estudio el cual nos permite tener un amplio conocimiento de las principales enfermedades de la medicina tradicional y su poder curativo como mal de ojo y torceduras.

El concepto para **medico tradicional Silvio Tarapues** es: *“estar bien, darle eso a una persona, hacer que este bien de sus dolencias de su mentalidad”*, de este punto radica la importancia del aporte de la medicina ya que la sanación es una alternativa para la salud integral del individuo teniendo en cuenta dos aspectos importantes que le brinda una estabilidad y un equilibrio tanto su aspecto físico como mental entiendo a la enfermedad como un desequilibrio y convirtiéndose la sanación en un restablecimiento del equilibrio que se ha perdido y que tiene que ver con dos aspectos importantes como las emociones y afecciones que envuelve al ser humano<sup>111</sup>.

Denominado de esta manera como la armonización del ser humano donde el espíritu y el cuerpo están en un constante equilibrio, facilitando de esta manera la ecuanimidad del ser humano como una entidad estable en cuerpo y alma buscando el equilibrio mental por medio de las influencias de su entorno; llevando así al ser humano a buscar diferentes aspectos dentro de su cosmovisión del universo para encontrar la paz y equidad de su cuerpo; tomando como referencia la intervención de **médico tradicional Natividad Taimal**:

*“La sanación es la vida de las personas la sanación es la salud, con armonía con tranquilidad por eso nosotros decimos el que tiene territorio lo tiene todo porque ahí es donde está la paz, la armonía, la tranquilidad, todo ahí tiene”*

De esta manera las personas buscan la plenitud del ser humano; en un estado de igualdad y equidad de su energía para estar en continuo crecimiento del ser como persona. Ayudarles con sus dolencias y sus enfermedades es la manera en la cual las personas buscan tranquilidad adquirida como un don o una forma de vivir, de acuerdo a lo anterior **taita Jorge Paguay** refiere: *“Es ese proceso que se debe hacer para llegar a sentirse bien, sentirse pleno, contento”*.

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Saberes** y

pregunta de investigación *¿Qué saberes tiene la comunidad frente a la sanación?*

Remonta hasta la historia de la colonización donde personas era llamadas conocedores o sanadores por sus experiencias, entendimiento y sus saberos propios heredados por sus antepasados donde cada persona tenía su papel relevante dentro de la comunidad; las mujeres consideradas personas excepcional por las etapas vividas dentro de su desarrollo como mujer, por orientar a su familia en el rol de ser madre y al entrar a un estado de sabiduría guiando y direccionando su familia y su comunidad de esta manera adquiriendo dones excepcionales que les comunica con la madre tierra generando vínculos los cuales ayudan a encontrar estados de tranquilidad y paz, de acuerdo a esto refiere **Taita Efren Tarapues:**

*“Lo que decíamos pero antes de los españoles todos eran conocedores y sanadores entre ellos la más la mujer, por lo del ciclo, un hombre nunca podía alcanzar eso porque un hombre nunca tuvo ciclo, la mujer al tiene el ciclo entonces ella manejo los tres estados , el estado de ser doncella, el estado de ser madre y el estado de ser sabia, a partir de que dejo la menstruación y entró a la menopausia, ahí entra al ciclo de la sabiduría, entonces el hombre nunca tuvo eso”.*

Cada persona tiene diferentes metodologías para desarrollar sus rituales de sanación y diferentes maneras de poner en prácticas lo que han aprendido utilizando diferentes objetos, generando nuevos vínculos, dando diferentes bebedizos y tomando como herramientas diferentes plantas el objetivo de la sanación , generando una autonomía de la realización de los rituales esto va estar basado en su experiencia, religión, finalidad y utilidad del ritual, adicional a esto menciona **abuelo Elhy Valenzuela:** *“Las formas de sanación, porque aquí hay muchos médicos y taitas que tienen sus propios métodos para sanar”.*

La sanación hace parte de la cultura, origen y de su tradición; la población de Cumbal se ha caracterizado por ser una localidad rica en sus creencias, tradiciones, cultura y costumbres dentro de ello encontramos la medicina tradicional la cual se ha practicado desde el origen del pueblo y sus conocimientos sean transmitido de generación en generación, adquiriendo una mejor calidad de vida por contribuir a estabilidad física y espiritual, entregando la fe y esperanza como gesto de agradecimiento frente a sus dioses o entidades por permitirles estar en armonía con su cuerpo tomando como referencia **Taita Jorge Paguay,** quien menciona: *“En esta comunidad saben mucho acerca de la sanación porque aquí practican bastante esto, desde hace muchísimos años, los mayores siempre han enseñado de esto”.*

En la actualidad se puede evidenciar que dentro de la comunidad de Cumbal que la medicina tradicional es un pilar fundamental dentro de la

cultura e historia de los habitantes, siendo así el tratamiento más efectivo debido a la unión entre la medicina tradicional y la medicina occidental llevando de esta manera a que patologías las cuales no se puedan tratar o no tenga una resolución adecuada con la medicina tradicional de Cumbal sean tratados por la medicina occidental, generando de esta manera un gran impacto , mayor recibimiento y aceptación a la comunidad , referente a esto refiere **Taita Ponciano Yama** *“Bueno, el emplear ciertas plantas y ciertas formas de curar y que pues para ciertas enfermedades es efectiva la medicina tradicional”*.

Cabe resaltar que la persona de la comunidad confiere sus rituales a la madre tierra y sus demás entidades donde pueden ofrendar su fe y diferentes objetos que se los pueda encontrar en su entorno y de esta manera agradecer el vínculo que genera para sanar a las personas refiriéndose a esto **medico tradicional Silvio Tarapues** expresa: *“La mayor parte de la comunidad cree mucho en la madre naturaleza y sus bondades y por medio de la madre tierra se logra la curación”*.

En la actualidad el conocimiento de la medicina tradicional en Cumbal ha presentado un descenso por la búsqueda de la ilustración por parte de la medicina occidental por cuestiones lucrativas y de reconocimiento dentro del Cumbal; teniendo en cuenta que los sabedores han hecho que su legado quede en la historia sin transmitirlo a generaciones futuras, esto lo respalda el testimonio de **medico tradicional Natividad Taimal** que menciona:

*“Si varias personas saben, sino que ahora con tanta cosa ya ellos están como olvidando si hay sabedores que conocen las planticas las planticas que son de traer las del cerro, los minerales del cerro ellos vienen trayendo, pues hay unitos que ellos dan por ejemplo los guaguas ya los traen por que dicen estaba llora y llora estaba con vomito con soltura y de la nada se asusta entonces ellos inician a darle las agüitas de nervios”*.

En conclusión, La sanación tiene como objetivo el equilibrio del ser humano, buscando la armonizando como parte fundamental dentro de los rituales los cuales buscan la ausencia de enfermedad y mejor la salud física y mental de las personas que pertenecen al cabildo indígena, sin embargo la cultura impone entre sus habitantes que la sanación se da por medio de vínculos y ceremonias con la intervención de chamanes y médicos tradicionales

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 *“Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”*, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Tradiciones** y pregunta de investigación ***Según su conocimiento ¿Qué tradiciones tiene la comunidad frente a los actos de sanación?***

La modernidad ha hecho que la cultura cambie y de esta manera las costumbres sufren una modificación; desde el vestuario hasta los métodos de hacer los rituales sanación se han perdido o fueron transformados por los nuevos sabedores utilizando nuevos objetos, plantas o animales, las tradiciones que en la actualidad datan de una época pasada es porque han sido insaturadas por personas muy representativas dentro de su familia y han perdurado por muchas épocas expresado de esta manera en el testimonio del **taita Efrén Tarapues**

*“Como les dije, hay muchísimo, eso se ha intentado conservar durante los años, aunque ahora todo es diferente, por ejemplo antes nuestro vistuario era distinto, no se utilizaba esto que se utiliza ahora como ropa moderna, pero hay cositas que ya se van perdiendo, pero aquí muchos todavía conservan tradiciones que han venido desde la familia, entonces les han enseñado los papases, los abuelos, como les contaba lo de los cuyes, al menos yo aquí ya no tengo los cuyes en la cocina entonces ya no puedo escuchar y así muchas cosas”.*

En los actos de sanación la tradición de ellos tiene mucho que contar ya que todo va jugar un papel importante desde el momento de la comida, las personas que participen o como se lleve a cabo el ritual basado en eso se puede decir que algunas tradiciones vienen desde la cultura de la comunidad como pueblo indígena y algunas tradiciones tienen un origen más personal o van ser característicos de las familias en tributo a algo o por la manera como se desarrolla el ritual un ejemplo de esto es la intervención de **médico tradicional Natividad Taimal** *“La gente aquí tenemos muchas tradiciones, algunas son familiares porque los papas también curan, cuando hay ceremonias que son más grupales, la comida también se mira en la sanación”.*

La cultura general en los actos de sanación implica la fe y devoción con la que se realice los procedimientos para que su sanación sea completa y por medio de la fe genere un equilibrio en la madre naturaleza por medio de los vínculos instaurados en los rituales de sanación en algunos casos las personas que realizan este tipo de actos explican la importancia del clima, hora, fecha e incluso días en los que se debe realizar.

Adicional **abuelo Elhy Valenzuela** explica:

*“Eso se acostumbra a llevar o más que todo el enfermo tendría que hacer las consultas o las curaciones en los días martes y los días viernes nuestra comunidad si sabe que en esos días debe de acudir al médico”*

En fechas especiales las personas según la cultura y la tradición deben hacer un ritual de limpieza si ellos van a participar de algún evento o

también puede ser periódicamente como norma entre todos los sabedores de la región expuesto de esta manera por **taita Jorge Paguay**

*“Eso se acostumbra a llevar o más que todo el enfermo tendría que hacer las consultas o las curaciones en los días martes y los días viernes nuestra comunidad si sabe que en esos días debe de acudir al médico”*

Los rituales van estar siempre presididos de una serie de objetos o plantas y las más comunes expuestas por **médico tradicional Silvio Tarapues**:

*“Si, el uso del aguardiente, la macua, el yagé que también es curativo y pues lo usan para eso a veces”.*

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Tradiciones** y pregunta de investigación **Según su conocimiento ¿Qué tradiciones en general tiene la comunidad de gran relevancia?**

Tradiciones a que a lo largo de su existencia han dado origen a la multiculturalidad y las características de la población de Cumbal generando raíces que con el tiempo sus pobladores han tomado como un legado cultural en el cual las personas se han basado en el desarrollo como personas; la modernidad y la tecnología ha causado que dichas raíces se pierdan en la búsqueda de un mundo moderno, algunas culturas ya no existen y pocas personas dentro de la población de Cumbal tiene memoria de esto las practicas con animales, desarrollo de rituales de sanación especiales, vínculos con la madre tierra, tributos al dios sol entre muchas otras cosas más solo quedan en la memoria de los abuelos personas sabias por su conocimiento la cual limita el enseñar por la falta de fe y gratitud a las diferentes entidades.

Respecto a las tradiciones **taita Efren Tarapues** menciona:

*“Las tradiciones de la semilla, de la música, las tradiciones de las fiestas las fiestas familiares donde uno hace para llegar donde lo invitan y uno lleva la visita cuando hay ceremonias de la virgen del Carmen, cuando es en el campo es la comidita el champús el mote la carne nosotros nos preocupamos por ir a dejar la visita, las reuniones en el cabildo nuestros usos y costumbres, la autonomía de los que llevan el bastón de mando”*

Tomando como una referencia a la cultura desde la parte gastronómica, medicina tradicional y los diferentes vínculos que pueden existir con los animales u objetos; de acuerdo a esto refiere **abuelo Elhy Valenzuela**“.

*"Antes se miraba mucho más esto, pero ahora ya es diferente, porque se han ido perdiendo muchas tradiciones, por ejemplo antes se podía interpretar a los cuyes como informantes, los animales transmitían mensajes, hoy ya no se mira tanto eso".*

En la actualidad se celebran fechas importantes dentro de las cuales el cabildo tiene como función el desarrollo de fiestas culturales, reunión entre os cabildos indígenas de lugares aledaños y tradiciones religiosa que se consideran parte de la cultura y de sus orígenes y algunos eventos como la fiesta del solsticio de invierno donde las personas son participes de un magno evento que se realiza en manera de agradecimiento por los cultivos recibidos, es característico de las comunidades indígenas de la región de los andes dicho ritual tiene una duración de 15 días desde el primer día del solsticio de invierno hasta culminar con los rituales de cierre dentro de la comunidad los últimos 3 días, rituales donde se ofrecen sacrificios, presentación de danzas entre otros rituales algunos son rituales de sanación otros rituales de armonización, un claro ejemplo el testimonio del **Taita Ponciano Yama:**

*"Antes se miraba mucho más esto, pero ahora ya es diferente, porque se han ido perdiendo muchas tradiciones, por ejemplo antes se podía interpretar a los cuyes como informantes, los animales transmitían mensajes, hoy ya no se mira tanto eso"*

En contraposición a esto tenemos personas que practican la medicina tradicional y realizan los rituales de sanación, pero no son participes de celebraciones características de la región aun así siguen siendo parte del cabildo indígena y de las prácticas de la medicina ancestral, referente a esto menciona **médico tradicional Silvio Tarapues:**

*"Bueno creo más que todo en algunas cosas que como dijimos al inicio en los espantos los mal aires y pues eso ha sido efectivo por que se han sanado".*

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 "Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño", se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Expresiones culturales** y pregunta de investigación ***¿Qué expresiones culturales se realizan en la comunidad como propiciadores de sanación?***

Expresiones culturales propias del cabildo indígena son aquellas que se han representado como cultura, como celebridades representativas de la altura de la comunidad las cuales son tomados como referencia ante el

mundo, para de esta manera tenerlo como símbolo representativo de la comunidad.

Diferentes rituales que lo largo se han consagrado como parte de la cultura y orígenes del cabildo se han vuelto el inicio de algunos rituales de la sanación teniendo en cuenta siempre el agradecimiento a la madre tierra y a las entidades las cuales encomienden, y diferentes características como las fases lunares, la vestimenta específica de cada persona entre otras que se expresa de forma explícitamente con el testimonio de **médico tradicional Natividad Taimal:**

*“Como el Inti Raymi, antes se tenía los arroyos de agua como sitio sagrado y se dejaba allí toda la noche las insignias o los bastones de mando del cabildo, teniendo en cuenta la luna si están enfermos o también los lavados en la laguna. Por ejemplo, para el bastón de mando hay que dejarlo toda la noche en el arroyo y para sacarlo hay que tener su mantel blanco y se los coloca en la mesa y daba el cafecito y el almuercito. Yo tengo allá arriba una piedra donde baja el agua allí llevo a algunas personas a curar”.*

Estos eventos son armonizados con danzas, rituales de sacrificio, rituales de armonización, murgas del cabildo y vínculos ancestrales con diferentes entidades o dioses que van a depender de la creencia de cada persona refiriéndose a esto **Taita Ponciano Yama** expresa: *“Las danzas en los eventos como el Inti Raymi los rituales las armonizaciones creería”.*

Algunas festividades que forman parte de la cultura y origen del cabildo pero no hacen parte de eventos de sanación también están en dichas expresiones culturales de identificación de la población de Cumbal , que son representación de la historia , gastronomía y creencias de una manera artística que refleja lo que es la población y su cultura, respecto a esto afirma **taita Jorge Paguay:**

*“Expresiones culturales como tal no conozco dentro del cabildo se dan actividades como las que le mencione anteriormente que son fechas por festividades y por cultura como los desfiles las representaciones artísticas, pero no de forma para la sanación”.*

Diferentes expresiones que representan la cultura de las personas oriundas de la comunidad que provienen desde que han sido transmitida por medio de la tradición oral de sus antepasados, experiencias vividas a lo largo de su vida o conocimiento expresado por las personas mayores considerados sabios por sus dones que a lo largo de la vida se han caracterizado por la ayuda a la comunidad sin aprovechar dichas características particulares para lucrarse de ellas, referente a esto menciona **taita Efren Tarapues:**

*“Entonces las expresiones que ellos hablaban eran como por ejemplo que les hablaban, la trasmisión a las comunidades era como les hablaba el designio de una persona que entiende, como decían los mayores, un poder que uno adquiere como un don no debe de ser para la usura, ese nunca adquiere un poder tal cual como lo estamos hablando, en ese sentido es diferente”.*

Los rituales más característicos del cabildo indígena de Cumbal son denominadas espacios donde la comunidad expresa sus necesidades y peticiones al frente de los líderes del cabildo llevando a un gran ritual de armonización con la utilización de plantas que llevan a tener un vínculo especial con la madre tierra, expresado de esta manera **abuelo Elhy Valenzuela** refiere:

*“Bueno de eso yo no eh participado en esos espacios y reuniones, pero eh escuchado a la comunidad que si los hacen más que todo aquí también han acostumbrado a la toma del yagé”.*

Se puede concluir que la sanación busca La simbiosis dentro de la vida del el hombre y la naturaleza, con relación a un equilibrio buscando la salud por encima de todo y conectar por medio de diferentes vínculos con 7la madre naturaleza

Para dar cumplimiento al objetivo específico # 3 “Reconocer usos y costumbres culturales de la sanación en la población del Resguardo Indígena de Cumbal Nariño”, se presentan los siguientes resultados para la categoría 3.1 **Costumbres - sanación**, subcategoría **Expresiones culturales** y pregunta de investigación **¿Usted ha transmitido esta costumbre a sus familiares con el fin de conservar la medicina ancestral?**

Trasmitir el conocimiento adquirido con la experiencia y sabiduría se han tornado parte del origen y la cultura dela comunidad, la medicina ancestral proviene desde los conocimientos de los antepasados para que cada persona influencie a otras a practicar, la medicina ancestral; generando de esta manera un equilibrio en el ser humano respetando las leyes de la naturaleza, como lo refiere **taita Efren Tarapues**:

*“Si, pero ahora no sé cómo estarán los demás, ahorita la plata nomas, practican las medicina para la plata nomas, por ahí hay un compañero con sus buenas casotas, buenos carros, entonces uno sabe y dice el soplo a 50 mil, y uno se ríe, entonces aquí dicen: es que ese man tiene su propia IPS.*

*Pero como le diré por la ley de la naturaleza uno se tiene que caer por que caer, entonces la enseñanza real es el equilibrio, uno no debe de propasarse a ningún lado, como dicen “el hombre tiene que ser perfecto”, sin ir a un costado ni a otro*

*costado, si uno se inclina a un costado es malo, entonces el humano tiene que estar en equilibrio, en equilibrio en relación con los ciclos”.*

En relación con la practicas de la medicina ancestral los saberes se han transmitido de generación en generación por la práctica y enseñanzas de los abuelos y las personas con mayor experiencia dentro del ámbito de la medicina tradicional, ya que la comunidad se ha vuelto testigo del desarrollo de la medicina de su comunidad y lo ha tomado como algo propio en el desarrollo de la personalidad de los habitantes del cabildo indígena, respecto a esto afirma **taita Jorge Paguay**

*“Si se ha transmitido los beneficios que trae nuestra cultura que nos han venido inculcando de generación en generación y pues porque hemos sido testigos de todo ese proceso”.*

La modernización ha generado que la medicina tradicional quede a la deriva y su poder de sanación se ha puesto en tela de juicio ya que para algunas personas esto no existe y su desinformación llega a tal punto que duda de procesos realizados por las personas que las practican y de su efectividad, de acuerdo a esto expresa **abuelo Elhy Valenzuela:**

*“Si, por que cuando uno tiene un familiar demasiado en peligro entonces claro que tiene que hacer algunas recomendaciones hacer de que también crean o también practique más que todo lo que ha sido nuestro y de que esto ojalase vaya educando la gente y que uno le gustaría que los niños aprendieran algo desde muchachitos que son para que después no vayan a tropezar con las otras culturas además de que en este tiempo no hay mucha cultura sino desculturización”.*

De esta manera se puede concluir que la comunidad de Cumbal tiene un fuerte arraigo respecto a sus fiestas culturas y a las tradiciones impuestas por sus antepasados donde ellos concentran toda su energía para recordar los hábitos y las costumbres impartidas por todas las generaciones pasadas.

## 7. CONCLUSIONES

Los imaginarios socioculturales de la sanación tienen gran impacto en el componente histórico del Resguardo, de donde proviene toda la mistisidad y la cosmovisión las cuales han sido heredadas de generación en generación y que han contribuido en el desarrollo de esta comunidad a pesar de la llegada del cristianismo en el siglo XVI.

En cuanto a la cultura se determina que cuenta con procesos multi e interculturales que dan cuenta de su diversidad, los usos y costumbres, además de las tradiciones que se han venido forjando a través del tiempo que incluyen representaciones culturales y algunas análogas, como la armonía con la naturaleza, el sol, las fiestas andinas, el consumo de alimentos. Esta cultura históricamente viene arraigada a la cultura de los Pastos, influenciada por la cultura del imperio incaico, por ende, con vestigios andinos. El Inti Raymi celebrado el 21 de junio de cada año conmemora la encarnación del fin y el inicio del nuevo año solar siendo la representación cultural más característica de la comunidad.

El proceso sanatorio, más allá de una práctica, es un arte sumamente arraigado a la cultura de la región, en donde los días martes y viernes son días indicados para la sanación tanto de las enfermedades naturales y cósmicas. Como también las horas del día y los ciclos lunares, la mayoría, afirma sentir empatía por las distintas cualidades subjetivas inherentes a las personas de su comunidad, entre ellas se destaca el espíritu de servicio, de ayudar a los demás desinteresadamente y la unidad que los caracteriza; también se logra identificar que la religión que más se profesa dentro del Resguardo es la religión católica, que ha sido heredada históricamente de generación en generación sin cuestionamiento en concordancia se afirma la creencia en su ser supremo como deidad creadora de lo natural, sobrenatural y supervisora del universo.

La salud para comunidad, es realmente integral, buscando un completo bienestar no solamente físico, sino que también exista una relación armónica con la naturaleza, con los demás y consigo mismo, Por otra parte, la enfermedad es definida dentro de la comunidad como como la pérdida del equilibrio, de la unidad y la armonía, puede ir más allá de lo orgánico, pudiendo incluir alteraciones internas que perjudiquen psíquica o mentalmente al individuo y no solo puede afectar al ser humano, sino también puede perjudicar de la misma manera a plantas y/o animales, las enfermedades, se dividen en dos grupos: las enfermedades del campo, psíquicas o espirituales producidas por causas sobrenaturales como energías, encantos, vientos, espíritus, entre otros, que actúan

autónomamente o al ser evocadas y las enfermedades físicas o también llamadas foráneas, cuyo origen no pertenece al mundo mítico indígena, Para lo cual cada médico tradicional emplea sus métodos y saberes tanto para el diagnóstico como para el manejo de las mismas que incluyen elementos como la vela, el cuy, el huevo, diferentes plantas, la waira, pomadas, minerales, técnicas como el tocar el pulso, que influyen dentro del proceso de sanación de un paciente; esto como punto de interconexión entre el holismo de lo humano, conectando el nivel mágico y el ser humano en conjunto con la madre tierra.

Dentro de La medicina tradicional, el respeto y la eficacia de esta forma de medicina es algo que caracteriza principalmente a los indígenas Pasto, por lo que frente a las practicas sanatorias muchos médicos tradicionales afirman ejercerla durante toda su vida y en algunos casos el ejercicio de la medicina tradicional no ha sido desde una edad temprana puesto que se ha desarrollado de forma más tardía ya que depende del momento en el que se pueda despertar el don, concordando en que se crea una simbiosis entre el hombre y la naturaleza, al pedir perdón y colocar a la naturaleza como dueña de la vida y la salud del hombre se armoniza, dentro del territorio vemos la convergencia de las dos formas de sanación tanto de la medicina tradicional como de la medicina occidental que se han integrado dentro de la comunidad y ha llegado a ser parte de los sistemas de salud que velan por el bienestar de los indígenas, por lo cual también destaca como función social el Curar al enfermo, prevenir enfermedades, aprender y volverse sabio en la comunidad con el manejo de la curación ancestral. Se presentan unas indicaciones y contraindicaciones, en primer lugar, el sanador no puede ir en busca del enfermo, el doliente debe solicitar la cura del médico ancestral, también las mujeres que están de tres a cuatro meses de embarazo deben ser cuidadosas con el trabajo de sanación y no solamente se sanan a los humanos también a los vehículos y cosas cuando estas están saladas.

La sanación hace parte de la cultura, origen y tradición; la población de Cumbal se ha caracterizado por ser una localidad rica en sus creencias. En la actualidad se puede evidenciar que dentro de la comunidad de Cumbal que la medicina tradicional es un pilar fundamental dentro de la cultura e historia de los habitantes, siendo considerado el tratamiento más usado. Debido a la unión entre la medicina tradicional y la medicina occidental llevando de esta manera a que patologías las cuales no se puedan tratar o no tenga una resolución adecuada con la medicina tradicional sean tratados por la medicina occidental, generando de esta manera un gran impacto, mayor recibimiento y aceptación a la comunidad.

## **8. RECOMENDACIONES**

Es importante reconocer y mantener las costumbres, tradiciones y cultura del cabildo ya que esta representa la esencia, la historia y el legado de los antepasados siendo una pieza fundamental en la base y la edificación del cabildo.

Se recomienda incrementar las investigaciones en base a la medicina tradicional, teniendo en cuenta las prácticas y vivencias, especialmente los rituales y ceremonias de sanación, con el fin de exteriorizar este conocimiento al mundo.

Se recomienda utilizar, conocer, proteger y aplicar los resultados de esta investigación en la comunidad practicante de medicina occidental y que se fomente continuar con más investigaciones en este mismo sentido ya que hace parte de nuestra realidad social con el fin de que el indígena ya no sea objeto de investigación, sino que se convierta en sujeto y protagonista de la misma.

## 9. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- <sup>1</sup> Organización Mundial de la Salud. Estrategia de la OMS sobre medicina tradicional 2014-2023 [Internet]; 2013 [consultado 5 de junio de 2018]. Disponible en: <https://apps.who.int/iris/handle/10665/95008>.
- <sup>2</sup> Herrera López, José Luis et al. Percepción de la medicina ancestral y convencional en comunidades indígenas de la ciudad de Ambato. *Enfermería Investiga*, [S.l.], v. 3, n. 4, p. 180-185, dic. 2018. ISSN 2550-6692. Disponible en: <https://revistas.uta.edu.ec/erevista/index.php/enfi/article/view/383>.
- <sup>3</sup> Welz, AN, Emberger-Klein, A. y Menrad, K. Por qué la gente usa la medicina a base de hierbas: ideas de un estudio de grupo focal en Alemania. *BMC Complement Altern Med* 18, 92 (2018). <https://doi.org/10.1186/s12906-018-2160-6>.
- <sup>4</sup> MUÑOZ L. Los sistemas de producción de la etnia Ticuna del resguardo de Puerto Nariño, sur del Trapecio Amazónico: una aproximación socioeconómica [Internet]. *Revistas.javeriana.edu.co*. 2021 [cited 3 March 2021]. Available from: <http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/desarrolloRural/article/view/2315>.
- <sup>5</sup> Pengpid, S., & Peltzer, K. Use of traditional medicines and traditional practitioners by children in Indonesia: findings from a national population survey in 2014-2015. 2019. *Journal of multidisciplinary healthcare*, 12, 291-298. <https://doi.org/10.2147/JMDH.S203343>.
- <sup>6</sup> DANE. ¿Cuántos somos?. [Internet]. [2022]. Disponible en: <https://www.dane.gov.co/index.php/estadisticas-por-tema/demografia-y-poblacion/censo-nacional-de-poblacion-y-vivenda-2018/cuantos-somos>.
- <sup>7</sup> Leyes Relacionadas Con Pueblos Indigenas y Afro Descendiente. LEY DE MEDICINA TRADICIONAL ANCESTRAL. [Internet]. [2022]. Disponible en: <https://www.ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/92483/107761/F-269157595/NIC92483.pdf>.
- <sup>8</sup> Portilla S, Madroñero O & Getial P. Sistema médico tradicional- ancestral en el territorio de los Pastos Resguardo Indígena de Túquerres-Narino, Colombia. *Ciencia e Interculturalidad*. 2016; volumen (19): 1-15. <https://www.camjol.info/index.php/RCI/article/view/3120/2869>.
- <sup>9</sup> Portilla S, Madroñero O & Getial P. Sistema médico tradicional- ancestral en el territorio de los Pastos Resguardo Indígena de Túquerres-Narino, Colombia. *Ciencia e Interculturalidad*. 2016; volumen (19): 1-15. <https://www.camjol.info/index.php/RCI/article/view/3120/2869>.
- <sup>10</sup> Andrade A, Coral K, Córdoba E, Yarce E & Muñoz J. Significado de estar sano, enfermedad y curación para los sobanderos indígenas del departamento de Nariño. *Revista Criterios*. 2021; 28(2): 125-139 <https://editorial.umariana.edu.co/revistas/index.php/Criterios/article/view/2640/2922>.
- <sup>11</sup> Jacanamejoy M. Ritual del yagé, elemento central de la medicina kamëntsá, municipio de Mocoa [Tesis]. Leticia: Instituto Amazónico de Investigaciones – IMANI; 2017 [https://repositorio.unal.edu.co/bitstream/handle/unal/76163/Ritual%20del%20yag%C3%A9\\_%20elemento%20central%20de%20la%20medicina%20kam%C3%ABnts%C3%A1%20municipio%20de%20Mocoa.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.unal.edu.co/bitstream/handle/unal/76163/Ritual%20del%20yag%C3%A9_%20elemento%20central%20de%20la%20medicina%20kam%C3%ABnts%C3%A1%20municipio%20de%20Mocoa.pdf?sequence=1&isAllowed=y).
- <sup>12</sup> Gomez, Pedro Arturo. (2001). *Imaginarios sociales y análisis semiótico: Una aproximación a la construcción narrativa de la realidad*. Cuadernos de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Jujuy, (17), 195-209. Recuperado de

---

[http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1668-81042001000200012&lng=es&tlng=es](http://www.scielo.org.ar/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1668-81042001000200012&lng=es&tlng=es).

<sup>13</sup> Cumbal en la region de Nariño - Municipio y alcaldía de Colombia [Internet]. [www.municipio.com.co](http://www.municipio.com.co). [cited 2022 Mar 23]. Available from: <https://www.municipio.com.co/municipio-cumbal.html>.

<sup>14</sup> INSTITUTO CARO Y CUERVO. “La población que se autorreconoce como indígena en el país es de 1.905.617” CNPV 2018 [Internet]. [2022]. Disponible en: <https://www.caroycuervo.gov.co/Noticias/la-poblacion-que-se-autorreconoce-como-indigena-en-el-pais-es-de-1905617-cnpv-2018/#:~:text=Noticias->.

<sup>15</sup> Navarro A, Gaviria C, Serpa H & Gómez A. CONSTITUCION POLITICA DE COLOMBIA 1991 [Internet]. [2022]. Disponible en: <https://pdba.georgetown.edu/Constitutions/Colombia/colombia91.pdf>.

<sup>16</sup> Alcaldía Municipal de Cumbal. Plan de Desarrollo Municipal 2016–2019. Vamos Cumbal Unidos Podemos Más. Cumbal Nariño. [citado el 4 de abril de 2023]. Disponible en: [https://cumbalnariño.micolombiadigital.gov.co/sites/cumbalnariño/content/files/000021/1035\\_plan-de-desarrollo-de-municipio-de-cumbal.pdf](https://cumbalnariño.micolombiadigital.gov.co/sites/cumbalnariño/content/files/000021/1035_plan-de-desarrollo-de-municipio-de-cumbal.pdf).

<sup>17</sup> CHIRAN CUAICAL N. LAS LUCHAS POR LA TIERRA: RECUPERACIÓN DE TERRITORIO EN EL RESGUARDO DEL GRAN CUMBAL Y CONFLICTOS POR LA TENENCIA DE LA TIERRA AL INTERIOR DE LA COMUNIDAD INDIGENA. HACIENDA EL CAMPAMENTO, LA BOYERA, 1980-1995 [Internet]. <https://repositorio.ucaldas.edu.co/>. Universidad de Caldas; 2019 [citado el 4 de abril de 2023]. Disponible en: <https://repositorio.ucaldas.edu.co/bitstream/handle/ucaldas/17954/Trabajo%20de%20Grado..pdf?sequence=1&isAllowed=y>.

<sup>18</sup> Diana Barbosa MS y. MA. Sismo del 14 de diciembre de 1923 [Internet]. <http://sish.sgc.gov.co/visor/>: Dirección de Geoamenazas; 2019. Disponible en: <https://srvags.sgc.gov.co/PortalWeb/Infografias-sismos-historicos/8-Infografia-sismo-1923-12-14-1923-Cumbal.pdf>.

<sup>19</sup> Guzman DM. El pensamiento andino. “Por la senda de Juan Chiles”;. Rev. Mopa [Internet]. 10 de agosto de 2009 [citado 4 de abril de 2023]; 1(19):133-60. Disponible en: <https://revistas.udenar.edu.co/index.php/rmopa/article/view/5089>.

<sup>20</sup> López Cortés O, López Cortés O. Significados y representaciones de la minga para el pueblo indígena Pastos de Colombia. Psicoperspectivas [Internet]. 2018 Nov 1 [citado el 4 de abril de 2023];17(3):101–11. Disponible en: [https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0718-69242018000300101&script=sci\\_arttext](https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?pid=S0718-69242018000300101&script=sci_arttext).

<sup>21</sup> Gutierrez Huaman JC, Salas Coronado NK. Reafirmación de la Minka como práctica sociocultural en estudiantes de una comunidad de Apurímac, Área Personal Social. Repositorio USIL: Universidad San Ignacio de Loyola [Internet]. 2020 [citado el 4 de abril de 2023]; Disponible en: <https://repositorio.usil.edu.pe/items/dd02f910-2ed8-484d-89bc-2644ed80e2ad>.

<sup>22</sup> Hidalgo-Capitán AL, Guillén García A, Deleg Guazha N. Antología del Pensamiento Indigenista Ecuatoriano sobre Sumak Kawsay [Internet]. Repositorio Institucional Universidad de Cuenca. 2014 [citado el 4 de abril de 2023] p. 36, 37. Disponible en: <https://dspace.ucuenca.edu.ec/bitstream/123456789/21745/1/Libro%20Sumak%20Kawsay%20Y uyay.pdf>.

- 
- <sup>23</sup> Hinojosa Becerra M, Marin Gutierrez I, Allen Perkins D, Díaz Arcos D. Inti Raymi, La Fiesta del Sol. Cannabis Magazine [Internet]. 2016 [citado el 4 de abril de 2023];96–103. Disponible en: [https://www.researchgate.net/publication/303749480\\_Inti\\_Raymi\\_La\\_fiesta\\_del\\_Sol](https://www.researchgate.net/publication/303749480_Inti_Raymi_La_fiesta_del_Sol).
- <sup>24</sup> Ruiz Puetate B. Heterogeneidad e invocaciones pedagógicas. Segmentos de: La nostalgia de Chutun. Rev.Mopa [Internet]. 19 de junio de 2018 [citado 4 de abril de 2023];1(24). Disponible en: <https://revistas.udenar.edu.co/index.php/rmopa/article/view/3897>.
- <sup>25</sup> Gomez Mendez DA, Martínez Barbosa NY, Montoya Londoño D. Factores de riesgo que inciden en la pérdida de identidad cultural. Repositorio Institucional UCC [Internet]. 1 de Mayo de 2021 [citado 4 de abril de 2023]; Disponible en: <https://repository.ucc.edu.co/handle/20.500.12494/35047>.
- <sup>26</sup> Meza DI. Bebederos y Mamas: Sufrimiento social, violencia y afrontamiento en el Resguardo indígena del Gran Cumbal. En: Reflexiones a la Educación desde la Investigación Pedagógica [Internet]. Universidad Mariana: Editorial UNIMAR; 2021 [citado 4 de abril de 2023]. p. 84–98. Disponible en: <https://libros.umariana.edu.co/index.php/editorialunimar/catalog/download/147/165/760?inline=1>.
- <sup>27</sup> Barómetro de las Américas. Características y actitudes de los colombianos según su religión. Observatorio de la Democracia de la Universidad de los Andes [Internet]. 8 de Septiembre de 2017 [cited 2023 Apr 4]; Disponible en: <https://www.vanderbilt.edu/lapop/news/090817-obsdemocracia.pdf>.
- <sup>28</sup> Murillo Murillo I. La religión antes y después de las independencias. ¿fuente de unidad o de conflicto?. Esc [Internet]. 15 de junio de 2011 [citado 4 de abril de 2023];19(42):53-77. Disponible en: <https://revistas.upb.edu.co/index.php/escritos/article/view/6730>.
- <sup>29</sup> Historia de la Virgen de las Lajas [Internet]. Las Lajas. [citado 4 de abril de 2023]. Disponible en: <https://laslajas.org/descubrir/historia>.
- <sup>30</sup> Flores Rengifo MG. La Chakana y los Saberes Ancestrales del Pueblo Kayambi [Internet]. Repositorio Digital - Universidad Central del Ecuador. Septiembre 2018 [citado 4 de abril de 2023]. Disponible en: <http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/16876/1/T-UCE-0010-FIL-140.pdf>.
- <sup>31</sup> Organización Panamericana de la Salud. LA SALUD DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE LAS AMÉRICAS: CONCEPTOS, ESTRATEGIAS, PRÁCTICAS Y DESAFÍOS [Internet]. PAHO. 14 de Abril de 2009 [citado 4 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.paho.org/hq/dmdocuments/2009/53-SPI-conceptos-estrategias.PDF.pdf>.
- <sup>32</sup> Quintero Laverde MC. Prácticas indígenas relacionadas con la enfermedad. Aquichan [Internet]. 27 de mayo de 2009 [citado 4 de abril de 2023];1(1). Disponible en: <https://aquichan.unisabana.edu.co/index.php/aquichan/article/view/6>.
- <sup>33</sup> Moreno-Rangel, V, Olmos-Zamudio, S. Retorno a la concepción indígena de familia: familia, diversidad y reconocimiento ancestral. [Internet]. Junio 2014 [citado: 4 de abril de 2023]. Disponible en: <https://repository.ucatolica.edu.co/server/api/core/bitstreams/758b9cfe-41f2-4e90-8333-d86e69448e15/content>.
- <sup>34</sup> Alulema Pichasaca R. Concepción de la salud-enfermedad desde la cosmovisión cañari. Rev. Cienc. salud [Internet]. 8 de junio de 2020 [citado 4 de abril de 2023];180:1-16. Disponible en: <https://revistas.urosario.edu.co/index.php/revsalud/article/view/9215>

- 
- <sup>35</sup> EROZA SOLANA E, Tres procedimientos diagnósticos de la medicina tradicional indígena. *Alteridades* [Internet]. 1996 [citado 4 de abril de 2023];6(12):19-26. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=74711374004>.
- <sup>36</sup> Islas Salinas, Liz Estela; Garcia Nac Naught, Anahi; Ito Suiyama, Emily; Berenzon Gora, Shoshana. Los sueños en la práctica curativa de los médicos tradicionales totonacos. *Rev. Gazeta de Antropología*. [Internet]. Marzo de 2006 [citado 4 de abril de 2023]; Nº 22(09). Disponible en: <https://digibug.ugr.es/handle/10481/7096>.
- <sup>37</sup> Lorente Fernández D. El «frío» y el «calor» en el sistema médico nahua de la Sierra de Texcoco. Una aproximación. *Rev. esp. antropol. am.* [Internet]. 25 de mayo de 2012 [citado 4 de abril de 2023];42(1):251-60. Disponible en: <https://revistas.ucm.es/index.php/REAA/article/view/38647/37372>.
- <sup>38</sup> Diccionario de la lengua española. don, doña [Internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://dle.rae.es/don>.
- <sup>39</sup> Los dones del Espíritu Santo: cuáles son, significado y cómo usarlos. *Su Biblia*. [Internet]; [consultado el 5 de abril del 2023]. Disponible en: <https://www.subiblia.com/dones-espiritu-santo/>.
- <sup>40</sup> Brandt RL. Los dones espirituales: Libro de estudio autodidacta. Brussels, Belgium: International Correspondence Institute; 2002. 206 p.
- <sup>41</sup> Frecuenciasdelreino.com Cómo Ejercitar El Don De Ciencia Y Sabiduría [Internet] ; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://frecuenciasdelreino.com/don-de-ciencia-y-sabiduria/>.
- <sup>42</sup> Avila Y. Los Dones del Espíritu. [lugar desconocido]: Editorial Unilit; 1993. 83 p.
- <sup>43</sup> Diccionario de la lengua española. Ayahuasca [Internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://dle.rae.es/ayahuasca>.
- <sup>44</sup> Araujo S, Velázquez E. SciELO - Scientific Electronic Library Online [Internet]. El papel de la espiritualidad en la restauración de la salud [Internet]; mayo de 2016 [consultado el 6 de abril de 2023]. Disponible en: [http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1690-31102016000200001&lng=es](http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1690-31102016000200001&lng=es).
- <sup>45</sup> connectas. Medicina indígena, alternativa espiritual en medio de la pandemia [Internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.connectas.org/especiales/saberes-ancestrales/medicina-indigena-alternativa-espiritual-en-medio-de-la-pandemia/>.
- <sup>46</sup> Arteaga F. SciELO Scientific Electronic Library Online. EL PROCESO DE INICIACIÓN AL CURANDERISMO EN LA PAMPA (ARGENTINA) [Internet]; junio de 2012 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://doi.org/10.4067/S0717-73562012000400011>.
- <sup>47</sup> Herrero Jaén S. SciELO - Scientific Electronic Library Online. Formalización del concepto de salud a través de la lógica: impacto del lenguaje formal en las ciencias de la salud [Internet]; 2016 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1988-348X2016000200006&lng=es](http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1988-348X2016000200006&lng=es).

---

<sup>48</sup> Quintero Laverde MC. SciELO - Scientific Electronic Library Online. Prácticas indígenas relacionadas con la enfermedad [Internet]; diciembre de 2001 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1657-59972001000100005](http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1657-59972001000100005).

<sup>49</sup> Berengueras ME. <https://mariaelenaberengueras.com>. CHAMÁN: ¿ESPÍRITU O ENERGÍA? [Internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://mariaelenaberengueras.com/libro-chaman>.

<sup>50</sup> Quintero Laverde MC. SciELO - Scientific Electronic Library Online. Prácticas indígenas relacionadas con la enfermedad [Internet]; diciembre de 2001 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1657-59972001000100005](http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1657-59972001000100005).

<sup>51</sup> Goberna Tricas J. SciELO - Scientific Electronic Library Online. La Enfermedad a lo largo de la historia UN PUNTO DE MIRA ENTRE LA BIOLOGÍA Y LA SIMBOLOGÍA [Internet]; 20 de mayo de 2004 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1132-12962004000300011&lng=es](http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1132-12962004000300011&lng=es).

<sup>52</sup> Sanabria Ferrand P. SciELO - Scientific Electronic Library Online. REFLEXIONES ALREDEDOR DEL CONCEPTO DE PROMOCIÓN DE LA SALUD Y PREVENCIÓN DE LA ENFERMEDAD [Internet]; junio de 2011 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0121-52562011000100013&lng=en](http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0121-52562011000100013&lng=en).

<sup>53</sup> Cádiz M. Diario de Cádiz. "Una enfermedad es una oportunidad" [Internet]; 29 de enero de 2013 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [https://www.diariodecadiz.es/cadiz/enfermedad-oportunidad\\_0\\_665933506.html](https://www.diariodecadiz.es/cadiz/enfermedad-oportunidad_0_665933506.html).

<sup>54</sup> Robles S. Cuerpomente. 70 frases de Jorge Bucay para aplicarlas a tu vida [Internet]; 25 de marzo de 2023 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [https://www.cuorpomente.com/frases/frases-jorge-bucay\\_1008](https://www.cuorpomente.com/frases/frases-jorge-bucay_1008).

<sup>55</sup> Rico F, Botella M, Vargas L. Medigraphic - Literatura Biomédica. Medicina y teorías de la enfermedad en el Viejo Mundo\* La antigüedad remota [Internet]; septiembre de 2001 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.medigraphic.com/pdfs/iner/in-2001/in013g.pdf>.

<sup>56</sup> Felú J. Ateneo de Almagro. Ciencias de la Salud – Ateneo de Almagro ; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <http://ateneodealmagro.org/secciones/ciencias-de-la-salud/>.

<sup>57</sup> Goberna Tricas J. SciELO - Scientific Electronic Library Online. La Enfermedad a lo largo de la historia: UN PUNTO DE MIRA ENTRE LA BIOLOGÍA Y LA SIMBOLOGÍA [Internet]; 2004 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [https://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1132-12962004000300011](https://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1132-12962004000300011).

<sup>58</sup> Desviat M. SciELO - Scientific Electronic Library Online. Síntoma, signo e imaginario social [Internet]; marzo de 2010 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0211-57352010000100007&lng=es](http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0211-57352010000100007&lng=es).

<sup>59</sup> Aliani Ceraldi NR. Estudio comparativo de la noción de síntoma en la obra de Sigmund Freud y en la perspectiva médica y psiquiátrica actual [Tesis doctoral en Internet]. Madrid: UNIVERSIDAD **182**

---

COMPLUTENSE DE MADRID; 2015 [consultado el 5 de abril de 2023]. 267 p. Disponible en: <https://eprints.ucm.es/id/eprint/34234/1/T36660.pdf>.

<sup>60</sup> Ortiz Hernández N. Revistas Universidad Pedagógica Nacional. La fuerza del cuerpo es la fuerza del alma: sobre la cosmovisión del pueblo de los Pastos [Internet]; 12 de octubre de 2017 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/FHP/article/view/8545>.

<sup>61</sup> Eyzaguirre Beltroy CF. El proceso de incorporación de la medicina tradicional y alternativa y complementaria en las políticas oficiales de salud [Trabajo de Grado en Internet]. Lima - Perú: UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS; 2016 [consultado el 5 de abril de 2023]. 190 p. Disponible en: [https://docs.bvsalud.org/biblioref/2018/03/880047/el-proceso-de-incorporacion-de-la-medicina-tradicional-y-altern\\_CDkDGRx.pdf](https://docs.bvsalud.org/biblioref/2018/03/880047/el-proceso-de-incorporacion-de-la-medicina-tradicional-y-altern_CDkDGRx.pdf).

<sup>62</sup> Diccionario de la lengua española. Maleficio [internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://dle.rae.es/maleficio>.

<sup>63</sup> Desconocido México. México Desconocido. Hueseros y sobadores [Internet]; 5 de julio de 2010 [consultado el 6 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.mexicodesconocido.com.mx/hueseros-y-sobadores.html>.

<sup>64</sup> Guzmán Aguilar F, Martínez M. UNAM Global. El espanto, una enfermedad culturalmente delimitada [Internet]; 29 de agosto de 2022 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://unamglobal.unam.mx/el-espanto-una-enfermedad-culturalmente-delimitada/>.

<sup>65</sup> Mellado Campos V, Guiteras Holmes C, Hersh Martínez P, Cuerno Clavel L, García Jiménez S, Leiter Ferrari W, Palacios de Westendarp R, Vázquez Castellanos J. Biblioteca Digital de la Medicina Tradicional Mexicana. Caída de matriz [Internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <http://www.medicinatradicionalmexicana.unam.mx/demtm/termino.php?l=1&t=caida-matriz>.

<sup>66</sup> Berenzon-Gorn Shoshana, Ito-Sugiyama Emily, Vargas-Guadarrama Luis Alberto. Enfermedades y padeceres por los que se recurre a terapeutas tradicionales de la Ciudad de México. Salud pública Méx [revista en la Internet]. 2006 Feb [citado 2023 Abr 07]; 48(1): 45-56. Disponible en: [http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0036-36342006000100008&lng=es](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0036-36342006000100008&lng=es).

<sup>67</sup> Chirivi OA. Rezar, soplar, cantar: Etnografía de una lengua ritual. Quito, Ecuador: Abya-Yala; 2004. 162 p.

<sup>68</sup> Invima. Medicamentos homeopáticos, fitoterapéuticos y suplementos dietarios [Internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.invima.gov.co/homeopaticos-fitoterapeuticos-y-suplementos-dietarios>.

<sup>69</sup> CHAMANES DEL MUNDO. VESTIMENTA, MASCARA Y TAMBOR DEL CHAMÁN SIBERIANO [Internet]; 3 de mayo de 2015 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.chamanismoenelmundo.com/2015/05/vestimenta-mascara-y-tambor-del-chaman.html>.

<sup>70</sup> Poyo Vallina L. Momi Kālā. ¿Cuál es el significado de un colgante con un colmillo? [Internet]; 26 de julio de 2022 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://momikala.com/blogs/blog-momi-kala/colgante-colmillo-significado>.

- 
- <sup>71</sup> Notimerica. Notimérica. El cóndor andino, el ave emblemática de América del Sur [Internet]; 23 de abril de 2018 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.notimerica.com/cultura/noticia-condor-andino-ave-emblematica-america-sur-presente-varios-escudos-nacionales-20180422083722.html>.
- <sup>72</sup> Ruiz L. Significado del cóndor como animal de poder [Internet]. [Www.mundodeportivo.com/uncomo](http://www.mundodeportivo.com/uncomo). 2018 [citado el 7 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.mundodeportivo.com/uncomo/educacion/articulo/significado-del-condor-como-animal-de-poder-48512.html>.
- <sup>73</sup> Echavarría Arroyave V. Proyectos digitales / Nexos. De plantas y ritos - Edición 212 [Internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.eafit.edu.co/nexos/edicionweb/Paginas/de-plantas-y-ritos-212.aspx>.
- <sup>74</sup> El Productor El periódico del campo. 'Limpias' y rituales entre usos del cuy en la zona andina [Internet]; 3 de octubre de 2018 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://elproductor.com/2018/10/limpias-y-rituales-entre-usos-del-cuy-en-la-zona-andina/>.
- <sup>75</sup> Jaimes A. Rupestreweb. Las piedras como expresiones simbólicas de los antiguos pueblos aborígenes [Internet]; 2011 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <http://www.rupestreweb.info/pueblosaborgenes.html>.
- <sup>76</sup> López de Letona C. SciELO - Scientific Electronic Library Online. Remedios oftálmicos en la materia médica de Dioscórides (II) [Internet]; mayo de 2006 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0365-66912006000500011&lng=es](http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0365-66912006000500011&lng=es).
- <sup>77</sup> Sanitas. Sanitas. Todo sobre la aromaterapia [Internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.sanitas.es/sanitas/seguros/es/particulares/biblioteca-de-salud/estilo-vida/san005126wr.html>.
- <sup>78</sup> Farmacia Tamargo. Pomadas homeopáticas [Internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <http://www.farmaciatamargo.es/pomadas-homeopaticas/>.
- <sup>79</sup> Universidad de Bogotá Jorge Tadeo Lozano. La toma del yagé, la planta que limpia primero el cuerpo y después el alma [Internet]; [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.utadeo.edu.co/es/noticia/novedades/emisora-oyeme-ujtl/7451/la-toma-del-yage-la-planta-que-limpia-primero-el-cuerpo-y>.
- <sup>80</sup> Frazier K. LoveToKnow. ¿Qué hacer si te dicen que tienes el poder de sanar a otros? [Internet]; 11 de junio de 2019 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://es.lovetoknow.com/horoscopos/energia-curativa/que-hacer-si-te-dicen-que-tienes-poder-sanar-otros>.
- <sup>81</sup> López Hernández D. Gomerres: salud. Medicina tradicional de los pueblos indígenas [Internet]; 10 de diciembre de 2016 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://www.fundacionindex.com/gomerres/?p=1647>.
- <sup>82</sup> Beneficios de la ayahuasca o yagé [Internet]. Adrenalina Colombia. 2022 [citado el 7 de abril de 2023]. Disponible en: <https://adrenalinecolombia.com/beneficios-de-la-ayahuasca-o-yage/>.
- <sup>83</sup> Giménez Mas J. SciELO - Scientific Electronic Library Online. La tradición médica en Occidente La profesión médica hoy: nueva llamada de la tradición hipocrática [Internet]; noviembre de 2022 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en:

---

[http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1131-57682002000900004&lng=es](http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1131-57682002000900004&lng=es).

<sup>84</sup> CNN. La planta psicodélica ayahuasca o yagé funciona contra la depresión severa, según un estudio [Internet]; 3 de julio de 2018 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://cnnespanol.cnn.com/2018/07/03/la-planta-psicodelica-ayahuasca-o-yage-funciona-contra-la-depresion-severa-segun-un-estudio/>.

<sup>85</sup> Thelwell E. BBC News Mundo . Qué busca la gente que toma ayahuasca o yagé - BBC News Mundo [Internet]; 30 de abril de 2014 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: [https://www.bbc.com/mundo/noticias/2014/04/140430\\_salud\\_ayahuasca\\_yage\\_propiedades\\_gtg](https://www.bbc.com/mundo/noticias/2014/04/140430_salud_ayahuasca_yage_propiedades_gtg).

<sup>86</sup> Pereyra-Elías Reneé, Fuentes Delgado Duilio. Medicina Tradicional versus Medicina Científica ¿En verdad somos tan diferentes en lo esencial?. Acta méd. peruana [Internet]. 2012 Abr [citado 2023 Abr 05]; 29( 2 ): 62-63. Disponible en: [http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1728-59172012000200002&lng=es](http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1728-59172012000200002&lng=es).

<sup>87</sup> Charfuelán Mueses A. Repositorio Institucional Universidad de Caldas. Batallas de curación con el Espanto: Mujeres curanderas escudos de plantas y de hierbas en el resguardo indígena de Mueses-Municipio de Potosí [Internet]; 2021 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://repositorio.ucaldas.edu.co/handle/ucaldas/17113>.

<sup>88</sup> Suarez M. Dr. Mario Suarez. Riesgos de acudir con un huesero [Internet]; 6 de febrero de 2020 [consultado el 5 de abril de 2023]. Disponible en: <https://drmariosuarez.com/consejos-y-primeros-auxilios/riesgos-de-acudir-con-un-huesero/>.

<sup>89</sup> Hijojoza M, Rivas M, Maldonado M. Efectos Psicológicos En Los Rituales Ancestrales En Saraguro-Ecuador. REv. International Journal of Developmental and Educational Psychology. 2020; vol. 1, núm. 1, pp. 463-476.

<sup>90</sup> Molina i, Korman, G. Alcances y límites de la aplicación del Manual Diagnóstico y Estadístico de las Enfermedades Mentales (DSM-IV) en contextos interculturales del Gran Buenos Aires. REv. Scripta Ethnologica. 2002; 24:163-214.

<sup>91</sup> MinInterior de Colombia. Plan de Vida: Los pastos del Putumayo. Asistencia técnica para la ejecución plan de vida pueblo indígena pastos departamento del Putumayo. Bogotá: Ministerio el Interior de Colombia; 2008.

<sup>92</sup> Nazario B. ¿Revelan los sueños verdades ocultas? (internet). S.l. (citado el 10 oct. de 2022). Disponible desde: <https://www.webmd.com/a-to-z-guides/news/20090220/do-dreams-reveal-hidden-truths>

<sup>93</sup> Rodríguez H. Ciencias humanas y etnoliteratura. Introducción a la teoría de los imaginarios sociales. Pasto: Ediciones Universidad de Nariño; 2001.

<sup>94</sup> Diario El Espectador. La medicina tradicional con la que los pueblos indígenas de Colombia hacen frente al COVID-19 (internet). Bogotá (citado el 10 oct. de 2022). Disponible desde: <https://www.elespectador.com/colombia/mas-regiones/la-medicina-tradicional-con-la-que-los-pueblos-indigenas-de-colombia-hacen-frente-al-covid-19-article/>

<sup>95</sup> Philip D. Grisi siknis entre los miskitus. Rev. Wani de la Universidad Centro Americana (UCA). 2021; 28(01):38-55.

- 
- <sup>96</sup> Bastidas A. El año nuevo para los pueblos indígenas andinos (internet). S.l. (citado el 3 ago. De 2022). Disponible desde: <https://arturoleonb.wordpress.com/2013/03/21/el-ano-nuevo-para-los-pueblos-indigenas-andinos/>
- <sup>97</sup> CuscoPeru.com. Inti Raymi 2023-Fiesta del sol (internet). Peru (citado el 3 ago. de 2022). Disponible desde: <https://www.cuscoPeru.com/es/festividades-y-eventos/mayo-junio/inti-raymi>
- <sup>98</sup> Muenala F. Koya (o Kuya) Raymi (internet). Peru (citado el 3 ago. de 2022). Disponible desde: <https://www.kichwahatari.org/blog/2015/09/25/kuya-o-koya-raymi>
- <sup>99</sup> Gobierno del Ecuador. Tungurahua celebrará el Kulla Raymi (internet). Ecuador (citado el 3 ago. de 2022). Disponible desde: <https://www.agricultura.gob.ec/tungurahua-celebrara-el-kulla-raymi%EF%BF%BC/#:~:text=Tungurahua%2C%2014%20de%20septiembre%20de,como%20representaci%C3%B3n%20de%20la%20fertilidad>
- <sup>100</sup> Diario el Orejiverde. Cápac Raymi, La Navidad Andina (internet). Argentina (citado el 10 ago. de 2022). Disponible desde: <http://elorejiverde.com/buen-vivir/5326-capac-raymi-la-navidad-andina-2>
- <sup>101</sup> Marin S, Allen D, Hinojosa M, Diaz D. El Pawkar Raymi, la celebración del nuevo tiempo. Ecuador: s.n; 2016.
- <sup>102</sup> Gimero F. El Pawkar Raymi, la fiesta del florecimiento, renace en los Andes de Ecuador (internet). Suiza (citado el 10 oct. de 2022). Disponible desde: [https://www.swissinfo.ch/spa/ecuador-tradiciones\\_el-pawkar-raymi--la-fiesta-del-florecimiento--renace-en-los-andes-de-ecuador/47364324](https://www.swissinfo.ch/spa/ecuador-tradiciones_el-pawkar-raymi--la-fiesta-del-florecimiento--renace-en-los-andes-de-ecuador/47364324)
- <sup>103</sup> MinCultura de Colombia. 200 años. Cultura es Independencia. Cartografía de la Diversidad. Bogotá: Ministerio de Cultura de Colombia, 2010.
- <sup>104</sup> Diario La Hora. El Coya Raymi es la fiesta de la fecundidad (internet). Ecuador (citado el 5 sep. de 2022). Disponible desde: <https://www.lahora.com.ec/secciones/el-coya-raymi-es-la-fiesta-de-la-fecundidad/#:~:text=Estas%20celebraciones%20forman%20parte%20de,la%20fiesta%20de%20la%20germinaci%C3%B3n>
- <sup>105</sup> Recalde M, Urrutia H. Prácticas Tradicionales Utilizadas En La Atención Del Denominado “Mal Aire” En El Distrito Metropolitano De Quito. Ecuador: Pontificia Universidad Católica Del Ecuador; 2012.
- <sup>106</sup> Arrieta F, Avila, Y, Hernández M. Memorias De La Medicina Tradicional: Sanación Espiritual Del Pueblo Zenú De Membrillal (Cartagena-Bolívar). Cartagena: Universidad Nacional Abierta Y A Distancia UNAD; 2017
- <sup>107</sup> Ángel M. Remedios y rituales de la medicina tradicional hispana en Nuevo México. REv. Chamisa: A Journal of Literary, Performance, and Visual Arts of the Greater Southwest. 2021; (1) 1.
- <sup>108</sup> Zamora M. Practicas Espirituales: Ritual, Armonización Y Círculos De La Palabra, Una Propuesta Curricular Desde La Educación Propia. Riosucio: Universidad de Caldas; 2021.
- <sup>109</sup> Blog Intermundos. El jardín de Luis y Meche Flores (internet). S.l (citado el 3 nov. De 2022). Disponible desde:

---

<http://intermundos.org/Amerrikua/plantas.htm#:~:text=Guaira%20quiere%20decir%20viento%2C%20osea,de%20la%20medicina%20del%20Ayahusca.%E2%80%9D>

<sup>110</sup> Ramírez F, Sánchez J, Martell J. Creencias y prácticas de la medicina tradicional en la comunidad de Tacoaleche, Guadalupe, Zacatecas. Rev. Perspectivas Sociales / Social Perspectives. 2019; vol. 21 núm. 2: pp. 105-121.

<sup>111</sup> Isaza V. Medicina ancestral, una práctica de sanación (internet) S.l (citado el 3 nov. De 2022). Disponible desde: <https://sabiduriaancestral.org/guardianes-de-la-tierra/medicina-ancestral-una-practica-de-sanacion/>

## FICHA DE OBSERVACIÓN

FUNDACIÓN UNIVERSITARIA SAN MARTIN – SEDE PASTO

IMAGINARIOS SOCIOCULTURALES DE LA SANACIÓN DESDE LA TRADICIÓN ORAL EN EL  
RESGUARDO INDIGENA DE CUMBAL NARIÑO – 2022

**OBJETIVO DE LA FICHA DE OBSERVACIÓN:** Recolectar la información a través de la observación directa

**LUGAR:** Resguardo Indígena del Municipio de Cumbal (Nariño)

**NUMERO DE PARTICIPANTES:** Anderson Arley Lopez Campiño, Duvan Albeiro Irua Chiran, Roger Morillo Narvárez y Elizabeth Dayana Benavides Hernández.

### DESCRIPCIÓN:

**15 de abril del 2022**

En esta ocasión el señor Efrén Tarapues nos lleva a conocer la zona de sanación que tiene en su casa, donde nos explica con la planta “Macumba” que esta representa a la energía del viento, que esta planta es la que barre y cuando lo están barriendo es el momento donde se inicia con el canto, entonces se le puede decir “huma, huma, huma, huma” que con esto le estoy diciendo “plantica, plantica, plantica, plantica”, a medida que va cantando el que dirige la sesión tiene que ir barriendo a la persona de arriba hacia abajo, iniciando en su cabeza y terminando en los pies y llevando esto un metro y medio aproximadamente por el suelo y lo bota en el aire, lo tiene que barrer por todo lado y se repite el procedimiento.



Después de esto pide que cierren los ojos y le procede a soplar una preparación que está compuesta por aguardiente que es el principal, coca, tabaco, ruda, guamuca, chunduro, entre otras plantas y procede a soplarlo primero la parte anterior y después le pide que se coloque de espaldas y después sopla los laterales y ese sería el primer paso y ya quedaría listo para ingresar a Temazcal, que es un sitio construido de piedra y argamasa, donde se toman baños de vapor, de hierbas medicinales y aromáticas empleado en la medicina tradicional.

Todos los participantes hacen parte de esta barrida y del soplo, que se realiza de la misma manera como se describe anteriormente.

Cada participante percibió y experimento sensaciones diferentes en esta sesión:

- **Duvan Irua:** Cuando realizó la barrida sentía frío y cuando termino de soplarlo tenía la sensación de tranquilidad y paz.

- **Anderson López:** Cuando inició con la barrida no tuvo ninguna sensación, sin embargo cuando termino de soplarlo refiere que se sintió mejor en cuanto a su estado de ánimo, refiere que sentía una especie de liberación interna.

- **Elizabeth Benavides:** Cuando inició con la barrida sintió paz interior y cuando comenzó a soplarla y al terminar el soplo sentía que le quitaban un peso de encima, era una sensación de tranquilidad y relajación.



### 16 de abril del 2022

En esta ocasión se logró evidenciar un acto de sanación por parte de la señora Natividad Taimal, donde llega una familia, madre, padre e hijo de 7 años de edad y le mencionan que el niño no puede dormir bien, que tiene dolor de cabeza, dolor de brazos y que hace 2 noches presenta fiebre.

La señora Natividad procede a palpar al niño en su espalda y pecho al mismo tiempo y después de esto les dice a los padres que el niño tiene “Mal aire” y posterior le dice al niño que por favor se retire su ropa y solamente permanezca con la ropa interior, el niño estaba asustado y quería irse con sus padres, sin embargo accedió.

Mientras la madre del niño le retira la ropa, la señora Natividad pregunta donde estuvo metido el niño y su madre responde que fueron a traer unos pescados por el rio y doña Natividad responde que el niño todavía esta sanándose, por eso tiene que llevarlo siempre con protección, entonces puede llevarlo con ruda, ajo, que todo es necesario para protegerlo.

Aclara la señora Natividad que accedió a curarlo porque estábamos presentes, ya que en semana santa no hay atención.



Natividad le dice al niño que debe estar suelto, que no le vaya a hacer pasar a ella porque si eso pasa se enfermaría, así que debe estar tranquilo y suelto.

Lo primero que hace es aplicar en sus manos un ungüento y comienza a frotarle en sus brazos, espalda, pecho, abdomen y finalmente en las piernas; este ungüento lo esparce por todo el cuerpo en forma de masajes circulares con el fin de que quede totalmente impregnado, durante todo este proceso reitera al niño que debe estar “suelto para que lo pueda curar”.

Cuando toca su brazo derecho en la parte inferior, presionando su pulso radial, menciona que al niño se le ha pegado “el cueche” y pide que por favor le abran la puerta y que todos se retiren de la puerta para evitar que este se les pegue a ellos también, a medida que realiza el frote de sus brazos, piernas, pecho, espalda y abdomen, dirige sus manos hacia la puerta que está abierta y realiza 2 o 3 palmadas y esto lo repite varias veces, aproximadamente unas 10 veces.

Después le pide al niño que se recueste en la camilla y le comienza a palpar el abdomen como realizando un masaje, y le repite en varias ocasiones “suelte mijo, suelte, debe estar flojito” el niño comienza a emitir sonidos de queja, a mover sus piernas y quiere levantarse, pero la señora Natividad no lo deja y le menciona que se suelte; el masaje en el abdomen lo realiza con más fuerza, principalmente en los cuadrantes inferiores y comienza a dirigir sus manos hacia la puerta que está abierta y dio un aplauso, esto lo hizo solamente una vez.

Después tomo un líquido que estaba en un spray, que tenía un color verdoso y lo aplico en el ombligo y comenzó a hacer nuevamente masaje por todo el abdomen y comienza a desplazarse también hacia la zona del pecho y los hombros con masajes circulares y le menciona al niño que no debe apretar, que debe estar totalmente suelto.

Procede a evaluar su pulso en el brazo izquierdo y después en el derecho y le dice que se coloque de pie en la puerta que está abierta y el niño queda frente a frente con ella y ella procede a tomar unas plantas que están unidas en su extremo inferior y comienza a limpiar al niño desde la cabeza hasta los pies, siempre lo hace de arriba hacia abajo, por un momento se detiene y toma un líquido que es elaborado con diferentes plantas y elementos y procede a soplar al niño, para esto le sostiene sus dos manos y quedan frente a frente y le sopla la cabeza y el pecho, después le pide que dé la vuelta y nuevamente toma de este líquido y le sopla la espalda, le pide que levanta la cabeza y realiza el soplo.



Posterior a esto y con el niño de espaldas, lo carga levemente y comienza a sacudirlo 2 veces y finaliza tomando este líquido y se posa sobre la cabeza del niño y en esto se detiene aproximadamente 5 segundos, esto lo repite 2 veces y después sopla la cabeza del niño. Toma el spray que tiene un color verdoso por el contenido de las plantas y le aplica en todo su cuerpo, iniciando desde la cabeza, la espalda, el pecho, el abdomen y finaliza en las piernas, esto lo hace por la parte anterior y posterior y le dice al niño “Ya, está bueno” le esparce con las manos este líquido, realiza dos aplausos dirigidos hacia la puerta y pide que por favor lo vistan.

### **18 de junio del 2022**

El evento denominado “Minga de pensamiento” para la organización de todas las eventualidades a presentarse en el Inti Raymi a partir del día 20 de junio del 2022, en donde hicieron parte todos los beneficiarios del fondo Álvaro Ulcue Chocue, asignándoles roles como la logística, la hidratación, designando quienes iban a participar en las danzas, en la elaboración de los castillos, en la elaboración de la chicha, las comparsas y las carrozas; también se acordó contribuir con un

aporte alimenticio donde cada beneficiario del fondo debería contribuir con 3 alimentos en los cuales se puede incluir granos, pescado, cuy, vegetales, miel.



Se asignaron comités en donde se acordó los horarios para la elaboración de lo que se iba a presentar y los grupos danzantes. Además se asignaron días por veredas para recibir cada uno de los elementos que se van a aportar en los castillos.

Las fechas de entrega de productos que se asignaron fue 20, 21 y 22 de junio, la Vereda Guan, Cuetial y Boyera, debían entregar productos como frutas y verduras, la vereda Tasmag, Cuaical y San Martín, tenían que llevar productos como remesa y mercado y por último las veredas Quilismal, Cuaspud y el Llano de Piedras se asignaron de llevaron guaguas de pan, tortillas de callana, miel, cuajadas, trucha y cuyes asados, todo esto con el fin de colaborar para la elaboración del castillo.

### **19 – 20 de junio del 2022**

El evento denominado “Adecuación para el altar de la ofrenda en la piedra de Machines”, que se llevó a cabo gracias al centro de la juventud del Resguardo Indígena del gran Cumbal, este evento se realizó en la Piedra de Machines junto con la participación de los siguientes colegios como son el colegio Sergio Antonio Llorente, Divino niño Jesús, escuela de Machines, colegio Técnico Agropecuario Cumbe, donde se habló y se recalcó la importancia de revivir la placenta; puesto que es un significado de espacios y levantar el espíritu para protegerlo y en eso está la motivación de la persona; además se hablaron temas de la medicina y la espiritualidad, dando a entender que son algo que poseemos nosotros y cada uno tiene su soplo divino que nos atrae lo positivo y nos aleja las cosas negativas.



### **21 de junio del 2022**



Los jóvenes de la vereda Quilismal hacen parte del pensar, sentir y actuar desde el centro de la juventud, en donde se expresan a través de la danza, la representación y la música; para ello se realizó el comité de hidratación, en donde se llevó a cabo en la casa de la señora Diana Figueroa, en donde se organizó por comités y cada uno de los integrantes que se hicieron parte colaboraron en la realización de la chicha para el día del desfile; además se realizó una decoración para la presentación de la chicha, lográndose con éxito gracias al trabajo en equipo.

## 25 de junio del 2022

El evento denominado “Exposición artística, cultural, artesanal y gastronómica” que se llevó a cabo en Casa mayor del Cabildo indígena de Cumbal, inició a las 9:30am en donde varios grupos expositores de la diversidad de productos culturales y artesanías se dieron lugar para dar a conocer a la comunidad productos



homeopáticos como por ejemplo medicamentos derivados de cannabis medicinal en presentación de goteros que tenían como finalidad tratar o aliviar el alivio de males, desórdenes neurológicos como ansiedad, depresión, también enfermedades como migraña, cáncer, diabetes, cólicos menstruales, entre otras enfermedades y era de uso vía oral; también el cannabis en presentación de pomadas para tratar o aliviar golpes o lesiones físicas.

En este evento se evidenciaron productos de la vestimenta propia como ruanas, gorros, guantes, bufandas, buzos y camisetas con estampados característicos del resguardo, donde se lograba observar paisajes que resaltaban un sitio propio de Cumbal, que es su Laguna, en los paisajes quedaban plasmados los detalles del panorama; dentro de los estampados se observaban personas indígenas que llevaban dibujado en su rostro símbolos de gran significancia dentro de la comunidad, esto representaba a toda la población especialmente a los taitas y médicos tradicionales que portan sus elementos de protección y sanación como los collares que son realizados con dientes de animales, con semillas, etc.

Todos estos elementos eran creados con las propias manos de los artesanos, existía una variedad de llaveros, figuras de animales talladas en madera, cuadros decorativos con representaciones de la naturaleza y animales, bolsos tejidos a mano, imanes decorativos en las puertas de la nevera, plantas decorativas, animales como por ejemplo ovejas que estaban elaboradas con lana real, manillas, aretes, collares, etc; todo esto era hecho a mano, ovejas hechas de lana, manillas, aretes y collares, cabe resaltar que las representaciones plasmadas en llaveros, en los cuadros, en las prendas de vestir, eran relacionadas con la comunidad y el Resguardo Indígena del Gran Cumbal, donde se buscaba resaltar la diversidad, la cultura y los paisajes que rodean a esta comunidad, todos tenían impregnaciones alusivas con los astros, los signos zodiacales, flora, fauna, además de la interpretación del churo cósmico, todo esto para dar a conocer la propia cultura y que se refleje al mundo, sobretodo resaltando la identidad y cultura presente de Cumbal. El nombre del grupo de personas que crearon todas estas artesanías se denomina “Artesanías del páramo de



Cumbal”

Instrumentos musicales como flautas, zampoñas, estaban exhibidos, teniendo en cuenta que en esta cultura es una parte importante del modo de vida de la gente, porque desempeña un papel fundamental en rituales religiosos, en las ceremonias de sanación, en las actividades sociales y en las diferentes actividades

culturales que se han desarrollado con el pasar de años y que se consideran una tradición, porque se han transmitido de generación en generación.

La Comida típica de la región de Nariño también fue evidenciada en el evento, principalmente el cuy, que es considerado un plato característico de la identidad y la idiosincrasia nariñense; algunas personas relacionan este animal como símbolo de mensajes y premoniciones, donde refieren que antes la mayoría tenían cuyes en la cocina y estos alertaban sobre una nueva visita, sobre un mal augurio, etc.

Venta de wiphalas que es una bandera cuadrangular de siete colores, que incluye el azul, morado, rojo, blanco, amarillo, naranja, verde que es un símbolo representativo de la comunidad Indígena; la comunidad mencionaba que el significado que tiene de la bandera es que en ella se representa todo lo que rodea a la comunidad.

Iniciando con el color rojo que representa la cosmovisión de la población, todos esos saberes y conocimientos ancestrales y propios de los indígenas; el color naranja que hace referencia a la cultura en general, esto incluye educación, comportamientos sociales, representaciones y expresiones culturales; el color amarillo era asociado principalmente con el sol, representando la energía y la fuerza; el color blanco representa la integridad personal, el arte, el blanco representa pureza, valores, estar en equilibrio y armonía interna y externamente; el color verde tenía fuerte relación con la naturaleza, donde representaba la prosperidad, la flora y fauna, todos los recursos pertenecientes a la comunidad; el color azul tenía una relación la Laguna, con los ríos, quebradas, chorreras, representando también al cosmos, a las energías sobrenaturales y espíritus y finalmente el color violeta que representa los ideales sociales, dentro de la comunidad, existen jerarquías dependiendo del puesto que ubique en la sociedad y en el Cabildo.

### **26 de junio, domingo, 2022**



El evento denominado “Armonización con la presencia de médicos ancestrales” que se llevó a cabo en la Piedra de los Machines, considerado un sitio sagrado, especialmente el evento se realizó en la Maloca esperando a que llegaran los médicos tradicionales y la comunidad propia del resguardo, donde ingresaron las personas más representativas de cada vereda, la corporación del cabildo con sus respectivos regidores de cada vereda, estuvo la presencia del teniente del cabildo y el secretario del cabildo, además de la presencia de la guardia indígena y 4 médicos tradicionales como: Natividad Taimal y los otros señores de Putumayo pero tenían relación para el tipo de armonización como la que se iba a llevar a cabo este día.

Alrededor de las 5:15 se procedió a salir de la maloca y nos ubicamos encima de la piedra de Machines, en donde la señora medico tradicional (Natividad) para dar apertura al ritual de armonización, se dispuso a armar la fogata para pedir permiso a los espíritus y a la madre tierra en donde se emplearon sahumeros, se empleó la guaira y también los soplos para dar apertura

con los espíritus y que estos puedan estar presentes realizar el proceso de armonización con la comunidad, para esto se solicitó que los participantes nos coloquemos alrededor de la fogata para luego disponerse a abrir la sesión

En este momento se pide guardar los elementos electrónicos ya que era un momento de respeto con el ritual y con los participantes, luego de esto, se procedió a subir a la parte más alta donde se encuentra ubicada la piedra de machines, denominada la plazuela para que con la ayuda de los médicos tradicionales el cabildo se dispusiera a abrir la sesión, encabezado por el señor gobernador, invocando la siguiente oración:

“Bendito alabado sea el señor, santísimo sacramento del altar, se decreta abrir sesión” Esto se repite 3 veces, en donde la comunidad confirma que abre sesión, (se decreta abierto el acto de sesión y la comunidad respondía se decreta)

Entonces para ello los médicos tradicionales se dispusieron a movilizar la fogata al lugar empleando también el sahumero y también el soplo, cabe resaltar que el soplo se realiza a todas las personas que están presentes.

También fue necesario que cada regidor que posee un bastón de mando, se les pide que cada uno de ellos prenda ese bastón en el piso y que ubiquen estos bastones en el piso, formando un círculo alrededor de la fogata.

Después de soplar a los integrantes se inician con unas oraciones en el lenguaje propio, donde no se logra escuchar con claridad y también utilizaron instrumentos como la armónica, mientras otro de los médicos tradicionales se disponía a “barrer” con la guaira a cada uno de los espectadores; en ese momento se pide guardar los elementos electrónicos en donde el gobernador del cabildo menciona que se va a abrir la celebración del Inti Raymi para lo cual era necesario pedir permiso a la madre tierra y se pidió que las personas que estaban formando el círculo fueran propias del Resguardo para que la tierra no las desconociera, dicho esto también los médicos tradicionales procedieron a entonar las oraciones en lenguaje propio y luego de aquí se procedió a abrir el acto de corrección.

El acto de corrección en donde el teniente del cabildo se dispone con el “fuate” a darles los respectivos latigazos a cada una de las personas llamadas a presentarse al acto, como por ejemplo el mismo gobernador y los demás cabildantes, en donde cada uno debía de arrodillarse y descubrirse la espalda para recibir aproximadamente 6 o 7 latigazos en donde cada persona se comprometía a ejercer mejor su labor y a trabajar como corporación y al final de los latigazos cada una de estas personas procedía a hacer la oración:



“Bendito alabado sea el señor, santísimo sacramento del altar, se decreta abrir sesión” Esto se repite 1 vez, en donde la comunidad confirma que abre sesión, (se decreta abierto el acto de sesión y la comunidad respondía se decreta)

Posterior a esto uno de los médicos tradicionales se disponía a soplarlo y le daba a tomar un brebaje, que referían que estaba hecho de varias plantas, sin especificar el tipo de plantas; esto se repite con cada uno de los regidores.

También hicieron parte el secretario del cabildo y las autoridades de la guardia indígena donde también recibieron latigazos, además las personas que dentro del acto de corrección estuvieron hablando o sacaron algún elemento electrónico para documentar.

Dentro del evento, una persona sacó su celular para registrar en fotos lo que sucedía y esto ocurrió cuando se mencionó que era un momento donde no era permitido hacerlo, así que al final de la sesión, proceden a llamar a esta mujer al centro del círculo y por realizar ese acto, recibe 3 latigazos porque no acato las ordenes que fueron dadas por los superiores.

Después de esto el señor gobernador se dispone a agradecer a todos los espectadores la presencia y la disposición e invita a la comunidad a presenciar y a ser parte de los eventos que se iban a realizar más tarde por las principales calles del municipio del Resguardo, en donde se pretendía dar a conocer las representaciones artísticas y culturales propias del Resguardo.

Para culminar la sesión, el acto de sesión lo cierra el señor presidente del cabildo, donde procede a solicitar el cierre de sesión para lo cual repite:

“Bendito alabado sea el señor, santísimo sacramento del altar, se decreta el cierre de sesión” Esto se repite 3 veces, en donde la comunidad confirma que se cierra sesión, (se decreta cerrado el acto de sesión y la comunidad respondía se decreta)

Después de esto, todos los presentes proceden a desplazarse a sus hogares ya que en horas de medio día comenzaban eventos musicales, donde estaban invitados algunos grupos musicales de Cumbal.



En horas de la tarde se realizaron bailes por las calles de Cumbal, se presentaron diferentes grupos coreográficos, los danzantes eran niños y también adultos, desfilaban los comités de la región con un distintivo entre cada grupo; cabe resaltar que en la mayoría de grupos se evidenció la wiphala como distintivo indígena.

Adicional a las danzas se presentaban creaciones donde se miraban vasijas, representaciones del sol, incluso personas estaban motorizadas y adornaban su vehículo con representaciones de alimentos como papás, maíz, yuca, tomates, vegetales, etc.

En el desfile se presenciaron trajes muy llamativos y coloridos, donde todos y cada uno podía ser parte de este evento.

## **1 de julio del 2022**

En este día se presenció un evento denominado la “curación de quedado”, se dio en el consultorio de la médico tradicional llamada Bertila, la cual se disponía a atender a un niño de 12 años el cual presentaba desde hace 2 días vómito, malestar general, fiebre y diarrea, refería que no podía dormir; dado que manifestaba tener constantes pesadillas por lo cual sus padres conocedores de las tradiciones dentro del resguardo deciden ir a visitar a la médico tradicional para su curación, en donde ella dispone a mirar al niño a tocarle el pulso e indagar que actividades realizó los últimos días antes de enfermar en donde él manifiesta que con otros amigos del colegio se quedaron jugando aproximadamente a las tres de la tarde, a la orilla del río Cumbe, para lo cual dicho esto la médico tradicional manifiesta que el niño se quedó en el río, haciendo referencia a que se quedó su espíritu en ese lugar, para lo cual se dispone a llamarlo manifestando lo siguiente “veni veni veni, Santiago” varias veces al mismo tiempo que procede a barrearlo con ruda y soplarle aguardiente y demás esencias requeridas para dicho acto terminado, posterior a esto, la médico tradicional procede a recomendarle tres sesiones más en la semana para que el niño pueda recuperarse completamente.

Para ese momento la sensación del chico según manifestó fue de alivio se sentía más tranquilo y más animado desde ese momento manifestó que tenía hambre puesto que no había tenido apetito los últimos días, en donde en medio del misticismo del evento se puede apreciar la disposición por algunos de estos médicos tradicionales como en el caso de esta señora para conectar con los pacientes transmitir tranquilidad y seguridad de que todo estará bien con la salud del enfermo además de la confianza que las personas que acuden a esta medicina respecto a que funciona y es efectiva.

## **5 – 8 de julio del 2022**

### **“Jornada de investigación sobre las palabras que utilizan nuestros mayores en su diario vivir”**

Por esto hemos visto la necesidad de sentarnos con nuestros taitas para conversar sobre los nombres propios que en un futuro afectará a las generaciones del momento, teniendo como base la minga de pensamiento, el trabajo comunitario, donde podamos fortalecer el lenguaje que es transmitido por los mayores para dejar una herencia rica en usos, costumbres y tradiciones que nutrirán de forma invaluable a nuestras guaguas del mañana.

### **“Jornada de investigación sobre el lenguaje propio que está en el olvido”**

Mediante el centro de la juventud del cabildo entre todos los eventos que se disponen de manera frecuente con el fin de rescatar los usos y costumbres del resguardo, se opta por tener en cuenta la pérdida del lenguaje, dado que juega un papel importante dentro de nuestras comunidades, ya que las guaguas no ponen en práctica la oralidad con nuestros taitas y mamas, quienes son fuente de enriquecimiento cultural para la preservación de palabras propias, por eso para este evento se ha visto la necesidad de sentarnos con nuestros mayores para palabrear sobre este problema actual, que en un futuro afectará a las nuevas generaciones del momento teniendo como base el

trabajo comunitario, dándose en la vereda Quilismal del resguardo con la colaboración de algunos comuneros del Resguardo taitas y mamás.

**“Conversatorio sobre el uso del lenguaje propio a nuestras guaguas”**

Evento también organizado por el centro de la juventud del cabildo de Cumbal, se dio a conocer acerca de las nuevas propuestas a desarrollarse, en cuanto al rescate y prevalencia de nuestros usos y costumbres como pueblo indígena, además se dio a conocer la importancia de este trabajo para nuestros futuros jóvenes indígenas, a modo dinámico a través de una serie de preguntas sobre las cosas que nos identifican como pueblo indígena. Por ello se llevó a cabo esta jornada de investigación documental. Nuestra identidad étnica, son una herencia que se ha venido dando dentro de las comunidades indígenas, donde el conocimiento ha pasado de generación en generación para aquellas personas que nuestros espíritus mayores han elegido, ahí la importancia del lenguaje propio.